

(Photo John Taylor)

Le métro en progrès

(A lire en page A-22)

L'oeuvre d'employés honnêtes

On vole deux milliards chaque année aux U.S.A.

(A lire en page A-8)

Adolescente qui vit un drame affreux

(A lire en page A-3)

Québec étatiserait l'assurance automobile

(A lire en page A-3)

"Quand nous tournerons un film, ce sera ensemble!"

Les amoureux, c'est bien connu, sont capables des pires renoncements pour l'objet de leur flamme. Elisabeth Taylor et Richard Burton, dont la passion défrayait la manchette de tous les journaux du monde il y a quelques mois, viennent d'en donner une autre preuve on ne peut plus convaincante.

Liz et Dick, chacun de son côté, ont pris récemment deux décisions qui obligeront désormais leurs détracteurs à se tourner la langue dans la bouche à quelques reprises avant de crier à la fugacité de leurs amours cléopâtriennes. Ceux qui croyaient leur idylle déjà terminée devront se rendre à l'évidence: le feu couve toujours, et il n'attend que les occasions propices pour se manifester au grand jour.

Les deux célèbres acteurs viennent en effet de refuser des offres alléchantes dans deux productions cinématographiques pour la seule raison qu'on ne leur permettait pas de jouer ensemble.

Pressentie pour remplacer Ava Gardner (dont les exigences dépassaient vraiment "les bornes du bon sens", selon le mot du producteur américain Martin Jurow), Liz Taylor insista pour que son partenaire dans *Pink Panther* (la Panthère rose) soit M. Burton. Jurow aurait déclaré que Mlle Taylor n'était intéressée à tourner dans son film que si Burton lui donnait la réplique.

De son côté, Richard a fait clairement entendre sa décision bien arrêtée de ne pas accepter le rôle qu'on aurait pu lui assigner dans *Pink Panther*.

— C'est David Niven qui a été

choisi pour jouer ce personnage, déclare-t-il, et je ne me résoudrai jamais à couper l'herbe sous le pied de Dave, qui est un de mes amis personnels.

Liz expliqua alors qu'elle refusait l'offre de Jurow parce que le minutage du film n'était pas à son goût. Mais personne ne se leurre sur la véritable raison de sa décision.

L'autre film, *The Ice Melts*, devait mettre en vedette Gina Lollobrigida et Richard Burton, et la firme de production Galatea Films en avait confié la direction scénique à Franco Rossi. Mais, s'il faut en croire un porte-parole de Galatea Films, Burton aurait refusé de jouer avec Gina Lollobrigida et sans Mlle Taylor.

On ne précise pas comment Lollo a réagi à l'annonce de la décision de Burton.

Quand l'amour est mort...

Ainsi donc, il semble bien qu'Elizabeth et Richard soient encore capables de fidélité... au moins temporaire, et que, d'autre part, Sybil Burton et Eddie Fisher s'embrassent de plus en plus profondément dans l'oubli.

Richard, de son côté, ne s'occupe même plus de faire de menus présents à sa belle épouse, comme il le faisait encore en août dernier. On se souvient que l'acteur, pourtant assez radin, avait à une certaine occasion offert à Sybil pour un total de \$16,000 en bijoux et colifichets de toutes sortes au cours de l'été dernier.

Pas seulement à elle, d'ailleurs. Parce que, on s'en souvient, le même M. Marc-Antoine avait également tenu compte des appétits de sa Cléopâtre: il avait un jour donné à Mlle Taylor, comme ça, mine de rien, quelque

chose comme \$250,000 en bijoux. Une véritable fortune!

Cette dernière, bien sûr, adore tout ce qui brille, et particulièrement les diamants. Eddie Fisher, amoureux transi, l'avait, au temps de son bonheur, comblée de joie en lui présentant un collier d'émeraudes de \$250,000. Collier qui devait par la suite réintégrer les vitrines du joaillier, puisque le chanteur de charme n'en avait pas entièrement acquitté le coût au moment de sa brouille avec sa tendre épouse. Liz, on le sait, n'aime, en matière de bijoux, que ce qui est véritablement à elle!

Pourquoi a-t-on assommé Lou Black?

La pègre voudrait mettre la main sur son cabaret

par Jean-Jules Joly

Pourquoi le cabaretier mont-réalais Lou Black a-t-il été encore une fois victime de coups et de sévices? Il y a quelque deux ans, les affaires de Lou n'allaient pas très bien, paraît-il. Des gens du milieu lui auraient alors offert l'avance d'importantes sommes d'argent à 25% d'intérêt par mois (rien que ça!). Et Lou Black serait ainsi parvenu à se "sortir du trou" et à remettre toutes ses dettes. Mais les prêteurs, toujours selon mes informateurs, veulent mieux: ni plus ni moins qu'une participation aux affaires (devenues prospères) dudit cabaretier qui, pour avoir résisté à ces demandes avec un peu trop d'entêtement, vient de se faire fendre le crâne.

M. Black repose en effet à l'Institut neurologique de Montréal, après un bref séjour à l'hôpital Royal Victoria où il avait été conduit sitôt après la brutale agression du 17 novembre dernier. Le propriétaire du "Lou Black Living Room", situé au 1475, rue Mansfield, souffre d'une fracture du crâne et son état est considéré comme grave. Ses présumés agresseurs sont Gerald McGuire, âgé de 27 ans, du 6756, 29^{ème} avenue, à Rosemont, et Brian Travers, même âge, domicilié au 720, avenue de l'Épée. Tout cautionnement leur a été refusé à leur comparution devant le juge René Thèberge, qui fixa l'enquête préliminaire au 27 du mois courant.

Le premier détenu est garçon de table. Le second se dit vendeur de son état, mais la police affirme qu'il est plutôt le garde du corps et le chauffeur particulier d'un "gambler" bien connu de Montréal.

D'importants témoins

McGuire et Travers furent appréhendés à l'intersection Mansfield-Sainte-Catherine alors qu'ils prétendaient conduire M. Black à l'hôpital. Deux jeunes policiers, qui se trouvaient à l'intérieur du "Living Room" lors de l'attaque, avaient été écartés proprement pendant que Lou était roué de coups par ses agresseurs.

On est d'avis, dans les milieux de la Sûreté, que M. Black n'a pas été victime d'une tentative de chantage ou d'extorsion. On écarte également la possibilité qu'il ait été battu pour avoir porté une plainte d'environ \$300 pour dégâts matériels à la suite d'une crise de nerfs piquée par l'une de ses danseuses du ventre, Lilah



DICK et LIZ ne peuvent plus se passer l'un de l'autre... même au cinéma!

Gamal, un soir du début de novembre. Cette artiste censément originaire d'Égypte (mais qui aurait vu le jour dans la région de Montréal) est accusée d'avoir brisé des verres, des chaises, des tables et de la coutellerie pendant sa crise de rage. L'affaire doit s'instruire sous peu devant les tribunaux.

Quant à McGuire et Travers, ils répondront cette semaine d'une triple accusation, soit d'avoir sequestré la victime, de l'avoir

de regagner Montréal. On le vit alors tour à tour à l'El Morocco, au Café La Roma et au Club Sahara. Puis il décida un jour qu'il avait acquis suffisamment d'expérience en temps que garçon de table et maître d'hôtel: il ouvrit à son propre compte.

L'enquête continue

Est-ce parce qu'il entendait demeurer seul à mener son entreprise qu'il se trouve aujourd'hui entre la vie et la mort? Les policiers, qui poursuivent l'enquête, tentent toujours de trouver la réponse à cette question ténébreuse et à plusieurs autres. Et quoi qu'on en dise dans certains milieux, le commerce du restaurant et l'industrie du spectacle demeurent très lucratifs. C'est justement cette prospérité qui attire une foule de convoitises qu'on cherche parfois à satisfaire en recourant à la violence, ce qu'on a fait dernièrement au café Havana. Armand Larose en sait quelque chose mais persiste toujours à ne rien dire.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



LILAH GAMAL... pour rien dans l'affaire Lou Black.

blessée intentionnellement et de voies de fait sur le policier Fernand Villeneuve, qui tentait de s'interposer.

Deux fois perdant

Depuis 1960, M. Black, domicilié au 4835, rue Bourret, dans le district de la Côte-des-Neiges — où il habite avec son épouse et leurs deux enfants âgés respectivement de 2 ans et de six mois —, est victime de la pègre locale. On raconte ouvertement que, la fois précédente, son établissement avait été soumis à une destruction en règle parce qu'il était alors dans les griffes de prêteurs sur gage; ceux-ci exigeaient plus que le remboursement intégral d'une somme à intérêt très élevé, soit leur mot à dire dans l'administration et le partage des bénéfices.

Plutôt petit, Lou Black n'est cependant pas peureux, disent des policiers qui le connaissent de longue date. Né à Montréal, il a grandi sur la rue Coloniale. Pendant le dernier conflit mondial, il servit dans les rangs du C.A.R.C. A son licenciement, il passa une dizaine d'années aux États-Unis, travaillant longtemps au célèbre "Toot Shoor" de New York avant



Passe-temps abstrait

La charmante actrice anglaise BARBARA STEELE, qui vient de tourner sous la direction du célèbre Fellini, dans un film intitulé "Fellini 8½", expose à Rome les fruits de son passe-temps favori: la peinture. L'oeuvre ci-haut s'appelle "Fellini 8½".

Sommaire

- ★ M. Lesage ne lorgne pas du tout du côté d'Ottawa Page A-4
- ★ Un contrôle des prix, des chambres et des repas Page A-5
- ★ Wilfrid Hamel est une sorte de grand-papa des Québécois Page A-20
- ★ Au Québec, on étire la tire depuis 300 ans Page A-52

LITTÉRATURE ET BEAUX-ARTS Pages A-54 à A-57

SPECTACLES Pages A-58 à A-67

LE MONDE DU SPORT Pages A-68 à A-84

NOTRE SECTION MAGAZINE

- ★ L'Ordre de l'Hôpital de St-Jean-de-Jérusalem Page B-2
- ★ Au fond des coeurs Page B-6
- ★ Le grand Momo sera immortalisé Page B-11
- ★ Le refuge sentimental de Janette Bertrand Page B-14

Aurons-nous l'assurance-automobile d'Etat ?

par Clément DuMaine

Il se peut que la décision des compagnies d'assurance-automobile de hausser, chez nous, leurs primes de 10 p. 100 en 1963, conduise la Province, à plus ou moins brève échéance, à l'assurance-automobile d'Etat comme en Saskatchewan. C'est du moins la rumeur qui court dans certains milieux gouvernementaux du Québec où, paraît-il, on se préparerait à étudier le problème très sérieusement. Voilà pour la solution à longue échéance. Mais déjà, à l'heure actuelle, on en est arrivé à la décision suivante: les compagnies d'assurance-automobile devront prouver hors de tout doute le bien-fondé de leur geste.

On nous apprend que, dans le cabinet Lesage, deux ministres

en particulier veulent s'occuper de la question: M. Gérard Cournoyer, ministre des Transports et des Communications, et M. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles. Pour sa part, M. Cournoyer, qui avait prêté une baisse des primes pour 1963, est littéralement furieux du geste des compagnies. Au cours d'une conversation téléphonique, il nous a promis d'instituer une enquête complète sur la situation: les compagnies seront apparemment invitées à déposer leurs derniers bilans que des spécialistes éplucheront attentivement. Les enquêteurs scruteraient particulièrement le poste des frais administratifs (enquêtes, déplacements, compensations, etc.) ainsi que le montant de la réclamation moyenne (censée être de \$364 dans le Québec).

Dans l'intimité, j'ai rencontré quelques répartiteurs (ajusteurs) qui s'insurgent carrément contre ladite moyenne, la considérant trop élevée. Certains d'entre eux

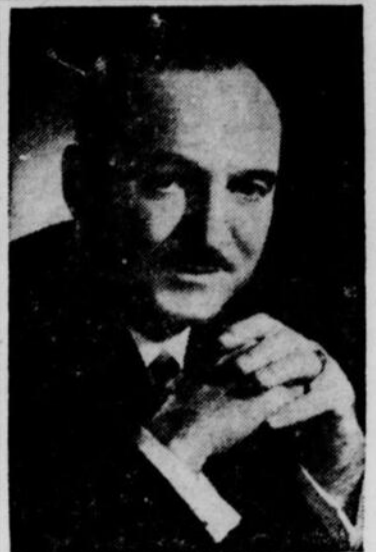


M. RENE LEVESQUE
... étudions la situation

vont même jusqu'à affirmer que les compagnies d'assurance-automobile, avec seulement 45 p. 100

des automobilistes assurés il y a quelques années, encaissaient déjà des bénéfices appréciables dans la province. "Nous sommes sûrs que leur situation financière est encore meilleure depuis que, chez nous, l'assurance-automobile est devenue en pratique obligatoire", ajoutent-ils.

D'autres répartiteurs (ajusteurs) enfin m'ont fait part de leur crainte que les compagnies fassent encore une fois jouer les quelques petits trucs qui ont si bien réussi, dans le passé, à leur faire gagner leur point: d'un côté, "on gonfle le montant des indemnités et des frais administratifs prévus, et cela par un jeu savant de graphiques fallacieux, pendant que, de l'autre, on souligne la faiblesse imaginaire des réserves pour les "outstanding claims."



M. GERARD COURNOYER
... on va y voir bientôt !

M. Lévesque étudie

Rejoint chez lui, le ministre René Lévesque nous a déclaré qu'il étudiera le problème à fond avant de faire part de ses vues personnelles sur la question de l'assurance-automobile au Québec. Pour le moment, l'affaire l'intéresse vivement, et il a même embauché un spécialiste qui scrute déjà toutes les polices d'assurance de l'Hydro-Québec. "Il faut, nous a-t-il déclaré, se livrer à un "searching look". Je connais un peu le programme de l'assurance-auto de la Saskatchewan qui est une réussite, mais on ne compte pas, en Saskatchewan, un million de véhicules comme ici. Comme d'autres, j'ai lu le récent article du "Petit Journal" sur le problème, ce qui m'a fait dresser l'oreille. Une telle hausse affecte tout le monde, et il faut savoir si elle est justifiée ou non... Mais, de toute façon, nous sortons d'une campagne électorale "essoufflante" de deux mois. Laissez-nous respirer un peu..."

Sur la colline parlementaire de Québec, le vent de l'étatisation des compagnies d'assurance-automobile aurait-il vraiment commencé à souffler pour de bon? Un très haut fonctionnaire, qui tient à garder l'anonymat, le

croit quant à lui... Il estime, en effet, que la majoration des primes y conduira infailliblement et à brève échéance. "Ce sera d'ailleurs, m'a-t-il dit, la meilleure solution. Je sais qu'au ministère des Transports et des Communications, le problème est à l'étude depuis quelques semaines et qu'on doit bientôt y faire une déclaration très intéressante pour le public."

Etatisation ou non, à brève échéance ou non, il semble bien en tout cas que, pour une fois, le relèvement des primes d'assurance dans le Québec ne se fera plus en douce comme autrefois. D'ailleurs, il est question qu'à son congrès annuel, la Fédération des Travailleurs du Québec (avec l'appui probable de la Confédération des Syndicats nationaux) demande officiellement au gouvernement provincial, non seulement une enquête royale sur les compagnies d'assurance dans le Québec, mais aussi carrément l'étatisation de l'assurance-automobile chez nous.

Victime d'un maniaque

Une adolescente enfermée 10 heures dans un coffre d'auto

La petite était restée au lit: c'était jour de congé. Elle s'éveillait lentement, bâillant au soleil qui inondait sa fenêtre. Mais cette journée allait être dramatique. En bas, un homme venait de pénétrer à pas feutrés dans la cuisine, par une porte qu'on avait oublié de fermer à clé. C'était un maniaque. Ce monstre allait tenter par deux fois d'étouffer l'adolescente de 14 ans, il allait étrangler sa mère, puis enfermer la fillette ligotée dans le coffre d'une auto pendant 10 heures.

Neuf heures. Le cadran s'était arrêté. Gail Sillan enfila son gilet rouge par-dessus sa robe de nuit et descendit pieds nus dans la cuisine pour avoir l'heure juste à l'horloge électrique. C'était le jour de l'Armistice, dans la petite ville de Westport (Connecticut), mais le papa de Gail, M. Pierre Sillan, était parti vers 7 heures pour aller travailler à New York, comme d'habitude. La fillette se croyait seule avec sa mère dans la spacieuse maison blanche de ce quartier de banlieue.



Mme ISABELLE SILLAN
... morte étranglée !

mère et recommence à étouffer Gail, qui s'évanouit. En reprenant ses sens, elle voit le Noir qui essaie d'étrangler sa mère sur le lit.

"Je me suis mise à crier, et il m'a ramenée dans ma chambre. Il m'a attaché les mains derrière le dos et il m'a jetée sur le lit. Puis je l'ai entendu qui détruisait tout dans la chambre de maman!" a raconté en pleurant la fillette commotionnée, après son affreuse aventure. "En essayant de libérer mes mains, je suis tombée en bas du lit. Alors, il est revenu, il m'a enveloppée dans une couverture et il m'a emportée!"

L'homme la jeta à l'arrière d'une automobile et se promena durant une heure. Puis il s'arrêta pour fumer une cigarette. "Et maintenant, qu'allez-vous faire de moi?" demanda l'adolescente, morte de peur. "Je n'ai pas encore décidé!" rétorqua son ravisseur. Il remit son véhicule en marche.

Un peu plus tot, le bandit indécis transborda sa victime épuisée dans le coffre de l'auto et se remit à circuler jusqu'à la nuit tombée. Elle passa dix heures dans ce coffre. Puis il mit les freins, ramena la fillette sur la banquette arrière, lui attacha les mains à la poignée de la portière, s'en fut à un restaurant

pour lui acheter un sandwich au poulet et... la viola sans pitié.

Evasion

Gail eut tout juste la force de recourir à un dernier subterfuge. Elle l'implora de lui apporter un verre d'eau. Dans un ultime effort, elle réussit à arracher ses poignets de la cheville de métal qui les retenait et, profitant de son absence, s'enfuit, éperdue, se jeter contre la première porte qu'elle rencontra.

Une femme muette d'étonnement vit arriver une gamine en robe de nuit, un oeil maculé de sang, le cou marqué de contusions, les mains ligotées derrière le dos. "S'il vous plaît, détachez mes mains!" sanglotait la petite. Mme Walter Burgo, de Norwalk, s'empressa de la libérer et d'appeler la police.

Entre-temps, M. Pierre Sillan était revenu de son travail vers 8 heures du soir. Il avait trouvé sa femme morte et avait alerté la police et le médecin. Une heure après, il apprenait que sa fille était sauvée.

Capturé

Aux funérailles de Mme Sillan, l'église était remplie. Toute la ville était bouleversée. Les mères de famille bouclaient leurs portes à double tour et les policiers serraient les dents. Il fallait capturer ce monstre! A l'hôpital où on l'avait conduite d'urgence, Gail Sillan était constamment gardée: "Cet homme est un fou dangereux. Il pourrait très bien revenir pour essayer de la tuer!" avait dit le chef de la police de Westport, le capitaine Louis Rosseau.

La jeune fille avait donné à la police un bon signalement de son agresseur et de sa voiture. Elle l'avait identifié comme étant un homme à tout faire qu'elle avait déjà vu dans le voisinage de son foyer. Elle assura la police qu'elle pourrait le reconnaître.

Quatre jours plus tard, à l'heure où la foule s'attardait au cimetière après les funérailles, on apprit que le présumé bandit venait d'être arrêté 800 miles plus loin, à Soperton, en Georgie.

Les limiers, qui avaient identifié le suspect comme étant Harlis Miller, âgé de 31 ans, étaient venus enquêter au domicile de sa mère, à Soperton. Ils venaient de découvrir leur homme, qui s'était caché dans un camion, au fond d'une cour.

Un nègre

Horreur!
Au tournant de l'escalier, un géant noir surgit, lui barre la route, lui ferme la bouche et, lui passant une ceinture d'étoffe autour du cou, l'entraîne précipitamment dans sa chambre.

Il essaie de l'étouffer. Elle se débat, suffoque, perd connaissance. Bruits à la porte: c'est Mme Isabelle Sillan qui accourt, alertée par le chahut dans la chambre de sa fille. Le maniaque ouvre et fonce sur elle. Lutte acharnée dans l'escalier. Gail reprend ses sens, aperçoit la scène et bondit sur l'agresseur, le rouant de coups, lui tirant les cheveux, le mordant de toutes ses dents... L'homme a lâché prise.

— C'est de l'argent que vous voulez? halète la mère épouvantée.

— NON!
— Mais alors, pourquoi nous faites-vous ça?

— Ce n'est pas parce que je vous hais... Inutile, vous ne pourriez pas comprendre.

Au meurtre!

La brute pousse ses deux victimes dans la chambre de la



Cardinal et Cardinale

Rome, c'est la Ville Eternelle où l'on peut rencontrer des cardinaux en soutane et surpris à tous les coins de rue, surtout à l'occasion du Concile oecuménique qui y tient ses assises. C'est aussi la ville chaude et ensoleillée où le moindre photographe peut croquer partout des beautés célèbres, comme CLAUDIA CARDINALE. On la voit ici, vêtue d'une façon très sobre.

Tous les Québécois vous le diront

Lesage ne lorgne pas du tout du côté d'Ottawa

par Cyrille Felteau

Même si, après la victoire libérale du 14 novembre, la vedette de l'actualité politique semble être passée subitement de Québec à Ottawa, il n'en reste pas moins que la capitale provinciale demeure un lieu privilégié où peuvent naître, presque chaque jour, des nouvelles et des développements intéressants. Une visite de quelques jours, au début de la semaine, nous a confirmé dans l'idée que le passe-temps favori du Québécois moyen, c'est de parler de politique.

A vrai dire, pour notre Québécois moyen, la matière ne manquait pas : le débat télévisé du 11 novembre (on en parlait encore !), la soirée des élections provinciales, le remaniement prochain du cabinet Lesage, la rumeur assez fantaisiste d'un retour de M. Lesage sur la scène politique fédérale, le nouvel alignement de certaines vedettes du cabinet autour du Premier ministre, la défaite du ministre André



JEAN LESAGE
... Ottawa ne l'intéresse pas

un programme de travail fort chargé, M. Lesage, nous a-t-on dit, est solidement installé à Québec et ne songe nullement à en partir.

Spéculations et conjectures

Le remaniement du cabinet provincial suscite des spéculations et des conjectures plus compliquées, dont il paraît assez vain de vouloir démêler l'écheveau avant qu'il ne le soit par le Premier ministre lui-même, au retour de ses vacances. Ce que l'on sait de façon sûre, c'est qu'un ministre défait (celui de l'Industrie et du Commerce) doit être remplacé, que MM. Lesage et Lapalme entendent se départir, au profit de nouveaux titulaires, de por-

tefeuille dont ils ne peuvent plus assurer la direction. Parmi les nouveaux élus qui auraient le plus de chances d'en obtenir un, on cite le député de Sherbrooke, Me Carrier Fortin.

Pendant la campagne électorale qui a été menée à l'allure que l'on sait, trois noms se sont maintenus au premier plan : Lesage, Lévesque et Lapalme. En faisant vigoureusement campagne à travers toute la province, ces trois vedettes libérales se sont imposées comme les "gros canons" du parti. D'autre part, en se contentant de batailler dans son comté de Vaudreuil-Soulanges où il se sentait — à tort — menacé, Paul Gérin-Lajoie aurait subi une éclipse qui, malgré tout, pourrait fort bien n'être que tempo-

Un secret éventé

Bribes par bribes, les "secrets" de la réunion du Lac-à-L'Épaulé continuent de se répandre dans les cercles gouvernementaux et de là, dans le grand public. C'est ainsi qu'on apprend maintenant que l'auteur de la solution de compromis entre MM. Lévesque et Marler au sujet de la nationalisation de l'électricité serait M. Lapalme lui-même, qui aurait suggéré la formule de l'élection-référendum afin de mettre tout le monde d'accord. Au début du moins, M. Lesage ne se serait pas montré très favorable à la suggestion. Mais son flair politique l'aurait rapidement convaincu que là et nulle part ailleurs se trouvait la solution d'une situation impossible à trancher autrement.



Ne m'oublie pas !

"Va, mon beau ! Prends ceci et ne m'oublie pas dans ta croisade", semble dire IRINA DEMICH à son chevalier, en recréant une scène médiévale. Son chevalier ? Tout juste l'armure... qui attirera l'attention de la nouvelle actrice lors d'une visite au château-musée San Angelo, à Rome. Les spectateurs de la télévision ont eu le plaisir de voir la belle Irina sur leur écran, lorsqu'elle était de passage à Montréal dernièrement. Et tous peuvent la voir dans le film "Le plus long jour".

Les résultats de notre concours

Quels sont les gagnants de notre concours sur le résultat des dernières élections provinciales ? Les lecteurs du "Petit Journal" le sauront dans quelques semaines. Dès que la Gazette officielle de la province de Québec publiera les résultats définitifs, les juges choisiront les gagnants, qui se partageront la somme de \$1,000. La liste des gagnants sera publiée dans "le Petit Journal".



GEORGES LAPALME
... gros "canon" du parti.

Rousseau, le tout entremêlé de réflexions et de discussions plus ou moins animées sur le demi-échec du parti du Progrès civique aux élections municipales.

Disposons tout d'abord, en quelques mots, d'une rumeur qui n'en est même pas une, tant elle apparaît comme une vue chimérique de l'esprit dans les circonstances actuelles. Née dans les cerveaux des commentateurs et éditorialistes de la presse ontarienne, elle pousse le grand vainqueur du 14 novembre sur le chemin d'Ottawa, où les libéraux seraient prêts à l'accueillir à bras ouverts. Dans l'entourage immédiat de M. Lesage, une simple allusion à ce qui précède provoquait une cascade de sourires ironiques et de haussements d'épaules. Chef incontesté d'un parti qui, plus que jamais, a le vent dans les voiles, au pouvoir pour quatre ans avec

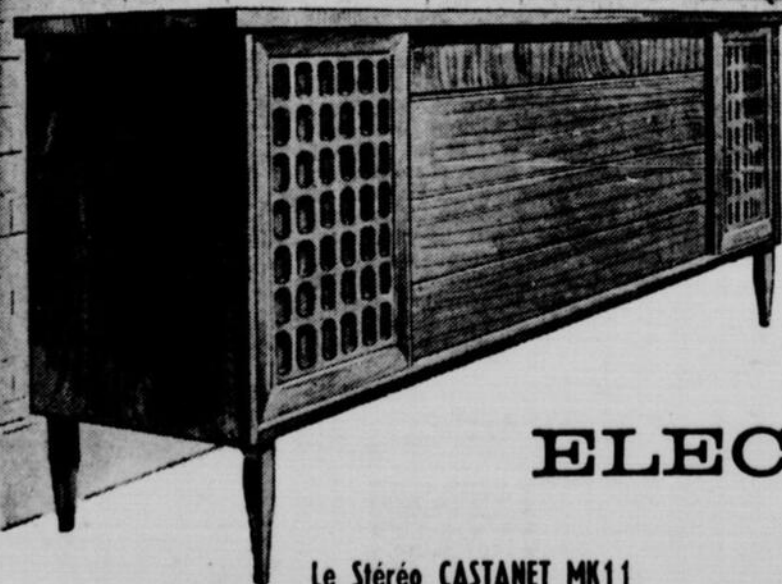


PAUL GERIN-LAJOIE
... il subit une éclipse

Le seul endroit où les vendeurs sont des techniciens professionnels

Claude Fortin

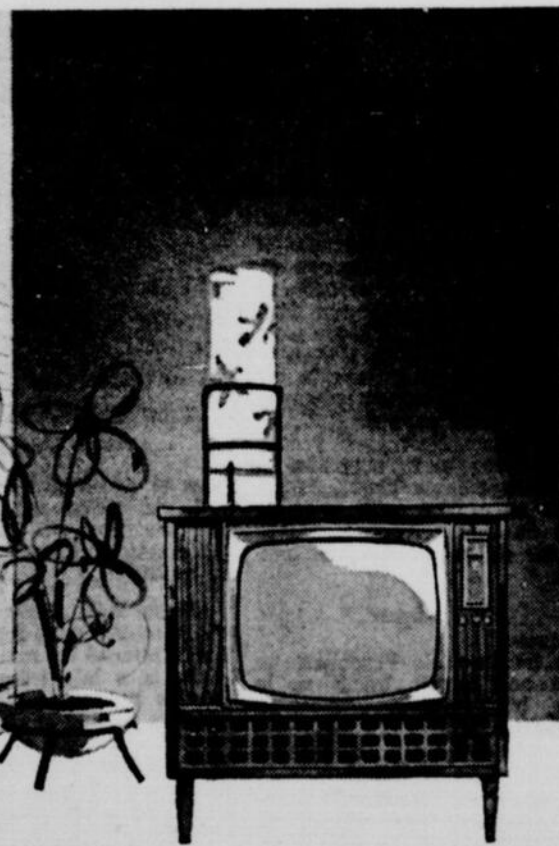
vous propose



Le Stéréo CASTANET MK11

Appareil stéréophonique d'une riche ébénisterie conçue par Deilcraft. Vous apprécierez la merveilleuse fidélité des sons diffusés par cet appareil Electrohome muni d'un tourne-disque Garrard AT6 et d'un récepteur AM FM. 8 boutons poussoirs.

Prix régulier \$469.50 — Prix net : !



Le Téléviseur CASTANET

Un téléviseur Electrohome de 23" dans un meuble Deilcraft. La sensibilité, la sélectivité, la stabilité de cet appareil sont assurées par un puissant châssis d'une performance de 27 lampes. Appareil à transformateur et à 2 haut-parleurs.

Prix régulier \$399.50 — Prix net : !

ELECTROHOME

CLAUDE FORTIN

2550 est, rue BEAUBIEN

RA. 2-2468

Un contrôle des prix des chambres et des repas ?

par Jacques Fontaine

L'Exposition universelle de 1967 sera l'ère des vaches grasses pour les hôteliers et restaurateurs de la région. Jamais ils n'auront vu autant de monde chez eux. L'argent coulera à flots. Eblouis par cette fortune soudaine et conscients de l'occasion unique que leur offre ce nouveau marché temporaire, succomberont-ils à la tentation d'en profiter à outrance ? La chose s'est produite ailleurs. A Bruxelles, dit-on. N'est-il pas à craindre qu'elle ne se répète chez nous ? Il serait pourtant désastreux que le touriste s'en retourne avec le sentiment amer d'avoir été exploité.

Car cela voudrait dire alors que, de son état actuel de ville inconnue, Montréal passerait en six mois à celui de ville rejetée. Du moins en serait-elle sérieusement menacée.

Ville inconnue, Montréal ?
Faites le tour des agences de voyages et partout on vous répétera la même chose: du point de vue touristique, Montréal, exception faite d'une certaine réputation dont elle jouit auprès des Américains, est une ville à peu près inconnue dans le monde. Dans l'esprit des touristes, la métropole canadienne est loin d'être associée aux autres grandes villes du monde. Tous parlent de Rome, Paris, Londres, New York, Tokyo, San Francisco, mais de Montréal presque jamais. C'est dans l'ordre... Sur la carte touristique, Montréal, dans le moment, ne compte pas pour grand-chose...

Or, avec son exposition en 1967, qu'elle le veuille ou non, Montréal devra faire connaissance avec plusieurs millions d'étrangers venus des quatre coins du globe.

Quelle impression garderont-ils de leur première rencontre — car c'est celle-là qui compte ? Quels souvenirs emporteront-ils avec eux ? Cela dépend, naturellement, de la qualité de l'exposition elle-même, mais cela dépend aussi — et en grande partie — de l'accueil qu'on leur fera.

Cela dépend, plus précisément, de ce qu'on leur demandera pour les loger et les nourrir, et là-dessus, qu'on se le dise, le voyageur est chatouilleux. Qui qu'il soit et d'où qu'il vienne, il se considère facilement roulé et il l'oublie difficilement.

"Si l'Exposition doit servir à ne faire de l'argent que pendant six mois, nous faisons remarquer un directeur d'agence de voyages, ce n'est vraiment pas la peine de dépenser des millions en préparatifs. Par contre, si l'on conçoit que c'est l'occasion ou jamais pour Montréal de se construire un avenir dans le tourisme, alors il faut tout faire pour que le visiteur nous quitte satisfait."

Il faut prendre les moyens. Il faut légiférer. D'où la nécessité d'une régie des prix avec pleins pouvoirs !

Les pots cassés

Écoutez plutôt M. Gérard Delage, directeur de l'Office du tourisme et des congrès, à qui nous demandions de commenter la question: "Le sentiment général parmi les hôteliers est évidemment que l'Expo nous donne une chance unique de faire de Montréal une des grandes villes touristiques du monde. Si au cours de l'Exposition les choses ne marchent pas comme elles devraient, c'est nous, les hôteliers et les restaurateurs, qui paierons pour les pots cassés. Nous n'aurons qu'à nous en prendre à nous-mêmes."

"C'est pourquoi, du reste, l'Association des hôteliers de Montréal (dont les membres sont aussi ceux de l'Office que dirige M.



M. GERARD DELAGE: "C'est nous qui paierons pour les pots cassés."

Delage) compte demander aux autorités de l'Exposition de constituer une commission d'hébergement pour surveiller les intérêts du voyageur et entraver la concurrence outrancière."

De plus, M. Delage a déclaré au *Petit Journal* que dans le mémoire soumis par le Conseil du Tourisme à la Législature, il est proposé au service de l'Hôtellerie du ministère de l'Industrie et du Commerce d'instituer une loi obligeant la publication des tarifs dans les chambres d'hôtels ainsi que la publication d'un répertoire des maisons d'hébergement de la province avec leurs tarifs respectifs. Incidemment, la loi de l'hôtellerie doit être votée bientôt à l'Assemblée législative.

Mauvais exemple

On rapporte qu'à Bruxelles,

lors de l'Exposition universelle de 1958, le coût de la vie était quasi inabordable et les touristes s'en sont plaints de façon très générale. On se souvient même de ce commentateur de la télévision américaine qui, à l'occasion d'un programme diffusé en direct de Bruxelles à New York, avait débuté par cette boutade (il était assis sur un banc du terrain de l'Exposition): "J'ai bien l'impression que je vais devoir terminer mes jours sur ce banc: je viens justement de recevoir ma note d'hôtel!" Ou cet autre speaker encore: "Bruxelles, c'est merveilleux, mais à moins d'être millionnaire, restez chez vous!"

Ces critiques ont-elles nui à Bruxelles? L'exploitation du touriste l'a-t-elle vraiment rayée de la carte touristique, comme certains le prétendent? A ces questions, nous n'avons pu obtenir de réponse affirmative des divers agents de voyages interrogés. Aucune baisse importante du tourisme n'a été remarquée depuis la fin de l'Exposition de Bruxelles, mais, en revanche, les statistiques actuelles ne sont pas supérieures à ce qu'elles étaient avant la tenue de l'Expo.

Telle une jeune fille...

Est-ce à dire que les souvenirs de leur séjour dans cette ville n'ont pas encore poussé les touristes à y retourner ?

Et quand cela serait faux, on

ne pourrait non plus comparer Montréal à Bruxelles. La capitale belge jouit de toute façon d'une réputation à laquelle Montréal ne saurait prétendre. Bruxelles a toujours été une ville plus touristique que Montréal et, ne serait-ce que par sa proximité géographique aux autres grandes villes européennes, elle ne tombera jamais dans l'oubli.

N'ayons pas peur des mots: Montréal ne se compare présentement à aucune autre métropole du monde. Et cela est si vrai qu'elle est inconnue de tous. Telle une jeune fille de bonne famille, notre ville doit cependant faire ses débuts dans le grand monde en 1967: qu'on lui fasse donc sa toilette et... qu'on lui apprenne les bonnes manières! Ainsi, les visiteurs en tomberont-ils peut-être amoureux?... Et en affaires, l'amour c'est rentable.

Vous, un prince ?

Soixante-quinze "aristocrates", dont certains sont naturalisés américains, ont participé récemment à un grand gala mondain à New York. Une enquête discrète a établi que sur les 75 titres de princes, de comtes, de marquis russes, polonais, hongrois, français, etc., 43 étaient entièrement faux et fantaisistes.



Premier témoin

Avez-vous déjà pensé à aller nourrir les phoques le jour de votre mariage ?... Non ? Mais alors à quoi pensez-vous donc ?... Il est vrai que PAUL et HILDE SCHWERTNER avaient une bonne raison d'aller servir un déjeuner de noces au phoque du jardin zoologique, puisque c'est lui seul qui fut témoin de leur première rencontre d'amoureux et de leur premier baiser... au zoo de Munich !



ÉPARGNEZ DE L'ESPACE...

en créant une atmosphère riche dans votre foyer avec les

PORTES PLIANTES "FLEXDOOR"

PORTES PLIANTES, choix varié. \$9.95

Prix à compter de

Nous faisons aussi les PORTES PLIANTES EN BOIS toutes grandeurs sur mesures à compter de \$1.00 le pied carré.

POUR VOTRE SALLE DE BAIN

PORTES DE DOUCHES et PORTES COULISSANTES \$29.95

TES (sur mesures). Prix à compter de

AUVENTS EN FIBRE DE VERRE — FENÊTRES EN ALUMINIUM

TUILES A PLANCHER

LA MAISON BEAUPRE ENRG.

• Accessoires chromés pour salle de bain
• Stores vénitiens et de bambou

9644, RUE LAJEUNESSE

DU. 8-8739

Estimés et démonstrations à domicile gratuits — Salle d'échantillons à votre disposition.

STATIONNEMENT GRATUIT

en arrière du magasin

VENTE DU 78ième ANNIVERSAIRE

ACHETEZ MAINTENANT POUR NOËL !

CHOIX LE PLUS COMPLET DE CADEAUX IMPORTÉS

Profitez, sans charge, de notre Plan Mise de Côté

20% à 50% D'ESCOMPTE

sur tous nos échantillons parfaits

* EXPÉDITION PARTOUT * EMBALLAGE DE FANTAISIE

• Fer forgé • Verre taillé • Marbre • Cendriers
• Lampes • Miroirs • Cadres • Peintures à l'huile européennes
• Plaquettes décorations murales • Tasses et soucoupes de fantaisie • Batteries de cuisine, etc., etc.

NOUVELLE IMPORTATION DIRECTE DES MANUFACTURIERS

PROFITEZ DE NOS AUBAINES IMBATTABLES !

20% à 50% D'ESCOMPTE

PLUS DE 200 PATRONS de SERVICES à DINER en porcelaine et autre de Style ou Moderne

\$3.95 à \$1,500.00

CHOIX PARMIS LES 25 MEILLEURS MANUFACTURIERS: Rosenthal, Royal Doulton, Aynsley, Royal Albert, Paragon, Royal Roslyn, Crown Staffordshire, Tuscan, Royal Staffordshire, etc., etc.

* VERRERIES : 450 SORTES de 25c à \$9.00 CHACUN

TIGES DE BLÉ EN CRISTAL

CADEAU IDEAL ! ou pour VOUS !

IMPORTATION

Quantité limitée — N'attendez pas

GRANDES TIGES

43" haut, 13 brins

Valeur \$3.00

\$1.49

chacune

MOYENNES TIGES

30" haut, 13 brins

Val. \$2.00

99¢

chacune

VERRERIE

20% D'ESCOMPTE



25 PATRONS

PRIX DE 39¢ à \$3.95 le verre

COUPELLERIE

STAINLESS OU ARGENT



150 PATRONS

\$8.95 pour 6 personnes à \$225.00

Les 20 meilleurs manufacturiers

A PRIX INCOMPARABLE

* Facilités de paiements à termes ou léger dépôt pour livraison plus tard



1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105*

ETABLIE DEPUIS 78 ANS



A Beyrouth, histoire de rire un peu, Jayne s'est costumée en princesse arabe pour la première fois de sa vie.

Jayne (au bras d'Enrico) :

"Je ne pouvais plus supporter Mickey"

par Raymond Loir

Dans la foule qui, récemment, se précipitait sur Jayne Mansfield fraîchement arrivée à Beyrouth, on a vu un antiquaire offrir à la "Bombe" un poignard ciselé de toute beauté. Et un confrère de lui lancer: "C'est pour tuer votre mari." En éclatant de rire, Jayne rétorqua: "Mais c'est trop tard." Enrico était en effet à ses côtés, souriant et discret.

Ils étaient venus tous deux assister au *Ile Festival du Cinéma International* qui se déroulait dans la capitale libanaise. Enrico y avait précédé Jayne de quelques jours. "C'est pour nous de véritables vacances", me confie Jayne, qui, avec Enrico, a passé une semaine à Beyrouth. Nous les avons presque partout accompagnés dans ces boîtes de nuit où Jayne et Enrico dansaient. Ceux qui s'attendaient à un "scandale" en furent pour leurs frais. A une conférence de presse, des journalistes avaient demandé à Jayne ce qu'était pour elle Enrico. Elle avait souri: "Mais c'est un ami, c'est tout." Après la conférence de presse, nous nous trouvions, dans la chambre de Jayne, Enrico et moi. Le pro-

ducteur italien me déclarait: "Ils m'ont posé la même question. Et j'ai répondu de la même façon que Jayne. Ils voulaient savoir, mais ils n'ont rien su." C'est de la bouche même de Jayne Mansfield que nous saurons la vérité.

Elle nous dit: "Pourquoi j'ai décidé de quitter Mickey Hargitay? Mais parce que je ne pouvais plus vivre avec lui. Il n'y avait plus rien de commun entre nous. Pour que la vie continue à être supportable, il ne doit pas y avoir de mésentente entre mari et femme. Je me suis aperçue, un peu tard, que notre couple n'avait plus son "harmonie". Dès la première entrevue avec Enrico, j'ai senti quelque chose remuer en moi. J'étais conquise. Enrico répondait à mon idéal d'homme, à mon type. Nous sommes tout le temps ensemble, comme vous le voyez. Il n'y a pas de heurts entre nous. Nous sommes d'accord, tout à fait d'accord pour tout ce que nous faisons..."

Pas de passion

Et Jayne de presser la main d'Enrico. C'est elle qui paraît le plus attachée à celui qui a remplacé "Monsieur Muscle". Enrico est doux, tendre avec elle. Mais ce n'est pas un élan passionné de sa part.

Jayne Mansfield compte revenir au Liban. Enrico lui a promis de lui donner le rôle de Didon de Carthage, cette reine phénicienne qui fut princesse de Tyr. Jayne nous en parle avec enthousiasme: "Je voudrais tant revenir dans ce Liban lumineux où Enrico et moi avons passé des jours inoubliables."

Ils étaient partout seuls à la plage. Et, dans les cabarets, avec de rares amis qu'ils s'étaient faits et qui se montraient très discrets. En riant, Jayne avait appris que "Bumba", en arabe, signifiait bombe. Tout comme elle. Mais à Beyrouth, ils furent tous deux, le plus sagement du monde, un couple sympathique et sans histoire. Dans l'entourage de Jayne, nous avons appris qu'Enrico, pour pouvoir épouser celle qui lui sacrifia "Monsieur Muscle", entendait s'installer quelque temps au Liban, embrasser le rite orthodoxe qui peut lui permettre de divorcer et se mettre à la tête d'une entreprise cinématographique italo-libanaise.

Les affaires mêlées à l'amour. Telle est, semble-t-il la raison de l'idylle entre Jayne et Enrico. Comme Bomba est un des plus grands producteurs de films européens et qu'il monte en flèche en Italie, Jayne espère, grâce à lui, devenir la vedette internationale no 1.

Nous avons demandé à Jayne: Croyez-vous dans un amour définitif, complet? Elle nous avait répondu: "Oui, tout dépend de l'homme choisi."



Audacieux Bambi!

CAROLA et son Bambi ne se tiennent plus de joie. Le père de Carola, employé dans un zoo de Berlin Ouest, a apporté à sa fillette un petit faon que sa mère biche avait abandonné. Carola nourrit son jeune ami au biberon.

POUR LES PLUS BAS PRIX EN VILLE, RENDEZ-VOUS
Chez **CLAUDE RICHER** TOUJOURS LE CHAMPION des BAS PRIX
3743 est, STE-CATHERINE — LA. 6-5501-2 — LA. 5-4406



POELES ELECTRIQUES 30"
MOFFAT (30F25) Spécial Richer \$159.95
MOFFAT (30F55) avec rôtisserie. Spécial Richer \$179.95
ENTREPRISE (9130XA) Spécial Richer \$179.95
MOFFAT (30G40) Spécial Richer \$185.95
FRIGIDAIRE (automatique) Spécial Richer \$189.95
WESTINGHOUSE (KCC) Spécial Richer \$189.95
avec rôtisserie. Sp. Richer ROY (3062) \$189.95
KELVINATOR (KR30SD) Spécial Richer \$199.95
BELANGER (Chatelet V) Spécial Richer \$229.95

POELES GAZ et GAZ 40"
Cuisson et Chauffage
INSTALLATION GRATUITE
FAWCETT Spécial Richer \$259.95
ENTREPRISE (5178) Spécial Richer \$285.95
TAPPAN-GURNEY Spécial Richer \$289.95
BELANGER (Montclair II) Spécial Richer \$319.95
Aussi choix de modèles à 30" et 22", depuis \$99.95



CONSOLE 23" \$189.95
Alloc. \$40. SPECIAL
Aussi PORTATIF '62 \$159.95
Depuis
ADMIRAL, ZENITH, WESTINGHOUSE, RCA VICTOR, ELECTROHOME, PHILIPS

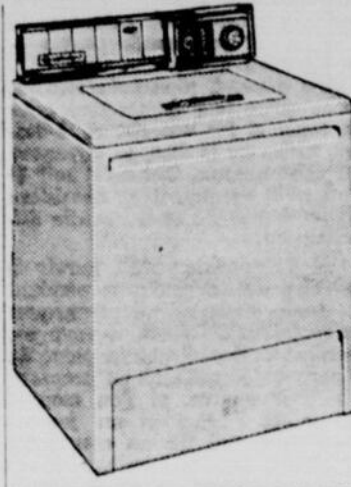


lit CONTINENTAL 30" \$39.95
Spécial Richer
Aussi 3'3", 4', 4 1/2" à PRIX RICHER
AUSSI SEALY, BEAUTYREST, ETC.
A BAS PRIX RICHER

FOURNAISES

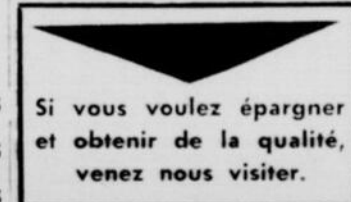
A L'HUILE ou au GAZ
• Coleman
• Findlay
• MacDonald
• Etc.

à partir de \$49.95



LESSIVEUSES AUTOMATIQUES
RCA WHIRLPOOL Prix Très Spécial Richer
MOFFAT (331-187) Spécial Richer \$179.95
INGLIS (Liberator) Spécial Richer \$219.95
WESTINGHOUSE Spécial Richer \$219.95
(LOC30). Spécial Richer FRIGIDAIRE (WDAC62) \$219.95
Spécial Richer FRIGIDAIRE (WDC62) \$249.95
Spécial Richer MOFFAT (231-387) \$269.95
Spécial Richer McCLARY-EASY (A2511) \$339.95
Spécial Richer

Aussi sècheuse pour appareiller à prix spécial Richer



Stéréo Haute-Fidélité 1963 RCA VICTOR TOUS LES MODELES



PRIX IMBATTABLE RICHER aussi
• PHILIPS
• MARCONI
• LOEWE-OPTA
• ELECTRO-HOME

PRIX IMBATTABLE RICHER



Magnifique CHESTERFIELD

4 sièges avec fauteuil

Choix de tissus nylon et de teintes variées. Coussins "AIR-FOAM" avec fermeture éclair. Réhaussera l'apparence de votre salon.

Prix d'aubaine \$129.95 imbattable Richer

Aussi nous avons en magasin autre modèle Scandinave à \$89.95

Claude D. Richer
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE
"TOUT POUR LA MAISON"

Maison essentiellement canadienne-française — Claude Richer, prop.
3743 Ste-Catherine E. - LA. 5-4406 - 6-5501-2

Luba risque sa vie pour retrouver celui qu'elle aime

Accoudé au bastingage d'un petit navire ouest-allemand, dans le port d'Archangel, en Union soviétique, un jeune matelot au corps long et mince fixe son regard nerveux vers la rive, là-bas. A un jet de pierre, une frêle jeune fille fait tache grise dans la neige, sur le quai. Entre la jetée et la sombre coque, un gouffre d'eau noire mêlée de glaçons sépare deux coeurs qui s'aiment. Un gouffre... et le champ de mire d'une sentinelle.

Ils ont un plan. Les minutes, les secondes résonnent dans leur tête comme le tic-tac inexorable d'une bombe à retardement. La tempête crache ses rafales, fidèle au rendez-vous. Contre l'amour qui palpite, qui sait, les balles oubliées peut-être de siffler...

Leurs coeurs avaient commencé à battre l'été précédent. Le "Mercuris" avait jeté l'ancre à Archangel, comme à l'accoutumée, et le grand Fritz Schumacher, six pieds quatre pouces, était allé s'étirer les jambes dans la rue. A la croisée, ce fut le coup de foudre: une petite fille de 19 ans, jardinière et paysagiste. Le grand Fritz avait entendu avec émotion le joli nom échappé de ses lèvres: "Je m'appelle Luba Egorova!"

Amour en cachette

A chaque escale successive, ils s'étaient étreints en secret, derrière un hangar, au pied du quai, ou dans l'ombre d'un navire. Car l'Etat, ce bon papa soviétique, veillait, mitrailleuse au poing. Luba avait peur de la police. On l'avait avertie: "Défense de rencontrer des étrangers".

Une fois, à la suite d'une visite prolongée de son amoureux, elle avait eu la chair de poule.

La police avait secoué sa porte. On l'avait interrogée au sujet du grand marin blond. Qui était-ce? Que venait-il faire ici? Les bru-

tes lui avaient arraché ses papiers d'identité et lui avaient ordonné de se rapporter au poste périodiquement. Ses allées et venues allaient désormais être contrôlées.

L'automne secoua les arbres. Le grand dénuement de l'hiver s'annonçait. Luba était toujours plus seule, toujours plus surveillée. L'hiver... c'était la Sibérie toute proche! La décision était prise. Luba s'évaderait dans les bras de son Fritz, à la faveur d'une tempête de neige qui empêcherait les soldats d'y voir clair.

L'heure H

L'heure avait sonné. Le vent hurlait dans le port d'Archangel, recouvrant d'un immense manteau blanc le quai, les hangars, les grands bateaux. La sentinelle était là depuis le matin, les pieds gelés, le nez gelé, les doigts gelés. Sa mitrailleuse n'était qu'un glaçon de plus dans ce monde de fantômes. Le vent sifflait, sifflait...

Quatre yeux se regardent. Au signal, Fritz lance la corde. Luba l'attrape, la noue à sa taille, et se laisse choir dans l'eau glacée quinze pieds plus bas. Fritz hisse le précieux fardeau en haletant, et l'emporte dans ses bras vers un endroit secret, dans la cale du navire.

La sentinelle n'avait rien vu, rien entendu. Le navire s'ébranlait. Il voguait! Amsterdam déjà pointait à l'horizon! Ils étaient libres? Pas encore. Les jeunes gens s'enfuirent au consulat de l'Allemagne de l'Ouest pour obtenir une dispense de bans. Puis ils tombèrent aux mains des autorités hollandaises, qui leur offrirent l'asile politique. Les amoureux ayant refusé d'emblée, la Hollande se vit forcée de les déporter en Allemagne de l'Ouest.

Aujourd'hui, ils font tranquillement leur nid, à Bremen. Mais Luba a encore des cauchemars: "Vais-je encore être arrêtée? Se peut-il que je sois vraiment libre?"



La main dans la main, LUBA et FRITZ jouissent de leur bonheur et de leur liberté. Ils habitent maintenant l'Allemagne de l'Ouest.

Lalonde, rue St. Hubert
(SEULEMENT)

sur la PLAZA ST-HUBERT

Chez Lalonde toujours le meilleur choix abonde

BROADLOOM
100% NYLON

12 pi. de largeur

CHOIX DE
8 COULEURS

10.95
v.c.

POSE et FEUTRE
GRATUITS

GARANTIE DE 5 ANS

FRISÉ (twisted) 100% NYLON

TAPIS "UNI"

12' de largeur

8 COULEURS AU CHOIX

GARANTIE DE 10 ANS

12.95
v.c.

POSE et FEUTRE GRATUITS!

CARPETTES (RUGS)

6'9" x 9' \$55.00 6' x 9' \$49.00 9' x 12' \$95.00
9' x 10'6" 85.00 6'9" x 8'3" 42.75 7'10" x 10'11" 159.00

Aussi Broadloom de 2.95 v.c. à 24.95 v.c.

PLUS DE 200 ROULEAUX DE BROADLOOM EN MAGASIN

425 échantillons de tapis, teintes et qualité à votre choix

SERVICE GRATUIT DE MESURE ET D'ECHANTILLON A DOMICILE

TUILES

VINYLE AMIANTE
DOMESTIQUE
9 x 9

Rég. 15¢
pour **12¢**
LA TUILE

VINYLE PUR
DOMESTIQUE
9 x 9

Rég. 27¢
pour **18¢**
LA TUILE

MARBOLEUM
AA 3/16
9 x 9

Rég. 37¢
pour **14¢**
LA TUILE

Lalonde, rue St. Hubert

6920, rue ST-HUBERT, Montréal — 274-3563

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 10 h. p.m.

STATIONNEMENT A L'ARRIERE DU MAGASIN

Deux milliards volés chaque année aux U.S.A.

NEW YORK. — Le citoyen le plus dangereux des Etats-Unis n'est ni le cambrioleur professionnel, ni le gangster armé, ni le voleur d'autos. C'est le petit employé malhonnête qui se refuse à voler une importante somme d'argent, mais qui ne peut s'empêcher de subtiliser à son employeur un peu de son matériel de travail, quelques pièces de marchandise, un cent par-ci, un cent par-là, tout simplement parce que le patron ne surveille guère ses affaires et que... l'occasion fait le larron.

Il est difficile de donner des chiffres précis, car les chefs d'entreprises n'ont pas l'habitude de claironner leurs petits tracas. D'ailleurs, combien réalisent l'importance de ces irrégularités qui apparaissent à l'inventaire? Mais on a fait une enquête là-dessus aux Etats-Unis. Des sociétés d'administration, des compagnies d'assurance, des organismes d'investigation et le gouvernement fédéral américain, par leur travail, sont maintenant en mesure d'évaluer une situation qui s'avère inquiétante.

Les larcins attribuables aux employés ont causé, dans le monde américain des affaires, des pertes de l'ordre de \$5,000,000 par jour, soit près de \$2 milliards par année.

Pire que le feu

En d'autres termes, ces citoyens "respectables", qui seraient scandalisés de se voir traités de "voleurs", ont véritablement volé, en 1961, un butin quatre fois plus considérable que ce qu'ont amassé ensemble tous les cambrioleurs, tire-laine, gangsters armés et voleurs d'autos du pays!

Et ces pertes subies par l'employeur sont encore plus élevées que celles causées par l'incendie!

En 1961, les cas connus de vols par des employés ont été trois fois plus nombreux que pour les autres vols, six fois plus que les vols d'autos, 18 fois plus que les cas de voies de fait, et 82 fois de plus que les vols.

Cette même année, les supermarchés ont perdu quelque \$100,000,000 aux mains de ces filous et l'industrie chimique, de \$100 à \$125 millions.

On estime que de 3 à 7 p. 100 des faillites en affaires ont été causées par ce genre de vol (1,195 compagnies auraient ainsi été aculées à la ruine, l'an dernier).



"Moi, mais je suis un employé modèle..."

Quant aux entreprises qui tiennent le coup, elles chargent au client la perte que leur occasionne leur personnel malhonnête: à titre d'exemple, aux Etats-Unis, 5 p. 100 du prix payé sur les articles d'épicerie, vont pour financer ce petit commerce déloyal.

Un homme "bien"

Ce citoyen dangereux, cet homme recherché qui met en danger le bien de son patron, ce n'est pas dans les dossiers de la police qu'il faut fouiller pour le trouver. Il ne se cache pas du tout. Il n'a même pas mauvaise conscience!

Les enquêteurs le décrivent comme étant un homme ayant à peine dépassé la trentaine, père d'une couple de rejetons et membre de deux ou plusieurs organi-

sations sociales. C'est un homme "bien", ou qui se croit tel, et qui refuserait net de voler de l'argent, la plupart du temps. Il en serait "choqué". Résultat: 75 p. 100 des vols par l'employé sont prélevés... en nature. En marchandises.

De plus, la plupart de ces personnes n'ont jamais volé auparavant. Mais alors, pourquoi changent-elles leurs habitudes? "L'occasion fait le larron", répondant en somme les enquêteurs. C'est le besoin et l'occasion, et souvent aussi l'exemple des confrères uni à la complaisance des patrons qui élargissent peu à peu la conscience de l'employé jusqu'à en faire un voleur presque à son insu.

L'homme qui n'a jamais volé et

Il faut tout prévoir

Lamentable, un pauvre type se présente chez un grand imprésario et lui dit:

— Monsieur, je peux faire un numéro sensationnel, encore jamais vu. Ceux qui m'engageront pourront faire payer les places ce qu'ils voudront, ils pourront louer le plus grand établissement, ce sera plein à craquer, on refusera du monde.

— Diable! qu'est-ce que vous voulez faire?

— Voici: si vous déposez la somme de \$200,000 dans une banque au nom de ma femme, je me suicide devant le public. C'est bon comme numéro, non?

— C'est pas mal. Et si votre numéro est bissé?

n'a guère pensé à cette question voit ses confrères se servir impunément dans le matériel de la compagnie, et persuadé qu'il n'y a rien de mal à ça, commence à faire de même. Puis il prendra de l'assurance, et se rendra à peine compte qu'il vole.

Une importante maison du Connecticut qui avait mené une enquête serrée, à la suite de disparitions alarmantes, aboutit dans la maison d'un vieil employé, un homme considéré, dans la cave duquel on découvrit une véritable montagne de marchandises de toutes sortes accumulées là depuis longtemps. L'homme n'avait même pas songé à les vendre. Quand on lui demanda pourquoi il avait emporté ces choses, il répondit: "Parce que c'était trop facile!"

Trucs du métier

Les méthodes de vol, tout comme le nombre des escrocs inconscients, se développent avec une rapidité fulgurante. On rapporte qu'il y a une augmentation de 32 p. 100 de mauvais sujets depuis 1952, et chaque jour amène un truc nouveau. Les exemples abondent.

Ainsi, une jeune femme préposée à la caisse laisse passer un complice avec un grille-pain de \$18 emballé dans une boîte avec une étiquette marquée \$2.98. Un

groupe d'employés "bien stylés" emportent chaque soir des pièces de machinerie légère collées sous leurs vêtements... Au bout d'un an, ils en ont pris pour \$18,000!

Tout se passe généralement avec la complicité des employés et des clients, d'autres employés ou des amis de l'extérieur. Les employés malhonnêtes utilisent les poubelles mal surveillées, les terrains de stationnement privés et les sorties d'urgence pour passer leurs marchandises.

Le laisser-passer du patron favorise leur pratique et endort leur sentiment de culpabilité.

D'ailleurs, les enquêteurs scouinent que les chefs d'entreprises sont presque aussi coupables que les "voleurs" par leur négligence et leur mollesse. Selon eux, il ne faut pas induire en tentation les employés.

Ainsi, les directeurs devraient instaurer un système rigide et permanent de sécurité et de contrôle du matériel, et faire en sorte que l'employé soit au courant du fait que le patron a l'oeil à tout. Et la répression devrait être implacable, que l'employé ait volé un cent, un dollar ou un frigidaire.

"Il n'est pas du tout inévitable que le commerce et l'industrie perdent chaque année \$2 milliards aux mains de leurs employés. Les patrons n'ont qu'à s'occuper de leurs propres affaires!", concluent les enquêteurs.

DEVENEZ-VOUS CHAUVE?



Oui, si vous vous sentez devenir chauve, vous avez certainement reçu l'avertissement naturel que constitue la chute des cheveux, les démangeaisons et les pellicules. Prenez tout de suite garde à ces avertissements... et laissez à la clinique capillaire Thomas le soin de combattre votre calvitie avec son traitement de confiance.

La méthode Thomas de prophylaxie est le résultat d'un perfectionnement acquis durant plus de 40 années, au cours desquelles plus de 8,000,000 de traitements furent administrés. Cette méthode comprend l'emploi pratique des moyens de stimulation modernes tant électriques que mécaniques. Bientôt vous constaterez moins de cheveux dans votre peigne et dans votre brosse. Vos pellicules disparaissent, vos démangeaisons cessent et, enfin, votre cuir chevelu remis en santé est prêt à faire repousser de nouveaux cheveux plus forts, plus beaux et plus sains.

Venez aujourd'hui même pour une consultation et avis gratuits. Dites simplement: "Je veux voir le spécialiste". Si vous préférez, téléphonez pour un rendez-vous qui n'est toutefois pas nécessaire.

SPECIAL! — TRAITEMENT-DEMONSTRATION A DEMI-PRIX!

La clinique Thomas vous offre présentement un traitement-démonstration complet, cheveux et cuir chevelu, à moitié prix. Cela vous permettra de juger par vous-même de l'efficacité de nos méthodes et de la manière dont nous pouvons vous aider à combattre la calvitie.

DAMES et MESSIEURS ACCEPTES aux TRAITEMENTS

EN VILLE: T6L.: UN. 6-3041
637, Edifice Carré Dominion,
1010 ouest, rue Ste-Catherine.

PLAZA ST-HUBERT: T6L.: 274-3501
309, Edifice Lombank,
6339, rue St-Hubert.

HORAIRE: 11h. a.m. à 8h. p.m.
Samedis: 10h. a.m. à 3h. p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT!



LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

Recette pour gagner du temps et des pas:



Un téléphone supplémentaire (en couleur?) dans votre cuisine



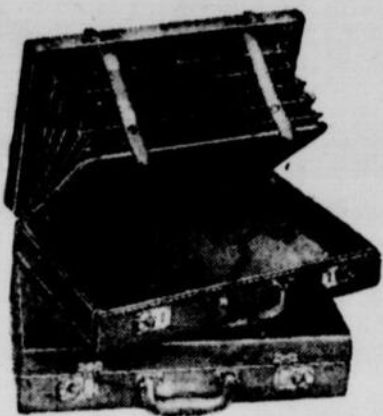
Pour commander le vôtre... il suffit d'appeler BELL



E. Beaudoin

Venez dès maintenant choisir vos

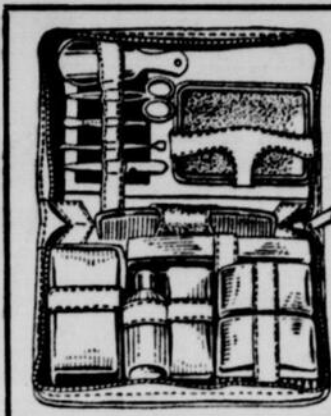
CADEAUX de NOËL



MALLE professionnelle "Attaché Case"

Style français, dernière nouveauté. Recouvrement fini cuir, anti-écaflures, intachable et imperméable. Pentures à support, poignée en cuir solide et serrure en cuivre poli de première qualité. Filière extensible — cinq sections dans le couvercle.

SPECIAL BEAUDOIN **12.95**



NECESSAIRE de VOYAGE

Dans un étui en cuir à fermoir-éclair. L'article idéal pour cadeau de la fête de Noël. — Choix de modèles.

Prix à compter de **3.95**

Un dépôt de \$2.00 réservera tout article jusqu'à Noël

POUR LA PREMIERE FOIS A MONTREAL

MALLETES 1/3 DE RABAIS

de beauté SILHOUETTE
par SAMSONITE

Régulier \$35.00
Pour un temps limité

23.33



NOUVEL ENSEMBLE

MALLETES

renforcées de "FIBERGLASS"

LEGERES et AMINCIES



VALISE 26"
PULLMAN

17.95

(mêmes caractéristiques que l'ensemble illustré)

ENSEMBLE 3 MORCEAUX

Parois moulées en Vinyle-Thermo sur contreplaqué 3 plis. Recouvrement Beauliner anti-écaflure. Doublure Rayonese, couvert et fond piqués, goussets élastiques. Ferrures nickelées. Garde-robe de 22" avec cintres. Valise "Fin de semaine" de 19". Valise à cosmétiques de 14". Couleurs: Bleu, gris fumée, blanc.

EXTRA SPECIAL

37.95

INITIALES GRAVEES
GRATUITEMENT



Valeur de \$17.00
SPECIAL BEAUDOIN

SERVIETTES

en CUIR de VACHE
FLEUR de PEAU

Grandeur 17" — Solide serviette à trois compartiments intérieurs. Fond double pour plus de solidité. Serrure Cheney, 3 positions. Coins renforcés. Pieds protecteurs en cuivre. Poignée en cuir renforcée de métal. Deux formidables couleurs de tan et gingembre. Dimensions 13" x 17". Quantité limitée.

9.95

GARANTIE
D'UN AN
SANS
CONDITION

VENEZ • ECRIVEZ • TELEPHONEZ

Livraison par toute la province

PARAPLUIES PLIANTS

Couverture en acétate de tons dégradés. Solide construction de 10 baleines. Etui en cuirette avec fermoir-éclair. Choix de couleurs: noir, vert, gris, jaune, bleu pâle, tan, bleu foncé, brun, rouge, beige. Val. de \$10.00.
SPECIAL BEAUDOIN

7.95



Ligne importée de PETIT POINT

Brosse-manucure — service de couture — porte-monnaie — galon à mesurer — étui à lunettes — tube à rouge à lèvres, etc.

Prix à compter de

99¢

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

MANUFACTURIER
D'ARTICLES EN CUIR

E. Beaudoin

OUVERT JEUDI et VENDREDI
jusqu'à 9 h. p.m.
SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO

Angle
Jeanne-d'Arc

LA. 1-3272



Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social
5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — RE. 1-7941*

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$6.50	\$3.50	\$1.75
Montréal	\$9.00	\$4.50	\$2.50
Etats-Unis et étranger	\$9.00	\$4.50	\$2.50

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Des amis ennuyeux

M. Jean Lesage doit parfois prier le Ciel de le délivrer de certains amis ! Quarante-huit heures ne s'étaient pas écoulées après sa victoire que plusieurs de ses partisans d'occasion amorçaient une campagne pour l'expédier à Ottawa. Et l'un d'eux (les petits messieurs de gauche sont parfois naïfs dans leur astuce) parlait du "coût de la nationalisation et d'autres projets encore non divulgués" qui pourraient mettre M. Lesage aux prises avec l'un de ses ministres. Est-ce à dire qu'on nous aurait caché en ces dernières semaines une autre idée qui nous vaudrait avant quatre ans de nouvelles élections générales ?

Pour notre part, nous croyons en la parole de M. Lesage et il a déclaré plusieurs fois que son gouvernement n'envisageait pas d'autres nationalisations que celle de l'électricité. Il nous étonnerait qu'il eût sollicité un nouveau mandat pour mieux évincer M. Pearson; nous le croyons incapable de pareils calculs.

On ne connaît pas l'avenir. M. Lesage peut, un jour, être appelé à jouer sur la scène nationale le rôle de Laurier et de M. Saint-Laurent. Mais il ne se laissera sûrement pas intimider par certains éléments non libéraux qui cherchent à noyauter son parti, il ne lâchera sûrement pas la proie pour l'ombre, et il sait que la province de Québec se compose en presque totalité de libéraux et de conservateurs, si bruyantes et encombrantes que soient les petites minorités d'extrémistes. Que les socialistes en prennent leur parti : M. Lesage, tel qu'on le connaît, n'a pas l'intention de faire leur lit.

Après les élections

Il en existe peut-être mais nous ne connaissons pas de meilleur, de plus juste système politique que le système démocratique. Mais que ses manifestations électorales sont souvent hideuses ! Avec quelle spontanéité, quelle facilité, l'on attribue à l'adversaire les mobiles les plus mesquins, les plus vils. Que d'injures, que de calomnies, que de sectarisme !

Une longue expérience l'enseigne, les chefs des partis risquent de se faire salir et de faire humilier leur famille surtout par amour du pouvoir, par goût de la politique (considérée souvent comme un art, un sport, un jeu), par besoin de faire parler d'eux. Rien de méprisable dans tout cela, rien de plus humain. A noter que cet amour du pouvoir et ce goût de la politique s'accompagnent généralement — quoi qu'en pensent, en disent ou en écrivent les cyniques — du désir de servir et de laisser un nom honorable à l'histoire.

L'avenir de Castro

L'attitude ferme des Etats-Unis au sujet des bases soviétiques de Cuba rehausse le prestige des Américains dans le monde. Les témoignages à ce sujet abondent.

La preuve est établie, d'autre part, que Castro ne peut plus guère compter sur l'U.R.S.S. pour l'exécution de ses plans militaires d'agression ou de défense. Et l'on doit se demander combien de temps il pourra compter sur l'aide économique des Russes. Quel intérêt Khrouchtchev aurait-il à aider Cuba si ce pays ne lui sert pas de base contre les Etats-Unis ?

Plusieurs pays, dont le Canada, découvrent depuis plusieurs mois que prêter à Cuba est un risque dangereux. Bientôt, du train où vont les choses, Cuba ne pourra plus importer qu'en payant comptant. Et ses réserves de devises étrangères, produit de la confiscation des biens et des placements de l'étranger, s'épuisent. Dans ces conditions, quel est l'avenir de Castro, si populaire soit-il en ce moment ?

Le plein emploi

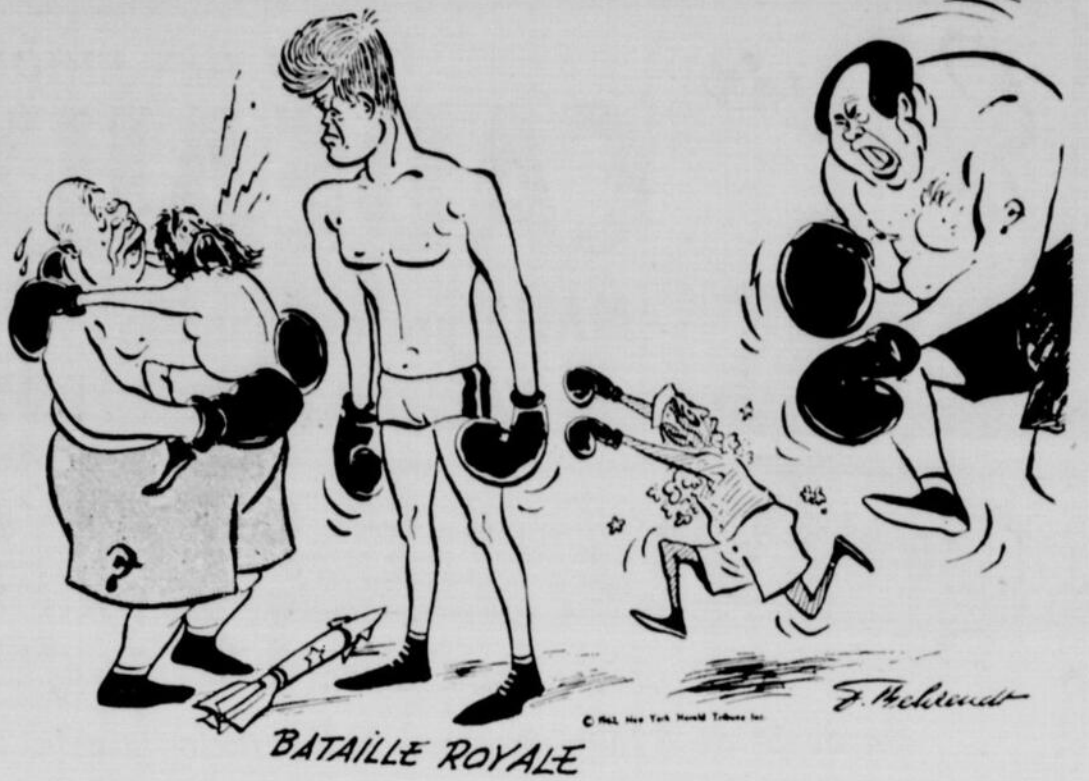
Il semble bien — et les politiciens de tous les partis, dans leur propre intérêt, devraient le reconnaître publiquement — que le plein emploi dans un pays comme le nôtre est presque impossible. A cause, surtout, du climat, des saisons, et de l'imensité du territoire.

Le plein emploi ne s'est révélé possible qu'en temps de guerre, et encore s'accompagne-t-il de toutes sortes d'atteintes à la liberté individuelle : rationnement, régie des prix, "gel" ou "plafonnement" des salaires, défense de changer d'occupations, etc. Et puis, bien entendu, recrutement pour les forces armées et pour la fonction publique de plus en plus envahissante.

Qui veut revenir à cet état de choses ?

Défections socialistes

A cause de la campagne électorale dans notre province, on n'a peut-être pas pris note d'une information récente en provenance de la Saskatchewan : un ancien ministre socialiste (C.C.F.), M. J. Walter Ehr, est passé dans le camp libéral à l'exemple de M. Ross Thatcher, ancien député à la Chambre des Communes, et de M. Hazen Argue. M. Ehr trouve que les syndicats ou "unions" exercent trop d'influence dans le "Nouveau Parti" qui tend à favoriser, selon lui, la lutte des classes.



Jean-Charles Harvey

Ce vieux lutteur



Damien Bouchard repose, depuis quelques jours, dans le grand cimetière de sa chère ville, Saint-Hyacinthe, dont il fut le maire durant plus d'un quart de siècle. Que gravera-t-on sur son épitaphe ? Peut-être ceci : "Cigite le dernier et le plus têtu des libéraux de sa génération." Pour avoir cru et professé que la liberté de pensée et la foi religieuse ne sont pas incompatibles, il fut répudié par maints catholiques, qui le traitaient d'anticlérical et de franc-maçon; pour avoir proclamé que le lien fédéral et la fidélité à la nation canadienne ne sauraient empêcher l'épanouissement du Québec dans le sens de sa culture et de sa langue, il fut honni par les sommités ecclésiastiques et politiques. Et sans avoir rien renié de son passé, de son incessant combat, il est mort en paix avec l'Eglise qu'il n'avait d'ailleurs jamais quittée.

Damien était mon ami. Il n'eut rien à voir à la fondation et à la direction de mon hebdo *le Jour*, auquel sa sympathie était acquise, mais au cours des neuf années d'existence de cette publication toute vouée à l'unité canadienne, à la réforme de l'enseignement et à la liberté, nous avons suivi, lui et moi, au point de vue idées, une route à peu près parallèle. Une telle parenté d'opinions me permit de le consulter plus d'une fois et surtout d'assister de près à la fin dramatique de son étonnante carrière.

La chute définitive de ce vieux lutteur survint en 1944. Cette année-là, il quittait le cabinet Godbout pour entrer au Sénat canadien, à Ottawa. A son indemnité sénatoriale s'ajoutait le salaire de \$18,000 de l'Hydro-Québec dont il fut le premier président. Il retirait en outre \$8,000 en loyer d'une de ses propriétés pourvue d'un permis de la Régie des alcools en faveur de l'un de ses cousins, locataire. Le tout ajouté à une fortune personnelle dont j'ignore le chiffre, naturellement. Pour ce "fils de porteur d'eau", comme il s'appelait lui-même, la vie avait été, jusque-là, une réussite au triple point de vue politique, matériel et moral. On le savait d'une honnêteté farouche. Ce qu'il possédait alors, il l'avait gagné de haute lutte.

Or, le 21 juin 1944, le sénateur Bouchard fut appelé à prononcer son premier discours à la Chambre Haute. Qu'allait-il dire aux vieux bonzes de la confédération canadienne, à ces fédéralistes convaincus à qui l'on avait appris que le Mascoutain parlait toujours avec courage et, le plus souvent, avec une franchise brutale ? Ces gens-là attendaient de lui quelque chose de pas banal. Ils ne furent pas déçus.

Damien s'était donné pour tâche d'affirmer hautement sa fidélité au maintien intégral du pacte de 1867 et à la sauvegarde de l'unité canadienne. Il avait observé, dans le Québec, certains mouvements qui tendaient à rompre le lien fédéral et à détruire cette unité sous le prétexte de défendre la langue, la culture et les traditions de "la race". Après avoir dénoncé la méthode québécoise d'enseigner l'histoire, méthode qu'il qualifia de bourrage de crânes et de semence de préjugés ou de désunion, il s'en prit particulièrement à l'Ordre de Jacques-Cartier, société secrète à laquelle il prêtait des visées séparatistes. Il cita plusieurs extraits d'articles de revues inspirées par l'Ordre en question pour démon-

trer que celui-ci travaillait subrepticement à la dissolution politique de la nation canadienne. Il démontrait clairement qu'une certaine conspiration pour restreindre l'enseignement de l'anglais dans nos écoles, pour ridiculiser les essais de bonne entente entre les groupes ethniques, pour diffuser les arguments sécessionnistes, venaient de cette source clandestine. Il osa même divulguer, en marge de ces textes, une déclaration d'un délégué apostolique au Canada, en 1937 : "Ce que nous voulons, ce que nous travaillons de toutes nos forces à réaliser, c'est un Etat intégralement catholique, parce que seul un tel pays représente l'idéal du progrès humain, et parce qu'un peuple catholique a le droit et le devoir de s'organiser socialement et politiquement selon les enseignements de sa foi."

De telles révélations, ce qui dut frapper l'auditoire de langue anglaise, ce fut l'article 1er de l'Ordre de Jacques-Cartier : "Prendre la direction de tous les mouvements patriotiques... En exclure tout ce qui sent la bonne entente..."

Ce discours fit scandale. Sa répercussion fut telle dans le Québec que le cardinal Villeneuve, alors de passage à un congrès eucharistique tenu à Saint-Hyacinthe, crut devoir fulminer contre son auteur. Il le fit avec violence : "L'opinion publique, s'écriait-il, jugera comme il convient ce défi lancé à la conscience nationale... Non, à la vérité, on s'étonne de tant d'ignorance dans les faits affirmés et, hélas ! de tant de fiel dans le style et la parole, sous couleur d'indépendance et de haute politique... Je m'inscris en faux contre d'aussi inqualifiables délations..."

A Québec, le premier ministre Godbout, à la veille d'élections générales, prit peur et démit le sénateur Bouchard de ses fonctions de président de l'Hydro-Québec. Mais ce fut, de la part de Godbout, un sacrifice inutile, car il perdit le pouvoir quand même aux mains de Maurice Duplessis.

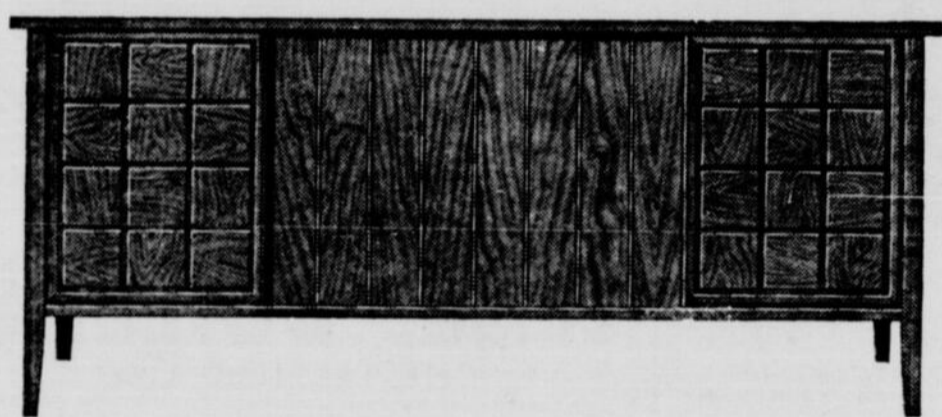
Damien Bouchard se trouva ainsi dépouillé. Quelques mois plus tard, le chef de l'Union nationale, pour assouvir son ressentiment, fit supprimer son permis de la Régie des alcools au cousin qui valait au sénateur un revenu annuel de \$8,000. Mais la bourrasque ne parvint pas à abattre le vieux chêne. Ce n'est qu'une couple d'années plus tard que la maladie le frappa. Ce fut définitif. Le lutteur épuisé a mis quinze ans à mourir. Ce fut l'épreuve la plus tragique de son existence.

D'aucuns, avec raison peut-être, ont exprimé l'opinion que ce rude combattant avait bien mal choisi le temps, le lieu et l'auditoire pour prononcer, tel quel, son fameux discours; mais comme ce fut tout de même un acte d'héroïsme et qu'il est dans la nature de l'homme de s'incliner devant tant de courage et de franchise, le mieux est d'enlever notre chapeau et de réfléchir qu'un manque de jugement comme celui-là a des côtés admirables et vaut tout de même mieux que toutes les babines des lèche-bottes et "yes ! yes !" des hypocrites et des conformistes.

il se vend plus cher
mais quelle différence!

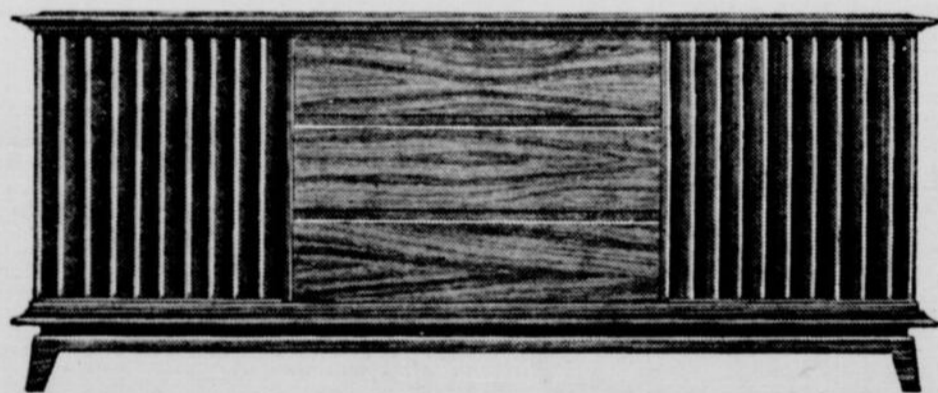
MODULAIR

"le stéréophone de grande distinction"



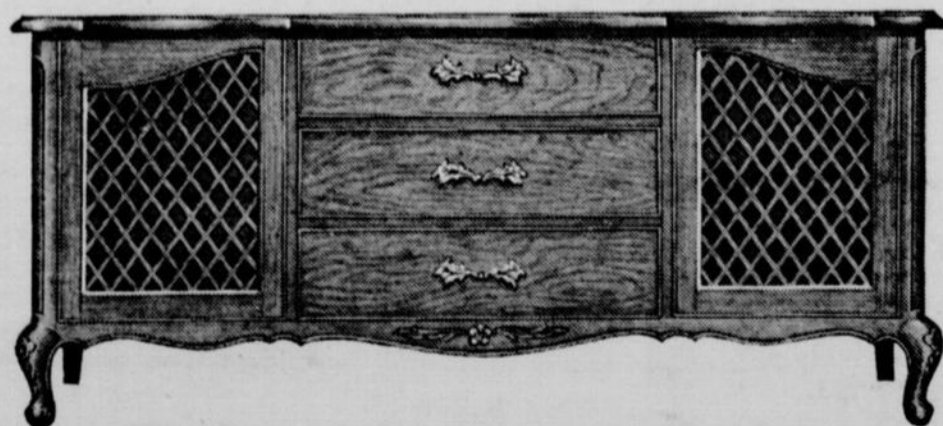
le Châtelain

Prix suggéré \$799



le Baron

Prix suggéré \$829



le Dauphin

Prix suggéré \$859

Style

Soucieux de l'agencement du décor de votre foyer, les dessinateurs-artisans Modulair ont conçu trois meubles de styles différents en bois minutieusement sélectionnés. Disponibles en noyer, noyer suédois, noyer satiné, fruitier et blanc et or. Dimensions : Longueur 64 pouces; hauteur 28 pouces; profondeur 19 pouces.

Technique

Conscients des exigences des connaisseurs, les ingénieurs Modulair ont éliminé les vibrations parasites en isolant sur caoutchouc la base du tourne-disque Garrard, type A, à cartouche magnétique, à aiguille à diamant. De plus, pour permettre une meilleure diffusion de la chaleur causée par les lampes, le châssis du récepteur AM/FM est séparé de l'amplificateur-maitre, d'une puissance musicale de 96 watts.

Sonorité

Convaincus de l'importance primordiale du rôle des caisses de résonance, les ingénieurs Modulair ont déterminé que seul le matériel absorbant "SONO-LITE", exclusif à Modulair, contribue à éliminer la réflexion interne des sons. La haute définition sonore est assurée par l'emploi de 8 haut-parleurs : 2 de 12 pouces pour les graves; 2 de 6 pouces pour les sons médiums et 4 pour les sons aigus. Les diviseurs de sons électroniques à 3 voies séparent et dirigent les sons de portées différentes vers les haut-parleurs correspondants.

Pour connaître le dépositaire
MODULAIR de votre localité,
signalez : 729-5224



Michael Johns, jeune mari aux abois :

"J'arracherai ma femme des bras de mon père!"

Comme l'amour est une chose compliquée et comme il est difficile d'être heureux à deux! Depuis que le monde est monde, l'éternel triangle n'est-il pas toujours d'ailleurs venu compromettre l'équilibre précaire des deux lignes de vie qui tentent de se retrouver? ... Mais lorsque, dans un jeune ménage, l'"amant", même intellectuel, est le beau-père de l'épouse, la situation devient vraiment tragique. Lisez plutôt la triste histoire de Michael Johns, jeune Anglais de 28 ans, qui tente désespérément de reprendre sa femme à son propre père, le commandant Philip Johns.

Le 11 novembre dernier, dans une clinique de Lausanne, Michael Johns embrassait son fils Toby, nouveau-né, et reprenait l'avion pour Londres afin d'y entamer les procédures légales pour reprendre sa femme Veronica, 23 ans, qui s'est réfugiée en Suisse avec son beau-père, qu'elle veut épouser.

En quittant Lausanne, Michael a déclaré: "Je retourne chez moi et j'y attendrai que Veronica revienne à la réalité, car elle semble avoir perdu la tête. Après, je l'arracherai à mon père!" Michael, administrateur dans une firme de tabac, habite à Wincambe, dans le Somerset. Les Johns ont déjà deux enfants, Theresa, 2 ans, et Christopher, 1 an.

— Je regrette de me servir des



Veronica photographiée avec son dernier-né, Toby, que contemple en souriant le commandant Philip Johns, l'amant de cette triste "histoire triangulaire".

enfants pour retrouver ma femme, mais j'intenterai les procédures nécessaires pour conserver la garde des enfants. J'espère que Veronica reviendra. Je sais que je n'ai pas toujours été un très bon mari. Je lui ai déjà été infidèle, mais je l'aime et je veux lui prouver que je serai un meilleur mari que le "vieux", malgré tout son argent...

Version de Veronica

Dans sa chambre ensoleillée de la clinique suisse, au bord du lac, Veronica a donné sa version de leur triste histoire. En jetant un coup d'oeil vers son beau-père aux cheveux argentés: "J'aime Philip. Il est l'homme le plus merveilleux du monde, le seul homme au monde. Sans lui, je crois que je mourrais. Avec lui, j'envisage un avenir plein de bonheur, un avenir que je ne pourrais jamais connaître avec Michael. Lorsque nous vivions ensemble, nous parcourions le monde, sans jamais nous établir nulle part, mais je continuais à avoir des bébés, je continuais à faire le ménage. Michael ne pouvait jamais garder un emploi. Il était toujours en dehors de la maison. Il m'était infidèle. A l'époque, j'appelais Philip "papa". J'en avais même un peu peur. Mais en août dernier, je suis allée passer quelques jours au Portugal avec lui et les enfants. J'ai alors découvert un homme nouveau et

une vie nouvelle. Philip était tellement tendre, compréhensif et doux, un adulte. Michael, lui, n'a toujours été qu'un autre de mes enfants. Comprenez-vous pourquoi, après avoir été tellement négligée, je n'ai pu m'empêcher de l'aimer? Le lien qui nous unit, Philip et moi, est tellement fort qu'il me semble que je pourrais le toucher. Et pourtant il n'y a rien eu entre nous de physique...

Et la jeune femme d'ajouter: "Si Michael était civilisé et raisonnable, nous pourrions divorcer, quoique nous soyons tous deux catholiques, et prévoir des dispositions sensées. Michael pourrait même venir habiter près de nous à Lisbonne et voir les enfants quand ils le voudrait... A l'occasion, il pourrait demeurer avec nous..."

Version de Johns

Le commandant Philip Johns, qui fut espion pendant la Seconde Guerre mondiale, s'est contenté d'affirmer, en regardant Veronica avec fierté: "Je suis un officier et un gentleman, et je ne me sens nullement coupable dans cette affaire. Je serais très honoré si je pouvais passer ma vie à faire oublier à Veronica et aux enfants le mal que mon fils leur a fait..."

Qui dénouera ce noeud gordien? ... Les témoins sont entendus. A qui appartient-il de juger? ...



MICHAEL JOHNS ... un mari désespéré

Bonne excuse pour un globe-trotter

Jean-Michel Michel, 17 ans, de Rouen, en France, est arrivé au lycée avec trois jours de retard cette année, mais il avait une bonne excuse. Au début des vacances, le 13 juillet dernier, il possédait \$70. Cette somme en poche, il s'embarqua sur un cargo en partance pour New York, parcourut en cinq jours 3,500 milles aux Etats-Unis, grâce à l'auto-stop, tressa des filets à bord d'un vapeur sur le Pacifique pour aller au Pérou, puis retourna enfin chez lui par le même moyen via Chicago. Au total, il a fait 22,000 milles avec \$70, et il s'est tellement empli les yeux et l'esprit d'aventures et de rêves de toutes sortes qu'il ne retourne à la routine des études qu'avec énormément de peine.

Nouveau! Nouveau! Nouveau!
 Désirez-vous un **EMPLOI PERMANENT**
 avec **BON SALAIRE?**

Dès maintenant ce qu'il vous faut...

UNE SPÉCIALISATION

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Rodman - Chaineur | <input type="checkbox"/> Inspecteur en construction |
| <input type="checkbox"/> Homme d'instruments | <input type="checkbox"/> Estimateur en construction |
| <input type="checkbox"/> Technicien en arpentage de construction (GR-2) | <input type="checkbox"/> Technicien en arpentage Estimateur (GR-1) |
| <input type="checkbox"/> Mathématiques | |

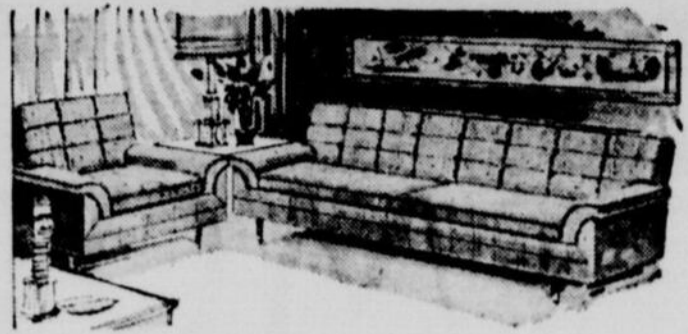
Sans obligation, je désire plus d'informations sur le cours indiqué par un X

Nom _____ Age _____
 Adresse _____ Tél. _____
 Ville _____ Prov. _____

Institut d'Arpentage et d'Estimation en Construction
 5018 Papineau, Montréal 34 — Tél. : 524-6871

REMBOURREUR

Votre canapé a vieilli,
 nos experts l'ont rajeuni



- SOFA-LIT
 - Ensemble DIVAN et FAUTEUIL
 - MEUBLE NEUF **\$79.00** et plus
- EXECUTES sur COMMANDE

Venez visiter notre salle d'échantillons

Choix de style et tissus	NOUS ALLONS CHERCHER ET LIVRONS RAYON DE 50 MILLES	36 MOIS POUR PAYER
--------------------------	--	--------------------

Appelez pour un estimé gratuit

Claude BOILEAU

CHESTERFIELD Ltée

8570, rue PASCAL-GAGNON, Saint-Léonard, Montréal
 RA. 8-9251

HOMMES et FEMMES

AMELIOREZ votre APPARENCE

Ayez une belle silhouette. Amincissez de l'abdomen, de la taille, des cuisses. Activez la circulation de votre sang.

Nous avons un programme de santé qui vous transformera de la tête aux pieds dans un court laps de temps.

EMBELLISSEZ VOTRE SILHOUETTE

La séance quotidienne d'Exercice Master aide à embellir la silhouette parce qu'elle tonifie et raffermi la musculature, il faut un bon tonus musculaire pour empêcher les chairs de s'affaisser et l'abdomen de grossir. Quand on fait diminuer la taille, le corps rajeunit d'apparence. Par ses mouvements rythmiques doux et souples, l'Exercice Master renforce remarquablement l'ensemble de la musculature.



Nouvel appareil de fabrication canadienne à 30 vitesses

Manuel ou Motorisé

NE TARDEZ PAS!

appelez **VI. 9-7075**

ou écrivez immédiatement afin d'obtenir les informations complètes sur notre programme de santé.

TELEPHONEZ ou ECRIVEZ AUJOURD'HUI

EXERCISE MASTER F.J. 201-25-11-62
 4338 rue St-Denis, Montréal 18, P. Q.
 VI. 9-7075 (Service téléphonique 24 heures)

J'aimerais recevoir gratuitement plus d'informations au sujet de votre programme de santé.

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____ TEL. _____

A Québec : 5937 Henri-Bourassa, tél. : 623-7382

Le boul. Cavendish sera terminé d'ici à un an

Avant un an, les automobilistes pourront rouler sur le boulevard Cavendish depuis le chemin Upper Lachine jusqu'au chemin de la Côte-de-Liesse. Les travaux de prolongement commenceront en janvier à la rue Fleet (Côte-Saint-Luc). Le prolongement de Cavendish permettra de dégager le boulevard Décarie, déjà pas mal achalandé et qui le sera davantage quand on commencera en 1964 les travaux d'élargissement.

Les travaux auraient pu débuter cet automne, mais la Commission fédérale des Transports et les deux réseaux ferroviaires intéressés n'ont pas encore terminé leurs délibérations sur l'emplacement des tunnels et viaducs qu'on devra construire entre la rue Fleet et le chemin de la Côte-de-Liesse. L'accord sur ce point est toutefois prévu à une date prochaine, selon un porte-parole de Côte-Saint-Luc.

Sur un mille et quart

Dans Côte-Saint-Luc proprement dit, les travaux de prolongement du boulevard Cavendish se feront sur la distance d'un mille et quart, depuis le côté nord de la rue Fleet jusqu'à la hauteur de la rue Paré. Il faut construire un premier viaduc immédiatement au nord de la rue Bailly, sous les voies du Pacifique Canadien et un deuxième, un peu à l'ouest des voies de triage du même réseau ferroviaire, à peu près au niveau de la rue Paré, dans les limites de Montréal. Concordia, pour sa part, devra déboursier \$820,000 pour les travaux dans son territoire, sur une distance d'un quart de mille.

Comme le tracé du nouveau boulevard emprunte également une partie du territoire de Ville Mont-Royal, un peu au sud des voies ferrées du C.N.R. et jusqu'à mi-chemin vers la Côte-de-Liesse, cette municipalité devra elle-même encourir des frais de \$830,000 pour des travaux sur environ un quart de mille. Cet autre viaduc sous les voies du C.N.R. doit être construit au croisement du chemin Dalton et de l'avenue Andover. Un porte-parole de Ville Mont-Royal dit que rien ne sera entrepris avant qu'on ait obtenu d'Ottawa toutes les autorisations nécessaires.

Répartition des travaux

Les travaux, d'un coût global de \$2,950,000, sur une distance totale d'un mille et trois quarts, seront-ils confiés à un seul entrepreneur ou répartis entre trois ou quatre ? Question qui n'est pas encore résolue. A Montréal, un représentant du Service des travaux publics dit que la solution idéale consisterait à remettre

cette tâche à une autorité centrale. Celle-ci verrait à la faire exécuter par une maison responsable, puis à répartir le coût au prorata des déboursés dans Montréal, Ville Mont-Royal et Côte-Saint-Luc. Mais ces deux municipalités, soucieuses de leur autonomie, ne semblent guère priser ce point de vue. On assiste en quelque sorte, et de nouveau, à l'impasse d'il y a quelques années, quand il fut question de voies à étagement au carrefour Jean-Talon-Côte-des-Neiges. Montréal aurait assumé les deux tiers des frais et Mont-Royal, la diffé-

rence. Cette dernière refusa toutefois d'emboîter le pas à la dernière minute.

Prolongement nécessaire

Le boulevard Cavendish est présentement ouvert à la circulation depuis le chemin Upper Lachine jusqu'au chemin de la Côte-Saint-Luc, où sa largeur totale est de 80 pieds; celle des voies de circulation dans les deux sens atteint 54 pieds. Au nord du chemin de la Côte-Saint-Luc, le boulevard est connu sous le nom de King George. Il est entièrement pavé du côté ouest, jusqu'à la rue

Fleet, qui est le prolongement de l'avenue Van Horne. Son emprise est prévue à 100 pieds sur sa distance entière aboutissant au chemin de la Côte-de-Liesse, dont 33 pieds de voies carrossables de chaque côté d'un mail central en béton armé.

Que fera Saint-Laurent ?

Le prolongement du boulevard Cavendish intéresse Saint-Laurent dans une certaine mesure, mais pas autant que Côte-Saint-Luc et Ville Mont-Royal. Néanmoins, les dirigeants de cette municipalité de 45,000 âmes sont tout acquis

au projet. Les travaux à être effectués dans leur territoire coûteraient \$2,420,000, selon de récents devis, compte tenu des ronds-points à la Côte-de-Liesse et à la hauteur de la future route transcanadienne, à l'ouest de la rue Bertrand. Il appert que les ronds-points seraient construits aux frais de la Voirie provinciale. Le second coûterait plus d'un million de dollars et permettrait de dégager considérablement le boulevard Décarie, qui doit être lui-même aménagé en voie semi-rapide au cours de 1964.



Le station-wagon Invader (l'un des deux station-wagons Acadian)

Le sedan 2 portes Canso (également en sedan 4 portes)

Pimpante, fringante et riche de nouvelles qualités pour 63

<p>Deux moteurs d'égale sobriété. Le choix entre les deux moteurs de l'Acadian est, sans doute, difficile. Que vous vous décidiez pour le 4-cylindres Econoflame de 90 CV ou le 6-cylindres de 120 CV, vous les trouverez l'un et l'autre pleins de nerf et sobres en essence.</p>	<p>Nouveaux intérieurs élégants: grande variété de tissus et de vinyls élégants et de bon usage.</p>	<p>Système d'échappement de longue durée en métal aluminé, d'une plus grande résistance à la rouille.</p>	<p>La suspension est d'une douceur et d'un silence sans pareils grâce aux ressorts à boudin des roues avant et aux ressorts arrière monolames.</p>
<p>Coffre de grandes dimensions, d'une capacité totale de 25.5 pieds cubes.</p>	<p>Freins autorégulateurs, se réglant automatiquement chaque fois qu'on freine en marche arrière.</p>	<p>Les profils de seuil lavés à l'eau, séchés à l'air, ont une grande résistance à la corrosion.</p>	



La décapotable sport de luxe Beaumont

Le sedan 4 portes Invader (également en sedan 2 portes)

Pimpante, fringante, fonctionnelle

L'ACADIAN 63

A-353CF

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

ALLEZ LA VOIR MAINTENANT CHEZ LE CONCESSIONNAIRE ACADIAN • PONTIAC • BUICK

Ne manquez pas l'émission télévisée "En habit du dimanche", tous les dimanches soir à 8 h., au canal 2.

CONSULTEZ LE VENDEUR ACADIAN DE VOTRE LOCALITE - CONCESSIONNAIRES ACADIAN DE LA REGION METROPOLITAINE :

MONTREAL BUICK LIMITED,
4026 ouest, rue Ste-Catherine,
W.E. 7-6342

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE,
4833, boul. Saint-Laurent,
Tél. : 288-0186

OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, avenue Verdun,
Verdun, P.Q. - PO. 8-2551

PARKWAY PONTIAC LIMITED,
3500 ouest, rue Jean-Talon,
R.E. 9-2291

GARAGE BERTRAND LIMITEE,
15538 ouest, boul. Gouin,
Pierrefonds, P.Q. - NA. 6-3981

VAILLANCOURT & FRERES,
375, boul. Curé-Labelle,
Chomedey, P.Q. - Tél. : 681-2533

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est, rue Notre-Dame,
M.I. 5-1551

HARLAND AUTOMOBILE LTEE,
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval, P.Q. - ME. 1-2051

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. Saint-Laurent,
CR. 9-7321

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965, rue Lafontaine,
L.A. 4-3751

JARRY AUTOMOBILE LTEE,
1068, boul. des Laurentides,
Point-Viau, P.Q. - Tél. : 669-2681

MID-TOWN MOTOR SALES LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester,
UN. 6-9961



Encore Cléopâtre !

Voluptueusement étalée sur le satin doux d'un divan moelleux, l'actrice cubaine BELLA CORTEZ se prépare à son prochain rôle. Elle a pris le chemin de Rome pour aller incarner la belle Cléopâtre dans un film qui mettra aux prises deux coqs batailleurs : Jules César et Marc-Antoine.

Le public est-il content des abris d'autobus ?

par Claude Asselin

Vous souvient-il d'avoir attendu le tramway dans un abri de bois vert bouteille alors que le vent tassait la neige en bancs et faisant frémir, dans des abat-jour grillagés, des grappes de pâles ampoules ? Il faisait froid. Le tramway grinçant et cahotant n'en finissait plus d'arriver du bout du monde. Il est disparu. Mais l'hiver fait toujours grelotter les bons citoyens aux arrêts d'autobus. Par bonheur, de nouveaux abris — quelques-uns genre cabine téléphonique améliorée — atténuent l'inconfort de l'attente, qu'il neige ou qu'il pleuve. Nouveauté: des cartes indicatrices de lignes tapissent certains abris. D'autres indicateurs sont fichés aux poteaux d'arrêts. Peut-être ont-ils, par leur forme, le désavantage de ressembler à des thermomètres: l'hiver, il y a des jours où ce pourrait être dévalorisant... Quel accueil le public fait-il aux nouveaux abris et aux panneaux indicateurs ?

M. Gaston Lavigne, kiosque à journaux: "Il y a un gros abri près de mon kiosque. Les gens qui y consultent les cartes indicatrices de lignes sont intéressés à s'en procurer de semblable et viennent me voir car j'en vends... Je suis en faveur des gros abris partout où il y a possibilité d'en construire."

M. Gilles Laporte, horticulteur:



L'avez-vous reconnu ?

Comme ça pousse ! Déjà un an ! Et il ressemble à son père comme deux gouttes d'eau ! Vous l'avez reconnu ? Le fils du vicomte Linley, l'ex-photographe Antony Armstrong-Jones, époux de la princesse Margaret... Eh oui ! Évidemment, mais il a fallu vous le dire !

Hold-up !

Un client entre chez un armurier.
— Je voudrais un revolver, dit-il.
— Bien, Monsieur, à six ou huit coups ?
— Attendez une seconde, je vais vous dire ça...
— Et le client, s'approchant du téléphone, compose un numéro :
— Allô ! la B.N.C.I. ? Dites-moi, combien de caissiers avez-vous exactement ?



P. Gagné

R. Asselin

G. Lavigne

G. Laporte

"Les gens massés autour des abris gênent la circulation des piétons. A part ça, le système a du bon et les cartes indicatrices ne manquent pas d'être utiles au public."

M. Rodolphe Dufresne, chauffeur d'autobus: "Je constate que des abris neufs sont déjà brisés. Inutile de dire que certains enfants manquent de civisme ! Alors, il faudrait construire en matériau plus solide, incassable si possible. L'aménagement d'abris se révèle pratique dans les endroits vacants en direction de l'Est, rue Sherbrooke et rue Hochelaga par exemple. Mais c'est inutile le long des artères achalandées comme la rue Sainte-Catherine."

M. René Asselin, écolier: "L'abri sert aux écoliers à se protéger de la pluie en attendant l'autobus, ce qui les dispense de se servir d'une pile de livre comme parapluie."

M. Bohdan Hrycas, étudiant: "La formule des abris me paraît valable. Je crois qu'on aurait avantage à construire plusieurs abris du genre de celui qui se trouve angle Pie IX et Sherbrooke. C'est commode pour se protéger du vent et des tempêtes de neige durant la saison froide."

M. Lucien Hémond, vendeur de fruits et légumes: "Les abris et les tableaux indicateurs sont d'un grand secours aux usagers de l'autobus. On devrait faire davantage en ce sens dans le quartier Rosemont."

M. Jean Caret, inspecteur mécanicien: "A cause des rigueurs du climat canadien, les abris sont beaucoup plus utiles à Montréal qu'à Paris. Mais ils sont encore en nombre insuffisant, tout comme les tableaux indicateurs; à Paris, il y a un indicateur à chaque station d'autobus. Au-dessus des bouches de métro, on trouve des cartes des lignes. Sur les quais souterrains, il y a parfois



R. Dufresne



B. Hrycas



L. Hémond



J. Caret



G. Fafard



M. Demers

des tableaux lumineux; les directions sont indiquées en pressant des boutons. On imagine mal de tels tableaux en surface à Montréal, toujours à cause du rude climat."

M. Pierre Gagné, jardinier: "On devrait tracer un trottoir qui permette de contourner les abris. Car le piéton pressé doit jouer des coudes à travers des masses de gens qui attendent l'autobus. Quand même, le système des

abris et des petits panneaux indicateurs est excellent."

M. Gilles Fafard, étudiant: "L'efficacité des abris dépend des endroits et des divers usages qu'on fait de l'autobus. Le système est assez satisfaisant. Je verrais volontiers des améliorations comme l'aménagement de nouveaux abris dans les quartiers domiciliaires de banlieue."

M. Marcel Demers, commis: "L'installation de tableaux indicateurs et l'aménagement d'abris constituent une initiative louable. Ce n'est qu'un début, j'espère."

M. Léo Toupin, peintre en bâtiments: "L'abri d'autobus est idéal quand il pleut. Je constate que même des automobilistes s'arrêtent pour consulter les cartes placées dans les abris."

Le plus vaste choix de

STORES

LAVABLES
TOUTES COULEURS
TOUTES DIMENSIONS
avec frange, insertion
ou avec dentelle

STORES 100% PLASTIQUE

Lavables, fini bosselé. Unis seulement.
Choix de blanc, crème, vert, sable.

Unis		Unis	
27" x 58"	\$1.89	36" x 82"	\$2.29
36" x 70"	\$1.98	42" x 82"	\$2.98
30" x 70"	\$1.98	48" x 82"	\$4.29

STORES SEMI-OPAQUES

Lavables, enduits de plastique, arrêtent les rayons du soleil sans trop assombrir. S'obtiennent en blanc, crème, coquille, sable, vert. (En stock, blanc seulement.)

unis		avec frange		unis		avec frange	
27" x 58"	\$2.85	\$4.25	42" x 82"	\$5.25	\$7.30		
30" x 70"	\$3.30	\$4.80	48" x 70"	\$6.25	\$8.70		
37" x 70"	\$3.30	\$4.95	48" x 82"	\$7.00	\$9.15		
37" x 82"	\$3.75	\$5.40	52" x 70"	\$7.75	\$10.50		
42" x 70"	\$4.75	\$6.80	52" x 82"	\$8.50	\$11.25		

STORES 100% OPAQUES

Lavables, enduits de plastique, arrêtent les rayons du soleil même en plein jour. (En stock, blanc seulement.)

unis		avec frange		unis		avec frange	
27" x 58"	\$4.10	\$5.50	42" x 82"	\$6.45	\$8.45		
30" x 70"	\$4.55	\$6.05	48" x 70"	\$7.10	\$9.60		
37" x 70"	\$4.55	\$6.15	48" x 82"	\$8.65	\$11.10		
37" x 82"	\$5.00	\$6.60	54" x 70"	\$8.60	\$11.40		
42" x 70"	\$5.50	\$7.55	54" x 82"	\$10.10	\$12.90		

STORES EXTRA LARGES

Sur demande, nous pouvons vous procurer des stores opaques mesurant jusqu'à 155 pouces de large par 168 de long dans un choix de teintes pastel.



Facilités budgétaires si désiré

OUVERTS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR

1651 est, MT-ROYAL
LA. 4-1184
6602 ST-HUBERT
273-2808

6595 ST-HUBERT
271-4735
4028 est, ONTARIO
522-1174



AU PLUS BAS PRIX POUR VOS CADEAUX DES FETES AU PLUS BAS PRIX

PAIEMENT EN FEVRIER '63 SEULEMENT

sur tous les achats que vous faites présentement

A. Di Caprio & Fils Inc.
MEUBLES · RADIOS · LESSIVEUSES · REFRIGERATEURS · ACCESSOIRES ELECTRIQUES

7396, rue ST-HUBERT — CR. 2-2538

NOUVELLE
ADRESSE :

6741
ST-HUBERT



EXAMEN
DE LA VUE

PRESCRIPTION
DES VERRES

Optométriste-opticien diplômé
de l'Université de Montréal

.....

AUTREFOIS

OPTOMETRISTE CONSULTANT
A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE

CR. 2-7611 — CR. 2-7616

Les "Anglais" cèdent la place aux Néo-Canadiens

par Thérèse Dumesnil

"Des scieurs de bois, des porteurs d'eau", a-t-on souvent dit de nous, les Canadiens français. Cela, parce que les postes-clés appartenaient aux "Blokes"... Or, nos compatriotes d'origine britannique cèdent maintenant du terrain partout; notre situation devrait donc changer. Vous pensez? Vous avez compté sans les Néo-Canadiens qui semblent prendre la relève... à notre place!

"Au lieu de les mépriser, nous devrions les imiter, ces nouveaux citoyens dont l'esprit de travail et d'organisation fuit la réussite", me dit avec conviction M. Patrick Allen, auteur d'une étude sur les occupations selon les origines ethniques dans la province de Québec. M. Allen est directeur de la bibliothèque de l'École des Hautes Etudes Commerciales, où il est également professeur de documentation économique. Incidemment, j'apprends avec un gros brin de fierté que cette bibliothèque des H.E.C. est la plus originale et la plus complète l'Amérique.

Dans son étude, M. Allen divise les emplois en trois catégories. La première correspond au contact avec la nature et au produit brut: agriculture, chasse et pêche, abattage du bois, mines et carrières. La seconde englobe les industries et les occupations de transformation qui permettent de passer du produit brut aux produits semi-finis ou finis: manufactures, construction. La dernière groupe tous les secteurs ou toutes les occupations aboutissant à un "produit immatériel": transport, commerce, finance, professions, services, bureaux.

8 sur 10 mais...

D'après le recensement de 1951 (sur lequel M. Allen fonde son analyse, les données du dernier dénombrement n'étant pas encore connues dans le détail), tous ces emplois groupent 1.471.340 personnes réparties comme suit: Canadiens français: 79.4 p. 100; Anglo-Saxons: 13.7 p. 100; Néo-Canadiens: 6.9 p. 100.

Or, ces divers groupes raciaux, quels emplois occupent-ils? Et dans quelles proportions? Dans la première catégorie (agriculture, chasse et pêche, abattage du bois, mines et carrières), nous retrouvons 21.61 p. 100 de Canadiens français; 1.72 p. 100 d'Anglo-Saxons et 0.92 p. 100 de Néo-Canadiens. Les nôtres détiennent-ils pour autant les postes de commande? Allez-y voir! L'administration n'est pas notre fort; nous sommes des salariés. 95 p. 100 des bûcherons sont canadiens-français! Nous dominons c'est certain, dans le domaine de la propriété agricole et de la petite propriété forestière, mais nous cédonons du terrain; et cette régression est encore plus marquée dans les mines, ressources naturelles pourtant prometteuses.

Dans les usines?

Avons-nous notre revanche dans les manufactures, dans la construction? Du tout. Les "Anglais" ont deux fois plus que leur part dans la propriété et l'administration des manufactures de notre province et les Néo-Canadiens en ont à peu près quatre fois plus. Détail "intéressant": dans l'impression et l'édition, nous sommes loin d'être bien représentés, "fait un peu étonnant dans une province où la langue française est parlée et écrite par 80 p. 100 de la population". Dans le domaine de la construction, nous n'avons pas, non plus, une proportion convenable de propriétaires, alors que nous sommes très bien représentés comme ouvriers dans tous les métiers qui s'y rapportent.

Qu'advient-il de nous dans les transports, le commerce, la finance, les professions, les services, les bureaux? "Ça va très bien dans le domaine de l'assurance," me dit M. Allen. Pour le moment, il ne peut en révéler plus long, n'ayant pas encore publié

cette dernière partie de son étude.

Et voilà! Sur 10 personnes qui travaillent, au Québec, on compte 8 Canadiens français. Il serait donc naturel de s'attendre à retrouver nos compatriotes dans 8 sur 10 des postes de commande, dans leur propre province. Or, nous venons d'entrevoir — les cadres du présent article ne nous permettant pas une étude poussée — que tel n'est pas le cas.

Les causes

—Les causes, M. Allen?

—Difficiles à déterminer. Nous

sommes des agriculteurs; nous restons attachés à notre sol. Nous sommes soumis aux événements et aux éléments. Les Néo-Canadiens sont plus mobiles que nous, du fait qu'ils ont quitté leur patrie. Ils prennent ce qui paie, changent d'emploi si ça ne paie pas assez; ils veulent gagner de l'argent et prennent les moyens d'y arriver. On pourrait peut-être dire, également, que nous avons un certain mépris des biens de ce monde... Comme nous n'avons pas l'habitude de manipuler de l'argent, nous achetons inconsidérément mais n'investissons pas

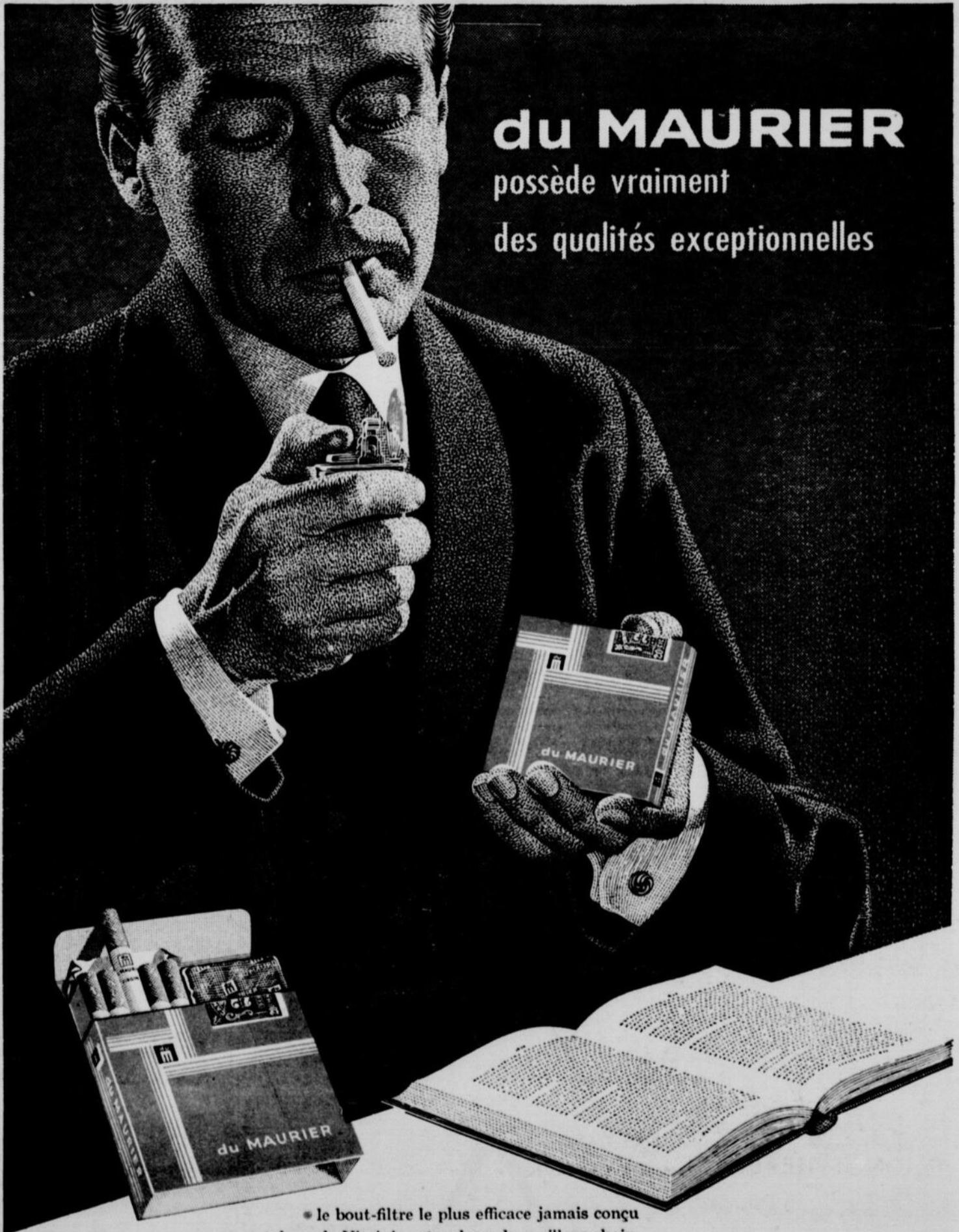
dans les valeurs sûres. Nous sommes des jouisseurs... non des organisateurs. Mais nous apprenons, et les perspectives d'avenir sont tout de même encourageantes.

—Une dernière question! "Patrick Allen", ça ne sonne pas très canadien-français, même si votre langue est la nôtre...

—Nous sommes Canadiens depuis trois générations. Mon grand-père, un Irlandais, avait épousé une Française, et la consigne était claire et nette: rien d'autre que du français, à la maison!



M. Patrick Allen



du MAURIER
possède vraiment
des qualités exceptionnelles

- le bout-filtre le plus efficace jamais conçu
- tabacs de Virginie extra-doux du meilleur choix
- saveur riche—douceur exceptionnelle
- fermeté qui assure un plaisir de fumer prolongé



du MAURIER

Une cigarette de Virginie réellement plus douce avec le SUPER-FILTRE "Millivol" EXCLUSIF

Même en pleine période d'austérité

Ottawa gaspille 250 millions par an

Au Québec, on a souvent tendance à se désintéresser de tout ce qui est fédéral, rappelle la Banque Canadienne Nationale dans son dernier bulletin. Pourtant, ajoute-t-elle, c'est à Ottawa que nous payons 85 p. 100 de notre impôt sur le revenu et la majeure partie de nos impôts indirects. Or il arrive ceci, qu'à l'heure des déficits astronomiques et de l'austérité générale, le gouvernement fédéral fait preuve d'une incommensurable inconséquence: alors qu'il se dit fauché et qu'il nous ordonne de nous serrer la ceinture, il gaspille de façon incroyable une quantité considérable de l'argent que nous gagnons de peine et de misère. C'est ce qui ressort d'un rapport de la Commission royale Glasco.

Cette commission, qui tire son nom de son président, a été instituée il y a deux ans pour enquêter sur l'organisation et le mode de fonctionnement des ministères et des organismes du gouvernement du Canada. Bien que son travail ne soit pas encore terminé, elle n'hésite pas à soutenir qu'Ottawa gaspille, bon an, mal an, au bas mot 250 millions de nos piastres. La dissipation de notre avoir est vraisemblablement quelque chose de plus affreux encore. La Commission précise en effet qu'elle est loin d'avoir tout vu!

Au seul chapitre de la paperasse, affirment les commissaires, le gouvernement canadien pourrait facilement économiser 50 millions de dollars par année! Et, à ce propos, la Banque Canadienne Nationale souligne une anomalie dont souffre particulièrement le Canada français. "Une pratique onéreuse, dit-elle, consiste à faire traduire toute lettre française dès qu'elle arrive. Il en est ainsi dans la plupart des ministères, même si c'est un fonctionnaire francophone qui doit y répondre. Bien plus, ce fonctionnaire devra le plus souvent rédiger la réponse en anglais et l'envoyer ensuite au Bureau des traductions. Inutile d'insister sur les délais qu'entraîne cette pratique absurde; il s'ensuit que le Canadien français qui veut avoir une réponse rapide d'Ottawa doit forcément écrire en anglais." La Banque Canadienne Nationale pose ensuite une question pertinente. "Peut-on prétendre, demande-t-elle, que, dans un pays bilingue, l'unilinguisme de la fonction publique ne constitue pas un obstacle à son efficacité?" Evidemment, ce n'est pas du jour au lendemain que la plupart des fonctionnaires peuvent devenir bilingues.

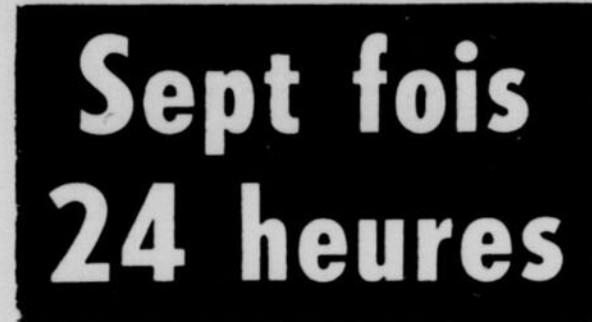
N'empêche qu'on pourrait à coup sûr mettre fin sans tarder à une bonne partie des folles dépenses d'Ottawa. Nos impôts en seraient d'autant allégés. Seulement, certains gouvernements ont l'habitude de créer des commissions royales soit pour escamoter les problèmes, soit pour en retarder le plus longtemps possible la solution...

Vive l'Alouette!

D'autre part, L'ALOUETTE, elle, n'est sûrement pas un poids mort. Elle dépasse même les prévisions les plus optimistes que des scientifiques avaient faites à son égard. A son lancement, le 28 septembre, on estimait qu'elle grisollerait pendant environ un mois. Or elle jase encore. Elle remplit si bien sa mission que des hommes de science disent aujourd'hui d'un ton gouailleux qu'elle les inquiète! Ils ajoutent, en

blaguant encore, qu'il leur faudra peut-être un jour cesser de communiquer avec elle parce qu'elle travaille trop. Il appert maintenant qu'elle va continuer à envoyer des renseignements précieux à la Terre pendant encore au moins trois ans!

L'ALOUETTE, qui décrit une orbite polaire dans l'ionosphère, à une altitude d'environ 600 milles, est un satellite bien à nous. C'est même le premier vaisseau spatial entièrement construit par un pays autre que



les U.S.A. et l'U.R.S.S. Sphère de 320 livres, de 42 pouces de diamètre et de 34 pouces de haut, l'Alouette a été lancée dans l'espace par une fusée américaine, à l'aérodrome militaire de Vandenberg, en Californie, et elle a pour mission de percer des mystères de l'ionosphère. Dans cette couche de l'atmosphère se produisent des phénomènes qui rendent le radar aveugle et apportent des pannes de radio.

En vrac

LA SITUATION POLITIQUE. — Terre-Neuve est la seconde de quatre provinces à aller aux urnes dans l'intervalle d'un mois. Le 10 décembre, ce sera le tour de l'île du Prince-Edouard et le 14, celui du Manitoba. Les libéraux ne sont au pouvoir nulle part à l'ouest du Québec. En Ontario règne le conservateur John Robarts; au Manitoba, le conservateur Duff Roblin; en Saskatchewan, le social-démocrate Woodrow S. Lloyd; en Alberta, le créditiste Ernest Charles Manning et, en Colombie-Britannique, le créditiste W. A. C. Bennett. Les conservateurs tiennent les rênes dans deux des provinces maritimes, la Nouvelle-Ecosse, dont le Premier ministre est Robert L. Stanfield, et l'île du Prince-Edouard, où le chef du gouvernement est Walter Shaw. Par contre, les libéraux sont forts au Québec, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve. Le Premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Robichaud, fait tout pour attirer dans sa province le capital étranger.

LES AUTOS '63. — On avait prédit qu'elles se vendraient difficilement. Et pourtant elles se vendent comme des petits pains! Le Financial Post de Toronto donne la dernière statistique, celle d'octobre, et fait des comparaisons avec le même mois l'an dernier. Précisons tout de suite qu'il s'agit de véhicules vendus au Canada.

GENERAL MOTORS: 22.091 autos et camions, soit 37 p. 100 de plus qu'en octobre '61; le meilleur mois d'octobre de toute l'histoire de la compagnie.

FORD: 11.962 autos et camions; hausse de 20 p. 100; le meilleur mois d'octobre de toute l'histoire de la compagnie.

CHRYSLER: 7.553 véhicules; hausse de 83 p. 100; jamais auparavant Chrysler-Canada n'avait vendu autant de véhicules en un mois.

AMERICAN MOTORS: 1.231; hausse de 52 p. 100; un record pour ce mois.

STUDEBAKER: Les modèles sont arrivés tard. Pas de chiffre pour le mois. Cependant, un dirigeant dit: "Nous voyons l'avenir en rose."

D'AUTRE PART, 283.000 CHOMEURS sont loin, eux, de trouver la situation intéressante. Du 15 septembre au 15 octobre, le nombre des sans-travail a augmenté de 23.000, ce qui l'a porté à 283.000. Le Québec compte 109.000 chômeurs. En Ontario, où la population est d'un million de plus que dans notre province, on ne dénombre que 68.000 sans-travail. **UNE IMMIGRATION ACCRUE** ne pourrait pas augmenter le nombre des chômeurs. C'est ce que soutient la National Farmers Union, organisme qui représente les cultivateurs de l'Ontario et des quatre provinces de l'ouest. En Ontario et au Québec, les patrons vont recevoir d'ici quelques jours la visite de représentants de l'Organisation des mesures d'urgence. Il paraît qu'il faut que dans nos bureaux et nos usines nous considérons **L'EVENTUALITE D'UNE GUERRE NUCLEAIRE.** **NOUVELLE EPIDEMIE DE GRIPPE ASIATIQUE BIENTOT?** Plusieurs services de santé en Amérique du Nord prévoient la chose! Et cette fois-ci, au Canada, ce serait pire qu'en '57-'58. Car notre pays dépend presque entièrement des U.S.A. en matière de vaccin contre la grippe maligne et les Etats-Unis nous disent déjà que, dans l'éventualité d'une nouvelle épidémie, ils n'en auraient pas suffisamment pour eux-mêmes.

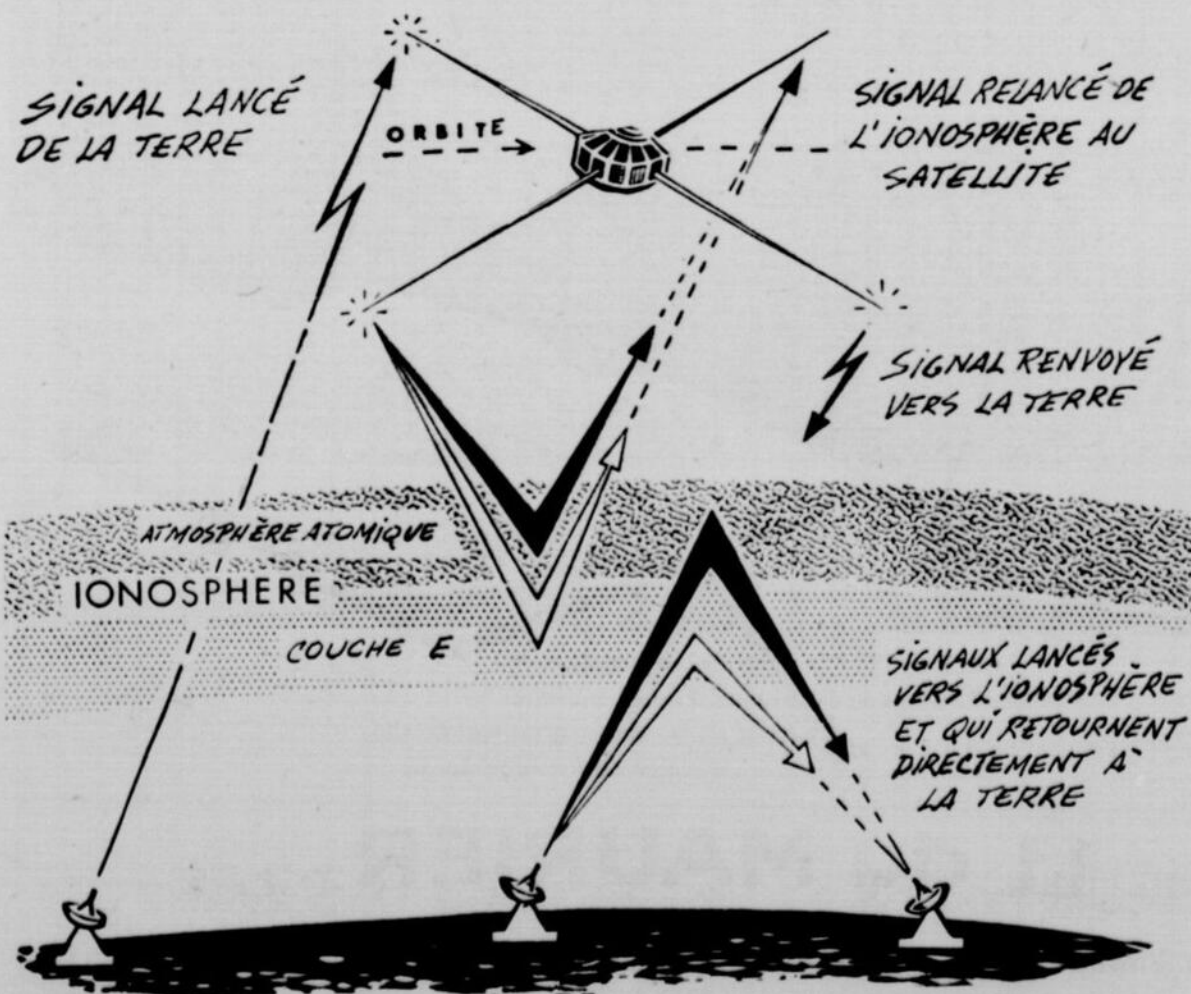
M. PHILIPPE BENOIST, nouveau consul général de France à Montréal, s'est illustré au cours de la Seconde Guerre mondiale, tout d'abord dans la maquis et ensuite en Italie aux côtés des Canadiens. **M. JEAN-JACQUES MARTEL,** ancien député conservateur de Châteauguay, est le chef du cabinet du ministre des Mines, M. Martineau. Il touche \$9.000 par année. **M. ROGER PARIZEAU,** ancien député conservateur du Lac-Saint-Jean à Ottawa, est fonctionnaire lui aussi, mais il gagne moins. Secrétaire adjoint au ministère des Transports, il reçoit \$6.500 par année. Tous deux ont été défaits le 18 juin. **LE CHLOROFORME, ARME CRIMINELLE.** — En effet, des bandits s'arment maintenant non plus d'un revolver, mais d'un anesthésique. Il y a quelques jours, à Montréal, ils ont maté avec du chloroforme un brave concierge et lui ont volé \$181.69. **LA CYANAMID OF CANADA LIMITED** refuse de conclure avec ses employés de Montréal une convention dont les textes français et anglais seraient tous deux officiels. Elle ne reconnaît que l'anglais. **LA FONDERIE DE L'ISLET** fait de bonnes affaires. Elle agrandit de 34.000 pieds carrés son usine, ce qui portera la superficie de celle-ci à 320.000 pieds carrés. Elle projette de construire sous peu un grand nombre de maisons mobiles. **LA CONSTRUCTION VA BON TRAIN.** C'est vraiment un signe encourageant à l'heure de l'austérité. Ainsi, alors qu'à Montréal et ailleurs beaucoup d'immeubles sont en construction, il est question de mettre en chantier sous peu dans la Métropole, à l'angle de l'avenue du Parc et de la rue Sherbrooke, une maison d'appartements de 21 étages. Et voici maintenant ce que déclare R. W. Bolstad, vice-président et trésorier de la société canadienne Famous Players: "On va construire plus de cinémas au Canada au cours des 12 prochains mois qu'on n'y en a érigés pendant les cinq dernières années."

LE NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL DE MONTREAL va devenir un petit parlement. Le fauteuil du maire va être placé du côté ouest de la salle et les sièges des conseillers seront disposés comme à l'Assemblée législative. Et il va y avoir un tapis neuf. Il faut dire que le tapis actuel a été installé il y a 40 ans. **FRANK HANLEY** se réjouit de la composition du **NOUVEAU COMITE EXECUTIF.** "C'est le meilleur du monde", dit-il. Le seul changement au comité directeur, c'est le remplacement de Paul Massé par le marchand Gérard Niding. Massé ne s'était pas représenté aux élections du 28 octobre. Au comité exécutif, Niding et Fernand Drapeau représentent le centre de la ville, Gerry Snyder, l'ouest, le président Saulnier, le nord, Maurice Landes, l'est et Jean Labelle, le centre-nord.

Joey Smallwood

Les Tories terre-neuviens disent que "le petit dictateur Joey Smallwood vient de gagner la bataille des commandes d'épicerie". Pendant la campagne qui a précédé les élections législatives terre-neuviennes de lundi dernier, des organisateurs de Joey se seraient montrés trop charitables... Quoi qu'il en soit, Joey, qui est le seul père de la Confédération encore vivant, est pas mal fort. Premier ministre libéral de Terre-Neuve depuis l'entrée de l'île dans la famille canadienne il y a 13 ans, il occupera vraisemblablement encore ce poste en 1967. C'est un cinquième mandat qu'il a obtenu cette semaine. A la dissolution de l'Assemblée législative, il avait 31 sièges. Il en a maintenant 33. Trente-trois sur quarante-deux. Dans un comté, Labrador-Nord, les électeurs n'ont pu aller aux urnes lundi, à cause du mauvais temps. Smallwood décrochera probablement cette circonscription le jour où l'on y votera. Jean Lesage s'est dit heureux de la victoire du Premier ministre de Terre-Neuve. "Joey est mon ami", a-t-il précisé. Espérons que M. Lesage réussira à faire comprendre à son ami qu'une grande partie du Labrador a été enlevée arbitrairement au Québec. Il y a dans le territoire qui a été arraché au Québec des richesses énergétiques formidables.

Roger NADEAU

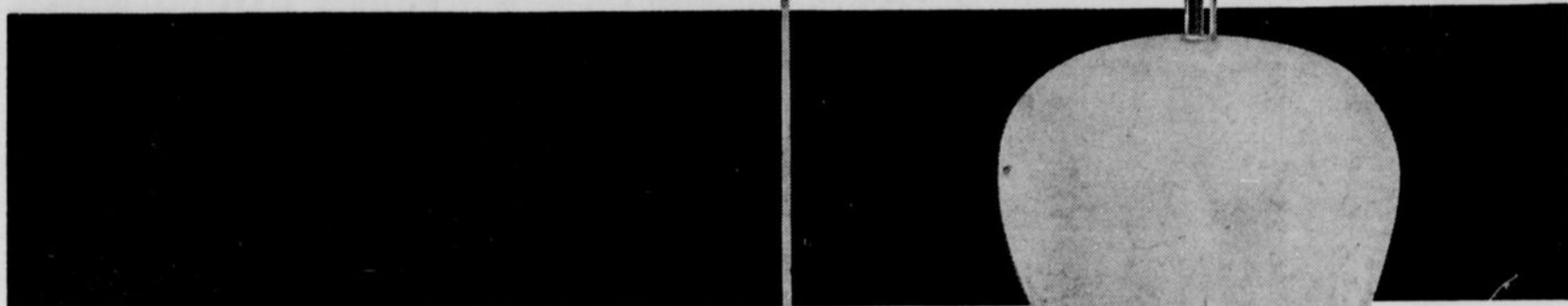


L'ALOUETTE AU TRAVAIL. — Les piles solaires de ce satellite canadien résistent merveilleusement aux radiations qui proviennent des derniers essais nucléaires.

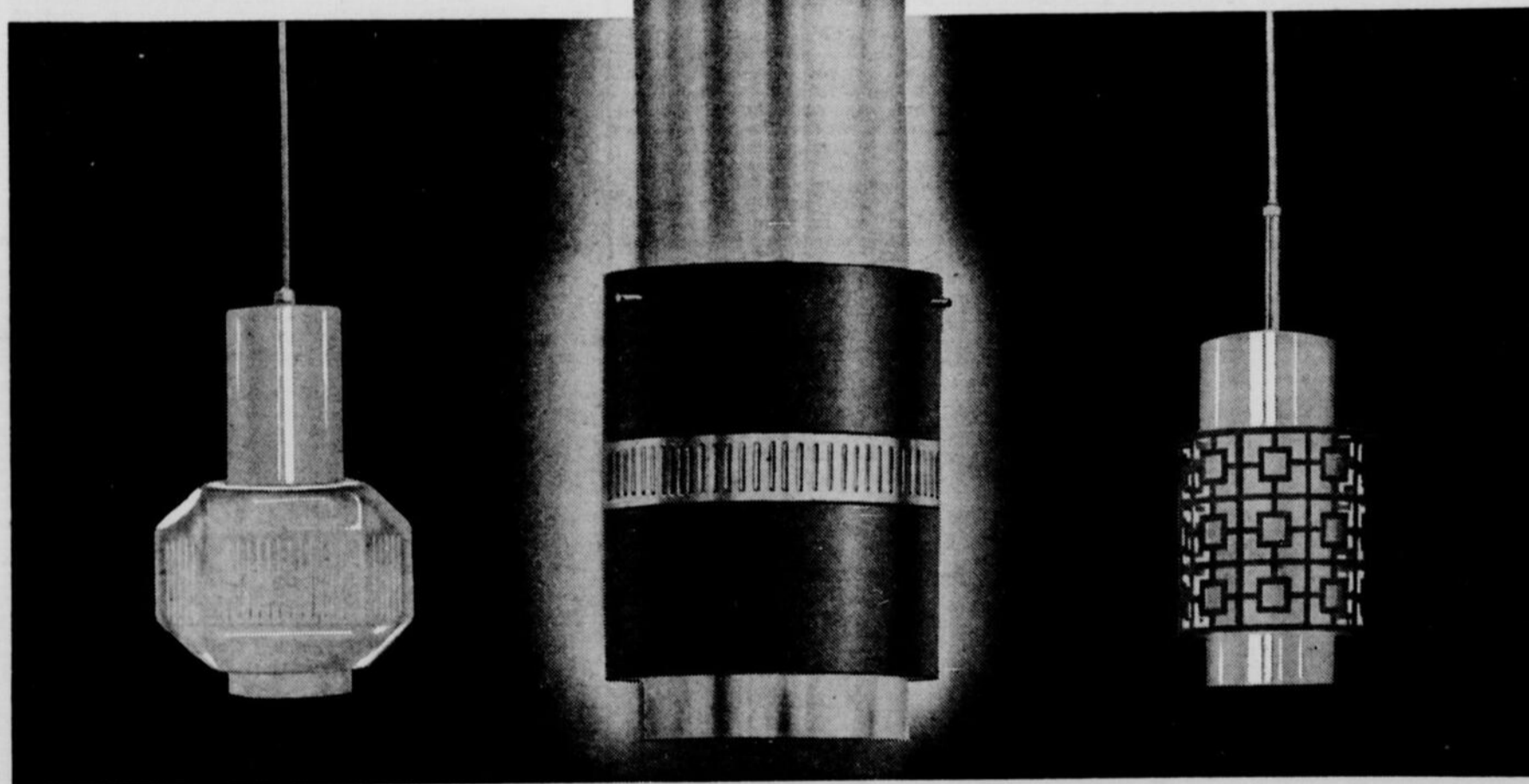


présente

Le monde merveilleux de l'éclairage!



Jamais vous n'avez vu tant de variété dans ce monde merveilleux de l'éclairage moderne. Des lustres-pendentifs d'une exceptionnelle originalité, des plafonniers étincelants, des lampes de grande beauté vous attendent dans les plus vastes salles de montre au Canada.



PRODUITS



PRODUCTS

INC.

Distributeurs en Gros

MAURICE GERMAIN, *président*

2955 est, rue BÉLANGER — RA. 8-9241

→ HEURES D'AFFAIRES : 8 heures à 5 heures 30 tous les jours, sauf le samedi de 8 heures à midi ←
FACILITES DE STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOTRE ETABLISSEMENT

Le club le plus populaire de Paris

Tous les snobs se battent pour aller "Chez Régine"

par Bernard Kaplan

PARIS. — (N.A.N.A.) — La femme la plus en vogue de Paris n'est pas Brigitte Bardot, ni la Piaf, ni même Madame de Gaulle. C'est un tout petit bout de femme, haut comme trois pommes, qui s'appelle Régine.

Régine a réussi à convaincre les snobs de Paris qu'on n'est pas "bien" si l'on ne fréquente pas les "clubs privés", une invention de son cru. Et comme à Paris, des snobs, il en pleut, Régine a eu tôt fait de faire fortune !

Une douzaine de "clubs privés" ont ouvert leurs portes, et l'envoûtement général qui y amène la clientèle des clubs traditionnels ne semble pas près de s'éteindre. Il y a évidemment des clubs plus privés les uns que les autres, mais Régine affirme qu'il y a place pour tous les concombres de la terre !

"Chez Régine"

L'affaire (entendez... la bonne affaire) a commencé avec l'ouverture de "Chez Régine", il y a un peu plus d'un an. Les échos du "twist" commençaient alors à se répercuter jusqu'en Europe. Régine, une ancienne danseuse à l'esprit encore alerte, saisit ce qu'il y avait à saisir et initia au twist tout son personnel. En quelques semaines, "Chez Régine" était devenu la coqueluche de Paris.

"Chez Régine" était aussi renommé pour ses jolies filles, ses femmes du high-life, ses demi-mondaines et autres spécimens du sexe faible. Le club eut tôt fait d'attirer des personnalités du monde politique et diplomate (comme l'ambassadeur des Etats-Unis, alors M. James Gavin, et sa blonde épouse).

"Chez Régine" était un succès monstre, mais Régine eut tout à coup maille à partir avec son supporteur, Paul Pancini (l'homme qui a fait connaître le bowling en France) et elle dut "faire ses petits". Elle vient de fonder un autre club privé à Montparnasse.



SOPHIA LOREN pratique le twist en compagnie de REGINE, une ancienne danseuse. La scène se passe au club "Chez Régine".

Régine a quelque chose dans la tête : "J'ai deux grandes théories. Si vous voulez attirer les gens, dites-leur qu'il n'y a pas de place ! Ils briseront les portes pour entrer ! Ensuite, choisissez un coin mal famé. Les plus snobs s'empresseront d'y accourir. Besoin de compensations, sans doute !" Avec ça, Régine ne paie jamais pour annoncer ses clubs. En fait, elle a un sens inné de la publicité et ne rate pas une chance. Son nom est apparu 11 fois dans *France-Soir*, récemment, sans qu'il lui en coûte un sou !

Régine aime à s'entourer de

mystère. Ça fait partie du métier ! Fille de réfugiés lituaniens arrivés en France il y a 20 ans, elle a souffert de la pauvreté dans son enfance. Elle découvrit sa vocation (et son salut !) le jour où elle devint danseuse, puis maîtresse des cérémonies dans un club.

Le "club privé", son enfant chéri, est un local enfumé, encombré, exigü, qui, au fond, ressemble à toutes les autres boîtes, sauf qu'on y jouit de "l'exclusivité". Ça veut dire qu'on n'y offre aucun divertissement aux clients, hormis le plaisir de se rincer l'œil par-dessus l'épaule de la voisine. La musique ne vient pas d'un orchestre, ni d'un trio... mais d'une "juke box", ce qui réduit sensiblement les frais d'opération et rend l'affaire vraiment intéressante.

Il n'y a qu'à convaincre les snobs que "ça fait chic", et le tour est joué !

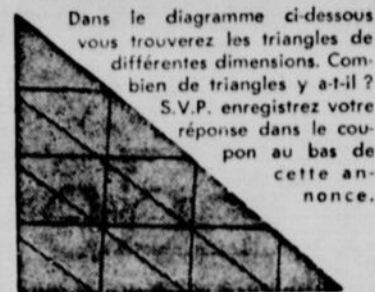


Ça, c'est la majorité à papa !

MARTINE et SOPHIE LAVOIE, les deux fillettes du député J.-Noël Lavoie, du comté de Laval, semblent plus intéressées à l'importance du gâteau qu'à la majorité électorale de leur père. Le chien Rubis, lui, ne cache pas ses goûts. Cet immense gâteau venait d'être offert à Me Lavoie par ses organisateurs politiques pour marquer son imposante majorité de 34,574 voix, la deuxième en importance de tout le scrutin provincial.

ATTENTION ! ATTENTION !
VITE AVANT NOËL
et sans aucun déboursé en '62

CONCOURS - CONCOURS



Dans le diagramme ci-dessous vous trouverez les triangles de différentes dimensions. Combien de triangles y a-t-il ? S.V.P. enregistrez votre réponse dans le coupon au bas de cette annonce.

Seulement un membre adulte par famille est éligible au concours.

Les gagnants seront avisés dans les 72 heures qui suivront la fin du concours.

OUI... VOUS POUVEZ GAGNER!

MAPLE VIEW CORP.

ouvre un nouveau projet à St-François

NOUS DONNONS

25 TERRAINS GRATUITEMENT

Participez à ce concours et faites que vos rêves se réalisent en gagnant un terrain valant \$3,000. La valeur de ce terrain peut aussi servir de paiement initial sur votre future maison.

Ce développement très prospère vous offre :

- Communication rapide (20 minutes du centre de la ville)
- Choix de terrain avec service ou sans service

Vous pouvez construire vous-même ou choisir un de nos modèles

MAPLE VIEW PARK CORP.

6339, rue St-Hubert, Suite 306, Montréal

NOM

ADRESSE

TEL. :

MA REPONSE L.P.J.-25-11-62

LEGAULT CHESTERFIELD

8725, 10e ave., Ville St-Michel

Tél.: 721-4987-8 • Le soir: DU. 1-1743



à partir de **\$79.00**

LEGAULT CHESTERFIELD remettra votre vieux mobilier de salon à neuf. Les experts de Legault sont des artistes dans leurs métiers. — Votre satisfaction en est garantie.



- Tissus de la meilleure qualité...
- Travail accompli par des experts
- Vous avez le choix de tissus

Nous REMBOURRONS aussi les MOBILIERS de CUISINE CHROMES

Livraison et cueillette à domicile gratuitement
ESTIMATIONS GRATUITES

VENEZ CONSULTER NOS EXPERTS

REMBOUREURS

**cette
semaine**

25 nov. au 1er déc.

Anniversaires

Le dimanche 25 novembre : en 1562, naissance de Lope de Vega; en 1865, essai à Paris de la locomotive à vapeur Lotz. Le lundi 26 novembre : en 1812, passage de la Bérézina; en 1939, invasion de la Finlande par l'U.R.S.S.; en 1940, proclamation de l'indépendance du Liban. La princesse de Réthy a déjà 45 ans. Le mardi 27 novembre : en 1635, naissance de madame de Maintenon; en 1896, mort d'Alexandre Dumas fils; en 1942, sabordage de la flotte française à Toulon. Caroline Kennedy a 5 ans. Le mercredi 28 novembre : en 1622, mort de saint François de Sales; en 1943, conférence de Téhéran; en 1947, mort du maréchal Leclerc de Hauteclocque. Le pianiste José Iturbi a 67 ans. Le jeudi 29 novembre : en 1800, introduction du système métrique en France; en 1945, proclamation de la République yougoslave. Maurice Genevoix a 72 ans. Le vendredi 30 novembre : en 1794, ouverture de l'École polytechnique de France; en 1835, naissance de Mark Twain; en 1916, mort de Raspoutine. Sir Winston Churchill a 68 ans. La princesse Marina de Kent a 56 ans. Le samedi 1er décembre : en 1788, voyage en ballon du physicien Charles; en 1916, mort du père Charles de Foucauld; en 1925, accords de Locarno.

Convocations

Le dimanche 25 novembre : réunion des Anciens de l'école supérieure Saint-Stanislas à l'Alma mater, le soir à partir de 7 h. La Croix-Rouge tiendra des cliniques de donneurs de sang aux endroits suivants : Le lundi 26, au manège militaire de Trois-Rivières, de 1.30 à 10; chez Jarry Hydraulique Ltée (3600 est, rue Rachel - 3e étage), de 2 à 5; à la C.E.C.M., école Saint-Alphonse d'Youville (500, boul. Métropolitain), de 2 à 5.30 et de 7 à 9.30. Le mardi 27 : au manège militaire de Trois-Rivières, de 1.30 à 10; à l'école supérieure Saint-Patrice de Magog (261 ouest, rue Saint-Patrice), de 2 à 5.30 et de 7 à 9.30. Le mercredi 28 : au manège militaire de Trois-Rivières, mêmes heures; à Saint-Léonard-de-Port-Maurice, au "Big City Lanse", (4650 est, rue Jean-Talon), de 2 à 5.30 et de 7 à 10.15. Le jeudi 29 : au manège militaire de Trois-Rivières, mêmes heures; à l'école élémentaire de Beaconsfield, de 4 à 5.30 et de 7 à 10; à la Rolls Royce (6265, chemin Côte-de-Liesse), à la cafétaria, de 8.30 à 11 et de 1.30 à 4.30. Le vendredi 30 : à l'école Ludger-Duvernay, de 3 à 5.30 et de 1 à 9.30.

La terre n'est pas pressée !

par Thomas R. Henry

WASHINGTON, (N.A.N.A.)

— La Terre a beaucoup évolué depuis sa "création", mais elle y a mis du temps : 5,000,000,000 d'années ! Cette longue période abrite les deux grandes phases de l'évolution terrestre : primo, l'apparition de la vie, et secundo, l'organisation de la vie.

Telle est la thèse du Dr Melvin Calvin, de l'Université de Californie, qui souligne, dans son rapport publié récemment par l'American Institute of Biological Science, que la dernière étape est encore en cours et qu'elle n'a pas fini de nous surprendre... si nous avons le temps de l'attendre.

Le premier organisme unicellulaire découvert dans des strates rocheuses était âgé de 1,700,000,000 d'années. Cet être microscopique était composé de 10,000,000,000 de molécules organiques dont l'évolution s'étendait sur quelque 2,000,000,000 d'années.

Ryan vous offre...

La peinture au Latex

offre ces 3 avantages :
• elle sèche vite (en moins d'une heure).
• elle n'a presque pas d'odeur.
• elle est facile à appliquer (soit avec un pinceau ou au rouleau).

un moyen économique... de changer la couleur de ces murs et plafonds monotones.

vous aimerez... la fraîcheur et l'atmosphère intime de votre nouvel agencement de couleurs.

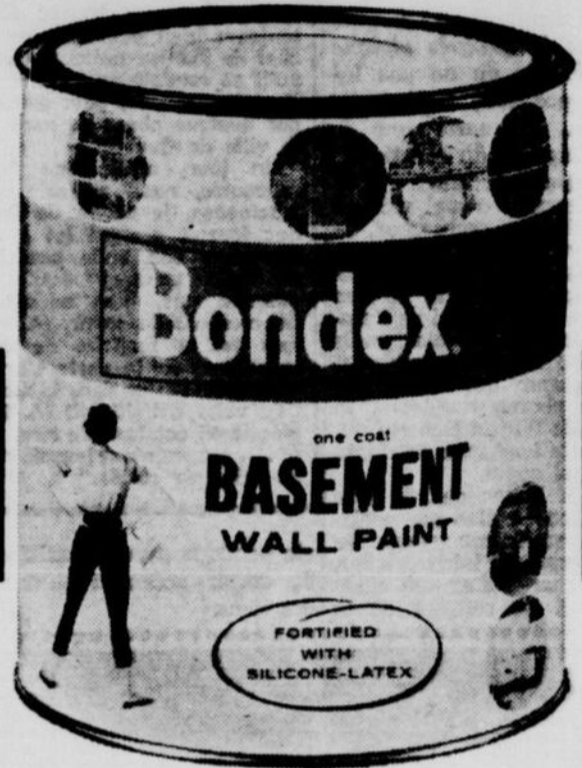


PEINTURE LATEX "PARKLANE"

12 nouvelles teintes pastelles décorateur ainsi que blanc lavable. Apparence satinée. — Sèche rapidement. — Une couche.

2 GALLONS POUR \$6.00

\$3.37 le gallon



PEINTURE BONDEX pour MURS de sous-sol

Forme un fini dur, à l'épreuve de l'eau, durable et lavable. Blanc seulement. Peut être teintée de la couleur de votre choix. S'emploie aussi pour plafonds, boiserie bien apprêtées, planche murale et autres divisions de sous-sol.

\$5.50 le gallon

ENDUIT BONDEX HEAVY DUTY

10 lbs **\$3.29**

Enduit minéral, qui emplit, lisse, scelle et recouvre les imperfections des surfaces poreuses en maçonnerie. Blanc et couleurs.

PINCEAUX \$1.99 Ch.
En soies pures. Largeur 2 1/2".

RESURFO

1 lb **24¢**
5 lbs **\$1.07**

Le produit idéal pour les raccords sur toutes les surfaces intérieures. Facile à appliquer. Sèche rapidement.

COUVRE-TOUT en PLASTIQUE 77¢
Idéal pour protéger vos meubles et planchers durant les travaux de peinture...
Grandeur : 12' x 8'

LIVRAISON GRATUITE

A MONTREAL ET EN BANLIEUE

- ST-HENRI, 3904 Notre-Dame O. WE. 2-2909
- MONTREAL, 1662 Ste-Catherine E. LA. 5-9812
- MONTREAL, 7122 St-Hubert CR. 3-7061
- MONTREAL, 6515 Papineau RA. 2-3644
- OUTREMONT, 1148 Van Horne CR. 1-0926
- VERDUN, 5661 Verdun PO. 9-8481
- WESTMOUNT, 1311 Greene WE. 7-1496
- ST-LAMBERT, 480 Victoria OR. 1-7295
- CROYDON, 287 Donville OR. 6-1011



9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Maire depuis 9 ans (2 fois par acclamation)

Wilfrid Hamel est, pour les Québécois, un grand-papa

par Cyrille Felteau

Maire de Québec depuis neuf ans, réélu par acclamation pour la deuxième fois le 7 novembre dernier, M. Wilfrid Hamel est un homme comblé, dont la carrière politique s'achève en beauté. Avec raison, lors de l'inscription officielle des candidats (mise en nomination), le nouveau Parti du progrès civique crut préférable de ne pas lui faire d'opposition, le jugeant imbattable. De sorte que le grand vainqueur du scrutin de lundi, c'est encore lui.

Au lendemain d'une victoire qu'il n'avait pas recherchée, je l'ai retrouvé toujours égal à lui-même, c'est-à-dire simple, naturel, humain : une sorte de bon grand-papa politique qui ne s'embarrasse pas de formules, mais sait trouver les mots qui vont droit au cœur des Québécois. Inutile de chercher ailleurs, la popularité de Wilfrid Hamel trouve dans cette bonhomie souriante son principal appui.

Comme il l'annonçait le jour même de son élection par acclamation, ce quatrième mandat de trois ans sera pour lui le dernier. A 70 ans, chargé d'années et de souvenirs, il se retirera de la

"Mot" inédit de Duplessis

Etant demeuré en bons termes avec M. Duplessis, tant au pouvoir que dans l'Opposition, le maire Hamel était toujours bien accueilli par le chef de l'Union nationale lorsqu'il se rendait au bureau du Premier ministre pour demander quelque chose au nom de la ville de Québec.

Un jour, après une telle rencontre, aussi amicale que fructueuse, le maire de Québec fournit malgré lui à M. Duplessis une belle occasion de "faire un mot" (qu'il ne manqua pas, bien entendu). Au moment de sortir, M. Hamel eut la surprise de voir la poignée de la porte s'arracher et lui rester dans la main. "Tu vois, Wilfrid, dit M. Duplessis en éclatant de rire, les m... rouges n'ont jamais rien pu faire de solide."

On dit souvent que le domaine municipal est le meilleur terrain d'apprentissage pour les hommes politiques désireux de faire carrière aux niveaux provincial et fédéral. Wilfrid Hamel a démontré que l'inverse peut aussi être vrai, car avant d'accéder à la mairie de Québec, il fut député libéral de Saint-Sauveur à l'Assemblée législative de 1939 à 1948 et ministre des Terres et Forêts sous le gouvernement Godbout (1940-1944). Après la défaite libérale de 1948, il fut jusqu'en 1952 organisateur en chef du parti dans le Québec, aux élections fédérales et provinciales. Ce qui ne l'empêcha pas, une fois maire de la Vieille Capitale, d'observer la plus stricte neutralité face aux gouvernements "ennemis" de Québec et d'Ottawa. A n'en pas douter, ce fut là un autre ressort de sa popularité. "J'ai toujours été convaincu, dit-il — et les événements m'ont donné raison — que le maire de Québec ne peut se permettre d'être partisan s'il entend servir au mieux le bien commun de sa ville."

Réalisations et projets

L'oeuvre la plus "solide" à laquelle le maire Hamel a travaillé sans relâche pendant neuf ans, c'est sans doute cette collaboration avec les gouvernements supérieurs, qui a apporté à Québec des avantages non négligeables, même s'ils ne furent pas toujours "chiffrables". Parmi ces bénéfices, il faut citer en premier lieu le règlement du "problème du pont Samson", qui, pendant des décennies et jusqu'à ces dernières années, a constitué le cauchemar numéro 1 pour les administrateurs municipaux de Québec. La canalisation de la rivière Laitret, que l'on avait pris l'habitude d'appeler "un égout à ciel ouvert", est une autre réalisation conjointe dont le maire de Québec peut, à juste titre, être fier.

Pendant son quatrième et dernier mandat, M. Hamel entend mener à bien deux autres projets qui lui tiennent particulièrement

Poussez pas!

Lorsque Henry Bernstein visita Hollywood, on dit qu'il s'exclama :

— Du génie, du génie, du génie partout où je me tourne. Si seulement il y avait quelque talent!



Le maire Wilfrid Hamel

à coeur : la construction d'un filtre pour les eaux de l'aqueduc municipal et le détournement des voies ferrées dans la direction nord-sud, afin de libérer définitivement la circulation sur les grandes voies d'accès à la ville.

Le régime des partis

A lui seul, le filtre coûtera quel-

municipal, qu'il voudrait garder en équilibre d'une année à l'autre.

Face aux porte-parole du Parti du progrès civique qui nourrissent pour Québec nombre de projets ambitieux — et dont quelques-uns, à son avis, sont irréalisables — le maire Hamel fronce les

T.-D. Bouchard l'appelait "mon p'tit garçon"

Nommé ministre des Terres et Forêts à 45 ans, Wilfrid Hamel était le "cadet" des membres du cabinet Godbout, alors que feu T.-D. Bouchard, ministre de la Voirie et des Travaux publics, en était le doyen. Rien d'étonnant que ce dernier ait pris l'habitude d'appeler familièrement le député de Saint-Sauveur "mon p'tit garçon". En 1943, ironie du sort, le "p'tit garçon" devint le "patron" de M. Bouchard, après sa nomination comme président de la Commission hydro-électrique du Québec, dont M. Hamel avait présenté le bill à la Chambre. Un an plus tard, après le retentissant discours de M. Bouchard au Sénat — où il dénonçait de façon virulente l'Ordre de Jacques-Cartier, le Bloc populaire, l'enseignement de l'Histoire dans le Québec et une certaine influence cléricale — c'est le ministre Hamel qui l'appela pour lui annoncer... une mauvaise nouvelle. "Je sais ce que tu veux, mon p'tit garçon, dit le sénateur au bout du fil; tu veux me s... dehors! — Pas tout à fait, répondit M. Hamel, je viens simplement vous demander votre démission comme président de l'Hydro-Québec..."

que \$8 millions. C'est une somme considérable pour une ville dont le budget annuel n'est que de \$16 millions. Mieux que quiconque, M. Hamel est conscient du fardeau financier que sa réalisation apportera aux contribuables. Aussi, ne veut-il pas s'engager à la légère dans cette voie et obérer trop lourdement le budget

sourcils, sans pour autant leur être résolument hostile. Après le demi-échec du P.C.Q. aux dernières élections municipales — 5 élus sur 16 candidats — il parait convaincu que le régime des partis ne convient pas à Québec. "Ce régime est bon pour Montréal, qui est une véritable province", dit-il.



C'est ça, la TV en couleurs!

Ces grands cônes de verre ne sont ni des verres à cocktail, ni des entonnoirs de cuisine, ni des accessoires de laboratoire. Ce sont des tubes qui serviront à monter les appareils de TV en couleurs.

ZENITH présente en primeur chez A. FORTIN

La
TÉLÉVISION
en
COULEURS



Téléviseur Haute-Fidélité en couleurs

Meuble aux lignes modernes "LOW BOY". Construction solide. Recouvert de contre-plaqué dans un choix varié de finis: noyer, arajou, chêne blond et érable. Haut-parleur: 7" x 5". Cadran lumineux. Dimension du meuble: 22 1/2" hauteur; 36 7/16" largeur; 19 1/2" profondeur. (A noter le meuble fini érable mesure 35" de hauteur seulement).

Ce téléviseur vous apporte ce qu'il y a de mieux, c'est-à-dire grande luminosité pour les couleurs ainsi que clarté absolue pour le noir et blanc automatique. 25,000 volts de puissance de l'image. Le fameux circuit "Fringe-Lock" breveté.

36 MOIS POUR PAYER
Votre TV actuel servira de paiement initial
1 AN DE GARANTIE
sur les pièces de travail

Une visite vous convaincra de la beauté, efficacité et de la qualité du téléviseur



Très généreuse
ALLOCATION D'ECHANGE

A. FORTIN **TÉLÉVISION**
47 ouest, FLEURY



DU. 7-9585

Un lieu de retraite avec un golf et le cours de la Bourse

TUCSON. — (U.P.I.) — Les U.S.A. assistent à une nouvelle naissance. Il s'agit cette fois d'un vaste projet d'habitation domiciliaire d'un type très spécial: Eden Roc, en Arizona, a été conçu expressément pour les hommes d'affaires quelque peu fortunés. A ceux d'entre eux qui en ont assez de l'animation infernale des villes, et qui rêvent de pouvoir travailler un jour dans une atmosphère reposante où le soleil serait éternel, Eden Roc offre la réalisation de leurs désirs.

Le projet fait suite à une décision d'un consortium expérimenté qui y a investi quelque \$15 millions. On peut encore s'y inscrire en achetant des parts dans l'une ou l'autre des 191 maisons de trois, quatre ou cinq pièces prévues au plan. Les déboursés du nouveau membre s'élèveront à \$39,500 au moins (maximum de \$53,500). Grâce à une installation télégraphique centrale, il pourra de la demeurer en contact avec le monde financier, et poursuivre ses transactions sans même avoir à se déplacer. Et les communications avec son bureau lui seront toujours très

faciles, puisqu'on met à sa disposition un vaste réseau de téléphone automatique.

Eden Roc n'est qu'à deux heures de vol de Los Angeles, et à environ quatre heures de New York.

Monsieur l'homme d'affaires pourra occuper ses loisirs à jouer au golf dans le voisinage de Randolph Park, ou encore se prélasser dans l'une des quatre piscines réservées aux résidents aisés du quartier. On a construit une autre piscine pour les commis de bureau et les domestiques.

Près d'Eden Roc, il y a aussi un secteur qui comprend un restaurant, un petit bar (très chic), un service complet d'alimentation et plusieurs boutiques spécialisées.

M. Bert Olden, un millionnaire de Santa Monica qui a récemment vendu sa chaîne de "Motor Hotels and Congress Inns" à des capitaux de l'Est, fut le premier promoteur d'Eden Roc. Selon lui, les organismes corporatifs aussi bien que les individus se pencheront avec intérêt sur son projet.

"Les corporations qui investissent chaque année des sommes folles pour assurer un certain bien-être à leurs administrateurs peuvent, grâce à Eden Roc, devenir leur propre propriétaire et jouir des mêmes avantages à prix très réduits, déclare-t-il avec enthousiasme.

"Je suis tellement assuré de l'accueil favorable des milieux financiers à mon projet que j'ai donné ordre à ma compagnie d'acheter les baux de toutes les agglomérations domiciliaires susceptibles d'être transformées en centres de travail et de villégiature pour les corporations, les institutions et les individus, où qu'elles soient."

Il signale en outre que les locataires de ses maisons peuvent obtenir des déductions de taxes sur la dépréciation, l'intérêt et le coût d'entretien des édifices.

Ainsi, moyennant environ \$125 par mois, il fournira l'entretien de la maison, les assurances-feu et assurances-responsabilité, les taxes immobilières, une protection policière constante (par des agents privés), le courrier, le téléphone et le service de secrétariat téléphonique, et les services de communication par PBX et TWX.

Les résidents d'Eden Roc jouiront du régime démocratique. L'administration de leur quartier sera en effet confiée à une commission de gouverneurs élus à la majorité des voix.

Enfin, pour assurer une plus grande facilité de concentration à ces graves messieurs, les enfants de moins de 18 ans et les animaux domestiques ne seront pas admis sur les lieux!



Joli épouvantail

La petite MICHELE JERICHI n'avait pas du tout le goût de bayer aux corneilles lorsqu'elle a endossé le paletot de son père pour se protéger du vent, à Santa Cruz, en Californie. Elle voulait regarder la joute de football jusqu'au bout!

POSITIVEMENT
LE PLUS GRAND CHOIX
SUR LA
PLAZA ST-HUBERT
POUR VOS ACHATS DE...

- Bijoux • Montres
- Bagues • Cadeaux



Votre bijoutier de confiance sur la Plaza St-Hubert depuis 38 ans



Jean Jérôme
6397, PLAZA ST-HUBERT, Montréal

MOLLETON de FEUTRE et POSE du TAPIS INCLUS

DANS CES 2 GRANDS SPECIAUX "PERE NOEL"

CHEZ **Laforest** 6 FILS LTÉE



TAPIS HARDING EN FIBRE D'ACRILAN

MODELE "RENAISSANCE"
Même l'encre ne le tache pas! Il résiste à tout! Et il est si facile d'entretien!
\$9.49
AU BAS PRIX DE V. C.
FEUTRE ET POSE INCLUS

En fibre d'Acrilan LAFOREST

TAPIS HARDING — MODELE "SHERBROOKE"
au fini velouté. — 1/2 pouce d'épaisseur. Texture serrée. Très facile d'entretien.
\$14.95
AU BAS PRIX DE V. C.
FEUTRE ET POSE INCLUS

LAFOREST

- ★ Le choix est vaste et très varié
- ★ Le personnel est composé d'experts
- ★ Le client bénéficie d'un service d'achat à domicile, si désiré.
- ★ Le service est rapide
- ★ Le travail est garanti

Tuiles de linoléum

DIM.: 9" x 9"
Très résistantes. Faciles d'entretien. Choix de 10 teintes.
Prix rég.: 11¢ ch.
8¢
AU BAS PRIX DE CH.

Tuiles de caoutchouc

DIM.: 9" x 9"
1/8 de pouce d'épaisseur. Légèrement imparfaites. Qualité et durabilité non affectées.
Prix rég.: 27¢ ch.
18¢
AU BAS PRIX DE CH.

Pour une spécialité... rien ne vaut un spécialiste!
Pour vos couvre-planchers... voyez Laforest!



6415, PLAZA ST-HUBERT (COIN BEAUBIEN) Tél.: 274-7651



Ce lourd camion arrache à la terre des tonnes de roc pulvérisé. C'est ici que l'on enfouira l'une des stations du futur métro de Montréal.

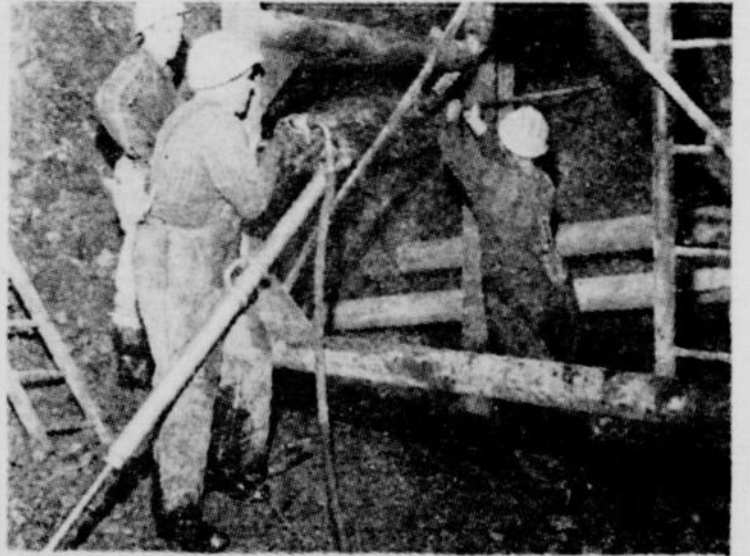


Une crevaillon à 40 pieds sous terre avec un pneu de cinq pieds de diamètre, c'est le comble !

On perce un trou de neuf pieds de long, qu'on bourrera de dynamite. Le tunnel avance de quelque 175 pieds par semaine.



Cette arche de fer supporte la coupole là où le rocher est d'une qualité douteuse. Au fond, la paroi, à laquelle s'attaqueront les foreuses.



Il a presque un demi-mille de long

Le métro fait son chemin !

par Jean-Yves Bégin

Ça bouge sous la rue Berri. De la surface, on n'aperçoit guère qu'un trou sombre, masqué par une structure de bois, d'où se traînent en beuglant d'énormes camions chargés de débris de roche. Sous terre, à la lueur blafarde des lampes électriques, une autre ville s'étire déjà sur presque un demi-mille. Petit à petit, l'équipe n° 1 du métro de Montréal grignote son chemin à la dynamite dans le roc solide.

Pour descendre dans ces catacombes, il faut une permission spéciale. On vous remet un imperméable de caoutchouc épais, de hautes bottes. Le casque d'acier est de rigueur. A quelques pieds sous l'asphalte de la ville, on vous fait pénétrer dans un long tunnel en clair-obscur, un monde glauque et lointain, un univers de roc éclaté, badigeonné de vase grise, parsemé de lagon d'eau noire et de ruisselets.

Le vacarme des foreuses à air comprimé, des chargeuses mécaniques et des camions géants remplit le long tube d'un bruit à couper au couteau. Soudain, une sirène. Vite, il faut sortir, la mine va sauter. Une série de détonations secoue les entrailles de la terre : le métro vient d'avancer d'une dizaine de pieds de plus !

Un travail délicat

M. Andy Lilefors, de la Foundation, est le patron du chantier; il fait ce genre de travail depuis près de 20 ans. Il a creusé le roc dans sa Suède natale, en France, aux États-Unis et au Canada, à Sept-Iles. Voilà trois ans qu'il est parmi nous.

— Le sol de Montréal se prête-t-il bien au creusage du métro ?

— Très bien, ici du moins. Ce calcaire sédimentaire est bon. Mais les conditions de travail sont un peu délicates : nous creusons sous une ville toute faite. Il en était de même à Stockholm, en 1946, mais le sous-sol était de granite. Ici, il faut prendre des précautions. Ainsi, plusieurs fois par semaine, nous mesurons l'intensité des vibrations causées par les explosions de dynamite. Une opération qui coûte cher !

Le tunnel s'étend déjà sur 2,200 pieds, soit près du tiers du trajet total de 6,400 pieds à creuser, à une profondeur moyenne de 40 pieds. On s'attend à ce que le forage soit terminé dès avril prochain. Décidément, il y a bien loin du coup de pelle officiel du printemps dernier au vaste chantier qui s'étale maintenant !

A la dynamite

Le travail se fait à la dynamite. Mais ce n'est pas la dynamite qui fait tout le travail ! Une trentaine d'ouvriers spécialisés, des mineurs d'expérience, oeuvrent contre la paroi. L'ingénieur juge si le roc est assez solide pour résister aux foreuses sans que le plafond ne s'effondre. S'il y a doute, on avance contre le mur à creuser de lourdes arches de métal ayant à peu près la forme du tunnel. On installe entre le fer et la voûte un paquetage de lourdes pièces de bois. Puis on fore des trous de neuf pieds de profondeur selon un plan préalablement tracé, on bourre le tout, et... BOUM ! Trois ou quatre fois par jour, la dynamite sculpte le métro dans le sous-sol de Montréal.

Une chargeuse mécanique, conçue spécialement pour opérer dans ce boyau étroit, entasse alors les débris dans la boîte d'énormes camions dont le moteur

a été converti au gaz propane, pour éliminer le gaz carbonique.

La nuit, trois hommes percent la voûte et y plantent des tiges de métal de six pieds de long, histoire d'armer la coupole contre tout danger d'effondrement. Là où la roche est friable, on revêt le plafond de treillis métallique. Lorsque le revêtement intérieur de béton (la "finition") aura été terminé, il n'y paraîtra plus !

"Scaphandriers"

A l'entrée, angle Berri et Jarry, des compresseurs alimentent tout un système de tuyaux qui sont les veines de ce long serpent souterrain. Un tuyau de toile de trois pieds de diamètre charrie sous terre... le bon air frais de la ville et nourrit ces scaphandriers sans scaphandre. Il y a aussi le câble pour l'air comprimé, le boyau de la pompe à succion au cas où...

Car il peut arriver des choses imprévues. Ainsi, on a frappé récemment une veine d'eau qui donnait 500 gallons à la minute ! A quelques endroits, le rocher laisse filtrer un petit jet d'eau sous pression, comme s'il y avait un tuyau de crevé là-dedans.

Le gaz naturel risque aussi parfois de se faire sentir. Des inspecteurs de la Corporation de gaz naturel viennent régulièrement faire la visite des lieux. Il y avait également les conduites de vrai gaz naturel, celui qui vient de l'Ouest et qui se vend. Au cours de la phase préliminaire des travaux, on s'est occupé du détournement des conduites existantes.

— Y a-t-il eu des accidents ?

— Pas un. Mais nous prenons d'innombrables précautions, et nos hommes connaissent bien leur métier. Le creusage du roc demeure un travail dangereux."



Mgr Léger
les affamés

P. Watson
du coeur!

B. Geoffrion
une valeur sûre

B. Bardot
boudée!

En r'montant la rue Sainte-Catherine...

par Conrad Bernier

● Des étudiants manifestent devant le théâtre Capitol de Chicoutimi contre la projection du film "ET DIEU CREA LA FEMME", qui met en vedette Brigitte Bardot. Ces étudiants-là voulaient-ils "recréer la femme" ou plus simplement "se récréer"? — Les frères Muzz et Lynn Patrick liquident Phil Watson comme pilote des Bruins de Boston. C'est une infamie! Et Phil Watson n'a pas à rougir de ce congé forcé, car il en faudra beaucoup de "nouilles" à la Patrick pour valoir un Phil Watson; celui-ci n'est sans doute pas le prototype du pilote idéal, mais c'est certainement un homme de coeur!

● Parmi les participants à la parade du Père Noël, le 24 novembre, à Montréal, il y a le CORPS AMBASSADEUR D'ARVIDA. C'est un corps de tambours et de clairons qui fait l'orgueil de cette ville et de la région du Saguenay. En fin de semaine, ils font quelque 300 milles afin de participer à cette parade organisée par le magasin Eaton. Au mois d'août dernier, ces jeunes musiciens ont visité la plupart des villes du Bas St-Laurent. La moyenne d'âge des membres est de 13½ ans.

● La pharmacie Cavanagh & Tremble, située sur la rue Ste-Catherine ouest, près Drummond, a récemment renouvelé ses affiches publicitaires et ses panneaux-réclame: elle y a introduit du français. C'est là un geste que tous ses clients de langue française de l'ouest de Montréal ont vivement applaudi. Et cette initiative est due, pour une large part, à M. Robert Girardin, qui avait multiplié les démarches auprès des propriétaires de cette pharmacie pour les inviter à mettre un peu de français dans leur commerce. Bravo!

● Certains voient en Bernard Geoffrion une des valeurs les plus sûres du hockey majeur; d'autres jugent ses records indignes de son talent. Je me range parmi les premiers. Bernard Geoffrion possède la qualité de la jeunesse. Et, s'il lui manque "le désir et la fougue de Maurice Richard", c'est qu'il est d'une autre époque que celle du "Rocket", une époque où tout est plus facile à obtenir. Geoffrion représente néanmoins un pôle d'attraction dans le hockey professionnel. — Le 4 mars dernier, le cardinal Paul-Emile Léger lançait le mouvement "FAME PEREO" dont le but est de recueillir de l'argent pour venir en aide aux hommes qui ont faim dans les régions du monde moins favorisées que la nôtre. Et voici que la campagne "FAME PEREO" est relancée. Cette fois, la générosité montréalaise profitera non seulement à des milliers d'affamés, mais aussi aux lépreux d'un dispensaire d'Afrique qui ont été adoptés par l'archevêque de Montréal. La campagne se terminera le 16 décembre prochain.

● Un palais de glace sera construit à Dolbeau au cours du CARNAVAL D'HIVER DU LAC-ST-JEAN. Pas une maison de poupée, mais un vrai palais de 56 pieds de longueur, de 32 pieds de largeur, et d'une hauteur de 20 pieds. On a confié aux architectes Tremblay et St-Gelais le soin de tracer les plans de ce palais qu'on veut "sompoteux". Aux blocs de glace qui seront utilisés pour ériger ce palais, on ajoutera du bois laminé et du bois contre-plaqué. C'est la première fois, semble-t-il, qu'un palais de glace de cette importance sera construit au Lac-St-Jean.

● Un auteur français de manuels scolaires, Lucien Geslin, déclare à St-Jérôme que "la pauvreté du vocabulaire n'est pas seulement l'apport de la jeunesse canadienne-française, mais aussi de la jeunesse française". M. Geslin a fait remarquer qu'il ne fallait pas trop compter sur des manuels de français facile pour accroître le vocabulaire chez les élèves. Il s'est prononcé également contre l'utilité de la grammaire dans l'enseignement du français. Tout au plus faut-il lui reconnaître qu'elle aide parfois à corriger l'orthographe, mais là s'arrête son rôle. "Il ne faut pas trop compter, dit-il, sur le dictionnaire ou sur de nombreuses lectures pour acquérir un vocabulaire convenable, mais davantage sur les exercices de style et l'usage répété des mots." Avouons, cependant, qu'il s'agit là d'un travail d'assimilation et d'activité qui n'est pas facile. Surtout si les parents brident la ferveur des écoliers qui, de retour à la maison, sont presque forcés d'oublier ce qu'ils ont appris pour revenir au "joual"!

● Le 28 novembre prochain, au Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception, aura lieu un défilé de modes dirigé par Mlle Jeannine de Guire, de l'Agence Capaulau. Celles qui veulent se procurer immédiatement des billets peuvent appeler à LA. 2-1109. Les profits de ce défilé seront versés à la caisse de l'auberge "LE PETIT BONHEUR", une réalisation du directeur des Loisirs de l'Immaculée-Conception. — Un registre central, dans lequel tous les cas de cancer de la province de Québec seront répertoriés et classifiés, est en voie d'établissement. Cette nouvelle a été annoncée, cette semaine, au cours de l'assemblée annuelle de la division du Québec de la Société canadienne du Cancer.

Pour aussi peu que 20 cents par jour



...vous pouvez jouir du confort et de la commodité du chauffage moderne à l'huile **Esso**

Pour moins de 20 cents par jour vous pouvez bénéficier du merveilleux chauffage moderne à l'huile Esso, propre, sûr et complètement automatique. L'huile à chauffage Esso élimine tous les problèmes du chauffage de la maison. Il vous suffit de régler un thermostat et l'huile Esso fait automatiquement son travail, que vous soyez à la maison ou absent pour le week-end ou à l'occasion d'un congé.

Si votre maison est actuellement pourvue d'un chauffage central, il est possible qu'un réservoir et un brûleur spécial suffisent pour convertir l'installation présente en chauffage moderne automatique à l'huile Esso. Cela peut ne vous coûter que trois cents dollars. Et vous avez jusqu'à 5 ans pour payer: moins de 20 cents par jour!

L'hiver approche, mais il n'est pas trop tard pour appeler le bureau de vente d'Imperial Oil le plus proche.

L'été en hiver... grâce aux merveilles du chauffage

Esso

Le papa, l'oncle ou le parrain ont du choix

Des jouets nouveaux pour tous les goûts

par Hermine Beauregard

Noël, Noël, de quoi donc est faite la joie de Noël ? Du sapin miteux ou soufflé recouvert de décorations multicolores ? du goût savoureux de la dinde juteuse, au réveillon ? du whisky ou de la bière qu'on avale sous l'oeil, pour une fois indulgent, de sa femme ? du petit serrement de gorge que l'on éprouve en entendant le baryton de la paroisse entonner le "Minuit, chrétiens" ?

De quoi encore ? De la joie et de l'émerveillement des enfants devant leurs jouets ? Mais que désirent donc les enfants 1962 ?

Pour savoir ce que trouveront nos enfants sous le sapin au matin de Noël, j'ai visité pour vous quelques maisons bien connues pour le choix et la qualité de leurs étalages de jouets : Dupuis Frères, où beaucoup de petits Canadiens français viennent s'émerveiller devant tant de splendeurs offertes... la maison Eaton, et le "Trainatorium", boutique achalandée se spécialisant dans l'exportation de magnifiques joujoux à la portée de toutes les bourses (de 39 cents à \$500).

Enfin Monsieur Marcel Lord, de la maison Lord & Fils, marchands en gros, m'a révélé quelques-uns des aspects "commerciaux" de cette grande aventure familiale qui a nom les "jouets de Noël".

Pour les fillettes sages...

On n'a encore rien inventé pour remplacer la poupée dans le coeur d'une fillette. Mais les poupées 1962 s'ingénient à prendre des visages et des poses nouvelles. De superbes petites poupées italiennes aux cheveux mau-

ves ou roses, aux magnifiques robes brodées, ont envahi les comptoirs. Toutes ces demoiselles de 8 ou 10 ans ne parlent plus que de Chaty Katy et de Chaty Baby, deux poupées qui, lorsqu'on tire la ficelle dissimulée dans leur dos, jasant à qui mieux mieux, et en français ma chère. Une autre de ces petites merveilles tend les bras et les lèvres pour embrasser. Une autre encore s'étire comme un bébé qui s'éveille. Et j'allais oublier le célèbre couple Barbie et Ken, deux poupées ado-

lescentes qui possèdent une garde-robe leur permettant de voyager du pôle à l'équateur sans aucune gêne. Ces jeunes gens ont même une luxueuse décapotable de plastique conçue spécia-

lement pour leurs petites randonnées... Des personnages un peu farfelus ont aussi fait leur apparition au rayon des poupées : farfadets irlandais, moustachus et goguenards, la famille des Klunks, sortes de géants en guenilles, informes et étranges.

Mademoiselle pourra aussi se procurer une machine à coudre miniature, mais actionnée par une pédale et une pile sèche; ou encore un rouet à l'ancienne servie à la moderne, lui permettant



Pas rassurant, mais très serviable, voici le jouet qui fait fureur : le "Great Garloo". Actionné par une pile sèche, il est prêt à tout...

(Photos Marce)

lescentes qui possèdent une garde-robe leur permettant de voyager du pôle à l'équateur sans aucune gêne. Ces jeunes gens ont même une luxueuse décapotable de plastique conçue spécia-

de tricoter, sans fatigue, d'interminables serpentins de laine. Et pour son anniversaire, une assiette à gâteau musicale qui jouera "Happy Birthday" pendant que brillera le feu des bougies...

Les marionnettes sont très populaires; cette année, on peut trouver, en plus des marionnettes à gants, de très belles à fil, inspirées des mystères du Moyen Age et pour la plupart fabriquées en Europe. Un petit théâtre portatif permet aux futurs metteurs en scène d'exercer leur imagination.

J'ai aussi déniché d'amusants petits personnages miniatures



A travers un décor féerique, le Petit Train du Nord promène les invités du Père Noël de la maison Dupuis Frères...

faits avec des cure-pipes; on leur ajoute à volonté des membres multicolores.

Pour les garçons...

Pour les petits gars belliqueux, à l'arsenal traditionnel vient s'ajouter un gros canon de plastique, sur roue qui, lorsque vous en tirez la ficelle (je veux dire l'amorce) lance de redoutables boulets de celluloid noir; une fusée menaçante qui s'élève au moins jusqu'au plafond; un appareil Sonar pour dépister les sous-marins ennemis (qui pourraient se dissimuler dans la baignoire).

Pour les gamins que les voyages intéressent, vous trouverez un hélicoptère superbe actionné par une pile sèche; il vrombira au-dessus de vos têtes, au risque de décrocher les lustres, (mais ça, c'est une autre histoire). Les voitures modèles 63 pour ces jeunes messieurs sont splendides; l'une d'elles a son petit appareil de radio. J'ai entrevu une voiture de course qu'un parrain distrait pourra se procurer pour \$100.

Et pour l'original, une auto "préhistorique", réplique exacte de celle dans laquelle se balade Monsieur Stone, ce mâle domestiqué de l'âge de pierre. Et pour encourager un retour à la terre, de puissants tracteurs pouvant trainer trois fermiers en "herbe"...

Si vous voulez passer un samedi après-midi tranquille, les briques "lego", ou encore le très beau meccano en bois "beaufix" créé en Allemagne régleront le problème.

Pour les adolescents...

Pour chasser l'ennui ou les mauvaises pensées des adolescents, les grands magasins offrent de splendides nécessaires "scientifiques" qui leur permettront de construire, à l'échelle,

des transmetteurs, des radios, des moteurs d'avions, de bateaux ou d'autos. Ils pourront bricoler à loisir avec des ateliers portatifs aux mille trésors.

Quant aux adolescentes, elles semblent être condamnées aux nécessaires de beauté, aux longs jeux et à leur passe-temps favori, le téléphone.

Pour les petits et grands...

Pour les cinéastes en herbe, un petit projecteur accompagné d'une série de diapositives permettant de véritables séances de cinéma; pour les gourmands, le fameux "Show-cone" qui, avec un peu de glace et d'essence de fruits et un tour de manivelle, vous fournit des cornets de glace colorée; pour les musiciens, un orgue à pile sèche; pour les sportifs à l'étroit, une table de ping-pong petit format; pour les patients, de superbes casse-tête en bois, reproduisant des cartes géographiques; pour les artistes, l'écran magique qui dessine toutes les formes imaginables; pour ceux qui veulent épater ou qui ne savent pas quoi acheter, la dernière trouvaille, le Great Garloo, un robot vert, plutôt rébarbatif, mais qui, mû par un courant, ramasse les objets (Un M. Net pour salle de jeu)...

Et pour les pères...

Pour ceux qui sont restés jeunes de coeur et friands de nouveauté, sachez que le train électrique semble devoir être supplanté par les autos de course miniatures, qui dévalent dans un labyrinthe de routes et de viaducs. (Tout aussi fascinant et tout aussi dispendieux que les trains... et aussi irritant pour les petits qui n'arrivent jamais à les manoeuvrer aussi longtemps que le père est là...)

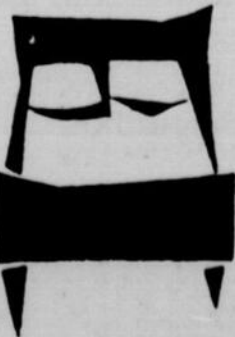
Et pour les mères... la joie du travail bien accompli!



Two Americans in Paris

Ces lutins de dimensions imposantes (the biggest in the world!) sont venus directement de Disneyland, envoyés par l'oncle d'Amérique, pour ouvrir le Salon des enfants à l'Exposition de la Porte de Versailles.

Pour dormir sur vos deux oreilles:



Un téléphone supplémentaire dans votre chambre évite des pas et des tracas



Pour commander le vôtre... il suffit d'appeler

BELL



Un prisonnier s'est évadé grâce à un "mal de dents"

CHICOUTIMI. — Durant cinq jours, un détenu qui devait passer plusieurs mois en prison pour vol d'autos s'est demandé comment sortir du pétrin où il se trouvait. Après mûre réflexion, il a trouvé un prétexte: un bon mal de dents. On le conduisit donc chez le dentiste et, dès qu'il se fut assis sur la chaise, il demanda au garde qui l'accompagnait de lui enlever les menottes afin qu'il puisse déposer sa cigarette dans le cendrier, lequel se trouvait un peu plus loin. Il en profita subito presto pour prendre la poudre d'escampette. On le rattrapa quelques heures plus tard après une chasse mouvementée.

Fait amusant à souligner, c'est que le prévenu pouvait difficilement avoir une dent cariée puisqu'il portait des dentiers. Il avait pris soin d'en tacher une dent de noir.

Le dentiste, fraise à la main, demeura... bouche bée. Quant au garde, son prisonnier envolé, il se retrouva les... mains vides.

La Sûreté provinciale fut alertée et elle a suivi la trace du fuyard dans ses rapides déplacements, arrivant toujours... comme il venait de quitter.

Finalement, on finit par l'arrêter, "le gros cigare au bec", au moment même où il s'appropriait à monter dans un train, au lac Bouchette.

Il s'échappe

Mais, entre-temps, notre fuyard avait "fait du millage". En effet, Jacques Girard, de Chicoutimi-Nord, purgeant une sentence de quelques mois à la prison de Chicoutimi, s'est évadé vers deux heures de l'après-midi et ne fut retrouvé que vers minuit.

Accompagné d'un garde et solidement menotté, il avait été conduit chez le dentiste Paul Riverin, où, aussitôt installé sur la chaise du praticien, il demanda qu'on lui enlève les menottes. Girard fumait à ce moment-là, et comme il n'est pas séant de se faire fraiser une dent cariée tout en grillant une cigarette, le prisonnier, s'étant levé pour aller écraser la sienne dans le cendrier, s'élança vers la porte et la passa comme un coup de vent, à la surprise du garde Wellie Godin et du dentiste, qui, lui, n'avait même pas eu le temps de demander à Girard: "Ouvrez grand!"

L'évadé était déjà au large.

En taxi

Se faufilant, entre les maisons, puis gagnant les rues, Girard monta dans le taxi de M. Girard Gagné, à qui il demanda de le conduire au lac Docteur, près de Saint-Honoré.

— Je suis un peu malade, dit-il au conducteur. Je vais arrêter à mon chalet afin de prendre des effets personnels.

Jacques Girard sortit du chalet, tenant d'une main un marteau et de l'autre... un poignard.

Le conducteur du taxi se rendit

compte qu'il était dans de beaux draps et il cacha sous la banquette avant la somme de \$200 qu'il avait dans ses goussets.

Plus loin, l'évadé menaça le conducteur de son poignard. D'un coup de lame, il déchira le siège de la banquette. Enfin, Girard exigea de se faire céder la voiture. M. Gagné, songeant plus à sa vie qu'à son taxi, lui abandonna le véhicule.

Heureusement des policiers de la Sûreté enquêtaient dans la région immédiate. Les ayant alertés, M. Gagné monta à bord de l'auto-patrouille, qui se lança à la poursuite du taxi conduit par le fuyard.

— On a été à pas loin de 100 milles à l'heure, dit un policier, mais Girard dépassa cette vitesse et nous l'avons perdu de vue.

Plein d'essence

Constatant qu'il manquait de carburant, Jacques Girard se rendit à un poste d'essence et demanda de remplir le réservoir.

— \$5.40, dit le pompiste...

Appuyant sur l'accélérateur et, cela va sans dire, oubliant de payer, Girard quitta en trombe le

poste de ravitaillement et fila sur la grand-route.

Plus tard, les policiers ont su que le malfaiteur, ayant sans doute fouillé l'auto-taxi et trouvé les \$200, s'était procuré un complet, un radio transistor, quelques bouteilles de champagne, et avait fait "bombance" en compagnie de deux amies de rencontre. Il avait dépensé \$65 au cabaret et, en partant, il déclara qu'il prenait le train pour Montréal.

C'est en apprenant ce détail que les agents de la Sûreté orientèrent leurs recherches vers les gares de chemin de fer et capturèrent Girard au lac Bouchette.

Le fuyard était au... complet... Les deux dentiers avec!

Pour votre **MARIAGE** les plus belles **PHOTOGRAPHIES** sont signées **ADOR** CR. 4-3636

C'est le temps de commander vos cartes de Noël!

Nous imprimons de jolies cartes de Noël avec votre photo favorite (négatif)

pour seulement **\$1.95** la douzaine

ATTENTION: sur l'achat de 3 douzaines de cartes de Noël pour **\$4.95** le prix spécial de... nous vous donnons **GRATUITEMENT** une grande photo 8" x 10" colorée à l'huile d'une valeur de \$4.00.

Si vous ne possédez pas de négatif ou photo, nous photographions les enfants pour **.50** et les adultes pour **\$1.00**

La PHOTO MODÈLE Inc.
1682 est, Ste-Catherine, près Papineau
LA. 4-3745 LA. 4-3746

Ouvert tous les jours de 9 h. 30 à 6 h. p.m.
Les jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.
Le dimanche de 1 h. à 4 h. p.m.

Les Ameublements Clermont Enrg.

7195 ST-HUBERT (au nord de Jean-Talon) TEL: 272-0634

(Marchand autorisé de la Corporation du Gaz Naturel du Québec)

Cher client,

Vous avez appris la nouvelle?... Nous venons d'aménager dans un nouveau local sis au 7195 Saint-Hubert, au nord de la rue Jean-Talon, sous le nom de "LES AMEUBLEMENTS CLERMONT ENRG". Nous avons donc l'immense plaisir de vous annoncer que nous continuerons à bien vous servir comme nous l'avons toujours fait dans le passé. Etant maintenant propriétaires de notre commerce, nous serons en mesure de vous faire profiter de meilleurs prix et conditions. Nous défions toute concurrence, venez vous convaincre par vous-même: nos poêles, réfrigérateurs, lessiveuses, sècheuses, mobiliers de chambre, de cuisine, de salon, appareils de télévision, stéréos, etc... **Tout à plus bas prix. — CORDIALE INVITATION A TOUS.** Venez visiter notre nouveau magasin et profiter de nos spéciaux formidables.



CLAUDE



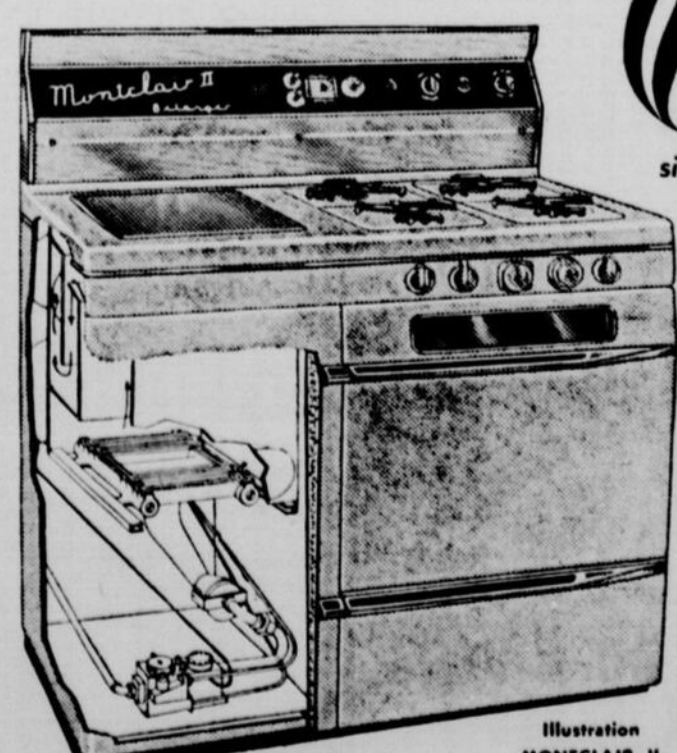
LIONEL

UNE VISITE A NOTRE MAGASIN VOUS CONVAINCRA DAVANTAGE



ÉCONOMISEZ
AVEC LE CHAUFFAGE AU **GAZ NATUREL**
INSTALLATION GRATUITE
PAR LA CORPORATION DU GAZ NATUREL DU QUÉBEC

si déjà vous utilisez le gaz, non pour le chauffage.



POÈLE GAZ & GAZ
Montclair II

Le nouveau poêle cuisinière le plus en demande:

IL CHAUFFE ET CUIT AU GAZ PLUS BAS PRIX JAMAIS VU!

- ★ Entièrement automatique (35,000 B.T.U.)
- ★ Double usage: cuire les aliments; réchauffer la maison
- ★ Avantages multiples: beauté, qualité, durabilité

Aussi fournaise au gaz de marque "Bélanger"

PORTE-CIGARETTES et BRIQUET

Ce petit pistolet ressemble à un Browning automatique. Pressez sur la gachette et une cigarette apparaît... pressez une autre fois sur la gachette, et le canon s'allume véritablement. Fabriqué avec soin par des artisans de métier. Compact. Se porte sur soi ou dans le sac à main. A l'apparence d'un briquet de valeur. Garantie contre remboursement. Seulement \$3.98 plus 35¢ frais de poste. Commandes C.O.D. ou payables d'avance par chèque ou mandat-poste à

NEW YORK IMPORTS, Dept. AP 227
BOX 121, DOWNSVIEW, ONTARIO

SEULEMENT **\$3.98**

Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris...

Les Français passent leur temps aux urnes

Les électeurs de France sont déjà allés aux urnes à trois reprises depuis le début de l'année et ils y retournent une quatrième fois ce dimanche-ci. En avril, c'était le référendum sur l'Algérie, le dimanche 23 octobre, le référendum sur la de-



PIERRE MENDES-FRANCE
... il disparaît.

mande de de Gaulle que les futurs présidents soient élus au suffrage universel; dimanche dernier, la première tranche des élections législatives, et ce dimanche-ci, c'est le second tour de scrutin.

Dans le référendum sur l'Algérie, presque tous les Français avaient dit "oui" à de Gaulle, mais dans celui de la fin d'octobre, le président avait échappé de justesse à la défaite. De Gaulle avait alors recueilli en effet moins de 62 p. 100 des voix. D'autre part, dimanche dernier, au premier tour de scrutin des élections législatives, le grand Charles a remonté la côte. Pourtant, la plupart des observateurs politiques avaient prévu que l'union gaulliste subirait de lourdes pertes. Or, plusieurs des adversaires les plus acharnés de de Gaulle n'ont pas recueilli suffisamment de voix pour poursuivre la lutte. Disparaissent de la scène, par exemple, deux des figures les plus brillantes de la politique française: Pierre Mendès-France et Paul Reynaud, tous

deux anciens présidents du Conseil.

De Gaulle est maintenant sûr d'avoir une Assemblée nationale sur laquelle il pourra compter.

Et vive le triumvirat!

En vérité, les perspectives pour lui n'ont jamais été aussi bonnes. Ne voilà-t-il pas en effet que John Fitzgerald Kennedy s'intéresse vivement au fameux projet d'un triumvirat?

Au cours des derniers jours, J.F.K. a envoyé quatre lettres à Charles de Gaulle.

Et il appert que le président de la France se rendra aux U.S.A. au début de 1963.

C'est depuis 1958 que de Gaulle réclame la constitution d'un triumvirat formé de lui-même, du président des Etats-Unis et du Premier ministre du Royaume-Uni. De la sorte, De Gaulle pourrait régner sur l'Europe...

Une ombre

Les nouveaux succès du général ne sont cependant pas sans une ombre. C'est Monaco.

Et parce que de Gaulle et le



CHARLES DE GAULLE
... il remonte la côte.

prince Rainier sont à couteaux tirés, le tourisme est en perte de vitesse dans la principauté monégasque.

Et parce que le flot du tourisme diminue à Monte-Carlo, c'est toute la Côte d'Azur qui est aux abois. Le nombre des visiteurs diminue déjà pour la peine dans

nombre de villégiatures françaises en bordure de la Méditerranée. Et la rentrée de devises est donc moins forte. Pourtant, Dieu sait si le Trésor français a besoin de dollars américains!

On connaît le fond du litige.

Les contribuables du grand pays payaient beaucoup d'impôts au général, et ceux du petit pays fort peu à leur prince et à leur princesse. Aussi voyait-on quelques-uns des sujets du général s'évertuer à devenir les assujettis de la princesse. Cependant que M. Smith, citoyen des Etats-Unis, fixait dans la principauté le siège de ses affaires.

— Je vous ai compris, dit le général d'une voix sévère au prince et à la princesse. Aligned vos impôts sur les nôtres!

Le prince protesta. La princesse pleura. Mais nenni! Chacun rêvait d'obscures repréailles: le prince parlait d'ouvrir un port franc et d'accepter l'inscription des navires étrangers sous un pavillon de complaisance; la princesse voulait faire du cinéma; le général menaçait la principauté d'un blocus, à défaut de l'intégration fiscale.

La chicane est loin d'être finie. Mais M. Smith, lui, il a déjà déménagé ses pénates en Suisse!

M. Robert MARTINEAU

maintenant co-proprétaire des

AMEUBLEMENTS CAMILLE PAQUIN

et DENIS BRAULT Inc.

M. Robert Martineau

très bien connu depuis de nombreuses années dans le domaine des meubles et des appareils électriques, invite cordialement sa nombreuse clientèle et ses amis à venir lui rendre visite au



4696 est, rue STE-CATHERINE (près Sicard)

Tél.: 254-7547-8

Toujours la même politique avec Robert Martineau:

COURTOISIE — SERVICE — QUALITE — BAS PRIX

UNIQUE AU CANADA

Votre **CONTOUR** RAFFERMI RELEVÉ DÉVELOPPÉ

de 3 à 4 pouces en 20 jours avec la nouvelle méthode esthétique moderne

PIERRE DE PARIS RESULTATS SENSATIONNELS

La nouvelle méthode esthétique par Pierre de Paris provoque le développement NATUREL et RAPIDE de votre poitrine par revitalisation et rajeunissement profond de vos cellules.

Méthode externe sans pilules ni comprimés, absolument inoffensive, elle s'applique en secret chez vous et vous procure TRES VITE les résultats que vous cherchez! Seule la nouvelle méthode esthétique Pierre de Paris vous assure des RESULTATS RAPIDES et DURABLES.

Seule cette méthode, abondamment prouvée, vous permet de maintenir et d'entretenir la beauté de votre poitrine INDEFINIMENT! Demandez notre brochure illustrée pour renseignements supplémentaires pour améliorer votre apparence, et envoyez 25¢ pour frais de poste et manutention.

Ecrivez! Aujourd'hui même à:

Cosmétiques PIERRE DE PARIS, C.P. 156, Station NDG, Montréal 28.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
 Ci-joint mandat de \$15.00
 Je vous envoie \$1.00 pour frais de livraison C.O.D. L.P.J.—25-11-62
Satisfaction assurée ou argent remis.



Arbre de Noël... de poupées!

Voilà un arbre de Noël qui ne demande pas mieux que de se laisser dépouiller par les enfants! Mlle EXIE GIBBS est fière de montrer quelques-unes des 132 poupées qu'elle et ses compagnons d'usine de Lockheed, à Marietta, Ga., ont confectionnées à l'intention des enfants pauvres, via l'Armée du Salut.

Au SALON UNIC

A votre service:

JANINE
CLAUDETTE
JOCELYNE
DENISE
et
GERALD

Direction: THERESE

Réception: Mme CLOUTIER

SPECIAL du début de la SEMAINE:
PERMANENTES: \$5.00

Essayez le tout nouveau

FIXAGE "MODELING" POUR LES CHEVEUX

Pour vous éviter des ennuis, prenez dès maintenant vos rendez-vous pour les Fêtes.

DU. 8-9043

au SALON UNIC

1834, rue FLEURY

DU. 8-9043

Films 8mm
Kodachrome 11 Spl
SPECIAL 8mm \$3.70
KODACHROME
NOS PRIX SONT LES MEILLEURS

FILMS KODAK noir & blanc

VP 120, 127, 620 .45
PX 135-20 .72

KODACOLOR FILMS

C 120, 127, 620 1.05

KODACHROME 35mm Slides

KR 135-20 3.65
KR 135-36 5.59

EKTACHROME (Slides)

E 120, 127, 620 1.36
E 135-20 2.27

KODACHROME movie films

8mm Kodachrome Mag. 5.17
16mm Kodachrome Mag. 7.98
16mm Kodachrome 100' 12.71

BROWNIE OUTFITS

Fiesta 8.70
Starmite 12.35
Starflash 12.35
Super 27 19.75
Flashmite 20 16.25

35mm PROJECTEURS

Carousel Kodak 144.99
Anscomatic II 122.50
Argus 570 125.99
Argus 572 139.97

35mm CAMERAS

Minolta SR3 181.49
Yashica Penla 111.99
Pentax 153.65
Skylark Auto 48.99
Miranda 1.9 158.25
Topcon Wink-E-Mirror 109.95

3 FILMS 120, 127 ou 620

noir et blanc pour .99

1 film gratuit avec développement

8mm MOVIE CAMERA

Yashica U Malic G 87.95
Eumig C5 227.50
Crown Mod. E25 94.95
Sankyo Zoom 139.95
Holiday Zoom 55.96
Kodak 8 Movie 1.9 33.95
Kodak Auto 8 1.6 52.46
Kodak Elect 8 93.95

8mm PROJECTEURS

Brownie 310 74.95
Brownie 500 95.50
Kodak Auto 8 99.95
Kodak Chevron 8 149.50
Kodak Sound 8 335.30
Eumig Auto 109.95
Argus 500 AZ 104.95

POLAROID KITS

Mod. 160 122.47
Mod. J33 134.95
Mod. J66 149.95

POLAROID FILMS

37-3000 2.54
42-200 3.07
47-3000 3.22

REELS & CANS

200' .75
400' 1.11

ECRANS AURORA

30 x 40 10.25
40 x 40 11.99
50 x 50 17.50

AMPOULES DE FLASH

AGI et M2 doz. .99
AGIB - M2B doz. 1.20
P25 doz. 1.29
P25B doz. 1.55

BEAUREGARD

PHOTO SERVICE

249, boul. Laurentides, Pont-Viau

669-7107

La Cie **BUDGÉTAIRE** vous fait

...une offre qui surpasse toutes les autres!

ENSEMBLE DE LIT COMPLET POUR LIT DOUBLE

\$ 39.95

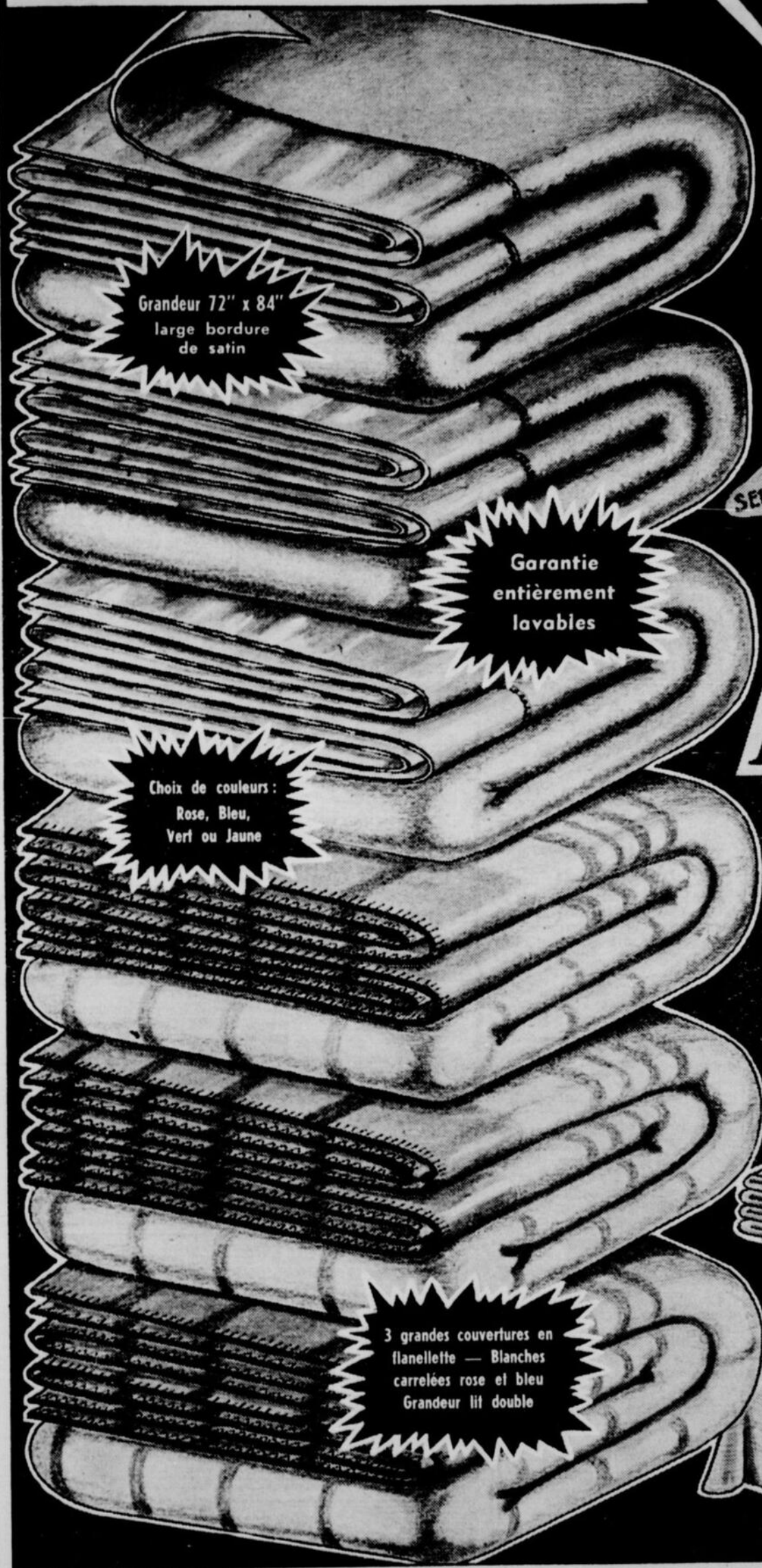
POUR SEULEMENT

100 COMPTANT PAR SEMAINE 5⁰⁰ PAR MOIS

Jamais dans toute notre histoire, nous avons pu vous faire une telle offre à si bon prix!

L'ensemble comprend :

- 3** couvertures ESMOND de viscose et nylon — douces, chaudes, antimites, nonallergique.
- 3** couvertures TEX MADE en flanellette grandeur lit double — carrelées en rose et blanc ou en bleu et blanc.
- 2** grands draps TEX MADE blanc 81 x 100.
- 4** taies d'oreiller TEX MADE blanches 42".
- 1** magnifique couvre-lit en chenille de haute qualité.

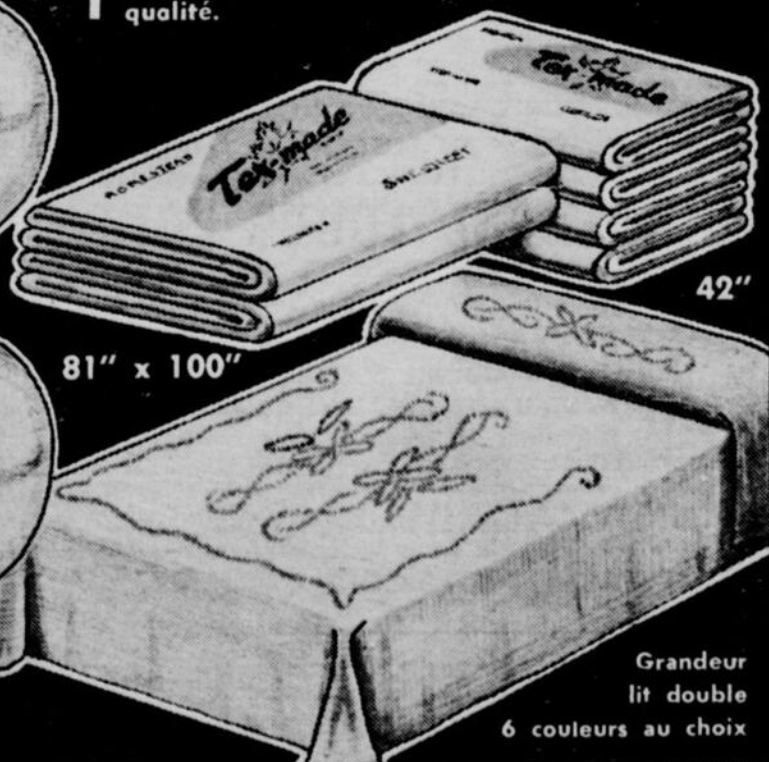


Grandeur 72" x 84" large bordure de satin

Garantie entièrement lavables

Choix de couleurs : Rose, Bleu, Vert ou Jaune

3 grandes couvertures en flanellette — Blanches carrelées rose et bleu Grandeur lit double



BONI

Prime en plus pour paiement comptant! Magnifique ensemble de 5 morceaux : NAPPE DE TABLE et SERVIETTES DAMASSEES, à ceux qui paient entièrement comptant.

LA CIE BUDGÉTAIRE

3521, boulevard St-Laurent, Montréal, P.Q.

LA CIE BUDGÉTAIRE, 3521, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q.

Veuillez me faire parvenir l'ensemble de 6 couvertures à \$39.95

Tél. : **842-5820**

- Ci-joint \$1.00 plus la taxe de vente et je paierai le solde à raison de \$4.00 par mois.
- Ci-joint chèque ou mandat-poste de \$39.95 plus la taxe de vente. N'oubliez pas ma prime gratuite.
- Je paierai la somme totale sur livraison. N'oubliez pas ma prime gratuite.

Nom Prénom
 Adresse Tél.
 Ville Comté
 J'ai déjà un compte No Province
 Où travaillez-vous ?
 Adresse de la Cie

Nous payons les frais de port sur toutes les commandes payées ou contre remboursement sur livraison.
 Assurez-vous que le coupon soit bien lisible ou écrivez-nous S.V.P.
 Livrez via C.N.R.
 C.P.R.
 L.P.J.-25-11-62



Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage...

Comment les Scandinaves célèbrent la Noël

C'est la Noël la plus longue au monde et une fête aux mille traditions. Elle dure sept semaines et remonte à l'époque païenne, alors qu'on organisait des festivals à l'occasion du jour le plus court de l'année. On faisait des feux de joie et on offrait des sacrifices pour apaiser les "esprits mauvais".

Et, aujourd'hui, la Noël scandinave est loin d'être libérée de certaines influences antiques. Le mot "Jul", par exemple, qui est passé à la langue anglaise sous la forme de "Yule", vient de l'époque païenne.

Le Père Noël

Pour la conception du Père Noël, les Danois et les Finlandais sont très près des Canadiens. Les Danois ont leur "Julemand" et les Finlandais, leur "Joulupukki". Le Père Noël finlandais habite Korbatunturi, dans la lointaine Laponie. L'enfant danois, pour sa part, n'assigne pas de lieu de demeure particulier à son "Julemand", mais si l'on en juge par l'abondance de lettres adressées au Père Noël et reçues par le service des postes du Danemark, on pourrait conclure que le sympathique bonhomme habite le Groenland. L'Association touristique danoise, soit dit en passant, répond à toutes ces lettres par un magnifique conte de Hans Christian Andersen.

Le personnage de Noël le plus célèbre est le gnome Nisse. Il visite ses amis en traîneau. Il ne descend cependant pas dans les cheminées. Il entre par la porte principale des maisons, donne des cadeaux et dit des paroles gentilles.

Les festins

En Norvège, dès la fin de novembre, on installe dans les restaurants la "julebord", c'est-à-dire une table de Noël où les clients se servent eux-mêmes. Souvent, les dîners commencent à 3 ou 4 h. de l'après-midi et ne se terminent que tard dans la soirée. Les plantureux repas sont arrosés d'aquavit, une bière spé-



Cette petite église norvégienne, située près d'Oslo, a été construite en 1150. Et à Noël, elle sera remplie à craquer. Mais elle ne craque jamais, car le bois scandinave, c'est solide !

cialie qui n'est servie qu'à cette époque de l'année.

Au Danemark, le mets traditionnel est une oie farcie de pommes et de prunes et servie avec du chou rouge et de petites pommes de terre caramélisées. Dans l'oie, on a caché une amande; celui qui la trouve se mariera bientôt ou aura une autre bonne fortune.

Les visiteurs peuvent facilement trouver l'occasion de participer à ces agapes. Il n'y a pas que les hôtels et les restaurants. Les familles sont très accueillantes. Le plus beau souvenir qu'on puisse rapporter d'un voyage en

Scandinavie, c'est celui d'un repas dans une famille scandinave.

La Sainte-Lucie

En Suède, Noël commence le 13 décembre. C'est le jour consacré à sainte Lucie de Sicile, dont le rôle est habituellement joué par la plus jeune fille de la famille.

Vêtue d'une robe blanche et portant une couronne de bougies allumées, elle réveille les membres de la famille en chantant une vieille chanson qui parle de Lucie.

Depuis quelques années, la tradition s'étend même aux bureaux et aux restaurants: plusieurs hôtels réveillent leurs hôtes de la façon traditionnelle, le jour de la Sainte-Lucie.

Cette année, tous les bureaux des Lignes aériennes scandinaves, à Montréal et partout ailleurs, feront une fête le 13 dé-

cembre: les agents de voyages, les journalistes et les voyageurs seront invités à prendre une tasse de café et des pâtisseries danoises, qui seront servies par une jeune fille suédoise portant le traditionnel costume de la Sainte-Lucie.

Le 25 décembre

Le 25 décembre, avant l'aurore, c'est le moment des cérémonies religieuses, en Suède. Dans les campagnes, on se rend encore

à l'église dans des traîneaux, en s'éclairant avec des torches.

Le glogg est une partie intégrante de la fête de Noël. C'est une boisson corsée, servie très chaude dans des tasses à café, avec des amandes et des épices. Autrefois, on servait le glogg aux personnes qui revenaient de l'église, tôt le matin. Aujourd'hui, on le boit très, très souvent...

AUX AGENTS DE VOYAGES CANADIENS

(Vous le devez à vos clients)

Un représentant à Miami Beach pour votre clientèle pendant leur séjour. Nous leur offrons ainsi qu'à vous-même un service personnel, un contact direct avec les hôtels, bateaux-croisière, avions, louage d'autos.

NOTRE BUREAU EST LE VOTRE
MIDWAY TRAVEL CENTER

1651 COLLINS AVE
MIAMI BEACH, FLORIDE
RON WEST, directeur
Ecrivez pour renseignements

EMPRESS OF BAHAMAS

Nouveau paquebot luxueux, 1,700 passagers, pour croisière de MIAMI à NASSAU

Voyez votre agent de voyages

MAINTENANT POUR SEULEMENT \$24.95 ALLER-RETOUR

Soirées, jeux, danse, etc.

Projetez de visiter Nassau lors de votre séjour à MIAMI BEACH, Floride. Ecrivez pour de plus amples détails: EMPRESS OF BAHAMAS TRAVEL CORP. Lincoln Rd. At Collins Ave., Miami Beach



SUR LA RUE BAY NASSAU, BAHAMAS

Demandez notre nouvelle brochure 1962-63

• L'HOTEL LE PLUS CHARMANT DES CARAIBES •

Ecrivez à STAN & JAYNE RANEY, OU VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Cuisine — Confort — Atmosphère — Divertissements — Service
A la mode ancienne avec confort moderne à des prix convenant à votre budget de voyage — Cuisine pour gourmets.

VOUS AIMEREZ NOTRE FAMEUX **BA-MA LOUNGE**

Ecrivez directement pour taux et brochures ou voyez votre agent de voyages



The **Prince George** HOTEL
P.O. BOX 618
NASSAU, BAHAMAS

Confortable!
Air climatisé!
Chambres avec bain
Petit déjeuner servi dans votre chambre!

Situé sur la populaire rue Bay, près de tout. L'hôtel sophistiqué en plein centre. Cuisine et musique authentique des îles Bahamas.

A NASSAU, VOUS DIREZ: "RENCONTREZ-MOI AU P.G."

Voyez, à Nassau, des trésors fabuleux... qui viennent des quatre coins du monde. Perles cultivées du Japon — Verre vénitien — Montres suisses Certina et Audemars Piquet. Bijoux de luxe et joyaux par H. Stern du Brésil. Cruchons typiques — Gants de chevreau glacé ou de daim. Un vaste choix de porcelaine de marque



AU CALUMET DE LA PAIX
RUE BAY — NASSAU

Solomon's Mines

SUCCURSALES aux hôtels BRITISH COLONIAL, EMERALD BEACH et MONTAGUE BEACH

La fabuleuse cité au soleil

En vacances ou pour la vie... que ce soit pour des hôtels et motels de grand luxe ou des logements à prix modiques...

MIAMI BEACH

Demandez AUJOURD'HUI nos brochures en couleurs.

SUITE PJ-1, CHAMBER OF COMMERCE, MIAMI BEACH 39, FLORIDE

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

SPECIALISTES EN FLORIDE CANADIENS DU VOYAGE POUR LES FRANÇAIS UNIVERSAL TOURS CORP.

2703 Biscayne Blvd. Miami 37, Florida, U.S.A.

Voyages organisés tout spécialement pour nos visiteurs canadiens-français qui passeront des vacances sous le soleil de la Floride cet hiver.

HOTELS • TRANSPORT • VISITES ORGANISEES

Voyages à NASSAU • LA JAMAIQUE • BIMINI et les ILES

Spécialistes des croisières et des hôtels.

NOS GUIDES PARLENT FRANÇAIS et vous conseilleront au sujet de vos achats et de vos visites organisées.

FAITES DES MAINTENANT vos plans de voyage en Floride. Prévoyez toutes les dépenses avant de partir.

----- Ecrivez à WES SPENCER, VICE-PRES. -----

UNIVERSAL TOURS CORP. 2703 Biscayne Blvd. Miami 37, Florida, U.S.A.

Nom _____ Arrivée par avion - auto

Adresse _____ Veuillez me rencontrer à l'arrivée

Ville _____ Prov. _____

Durée du voyage _____ Hôtel ou motel

Visiterai Nassau Bimini Jamaïque ou croisière

Répondrons par lettre indiquant gratuitement détails et coût du voyage.

BIENVENUE, CANADIENS à NASSAU AUX BAHAMAS

Nous sommes à votre disposition pendant vos vacances à NASSAU, dans les Caraïbes — ou à travers le monde.

BANK OF LONDON & MONTREAL LIMITED

Bolam vous offre tous les services bancaires, fort de l'expérience de deux institutions continentales à ramifications mondiales. Succursales à travers les Caraïbes:

CHEQUES DE VOYAGEURS
LETTRES DE CREDIT
COFFRETS DE SURETE
TRANSFERTS DE FONDS

BANK of LONDON & MONTREAL Ltd.
King & George St., Nassau
P.O. Box 1262, Nassau, Bahamas
J. Carman Foster, gérant

Musique de chambre

La musique de chambre jouit d'une vogue encore jamais connue à Paris. Au cours de la saison 1961-62, 341 concerts de musique de chambre y ont été donnés, contre 184 en 1960-61, 167 en 1954-55 et 59 en 1947-48!



L'hôtel à la distinction britannique

The **Royal Victoria** NASSAU, BAHAMAS

DENIS S. HICKMAN, président

Voyez votre agent de voyage ou nos représentants internationaux

ROBERT F. WARNER, INC.

New York, Boston, Washington, Chicago, Miami, Toronto, Londres.



Qu'il fait bon se la couler douce à Miami!

MIAMI BEACH. — Sur la plus célèbre plage du monde, celle de Miami, ne rien faire, c'est vivre! On y pratique le farniente durant des heures et des heures, et pourtant, on trouve que le temps passe bien trop vite.

Ce n'est pas facile que de travailler ici, je le confesse. J'ai voulu explorer tous les coins de mon immense plage sablonneuse, mais j'ai abandonné la partie.

Eh oui! il y a trop de choses à voir.

Ou plus exactement peut-être, on a tout à sa portée.

Quand on a bien choisi son hôtel, on n'a pas à marcher beaucoup. On est à quelques pas à peine d'un obstacle contre lequel les vagues se brisent. Qu'il est bon d'entendre le chant tumultueux du ressac et d'assister au retour violent des vagues sur elles-mêmes! Tout est à portée de la main. La mer et aussi la piscine, les chics restaurants et les boîtes de nuit, les petites boutiques et les grands magasins à rayons et même le bureau du courtier!

Golfeurs qui trichent...

Il n'y a peut-être que les golfeurs qui marchent beaucoup à Miami. Cependant, on compte beaucoup de tricheurs parmi eux. Entendons-nous bien: il s'agit de tricheurs du *pedibus cum jambis*. En effet, des golfeurs voyagent dans de petites voitures sur les terrains de golf!

Une bonne blague qui court ces temps-ci, c'est que les grands hôtels songent à installer des monorails dans leurs halls!

En vérité, Miami, c'est le paradis du farniente.

Le touriste, à Miami, veut se la couler douce, que ce soit sous les palmiers ou ailleurs.

Et quand il veut un peu de changement, il fait du ski nautique ou de la nage sous-marine, ou encore, il s'adonne au pari mutuel. A propos, les chevaux ont



Entre deux séances de farniente, on va voir au fond de l'océan une riche végétation et rencontrer de beaux poissons. Où ça? A Miami, bien entendu!

recommencé à courir la semaine dernière à *Tropical*.

Divertissements multiples

Ce ne sont pas les divertissements qui manquent à Miami. Dans quelques jours commencera le *festival Orange Bowl*, quelque chose de vraiment grandiose. Le 22 décembre, ce sera le *match de football North-South College All-Star*; du 23 décembre au 3 janvier, les championnats de tennis seront disputés; du 27 au 30 décembre, on assistera aux régates et, la veille du jour de l'An,

ce sera le grand défilé *King Orange*.

On appelle la Floride l'Etat ensoleillé. Il n'y a rien d'exagéré dans ça. Pourtant, il y a aussi tellement de choses intéressantes à Miami, le soir et la nuit. Pas seulement les spectacles des boîtes de nuit. Il y a, par exemple, quand le soleil est couché, les concerts de l'Orchestre symphonique de l'Université de Miami et aussi ceux de l'orchestre de Miami Beach. Il y a aussi des ré-

citais, du ballet, et que sais-je encore?

Les prix

Et tout ça, ça ne coûte pas une fortune. A propos, l'hiver n'est pas encore commencé à Miami. Ce qui veut dire que les prix sont encore relativement bas.

Les visiteurs sont très nombreux. Ce n'est pas sans raison

qu'on a décidé, il y a déjà plusieurs mois de construire un nouvel hôtel sur le bord de l'océan. Cet hôtel ouvrira ses portes en janvier.

Tous ceux et celles qui voudraient goûter prochainement au farniente et aux autres délices de Miami feraient bien de faire leurs réservations sans retard.

Sous les drapeaux

— Paraît que ce pauvre Gérard est bien malheureux au cours des grandes manoeuvres. On ne lui donne même pas de la paille...
— Alors comment fait-il pour boire ses cocktails?

CET HIVER* PARTEZ PAR RÉACTÉ POUR VOTRE ÎLE ENSOLEILLÉE

PARTEZ PAR RÉACTÉ DE MONTRÉAL SANS CHANGER D'AVION

NASSAU

\$139.50 SEULEMENT

17 jours—tarif excursion, classe économique aller-retour d'Air Canada

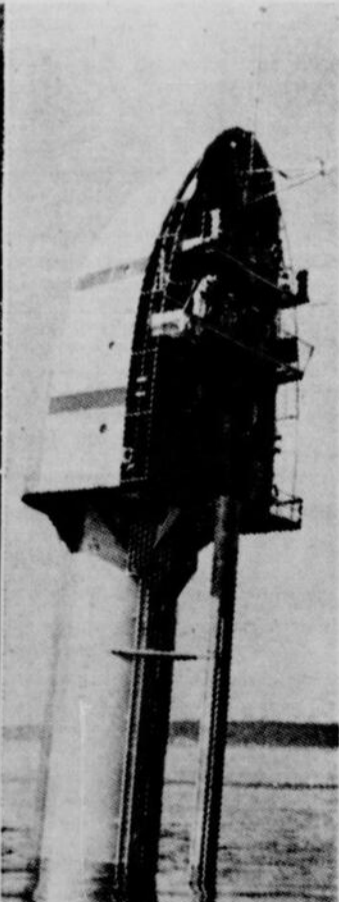
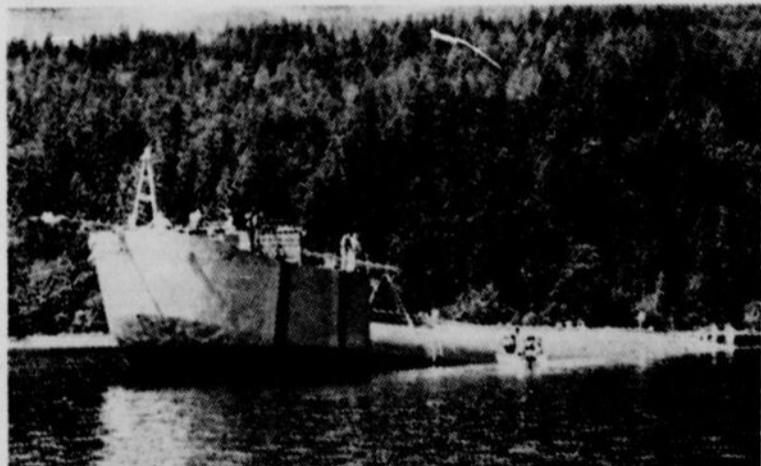
Vous pouvez vous offrir maintenant, d'une façon plus économique, l'agrément d'un beau voyage! Par exemple, vous pouvez passer 7 jours et 6 nuits à Nassau—chambre pour deux, transport de l'aéroport à l'hôtel compris—pour seulement \$100.50 par personne! Préparez dès maintenant votre départ. Profitez du luxe, des commodités et de l'économie que vous offre un voyage confortable à bord d'un réacté DC-8 d'Air Canada, équipé de moteurs Rolls-Royce. Il vous conduira agréablement vers les régions ensoleillées du sud!

*Service direct par réacté DC-8 d'Air Canada pour Nassau, à partir du 4 février.

Demandez le voyage IT-TC-905 comprenant deux repas par jour.

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages, ou téléphonez à AIR CANADA, HU. 9-3411

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES



"FLIP" pivotant

Non, ce n'est pas un naufrage mais un nouvel engin de la marine américaine conçu expressément pour pivoter sur l'eau et que l'on a baptisé avec à-propos "FLIP" (Floating Instrument Platform). De la position horizontale, ce "bateau" peut passer à la verticale en remplissant d'eau de mer la longue partie arrière qui s'enfonce alors lentement comme on le voit sur la photo du bas. La photo de droite illustre le FLIP en pleine position verticale et la partie de l'appareil où logent l'équipage et les machines. Au moyen de deux tubes imperméables, les experts peuvent descendre à 150 pieds sous l'eau. Pour revenir à l'horizontale, on utilise une forte pression d'air pour vider de son eau la partie submergée. L'expérience eut lieu à Seattle.

Comme le Moïse de l'Histoire sainte

M. Tur-Ner nous vante la "Terre promise"

par Virginie Boulanger

Israël représente encore pour la plupart des Canadiens la Terre promise, à laquelle ils n'auront probablement jamais accès. Si tous en rêvent comme du paradis, bien peu se proposent d'y aller, lointaine qu'elle est... Comme Moïse conduisit autrefois le peuple élu tout près des rives bénies, M. Reuven Tur-Ner, directeur de la succursale montréalaise de l'Office national israélien de tourisme — la première du genre au Canada — se charge de diriger les touristes canadiens vers son pays, qui exerce une étrange fascination sur tous les Occidentaux.

"Je leur indiquerai le chemin de la mer Rouge, que personne ne voudra traverser à pied sec m'assure-t-il, tellement l'eau y est bonne, plus particulièrement entre novembre et février. Je conseille aux Canadiens d'y aller au cours de ces trois mois; ils pourront ainsi escamoter leur rude hiver (que je tremble de connaître) et bénéficier des tarifs réduits à cette époque de l'année."

M. Tur-Ner est souriant, mais il semble dépaycé dans son bureau du 1117 ouest, rue Sainte-Catherine, qui n'est pas encore entièrement organisé. Il vient tout juste de quitter Paris, qu'il habitait depuis 1958, pour venir fonder à Montréal le premier Office national israélien de tourisme de l'Amérique du Nord. Il est venu avec sa femme Monique et son fils de trois ans. C'est leur premier contact avec notre continent. "L'accueil a été chaleureux, m'affirme-t-il, mais on nous a laissé entendre que l'hiver était très froid." On comprend l'appréhension de cet Israélien habitué aux étés ensoleillés et aux hivers doux de la Méditerranée. Pour se consoler, il pense à tous les heureux qu'il enverra se prélasser dans son pays doublement privilégié.

Industrie organisée

"Du point de vue historique, une telle reconnaissance n'est sans doute pas nouvelle, admet M. Tur-Ner, car les racines du tourisme en Israël remontent aux temps bibliques. Cependant, tel que nous le connaissons présentement, le tourisme est devenu une industrie organisée, la principale du pays. La construction de routes, la mise en valeur de nouveaux sites, l'expansion hôtelière, la création de lignes aériennes et maritimes et la transformation d'Israël en centre artistique international constituent déjà une assurance pour ceux qui s'y aventurent. Lorsque, en dehors de ces embellissements apportés par l'homme, on considère les richesses naturelles du pays, son climat méditerranéen et son relief pittoresque on comprend pourquoi le nombre de touristes a plus que triplé au cours des cinq dernières années."

Les Canadiens français seront très heureux en Israël parce qu'on y parle couramment le français. C'est la seconde langue du pays. M. Tur-Ner rappelle ici le mot de l'ambassadeur français Pierre Gilbert: "Le tiers de la population israélienne parle le français et les deux autres tiers l'apprennent." Le mode de vie en Israël est assez difficile à décrire car il varie d'une région à l'autre. Mais on y mène une



M. TUR-NER... "qu'Israël est un pays beau à visiter!"

existence agréable et le contact est facile pour le touriste parce que les autochtones vivent d'une façon très décontractée. "On connaît d'ailleurs l'hospitalité traditionnelle de ce peuple composé de juifs de cent provenances, de musulmans, de chrétiens, de Druzes et d'autres groupes, tous réunis par la Bible."

Événement significatif

"L'installation à Montréal d'un Office national israélien de tourisme constitue un événement significatif dans le développement touristique de notre pays, affirme M. Tur-Ner. Un tel office contribuera dans une large mesure à faire connaître aux Canadiens les attraits d'Israël comme centre touristique. Chaque année, quatre mille visiteurs canadiens se dirigent vers les Lieux saints. Ce chiffre n'est pas impressionnant, mais il est satisfaisant si on considère la distance qui sépare le Canada de la Terre sainte. Cependant, j'espère bien pouvoir en envoyer le double dès cette année", précise notre hôte.

La création de ce bureau a soulevé une vague d'enthousiasme au sein de la communauté juive montréalaise (composée de près de 100.000 âmes) ainsi que chez la population chrétienne qui est restée fidèle aux attaches religieuses avec le pays de Chanaan.

Cette terre, une des plus anciennes du monde, présente un autre intérêt depuis 1948, année où elle est devenue un tout jeune Etat, qui envisage avec confiance l'avenir de son industrie touristique.

Geste d'amitié

Puisque le gouvernement d'Israël a posé un geste d'amitié en ouvrant un tel bureau à Montréal, M. Tur-Ner servira d'intermédiaire pour faciliter les échanges culturels entre les deux pays. L'Office national israélien de tourisme met au service de la population canadienne des films documentaires en français et en anglais, qui seront distribués gratuitement aux intéressés. M. Tur-Ner a déjà commencé son travail d'ambassadeur en prononçant mercredi dernier à Québec sa première conférence. "Comme la recherche théorique de la connaissance se complète avantageusement par la recherche expérimentale, affirme-t-il, un voyage au pays biblique est la meilleure façon d'enrichir sa culture tout en jouissant de vacances idéales dans un décor à la fois reposant, romantique et historique. Les civilisations qui ont prospéré sur la terre d'Israël furent nombreuses et l'on trouve partout des traces de leur culture. La contemplation des paysages variés et pittoresques de la Terre sainte est un enchantement."

LIEUX ENSOLEILLES
Les motels du Paradis de Miami Beach

GRATIS GOLF
tous les jours aux 18 trous du Country Club

Beau Rivage

OCEAN AT 99th ST. BAL HARBOUR MIAMI BEACH

Golf miniature 9 trous, sur place. Chaises-longues et matelas de plage gratuits. STATIONNEMENT GRATUIT

\$750 par jour, par semaine (ch. double) 50-100 ch. Jusqu'au 18 déc.

COMPRENANT:
petit déjeuner, dîner de luxe. Plan Européen disponible

OCEAN ... 191st STREET

CHATEAU

Commodités de luxe et divertissements pour tous. Quilles, gratis

Jusqu'au 18 déc. **\$3** par jour par personne Ch. double 33-162 ch

Plan américain modifié

Sahara

OCEAN AT 183rd ST.

Programme social complet. QUILLES GRATIS!

par personne par jour. Ch. double, 12/144 ch. jusqu'au 18 déc.

Plan américain modifié disponible

FIRST REPUBLIC CORP. OF AMERICA, gérance/prop.

NOS PARADIS TOURISTIQUES ont chacun une plage privée, deux piscines, TV 21", air climatisé, programme social. Activités surveillées pour les jeunes. Cartes de crédit acceptées. Stationnement gratuit sur place. Pour renseignements et brochure en couleurs, voyez votre agent de voyages, écrivez directement, ou téléphonez à **MONTREAL — 697-3271**

HENNESSY

Cognac

Le "BRAS ARMÉ" Hennessy est l'une des marques commerciales les plus connues dans le monde. Le Cognac Hennessy, provenant des plus grandes réserves de Cognac vieux du monde, est inégalable par la constance de sa qualité.

Singeries

GIBRALTAR. — Régulièrement, on avertit les touristes à Gibraltar de ne pas porter leur passeport dans les poches extérieures, s'ils veulent éviter de se le faire voler. Non par des pickpockets fameux, mais par les singes qui habitent le rocher...

Amenez les petits:
c'est le même prix

de 5 à 12 ans,
demi-tarif

Canadien National

Un organisateur qui a de l'atout dévoile son jeu

par Virginie Boulanger

Réussir une partie de cartes, c'est un peu comme remporter une élection... Il faut savoir mettre tous les atouts dans son jeu et se préparer quelques mois d'avance. M. Hubert Poitras, un as brasseur de parties de cartes, sait si bien distribuer les jeux qu'on lui a donné carte blanche une quatrième fois pour organiser la partie de cartes annuelle de l'Association des Anciens de St-Louis-St-Viateur. Il s'agit, selon des statistiques établies par le Service du Bien-Etre social, de la plus importante organisation du genre dans la province. M. Poitras a consenti à nous dévoiler son jeu... sans toutefois jouer sa dernière carte!



Le jeu de cartes connaît à l'heure actuelle un regain de popularité dans toutes les classes de la société: ouvriers, agriculteurs et bourgeois... A Montréal, où "ça bat quatre as", il se donne en moyenne chaque jour deux parties de cartes organisées au bénéfice d'oeuvres diverses.

Les cartes ont peut-être été le jeu de société le plus populaire au début de la colonie. Après un déclin, elles connaissent présentement un regain de faveur dans toutes les classes de la société. M. Poitras, qui n'est pas homme à perdre la carte, m'affirme que ce jeu compte autant d'adeptes chez les jeunes que chez les personnes âgées, chez les intellectuels que chez les gens du peuple. Quel foyer ne possède d'ailleurs son jeu? Grand-papa dormirait-il sans réussir son "patience"? Grand-maman et maman adorent réunir leurs amis pour un canasta ou un bridge. Papa se repose l'esprit avec les copains autour d'une table à cartes. Il y a bébé, aussi, qui exerce ses talents d'architecte et rêve déjà d'un château en Espagne.

Ça bat 4 as!

Mais ne brouillons pas les cartes! Mon propos est ici de connaître les dessous de ce jeu... quand il est organisé. Selon des statistiques compilées par le Service du Bien-Etre social, il se donne à Montréal une moyenne de deux parties de cartes par jour au profit d'oeuvres diverses — paroissiales, communautaires et charitables. Les mois record pour ce genre de divertissement sont les mois d'octobre et de novembre. Les parties de cartes sont tellement populaires qu'elles créent un problème aux maisons d'affaires importantes, qui jouent souvent à carte forcée. Au cours des dernières semaines, certains

propriétaires d'entreprises ont été sollicités jusqu'à 10 fois dans une même journée. La plupart consentent très généreusement à offrir des cadeaux. Cette dépense est même prévue dans la plupart des budgets. Mais ils protestent parce qu'il y a des abus, involontaires sans doute, qui causent des embêtements. Le conflit provient, semble-t-il, de l'absence d'organisation de certains groupements paroissiaux qui sollicitent à gauche et à droite sans plan précis. Un marchand de la Plaza St-Hubert a donné quatre cadeaux à quatre solliciteurs différents pour une même association... Ça bat quatre as! Mais c'est injuste pour les autres associations qui se verront refuser parce que le budget est défoncé.

Il tient la bonne carte...

Avec M. Poitras, les cartes sont entre bonnes mains, me dit M. Roger Boulay, publicitaire de l'Association des Anciens de St-Louis-St-Viateur. Il a, l'an dernier, battu tous les records provinciaux avec une assistance de

plus de 5,000 personnes au Palais du Commerce. Pour sa partie de samedi soir, le 24 novembre, il attend 6,500 participants, c'est-à-dire qu'il devra jouer à guichets fermés. Depuis les cinq mois qu'il prépare son jeu, il a recueilli 1,000 prix grâce à l'aide d'une équipe de solliciteurs. C'est un chiffre fabuleux! Il y aura donc une moyenne de deux prix par personne si l'on compte les 700 "prix de table"... des ensembles de boutons de manchettes, des épingles, des boucles d'oreilles en céramique. M. Boulay précise que les "prix de table" ont été achetés de deux céramistes, élèves du Collège St-Louis-Saint-Viateur.

— Et ça paie?

Toutes cartes sur table, M. Poitras m'affirme que oui. Beaucoup même! Surtout pour les organisations plus humbles. Si paradoxal que cela paraisse, les parties de cartes paroissiales ou communautaires rapportent plus parce que, dans la plupart des cas, elles bénéficient d'une exemption de la taxe d'amusements. Les salles, tables et chaises sont fournies gratuitement, les prix sont recueillis ici et là... C'est donc du profit net si on pense que le prix d'entrée est toujours le même: \$1.00.

Dans une organisation d'envergure... celle de l'Association des Anciens de St-Louis-St-Viateur par exemple, les revenus nets sont très satisfaisants même si les dépenses encourues pour la location de la salle, de l'ameublement, pour la taxe d'amusements et les frais d'administration réduisent passablement les recettes de la soirée.

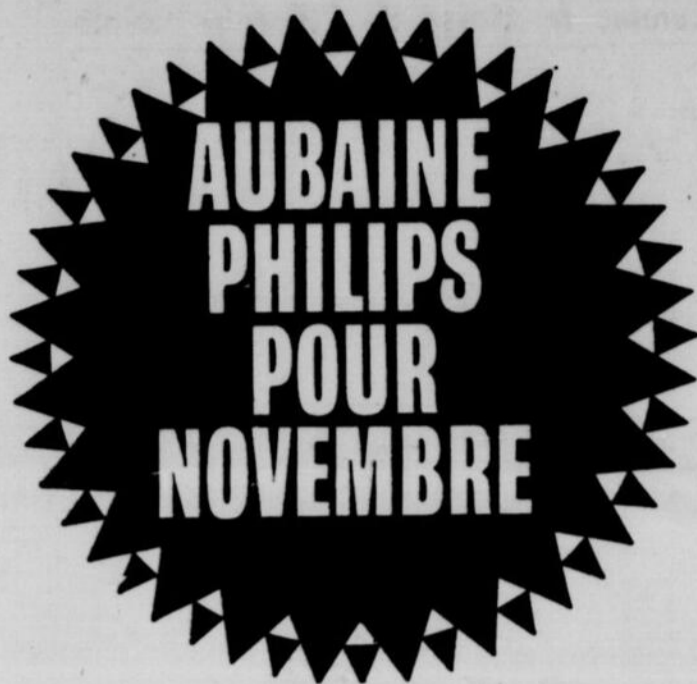
Pourquoi jouer si fort?

Les jeux sont faits... et M. Poitras n'est pas homme à tirer sa carte même s'il doit consacrer cinq mois de son temps à mettre au point cette gigantesque soirée. Il y tient parce que tous les Anciens de St-Louis-St-Viateur, qui composent 35 p. 100 de l'assistance, comptent sur cet événement pour renouer des amitiés et pour s'amuser. Il s'agit pour eux d'une amicale. Car il faut bien admettre, m'avoue cet organisateur hors de pair, que les gens ne jouent pas beaucoup plus qu'une partie par soirée... pour le prix de table. Ils consacrent le reste du temps à se relancer des anecdotes, des histoires... histoires de cartes... Je passe... Cocorico... Coeur atout!



Une bonne à tout faire!

Voilà le véhicule tout terrain de l'heure! Il peut naviguer, marcher, grimper des pentes de 45 degrés et les redescendre sans danger. Il a un volant, des freins et un embrayage automatique. Ci-haut, le ministre de l'Economie de l'Ontario, M. ROBERT MACAULAY, explique le fonctionnement du "JIGER" à Mme CAROLINE SIMON, secrétaire d'Etat de l'Etat de New York. Ils sont réunis à l'occasion de la "Trade Crusade" de l'Ontario, à l'hôtel Roosevelt de New York.



LE ROWANWOOD



ROWANWOOD MODÈLE C42

avec

GARANTIE DE 2 ANS SUR LA LAMPE-ÉCRAN — unique en son genre AU CANADA

Vous obtenez aussi ces caractéristiques
Philips exceptionnelles

- Qualité PHILIPS de renommée mondiale
- Châssis MONITRON de luxe de longue durée
- Puissant haut-parleur FM Philips Novo Sonic à cônes jumelés
- Rendement de 26 lampes
- Syntonisateur de grande portée
- Indicateur de canaux éclairé
- Commutateur antiparasite
- Généreuse allocation de reprise

Rappelez-vous ceci... en novembre...
le Rowanwood est votre meilleure
aubaine en fait de télévision

PHILIPS



Un bec de feu

L'actrice américaine TIPPI HEDREN est folle de son corbeau Buddy... tellement folle qu'elle a fait inscrire à la porte de son appartement : "Buddy et Tippi". Elle tourne présentement dans un film de Hitchcock, "The Birds". On l'appelle "la nouvelle Grace Kelly".

Hantée par le suicide de Belmonte

Amina épousera-t-elle un beau Jordanien ?

par Raymond Loir

Elle s'appelle Amina Assis. Sa figure est devenue célèbre le jour où Belmonte, qui voulait l'affronter à Conchita Cintron, se suicida parce qu'il avait senti qu'il ne pourrait jamais se faire aimer par son élève. Le grand toréador, que toute l'Espagne pleura, s'était trompé. Amina l'aimait sans bien se l'avouer.

Elle est arrivée à Beyrouth mystérieuse et entourée de sa légende. Elle allait combattre les taureaux devant la foule délirante. Amina se montrait discrète pour tout ce qui touchait Belmonte. Elle prononçait son nom comme un murmure dans une prière. De lui, elle nous dit : "C'était le plus grand toréador d'Espagne. Je lui dois tant." L'a-t-elle aimé ? Le silence se fait sur les lèvres charnues et gourmandes d'Amina. Elle sourit de ses yeux de velours, pour nous confier : "Je ne l'oublierai jamais..." Longtemps après, Amina demeure songeuse et triste au souvenir de celui qui l'avait tant aimée.

Le suicide de Belmonte l'avait rendue célèbre. Elle était devenue la matadora fatale. Celle pour laquelle un des plus grands toréadors de tous les temps s'était donné la mort. Elle était Amina l'inaccessible, la secrète.

Elle nous parle d'elle-même. "Je suis née à Ramallah, en Jordanie, et ma mère est libanaise. Elle s'appelle Martha Salim. J'ai fait mes premières armes dans la tauramachie à Barranquilla, en Colombie."

Lieu maudit

A Beyrouth, elle a fait plusieurs promenades. Notamment au bord de la mer, à la Grotte des pigeons. Ce lieu maudit et si beau avec l'immensité bleue et le ciel ensoleillé, où tant de malheureux s'étaient donné la mort en se précipitant dans la mer, du haut de la falaise. Amina se laissa photographier, dans le paysage de la Grotte des pigeons. Mais

quand elle apprit que les désespérés venaient achever leur existence en ces lieux, elle eut ces mots : "Je vous en prie, partons. Je n'aime pareil endroit. C'est trop triste, trop bête."

Un fakir, qui se promenait au bord de la mer, avait tenu à prédire l'avenir à Amina. Il lui avait dit, en lui prenant la main



La troublante Amina Assis

et en lui faisant toucher son "masbaha", chapelet d'ambre : "Tu trouveras le bonheur auprès d'un homme de ta race et de ton sang..."

Et Amina, qui, depuis qu'elle se trouve à Beyrouth, reçoit les hommages de toute la jeunesse dorée du Liban et des princes du pétrole, s'est demandée si cet homme n'était pas déjà présent dans son existence.

Elle avait reçu une invitation pressante de la part du roi de Jordanie, qui l'invitait à "revoir son pays natal". Amina s'apprête à se rendre à Amman vers la fin d'octobre. Trouvera-t-elle, dans son pays, l'homme qui redonnera l'oubli et la paix à son âme tourmentée ? "Cette paix, dit-elle, à laquelle j'aspire tant..."



Alerte
Brillante
Mousseuse
Satisfaisante
Pétillante
Gai
Limpide
Rafrâchissante
et encore mieux

chante-claire



La bière douce de chez nous...

Laurentide

La bière Laurentide est douce? Mais oui! La bière Laurentide satisfait? Bien sûr! Mais, pour en bien décrire la saveur exclusive, il faut un nouvel adjectif: *chante-claire*.

UN PRODUIT DE CHEZ NOUS-UN PRODUIT MOLSON



LISE Ire vient d'offrir à M. LUCIEN THOLLIÈRES, secrétaire général des Fêtes de Nice, une ceinture fléchée. A droite, M. TOURLOGE, secrétaire.

Reine du Carnaval des Laurentides

Lise Ire a charmé Parisiens et Niçois

C'est une bien gentille ambassadrice qui faisait le tour de la France, cet automne, représentant la région des Laurentides. Tout le long de son voyage, elle a rencontré des maires, des secrétaires généraux et des directeurs de ci et de ça. Partout, les journaux français ont vanté le minois et la gentillesse de "la Reine des neiges", de "l'Étoile des montagnes" et de "la Reine des glaces", "ravissante, sans apprêt, les yeux gris-bleu, au regard vif et chaud"...

L'ambassadrice, c'était Lise Doré qui, à titre de reine du dernier Festival des neiges des Laurentides, était allée faire connaître les attraits touristiques de son pays.

A Paris, elle fut accueillie officiellement et en grande pompe à l'hôtel de ville par M. Eric Lollier. Pendant trois jours, elle fut l'invitée de la ville de Paris, où elle participa à diverses manifestations.

Mais en dépit du caractère of-

ficiel de toute l'histoire, pendant trois jours les poignées de mains furent chaleureuses, les sourires constants et les conversations légères. En quittant Paris, notre "Lise des neiges" a tenu à remettre à M. Lollier, en guise d'amitié et de reconnaissance, une tuque de laine rouge et une ceinture fléchée "made in la province de Québec".

Hélas! le plaisir a des bornes et, l'heure du départ venue, on dut tout de même se résigner à reléguer tuque et ceinture aux archives de l'hôtel de ville. Lise, accompagnée de sa soeur Denise, quittait la Ville-lumière pour Nice, où d'autres hauts fonctionnaires l'attendaient.

A Nice, l'accueil fut tout à fait spécial: champagne, dîner aux chandelles à l'hôtel Negresco (avec garçons de table en costumes Louis XV), en compagnie d'agents de voyages américains, de journalistes, du représentant du maire de la ville du soleil, du consul des Etats-Unis, enfin tout le tralala!

Au départ, ultime échange de politesses, bannières fleuries, tuque et ceinture fléchée (aux archives), enfin triomphe consommé! "Le tout s'acheva dans une embrassade générale!" (dixit un journaliste envieux du quotidien français (Nice-Matin)).



Un oiseau rare

Le dessinateur d'hélicoptères IGOR BENSEN est un oiseau rare. Il a créé ce "gyrocoptère" pour régler certains problèmes de la circulation. Embouteillage en vue? SSSSSSWICH!!! La bestiole s'envole vers des cieux plus cléments! La société Bensen Aircraft Corporation vend le "gyrocoptère" en pièces, avec les instructions pour le "monter". Finie l'ère des accrochages. Nous aurons désormais des... décrochages!

ENEZ GAGNER!

le GROS LOT de
\$20,000



chez **Iberville** A REPENTIGNY
CONSTRUCTION INC.

COMPRENANT: UNE MAISON MEUBLEE AU COMPLET ET UNE MAGNIFIQUE PISCINE

d'une valeur totale de \$32,000 sujette à une hypothèque de \$12,000

Initiative rendue possible grâce à la collaboration

"DU MUSIC-HALL DES JEUNES"
et de la LIVING ROOM FURNITURE Mfrs Ltd.

Une seule condition pour être éligible

- Rien à payer
- Simplement vous rendre à Repentigny et visiter nos huit bungalows de distinction, dont deux sont meublés.

Ci-dessous illustrés, deux de ces magnifiques bungalows



266, boul. Iberville, Mtl. 5-9151

REPENTIGNY

DIRECTIONS: Vous traversez le pont du bout de l'île et au centre d'achat, vous tournez à gauche et filez jusqu'au bout du boulevard Iberville.



Iberville
CONSTRUCTION INC.



Madame Réjane Des Rameaux et son petit monde historique . . .

G.âce à une idée originale de Réjane Des Rameaux

Ces poupées nous racontent l'histoire de notre pays

par Suzy Perrier

Madame Réjane Des Rameaux est bien connue des téléspectateurs du canal 10 pour sa si vivante émission intitulée "la Petite Histoire sentimentale", qui passe au programme "Tout pour la femme".

Elle nous reçoit aujourd'hui dans son coquet appartement du boulevard Saint-Joseph, qui, par sa chaleur humaine, rappelle toute une époque.

Aux murs, nous reconnaissons, parmi les photos d'artistes, celle de madame Des Rameaux qui fut grande vedette de l'opérette au Canada du temps des Variétés Lyriques.

Depuis que madame Des Rameaux a abandonné la carrière artistique, l'idée lui est venue d'habiller des poupées en s'inspirant de personnages historiques canadiens qui, ainsi, par eux-mêmes, content chacun leur petite histoire.

Peut-être est-ce l'habitude des décors et costumes de théâtre qui dirigea madame Des Rameaux dans le choix de ce genre d'occupation, car il lui est facile, dit-elle, de composer un costume selon des indications historiques, gravures ou autres éléments.

Dans un coin du salon, les poupées sont entassées debout, face contre face, avec l'air de se chuchoter des choses très intimes. Leurs costumes sont somptueux et d'un goût indéniable.

Jacques Cartier voisine anachroniquement avec Laure Conan, la première poétesse canadienne, tout habillée de blanc, une rose à la main.

Toutes ces figures historiques, poupées aux yeux bleus ou bruns arborant barbes ou moustaches, ou couvertes de perles et de robes somptueuses, ou très simplement vêtues, font défiler sous nos yeux la belle histoire du Canada français.

Poupées au nombre d'une cinquantaine, dont madame Des Rameaux se sert pour illustrer son programme. Elle reçoit à ce sujet un important courrier, dans lequel elle choisit chaque semaine une lettre gagnante. La personne gagnante est récompensée par une poupée de son choix que sa créatrice habille à son intention, semblable à celle de la collection.

Ainsi l'histoire du Canada devient familière et accessible à tous, cette belle histoire peu connue de l'autre côté de la Grande Mare, histoire faite de bravoure, d'amour et de foi, parsemée de tant de grands caractères.



Emma Lajeunesse, dite Albanie, célèbre cantatrice canadienne.



Laure Conan, première poétesse canadienne, décorée par l'Académie française.



Jacques Cartier, découvreur de notre pays.



Charles Huault de Montmagny, premier gouverneur de la Nouvelle-France; Marie-Madeleine de Chauvigny de la Peltrie, fondatrice des Ursulines, et Marguerite de Roberval, morte de faim sur une île.



Samuel de Champlain (à droite), sa femme Hélène Boullé et Louis Hébert, notre premier cultivateur.



Jeanne Mance, fondatrice de l'Hôtel-Dieu; Paul de Chomedey de Maisonneuve, fondateur de Montréal; Elizabeth Moyen, épouse de Lambert Closse (à droite), assassiné par les Iroquois.



Ce cenotaphe — une oeuvre d'art moderne — veut rendre hommage à 16 Canadiens français et un Canadien anglais, de la ville de Chicoutimi, tombés au champ d'honneur lors de la dernière guerre.

A Chicoutimi, les patriotes rouspètent

On n'honore les morts de guerre qu'en anglais!

par Edgar Pigeon

CHICOUTIMI. — Un homme qui n'était pas content, le 11 novembre dernier, c'est le Dr Dollard Larouche, président de la Société St-Jean-Baptiste de cette ville. Le sujet de son mécontentement? Son groupe n'a pas été invité à la cérémonie du Souvenir au cenotaphe local sur lequel, pour un total de 17 noms de soldats morts au champ d'honneur, on peut lire 16 noms de Canadiens français.

"Je suis président de la Société St-Jean-Baptiste de Chicoutimi depuis trois ans, m'a dit le Dr Larouche, et jamais on ne nous a invités à la cérémonie du Souvenir au cenotaphe. C'est une démonstration qui ne se passe qu'entre gens de langue anglaise..."

Voici la liste des noms qu'on peut lire sur le monument aux morts de Chicoutimi: Aubin, L.; Bolduc, J.-C.; Bouliane, C.; Beauhémier, J.-E.; Kane, R. (le seul soldat de langue anglaise); Côté, R.; Dallaire, E.; Desbiens, J.; Desmeulles, A.; Dubé, J.; Dubuc, J.; Fortin, A.; Fortin, J.; Gagnon, A.; Girard, J.; Guay, P.-E., D.S.O.; Larouche, W.

On voit tout de suite pourquoi le Dr Larouche prétend que la St-Jean-Baptiste devrait être invitée à la démonstration annuelle du jour du Souvenir. A la lecture d'une telle liste de noms, on comprend la réaction des Canadiens français de Chicoutimi qui trouvent drôle (façon de parler) qu'une telle commémoration ne se fasse, comme ils disent là-bas, qu'"entre Anglais"...

On y va!

D'ailleurs le Dr Larouche n'a pas voulu laisser passer ça comme un coup de lait... Vers 4 heures de l'après-midi, il a organisé sa propre manifestation, se rendant au cenotaphe accompagné de quelques membres de la St-Jean-Baptiste, d'un membre du R.I.N. et d'un ancien combattant canadien-français qui voulait aussi protester contre l'exclusion des Canadiens français à la cérémonie du matin.

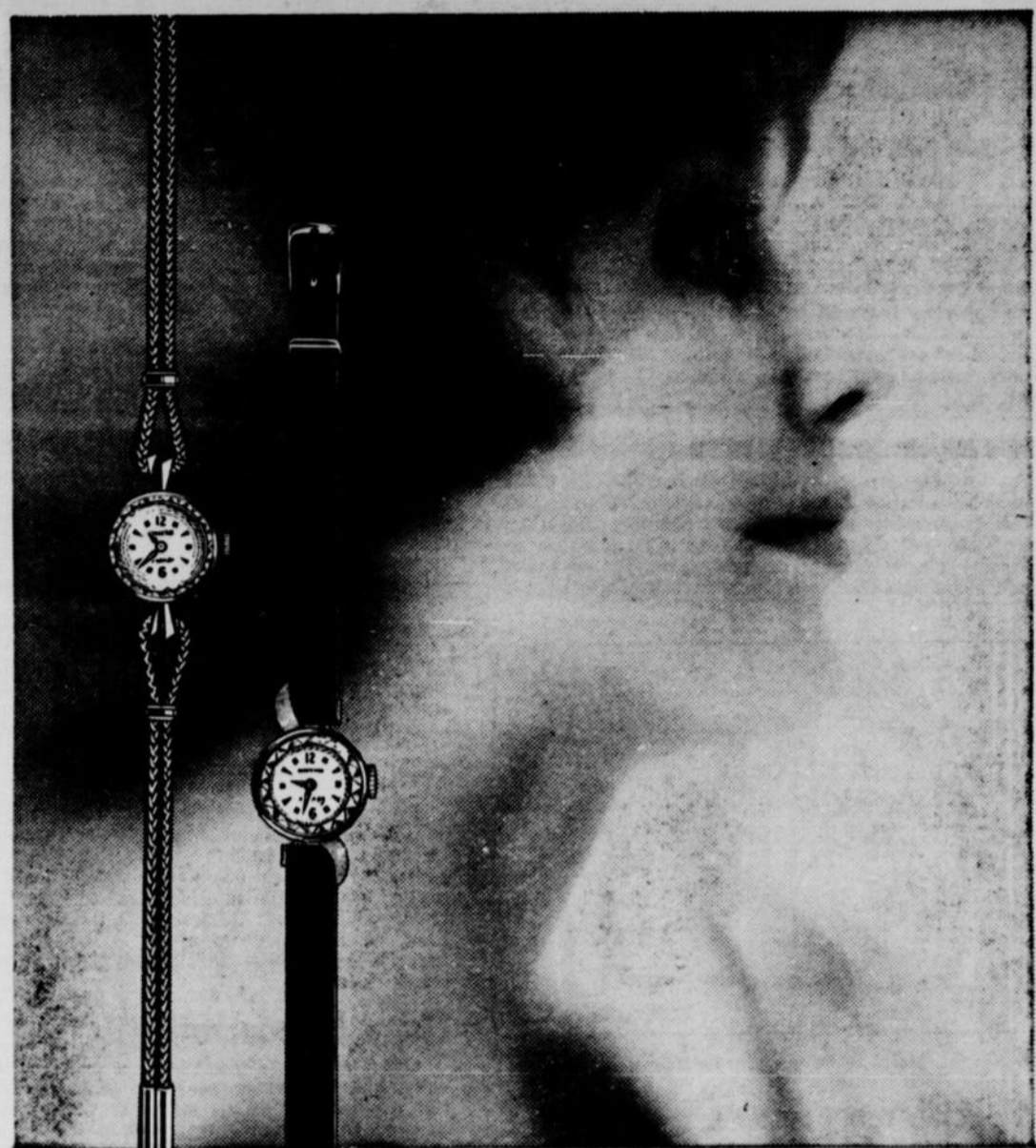
La "cérémonie canadienne-française" a été simple. Le Dr Larouche, après une petite allocution bien sentie, a déposé une couronne de fleurs au pied du monument. "J'ai attaché d'ailleurs mon discours à la couronne", de me préciser le médecin.

Pour ma part, je me suis rendu le lendemain, au cenotaphe. J'ai bien vu la couronne, mais il n'y avait plus de feuille après. Qui est venu la chercher? Un des participants à la cérémonie du matin? Le Bon Dieu le sait et le diable s'en doute... Mais enfin...

Dans quelques villes du Lac-St-Jean, on n'a pas l'air d'être satisfait de la façon dont on célèbre la fête du Souvenir. On m'a même signalé qu'à Bagotville, par exemple, les gardes paroissiales ne sont jamais invitées au monument aux morts. "C'est une affaire, m'a dit mon interlocuteur, de l'armée, de la marine et de l'aviation. Tout se fait en anglais et on aime autant ne pas nous voir là, nous les Canadiens français. Pourtant, quand il s'agit de nous enrôler, on sait ce qui se passe..."

Musicien-éducateur

Le célèbre virtuose Yehoudi Menuhin a fait récemment une conférence à l'Académie des Beaux-Arts de Munich sur le problème de l'éducation. Il a eu un tel succès qu'il est question cette fois d'une série de conférences que le grand musicien ferait d'abord à Munich, et éventuellement dans d'autres villes allemandes et suisses.



Un retour à l'ère de l'élégance...

une création exquise: *Beaux Arts*

Aussi menue, aussi parfaite qu'une pierre précieuse... aussi délicate qu'un pétale, élégance suprême, reflet de la plus pure féminité. Son verre biseauté est taillé, tel un diamant. Grand ressort incassable... A l'épreuve des chocs.



BEAUX ARTS par Gladstone... à partir de \$49.95

Votre représentant autorisé Gladstone vous montrera toute la gamme des montres Gladstone de qualité, pour dames et messieurs — à partir de \$32.50

Vendeurs autorisés "GLADSTONE"

<p>Au Palais du Diamant ENRG. A. Brodeur M. H. B. 3930, rue Wellington, Verdun PO. 7-4264</p>	<p>Roger Clément Inc. BIJOUTIER 1594 est, rue Mt-Royal (près Marquette) — LA. 3-4625</p>	<p>J.-G. DUCHARME BIJOUTIER 2815, rue Masson RA. 2-0903</p>
<p>ANDRE LALANCETTE BIJOUTIER 10730-A, ave Millen Montréal 12, P.Q.</p>	<p>Bijouterie du Centre Enr'g. J.-L. Darveau, prop. 1379, chemin Chambly, OR. 4-6922 Centre d'achats Ville-Jacques-Cartier</p>	<p>Bijouterie Godin Enr. ALMA Lac-St-Jean, Que.</p>
<p>G.-E. BUREAU BIJOUTIER-DIAMANTAIRE 292 Ste-Anne — Varennes, P.Q.</p>	<p>MARCEL FORTIER M.H.B. STE-CLAIRE Comté Dorchester</p>	<p>FLORENT GERVAIS M.H.B. 398 Main St. West MAGOG, QUE.</p>
<p>J.-C. LAPORTE BIJOUTIER 309, rue St-Joseph LA TUQUE</p>	<p>J.-B. PARADIS Horloger-Bijoutier LEVIS</p>	<p>JACQUES POULIN 303 NOTRE-DAME GATINEAU, QUE.</p>

CAMILLE VERTEFEUILLE
MAITRE HORLOGER-BIJOUTIER
Tél.: RI. 3-4469
87, rue du Roi, Sorel

LAUSANNE (Suisse). — Interrogé par un journaliste qui lui demandait s'il comptait suivre les traces de son père, qui a probablement écrit plus de livres que n'importe qui, le fils de Georges Simenon répondit du tac au tac: "Oh! non! Quand j'aurai fini mes études, je compte travailler."

Presque tout, un peu partout... Presque tout...

De curieux internationalistes

Le principal argument de Hugh Gaitskell, engagé à fond contre le Marché commun, à Brighton, fut que sans le Commonwealth, l'Angleterre ne serait plus qu'une province de l'Europe. Ce que des millions de "socialistes" britanniques, nominalement internationalistes, jugent parfaitement "shocking" et "improper". Ces mêmes travaillistes n'ont pas envie de perdre à coup sûr des élections; une motion massivement majoritaire a écarté tout engagement à de nouvelles nationalisations, en cas de victoire. Bon pour les Italiens !

Comme le temps passe !

A Washington, le quartier général de la C.I.A. groupe l'ensemble des services secrets. L'accès des bureaux occupés par 15.000 fonctionnaires est d'une complexité telle qu'on cite le cas d'un planton de deuxième classe chargé de porter un pli au grand patron John McCone.

Quand il arriva, il était colonel.



Voici la 4e grande puissance

Efficacité marocaine

La reconstruction d'Agadir se poursuit au ralenti. Comme des touristes américains s'étonnaient d'une lenteur qui leur paraissait anormale, un Marocain leur a expliqué avec humour :

— Que voulez-vous ! Notre gouvernement n'a confiance ni dans le sol de la ville, ni dans ses habitants. Quant aux habitants, ils n'ont confiance ni dans le sol ni dans le gouvernement !

En cas de danger...

M. Couve de Murville racontait quelques souvenirs de ses précédents séjours aux U.S.A. Il lut dans l'ascenseur d'un immeuble (très) officiel de la capitale fédérale :

Règlement de sécurité :

En cas de danger, prendre les gardes de nuit à chaque étage, les déposer au premier, puis redescendre au rez-de-chaussée... P.-S. en cas de danger réel, les ascenseurs ne fonctionneront pas.

Une coutume occidentale

Une histoire d'Israël, où subsistent des minorités musulmanes auxquelles le gouvernement offre les bienfaits de la civilisation occidentale. Ainsi, un jour, une jeune musulmane se décide, sur les conseils de son mari, à aller consulter un médecin israélien. La malheureuse souffre de troubles internes diffus, mais douloureux. — Déshabille-toi, dit cordialement le toubib. La jeune musulmane s'enfuit épouvantée. Son mari la rassure : — C'est l'usage, dit-il. N'aie aucune crainte... L'épouse rassérénée retourne donc chez le médecin qui, toujours aussi cordial, lui dit : — Alors, tu te déshabilles ? L'épouse rougit, baisse les yeux, et d'une voix modeste : — Non... toi d'abord.



Les missiles qui n'étaient pas là sont partis

Le latin en Italie

Une querelle du latin en Italie s'est terminée sur un méchant compromis : au cours des trois années de "pré-secondaire" (pour les enfants de 11 à 14 ans), pas de latin en première année, ensuite latin facultatif. Les démocrates-chrétiens ont cédé devant la démagogie des socialistes et leur haine barbare des deux Rome, l'antique et la chrétienne.

Un programme pacifique

Le grand discours de Ben Bella à l'O.N.U., (probablement l'oeuvre de l'apatride communiste Serge Michel) comportait quatre déclarations d'intention graves : la première d'aide systématique à la Rhodesie et l'Angola; la seconde d'appui à la Chine communiste; la troisième d'aménagements organiques. Enfin, réinstallation des "frères arabes" en Palestine, c'est-à-dire destruction de l'Etat d'Israël.

Prospérité en Espagne ?

Le boum économique le plus caractéristique des dix prochaines années sera-t-il celui de l'Espagne ? C'est ce que laisse entrevoir le rapport de la "Banque internationale pour le Développement" rédigé il y a quelques mois, soumis au général Franco, et assez largement diffusé dans la péninsule ces jours derniers.

Craintes africaines

Une "décolonisation" apparemment réussie : celle de l'Ouganda après 62 ans de domination anglaise. Le "premier", Apollo Milton Obote, a déclaré, au cours des fêtes de l'indépendance : "Nous avons désespérément besoin que les Blancs restent" (il y en a 12.000) et même : "Je serais inquiet si même un seul Blanc décidait de s'en aller." Il est vrai que 70.000 Asiatiques déjà installés en Ouganda, posent un problème grave.

Chère bureaucratie !

Dans une petite commune française, lorsqu'on téléphone à la mairie, une voix répond : "Je ne peux rien vous dire. Je suis seulement une dame chargée d'annoncer qu'il n'y a personne l'après-midi à la mairie. C'est la période des vacances et pour ainsi dire, c'est comme si la mairie était fermée. Mais, le matin, le secrétaire passe à un moment ou à un autre."



Histoire sans parole

C'est comme on vous le dit

Lu dans le journal camerounais de "Nyong et Sanaga" : J'ai l'honneur de faire part aux frères et aux amis du décès si regrettable de M. Eloundou Lazard, de Kokoé, qui nous abandonna mardi, vers 2 heures de la nuit, par suite du paludisme qui l'avait attaqué depuis son enfance. C'était un jeune homme svelte, poilu et élégant, exerçant le métier de tailleur. Il avait environ 30 ans et il était le marié de deux frères vivant de leur mère. Il s'est marié religieusement le 10 janvier 1949 et devint polygame en 1954. Après sa mort, il n'a laissé comme image qu'un tout petit garçon engendré avec la deuxième femme. Son deuil célébré hier par plus de deux mille assistants nous donne une impression de colère et d'inoubliable souvenir du départ éternel et si prématuré de notre confrère."

Une vieille "initiative"

Les Américains semblent très fiers de l'initiative qui consiste à vaporiser dans la salle où se déroule un film des parfums en rapport avec les objets odorants représentés sur l'écran. Si une séquence a pour cadre une allée de rosiers, des effluves d'essence de roses plongent les spectateurs dans l'ambiance réelle.

Une fois de plus, cette invention des temps modernes est en réalité presque centenaire et d'origine française, car c'est le regretté Edouard Dujardin qui eut le premier l'idée de faire vaporiser des parfums dans la salle, lors de la première de sa tragédie en vers : "Antonia". Ses amis les symbolistes crièrent au génie, mais le public apprécia peu ce lyrisme parfumé, si bien que des altercations et de douloureux coups de canne accueillirent l'expérience, qui n'eut pas de lendemain.

Justice et élections

Les Américains enverront à Israël des fusées à courte portée. C'est la juste réponse aux livraisons de fusées russes à Nasser.

Mais Kennedy n'a laissé prendre et publier cette mesure qu'à la veille des élections au congrès et aux gouvernements des Etats : le vote juif est important aux Etats-Unis...



En sécurité...

Pourquoi se gêner ?

Un qui n'a pas de complexes, c'est le ministre de l'Intérieur malgache. De passage à Paris, ce brave homme a déclaré en toute candeur :

"Les Malgaches ont toujours été très attachés à la France. Peut-être le sont-ils encore plus maintenant. En effet, vous savez à quel point nous avons besoin de vous. Mais nous n'osions pas le dire trop nettement tant que la guerre d'Algérie durait. Maintenant nous sommes soulagés d'un grand poids et nous pouvons déclarer tout haut que nous comptons sur vous." Bon voyons !

Le chocolat suisse

A Thoune, il existe un Comité suisse contre le chocolat aux liqueurs, qui dans un communiqué solennel explique "pourquoi cette usurpation du chocolat doit être combattue". Un guide sur ce thème a d'ailleurs été publié à 450.000 exemplaires. Décidément, les Suisses sont bien gardés. On les met en garde "contre ce loup déguisé", on leur dit qu'il ne s'agit pas là "d'un domaine mineur des dommages publics", on précise qu'il faut "exploiter toutes les possibilités d'obtenir les sources de maux publics". Bref, le communiqué s'achève en ces termes : "Il est salutaire de travailler pour une opinion saine avec des cercles étendus de population. Qu'il est pourtant absurde de laisser tout d'abord empirer un dommage avant d'y remédier ! Il est évident que notre lutte a exigé de la peine et du temps; mais nous avons la récompense d'une bonne conscience".

Le communisme intégral

Pour le 15 août, 100.000 pèlerins, malgré la quasi-interdiction officielle, se sont rendus près de la Vierge noire de Czestochowa. Le Primat de Pologne a osé dire que le progrès de la Pologne était arrêté par la guerre religieuse que mène l'Etat. Dernier effet de cette guerre : la loi votée en 1961 qui transfère à l'Etat, avant un an, les écoles et les orphelinats dirigés par des religieux ou des religieuses, a reçu une très large application, 17 écoles sur 50 et 30 orphelinats sur 460 ne sont pas encore nationalisés. Des délais ont été prévus dans leur cas. Mais tout le système éducatif polonais sera bientôt et entièrement communiste.



Métamorphose de Nehru

Marie en Islam

Le roi Hassan II du Maroc a nommé sa fille Mariam, par respect pour le nom de Marie, respecté dans la tradition islamique.

Une taxe nouveau genre

Après avoir été les banquiers du monde, les Américains ont à leur tour des ennuis de trésorerie. C'est pourquoi M. David Bell, directeur du budget, a très sérieusement pris en considération l'idée d'un sénateur, tendant à frapper les contribuables d'une taxe fondée sur leur poids et leur taille !

"Les ténèbres en plein XXe siècle"

par Claude Asselin

"Les ténèbres en plein XXe siècle !" M. Louis Bérubé, de retour d'Ethiopie, résume ainsi le bilan de l'éducation en cette contrée de légendes qui a front sur la mer Rouge, face à la péninsule Arabique, emplacement supposé du Paradis terrestre, berceau mirifique de l'humanité. Cet éducateur canadien-français a affronté l'accablante réalité: "Quand on est sur place, aux prises avec les problèmes, on s'en trouve stimulé." M. Bérubé est demeuré 16 ans là-bas... D'une multitude de souvenirs, il fournit quelques images. D'une expérience humaine irremplaçable, il fait part de quelques étapes.

Sur un territoire incomparablement plus petit que le Canada, mais d'un climat plus agréable — on joue au golf à longueur d'année —, une mosaïque de groupes ethniques, un brassage de 3.000 ans de migrations humaines, de guerres, de découpages d'empires. Noirs païens, tribus de pâtres musulmans, minorité de chrétiens coptes, un assemblage de traits physiques pas-

Américains remplacent graduellement les jésuites à la direction de l'institution, mais les pères canadiens et quelques laïques du Canada français continuent d'y enseigner. Aujourd'hui, plusieurs petits Ethiopiens qui allaient nus pieds à l'école sont devenus des avocats, des médecins, des comptables, tous au service du seul employeur, l'Etat éthiopien. Ils ont fait leurs études universitaires à l'étranger, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis, mais aussi au Canada, où il y a moins de discrimination raciale. Doit-on mentionner que l'Ethiopie a le Code Napoléon, comme le Québec? Qui paie les études et les dépenses des étudiants? Tout est gratuit: études, transport, logement, fournitures. Le gouvernement, l'UNESCO, des fondations américaines. "C'est un paradoxe, mais les Américains, pourtant très généreux, ne sont pas aimés en Ethiopie. On leur reproche leur manque de compréhension des peuples. On redoute le colonialisme et on n'oublie pas le problème noir", souligne M. Bérubé.

La terre

On se souvient de l'intervention de l'Empereur en faveur de la paix mondiale à la tribune de la défunte Société des Nations (la

publication, aucune nouvelle de radio n'échappe au contrôle absolu de l'Etat, précise M. Bérubé. La police secrète est active, parfois des gens hostiles au gouvernement disparaissent. Par ailleurs, n'importe qui peut voir l'Empereur, il reçoit tout le monde de bonne grâce et prête une oreille attentive aux doléances de ses sujets."

"Frères" d'Afrique

Depuis longtemps, l'Ethiopie exerce une attraction sur les peuples d'Afrique. Malgré l'occupation italienne, la contrée du "Lion de Juda" est comme un symbole, sinon un mirage, d'autonomie nationale. Joue-t-elle un rôle de chef de file dans le courant panafricain? D'après M. Bérubé, devenu secrétaire du collège Sainte-Marie, les Africains qui viennent en Ethiopie se rendent compte que c'est moins développé que chez eux... De plus, malgré des prétentions de "frères africains", les Ethiopiens (ils sont de souches sémitiques) affichent encore une certaine supériorité sur les Noirs. Enfin, l'Empereur craint l'influence de Nasser.

Un autre Congo ?

Dès 1930, Haïlé Sélassié, le "Roi des rois" à la stature frêle, au visage mince et à la barbe en pointe, se dressait en champion des réformes de tous ordres dans un grand mouvement d'"éthiopianisation" de son pays. Conscient et courageux, il a abattu beaucoup de besogne. Mais l'Empereur a vieilli, il reste autoritaire, paternaliste. Qu'arrivera-t-il à sa disparition? Qui prendra la relève? Vivra-t-on un nouveau Congo? "A l'heure actuelle, répond M. Bérubé, le gouvernement éprouve une peur bleue des générations montantes, mais les élites sont encore insuffisantes, elles doivent se serrer les coudes. Advenant la disparition de l'Empereur, on peut s'attendre à un chaos politique. Cependant, malgré l'insuffisance de cadres administratifs, l'armée est en mesure de faire un coup de force et d'imposer l'ordre. On ira vers un régime socialisant, mais non communiste. Et les Ethiopiens sont peut-être moins émotifs et plus raffinés que leurs voisins noirs. Mais tant qu'il sera au poste, l'Empereur jouira de son prestige indiscutable et indisputé auprès des foules.

— L'Ethiopie rejoindra-t-elle un jour les nations dites favorisées de l'Occident?

— Dans un siècle... peut-être!"

DERNIER DIMANCHE APRES LA PENTECOTE



Dans le langage biblique, que Jésus reprend dans ce discours, les "jugements" de Dieu désignent les interventions du Seigneur dans l'histoire. La ruine de Jérusalem fut l'un de ces jugements, elle mit fin au rôle privilégié du peuple d'Israël. La fin du monde sera la suprême intervention de Dieu dans l'histoire: elle marquera le terme de la mission terrestre de l'Eglise.

Société Catholique de la Bible



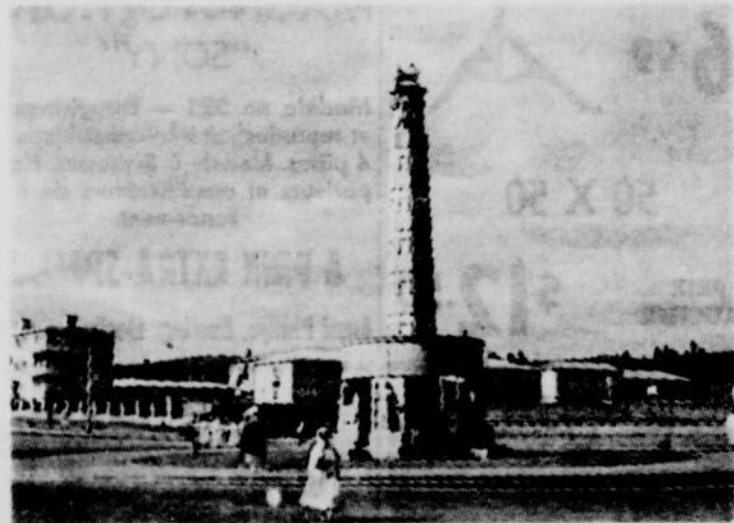
Carte de souhaits et enveloppe fournies gratis avec chaque Mandat

Le cadeau de Noël qui plaît infailliblement!

Un cadeau en argent est toujours apprécié! Pour vous éviter le casse-tête des cadeaux à faire, offrez des MANDATS DE LA BANQUE ROYALE. Non seulement vous aurez ainsi la certitude que le ou la destinataire pourra choisir exactement le cadeau qui lui plaît — en quelque lieu que ce soit, au Canada ou à l'étranger — mais aussi, de cette façon, vous simplifierez d'autant votre liste d'achats. N'importe quelle succursale de la Banque Royale vous fournira des mandats au montant exact que vous demanderez, présentés chacun dans une carte de souhaits gaiement décorée.



BANQUE ROYALE



Derrière le monument de la Liberté à Addis-Abéba, le corps de bâtiments du collège universitaire.

sant par toute une gamme de teintes entre le noir et le beige, du sang de sémites à divers degrés un peu partout, c'est l'Ethiopie! La population est à peu près celle du Canada. C'est l'unique point commun. Car le niveau de vie compte parmi les plus bas du monde, la population est rurale à 95 p. 100. 90 p. 100 d'analphabètes est un chiffre conservateur, explique M. Bérubé. La fréquentation de l'école primaire: 4 p. 100! Selon la statistique, c'est l'avant-dernier pays d'Afrique. Pour mettre à exécution le plan de l'UNESCO élaboré au congrès des nations africaines à Addis-Abéba, la capitale, il faudrait 75.000 instituteurs pour les seules 4 années de scolarisation primaire. Or, depuis neuf ans, les écoles normales de l'Ethiopie ont fourni 2.700 enseignants...

S'il existe un petit noyau de gens instruits en Ethiopie, c'est aux jésuites qu'on le doit. Après la guerre et le retrait des occupants italiens, l'empereur Haïlé Sélassié, désireux de doter son pays d'un régime d'enseignement, a fait appel aux jésuites canadiens - français; c e u x - c i avaient l'avantage de savoir l'anglais, l'une des deux langues officielles d'Ethiopie avec l'amharique, d'être de culture française et de ne pas venir d'une puissance coloniale. A la condition de porter l'habit laïque et de ne pas faire de propagande religieuse, les jésuites, aidés de laïques (dont M. Bérubé), se voient confier l'organisation d'une école primaire, puis d'un collège universitaire. Avec l'expansion, les

conquête italienne était imminente). Mais en politique intérieure, si le Négus s'efforce de bâtir une économie nationale, il se heurte à de farouches résistances sur le problème de la redistribution des terres aux paysans. En effet, un petit nombre de possédants, soit les familles privilégiées de la tribu de l'Empereur et l'Eglise copte, monopolisent le sol cultivable en un système de féodalité où le paysan est serf. Cet entourage contrecarre le bon vouloir de l'Empereur. "Il va sans dire que les privilégiés ne sont pas en faveur d'une dépossession, note M. Bérubé. C'est pire que la nationalisation de l'électricité au Québec! Le clergé copte, très vieux rameau détaché de l'Eglise primitive au cours des schismes d'Orient, est une force rétrograde systématiquement opposée à toutes les réformes. Ignorants, les clercs coptes ne veulent pas que le peuple s'instruise. Ils en restent à la lettre de la Bible, ce qui leur fait affirmer — un exemple! — que la Terre est plate. La jeunesse déserte l'Eglise copte parce qu'elle sent qu'on l'a trompée. Si on avait un clergé aussi peu brillant ici, il y aurait davantage d'anticéricaux."

Pourtant, même si l'Eglise copte est reconnue officielle par la Constitution, le gouvernement doit compter avec des musulmans et des catholiques. Les missions chrétiennes, protestants inclus, progressent; filles et garçons de familles privilégiées s'instruisent dans les écoles dirigées par les religieuses et les frères. "Quant à la liberté de presse, aucun journal, aucune



PROFITEZ DE NOTRE ACHETEZ VOS CADEAUX



RADIO à 6 transistors
"ZEPHYR"

GRAND SPECIAL \$12.95



Caméra Yashica 35EE

- Appareil 35mm. entièrement automatique.
- Viseur télémétrique c. cadre lumineux.
- Objectif ultra-lumineux YASHINON 1:1.9/45 mm. qui corrige pour la couleur.
- Obturateur COPAL à 1/500e de sec. Synchronisation intégrale.

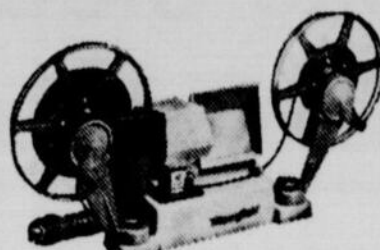
SPECIAL DE LANCEMENT \$82.95
Etui en cuir — \$12.95



RADIO de TABLE
"RADIONETTE"

Modèle STR-201 — Lignes modernes. 5 lampes, 2 haut-parleurs de 4". Choix de couleurs.

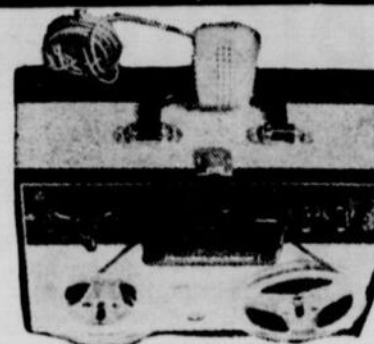
BAS PRIX FAUCHER \$20.95



VISIONNEUSE 8MM.
"MANSFIELD REPORTER"

- Ecran très brillant 21 1/4" x 3 1/4"
- Mise au point précise
- Colleuse incluse

SPECIAL FAUCHER \$28.95



Merveilleux
MAGNETOPHONE
de MARQUE RECONNUE

- Peut recevoir une bobine de ruban de 7".
- Enregistrement parfait.
- Deux vitesses.

SPECIAL FAUCHER \$79.95



TOURNE-DISQUES
"ARROW"

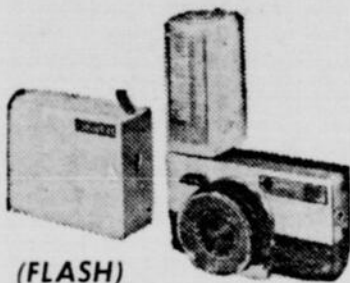
Magnifique coffret en simili-cuir.

PRIX FAUCHER \$17.95



SPECIALS SUR FILMS

- ANSCO MOVIE, CHROME, 8 mm. Dev. inclus \$3.09
- ANSCOCHROME 135, 12 poses \$1.25
- ANSCOCOLOR, 120, 620, 127 89¢
- KODACHROME II, 8 mm. \$3.85
- KODACHROME II, 135-20 \$3.25
- KODACHROME II, 135-36 \$5.25
- Films, noir et blanc, 620, 127 3 pour 98¢



(FLASH)
LAMPE-ECLAIR
ELECTRONIQUE
ULTRABILTZ "CORNET M"

- Fonctionne sur pile Nickel Cadmium rechargeable et permanente.
- Durée de l'éclair: 1/1000e de sec.

SPECIAL FAUCHER \$34.95

30 x 40



ECRANS
à surface perlée

PRIX FAUCHER

\$6.99

50 X 50

PRIX FAUCHER \$12.50



MAGNETOPHONE
"SONY"

Modèle no 521 — Enregistrement et reproduction stéréophoniques sur 4 pistes. Modèle à 3 vitesses. Haut-parleurs et amplificateurs de haut rendement.

à PRIX EXTRA-SPECIAL

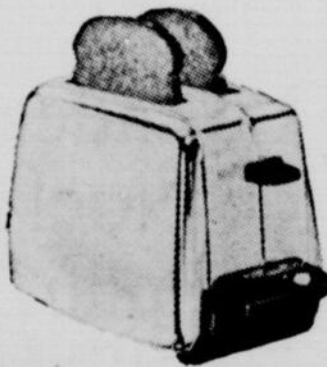
Aussi Philips, Korting, Electrohome, etc



POLISSEUSE
GENERAL ELECTRIC

Modèle CS-18 à 2 brosses, facilitera l'entretien de vos planchers.

GRAND SPECIAL \$25.95



GRILLE-PAIN
"SUNBEAM"

Modèle F-10

SPECIAL FAUCHER \$20.95



LA TRES POPULAIRE
Yashica 'A'

- Caméra de type "Reflex" à deux objectifs. Optique de prise de vue: Yashikor 3.5.
- Mise au point sur grand verre dépoli.
- 12 photos sur film 120 (2 1/4 x 2 1/4).
- Synchronisation pour la lampe-éclair.

ETUI EN CUIR \$7.95

PRIX FAUCHER \$29.95



CAMERA PRAKT 35mm.

La plus automatique des automatiques. Objectif "Meyer" 40mm. entièrement contrôlé par la cellule photoélectrique. Vitesse automatique à 1/250e de seconde.

SPECIAL FAUCHER \$59.95



MAGNETOPHONE
"PHILIPS"

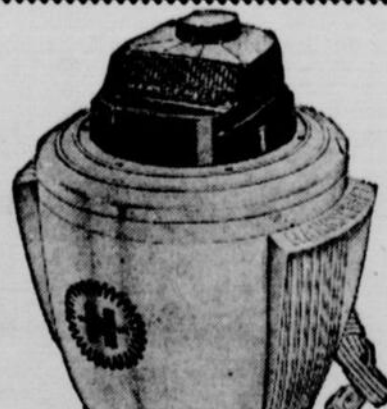
Enregistrement stéréo et mono sur 4 bandes ainsi que reproduction. 3 vitesses. Comprendant préamplificateurs doubles pour enregistrement et reproduction, deux haut-parleurs (le deuxième dans le couvercle).

A PRIX FAUCHER

Venez comparer nos bas prix sur les autres marques telles que :
DORMEYER — GENERAL ELECTRIC — WESTINGHOUSE
HAMILTON-BEACH — SILEX PROCTOR, etc.

"Le Roi des Bas Prix"
Faucher
ÉLECTRIQUE LTÉE

9055, boulevard PIE IX — — — 321-9290
251 est, rue BEAUBIEN — — — CR. 4-4373



HUMIDIFICATEUR
"HANKSCRAFT"

Modèle No 202 SPECIAL FAUCHER \$6.95
Modèle No 205 SPECIAL FAUCHER \$8.95

POLISSOIR-NETTOYEUR A PLANCHERS
"SUNBEAM"

Avec super-brosse tout usage

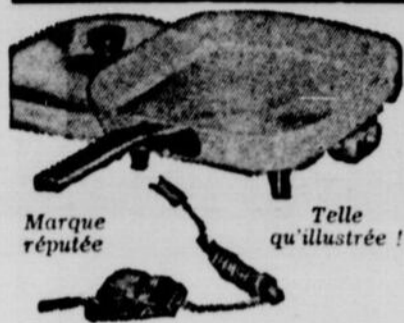
Modèle no 640 — Au complet: super-brosse de 10", lampon nettoyeur et polisseur de 10".

PRIX FAUCHER

\$22.95



VENTE EXTRAORDINAIRE DÈS MAINTENANT POUR NOËL!

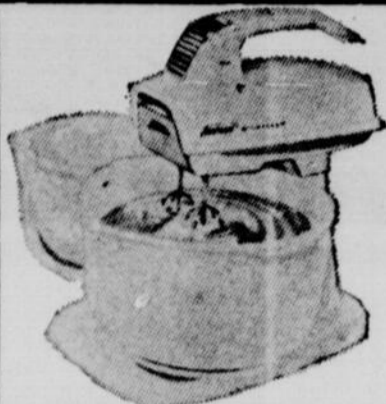


Marque réputée Telle qu'illustrée!

POELE à FRIRE "TORCAN" AUTOMATIQUE

Modèle complètement immersible et facile à laver. Complète avec couvercle. Profitez de cette aubaine Faucher!

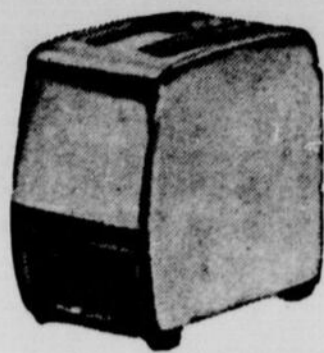
PRIX FAUCHER **\$9.47**



MALAXEUR "SUNBEAM"

Modèle EM — Cadran sélecteur à 12 vitesses. Moteur puissant.

PRIX FAUCHER **\$30.50**



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE "SILEX"

PRIX FAUCHER **\$8.95**



Percolateur électrique "SUNBEAM"

Modèle AP-16 — Avec régulateur de force pour obtenir du café à votre goût.

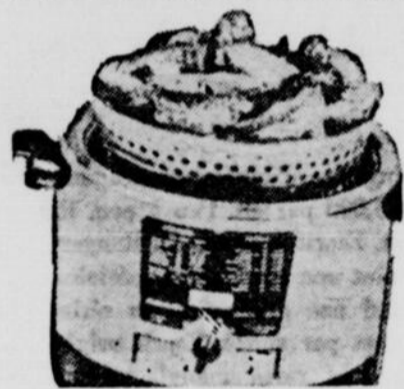
PRIX FAUCHER **\$27.95**



FER à REPASSER "SILEX"

Modèle no 10232 — Modèle de luxe no 1080. — Peut être utilisé à vapeur et à sec.

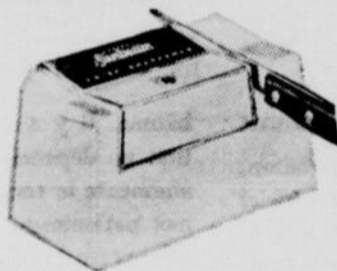
SPECIAL FAUCHER **\$8.77**



CUISEUR "DANBY"

Modèle 400

SPECIAL FAUCHER **\$9.95**



AIGUISOIR à COUTEAU "SUNBEAM"

Un article indispensable dans la cuisine

PRIX FAUCHER **\$17.95**



BOUILLOIRE ELECTRIQUE AUTOMATIQUE

Valeur comparable \$9.95

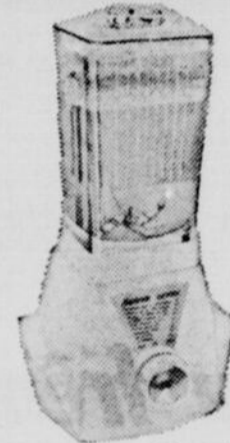
SPECIAL FAUCHER **\$5.50**



MALAXEUR PORTATIF "Roto-Mix"

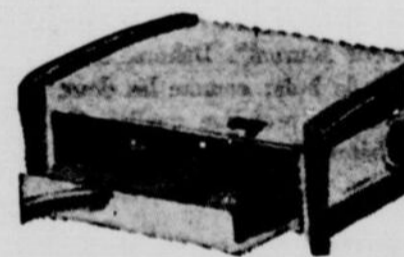
Accessoire indispensable à la maîtresse de maison moderne! A un nouveau bas prix.

SPECIAL FAUCHER **\$9.47**



Mélangeur électrique "SUNBEAM"

PRIX FAUCHER **\$28.95**



GRIL AUTOMATIQUE "SILEX"

Modèle 1506 — Idéal pour griller les steaks et les chiens-chauds.

SPECIAL FAUCHER **\$9.95**



MACHINE A ECRIRE

Marque renommée. Facile à transporter.

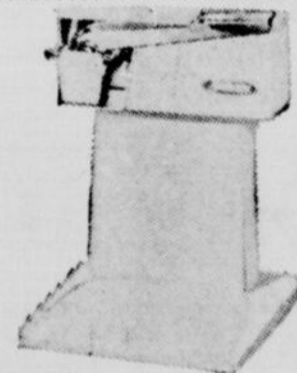
EXTRA-SPECIAL **\$59.95**



MALAXEUR "SUNBEAM"

Modèle 12W

PRIX FAUCHER **\$41.95**



OUVRE-BOITES ELECTRIQUES "SUNBEAM"

avec support magnétique retenant le couvercle

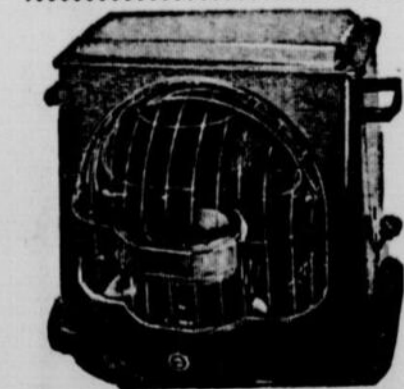
PRIX FAUCHER **\$22.95**



PLANCHE à REPASSER "LAURENTIDE"

Modèle 5 — Dessus à même.

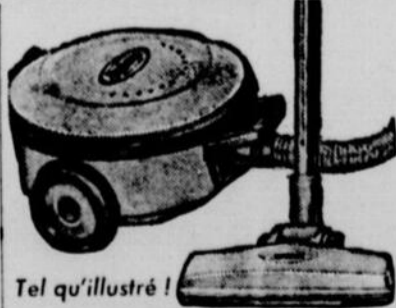
SPECIAL FAUCHER **\$4.95**



Chaufferette 'Balle de feu' "WARMA"

Peut chauffer une pièce jusque dans les moindres coins. Produit une grande intensité de chaleur, soit 8,000 BTU.

SPECIAL FAUCHER **\$42.95**



Tel qu'illustré!

ASPIRATEUR

Modèle no 635 — Couvercle exclusif à aimant "Touch'n Lock". Moteur puissant de 1/4 c.v. Aspire la saleté plus rapidement.

BAS PRIX FAUCHER **\$52.95**

Et beaucoup d'autres articles non mentionnés dans cette page offerts à bas prix Faucher!

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher

ELECTRIQUE LTD.

9055, boulevard PIE IX — — — 321-9290
251 est, rue BEAUBIEN — — — CR. 4-4373



V'là des beaux billots de frêne, is coupés du Québec et des Adirondacks !



Pour obtenir à la coupe la meilleure partie du bois, on sciera la bille en croix.



Allons-y gaiement ! Et la grosse scie ronde mord à belles dents !

Du frêne des Adirondacks au bâton sur...

Texte : Claude Asselin — Photos : R. Lamoureux

«Si on veut en rester à la qualité du bâton, l'artisanat a encore sa place», déclare l'industriel Fernand Ranger. Ancien joueur de hockey, le propriétaire-directeur de l'atelier de bâtons a fait partie pendant 4 ans du Canadien junior dirigé par Bill Brousseau. Avec son frère Jean-Paul, il a ensuite brillé dans la ligue Provinciale: clubs de Valleyfield, Sherbrooke et Granby. Enfin, il a joué dans les rangs du Canadien senior dont Doc Clément était l'instructeur. En 1939, un «charley horse» mit fin à sa carrière.

— Comment en êtes-vous arrivé à fabriquer des gourets ?

— Durant la guerre, les bons bâtons étaient rares. Qui n'aurait pas donné jusqu'à une bouteille de scotch pour en avoir un ! J'ai donc commencé à fabriquer des gourets dans une cave, à Montréal. Puis, je me suis établi dans un poulailler de Saint-Lambert...

Mettant à profit sa précieuse expérience du hockey, M. Ranger se lance dans la fabrication des

bâtons. Il y a une vingtaine d'années, sa production ne dépassait pas 4,000 par an. Peu à peu, il augmente le rendement. Esprit inventif, M. Ranger met patiemment au point une machinerie spéciale. Elle permet aujourd'hui une production en série d'environ 150,000 bâtons par année. Esprit original, il est l'un des très rares manufacturiers à couper les billots en croix «de manière à récupérer la meilleure partie du bois», précise-t-il. La petite usine occupe une douzaine d'employés; deux fils, Yvan et Claude Ranger, suivent les traces de leur père à l'atelier familial. Bien que le produit garde la marque S.S.W. (pour Super Strong Wood), M. Ranger voudrait bien trouver une appellation française pour sa compagnie, mais «en conservant les trois lettres». Qui peut l'aider ?

Jovial, taillé solide comme le frêne dont il découpe des bâtons, M. Ranger fait faire le tour du propriétaire au «Petit Journal». Dehors, dans la cour, il y a un clos de bois; comme les deux tiers du bois coupé sont de première qualité, ils servent à équiper en bâtons la plupart des clubs

Du billot, de solides planches dans le sens du grain ! Au séchage pour une semaine !



La planche devient bâton équilibré, 8,000 fois par jour, si la production l'exige.

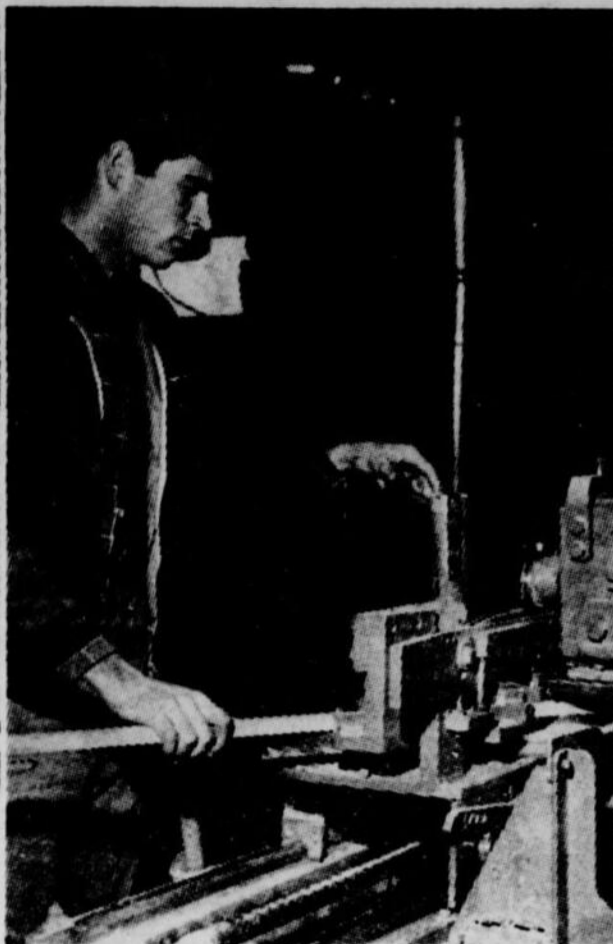


La palette d'orme de roche s'emboîte dans le manche de chêne, déjà collé à un coin.





La colle sèche en 4 heures. Vient ensuite un découpage à la scie à ruban.



Mais le bâton est encore trop lourd ! Cette machine l'amincit en cinq secondes.



Et sablons le tout à la meule ! Le bois restera fort sans pourtant être rugueux.

... la glace du Forum, il n'y a pas si long !

organisés à Montréal. Du reste, on tire des gourets d'enfants. Voilà le camion des frères Labrecque ! Il arrive justement avec un lourd chargement de billots en frêne ! Un convoyeur mènera une à une les billes aux dents de la scie ronde. Puis, les planches passeront une semaine au séchage. Au retour, dans l'usine même, les machines-outils feront leur travail; les bâtons passeront au planeur et, après le collage, à la scie à découper, à l'amincisseuse. Viendront finalement les opérations du sablage et du vernissage.

Ainsi les fiers frênes du Québec et des Adirondacks deviendront de souples et forts bâtons sur la glace du Forum, sur les patinoires de nos écoles et les terrains de jeux. Ils seront les instruments dociles aux mains de nos joueurs professionnels et aussi de nos étoiles de demain. En plus des livraisons à Montréal et à travers tout le Canada, le bâton S.S.W. Ranger pénètre en Europe et aux Etats-Unis. "Le marché d'exportation du côté de l'Europe devient plus important de jour en jour, explique M. Ranger. La Suède a déjà plus de 1,000 clubs organisés. J'irai moi-même en Suisse étudier

les possibilités de vente. Même si des firmes canadiennes "sortent" des millions de bâtons par année, je m'en tiens à la production semi-artisanale afin de procurer des gourets de qualité aux joueurs les plus exigeants."

Un ami de la maison, M. Fernand Duchêne, ancien joueur du Royal au Forum, soupèse un bâton des Dynamos de Moscou: "C'est lourd et mal dégrossi !" pense-t-il. M. Ranger est d'accord, mais "n'empêche qu'avec leurs bouts de bois d'érable, les Russes ont gagné contre le Montréal-Olympique à l'aréna Maurice-Richard. Les Soviets sont en meilleure condition physique que nos gars, affichent plus de rapidité et savent mieux faire le jeu de passes, commente le vétéran Ranger. Mais ils sont faibles au lancer frapper (slapshot). Peut-être leurs bâtons sont-ils trop lourds. Quand les Russes auront des gourets plus légers, ils battront les clubs du Canada." C'est une opinion. Elle donne à réfléchir, car elle vient d'un gars de chez nous qui s'y connaît autant sur la glace que dans la fabrication des bâtons... des Adirondacks au Forum !

C'est la trempette dans le vernis, jusqu'au ruban. Plus haut: la marque de commerce.

Légère courbure d'un côté: bâton de gaucher ! Le contraire: bâton de droitier !

A côté du bâton canadien, le gouret russe est lourd et mal dégrossi.

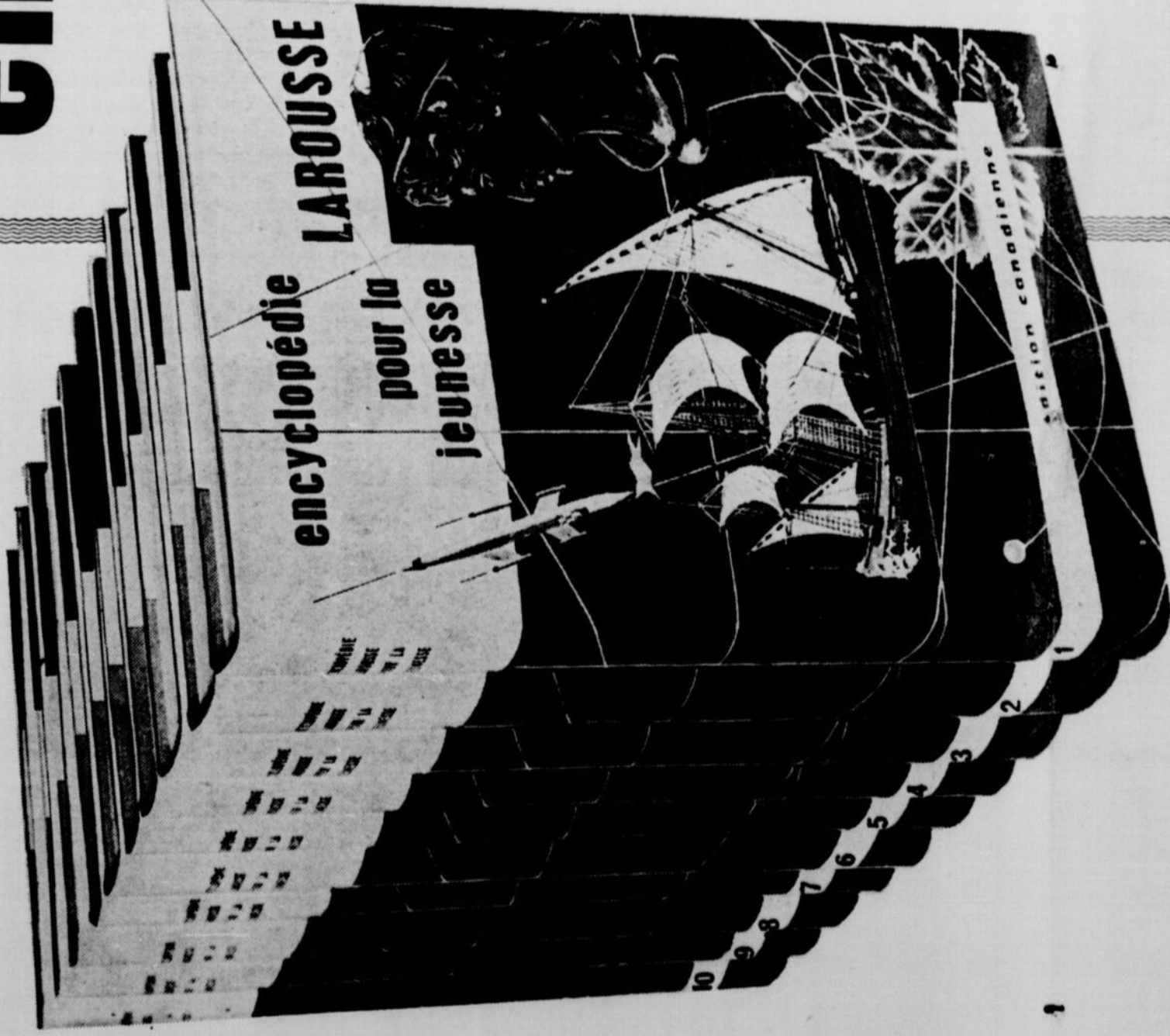


Enfin!

L'événement tant attendu...

encyclopédie LAROUSSE pour la jeunesse

ÉDITION CANADIENNE



UNE ENCYCLOPÉDIE UNIQUE AU MONDE!

pour garçons et filles de 10 à 16 ans

10 volumes reliés pleine toile sous jaquette en couleurs; 2630 pages;
8000 illustrations en noir et en couleur

CETTE ENCYCLOPÉDIE, SANS PAREILLE, A ÉTÉ RÉALISÉE AVEC LA COLLABORATION D'UNIVERSITAIRES CANADIENS-FRANÇAIS, TELS QUÉ:

Fernand OUELLET, archiviste adjoint de la province de Québec, professeur d'histoire à la Faculté de Commerce, Université Laval
Robert BERGERON, professeur de géologie à l'Université Laval
Claude MELANÇON, docteur en sciences naturelles de l'Université de Montréal
Marcel RIOUX, professeur à l'Université Carleton d'Ottawa
Jacques BELAND, docteur en sciences, professeur à l'Université de Princeton (U.S.A.)
Benoît ROBITAILLE, docteur en lettres, professeur de géographie de l'Arctique et directeur de la station de recherches de Fort-Chimo et du centre d'études nordique de l'Université Laval

Pour quelques sous par jour, vous deviendrez propriétaire de cette magnifique collection

PROFITEZ DES AVANTAGES DU PLAN BUDGÉTAIRE LAROUSSE:
Le renommé plan budgétaire Larousse, à versements très faciles, permet la formation PROGRESSIVE d'une bibliothèque hors de pair, INDIVIDUELLE ou FAMILIALE, COMPLÈTE dans un espace RESTREINT.



Les Editions Françaises Inc

AGENTS GÉNÉRAUX POUR LE CANADA DE LA LIBRAIRIE LAROUSSE

LAROUSSE au service de la famille canadienne-française

EN VENTE EXCLUSIVEMENT CHEZ:



L'encyclopédie LAROUSSE pour la jeunesse fait maintenant partie du groupement d'aide éducationnel des jeunes

LES OUVRAGES DE BASE DE CETTE BIBLIOTHÈQUE SONT:

- a) L'ENCYCLOPÉDIE LAROUSSE POUR LA JEUNESSE (10 vols)
- b) NOUVEAU LAROUSSE UNIVERSEL (2 vols) ou Le LAROUSSE DU X^e Siècle (6 vols)
- c) ENCYCLOPÉDIE LAROUSSE MÉTHODIQUE (2 vols)
- d) NOUVEAU LAROUSSE MÉDICAL (1 vol.)
- e) NOUVEAU LAROUSSE MÉNAGER (1 vol.)

...et voici d'autres beaux ouvrages qui compléteront votre collection:

- HISTOIRE UNIVERSELLE (2 vols)
- LA MUSIQUE DES ORIGINES À NOS JOURS (1 vol.)
- GÉOGRAPHIE UNIVERSELLE (3 vols)
- LAROUSSE DE LA MUSIQUE (2 vols)
- LA FRANCE, GÉOGRAPHIE — TOURISME (2 vols)
- L'ART ET L'HOMME (3 vols)
- LITTÉRATURE FRANÇAISE (2 vols)
- HISTOIRE DE FRANCE (2 vols)
- LA VIE DES ANIMAUX (2 vols)
- LA VIE DES PLANTES
- ASTRONOMIE, LES ASTRES, L'UNIVERS, etc., etc.

Les Editions Françaises Inc

Cas postale 3459, Québec ou 8440 boul. St-Laurent, Montréal
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, documentation et prix pour les ouvrages indiqués ci-dessus, et me faire connaître les facilités du plan budgétaire Larousse.

MON CHOIX EST:

NOM

ADRESSE

VILLE

COMTE



O-ri-gi-nal

SANDOR KANTOR, de Karcag, en Hongrie, est un original à tous crins. Tous les matins, il sort de sa maison en maillot et fait ses exercices, beau temps mauvais temps, hiver comme été. La neige qui lui crisse sous les pieds, ce n'est pas assez pour lui. Il s'asperge aussi d'eau glacée !

Questions LÉGALES

L'excuse de provocation

Deux concitoyens entretiennent une vieille rancune. L'un d'eux consomme dans une taverne pendant des heures en compagnie de ses deux frères. Il est question de l'autre concitoyen. Passablement ivre, le consommateur déclare tout à coup qu'il va trouver son ennemi, le provoquer, et qu'un des deux se retrouvera à l'hôpital.

En apparaissant chez son adversaire, le provocateur menace: "Mes frères s'en viennent et on va te trimer..." Jugeant qu'il vaut mieux faire face à un seul adversaire plutôt qu'à trois, l'autre frappe. Son visiteur tombe. On le transporte à l'hôpital, où il mourra quelques mois plus tard.

Accusé d'assaut grave, celui qui avait frappé a été acquitté. Les menaces faites par son visiteur justifiaient ses réactions. VOIR: jugement rendu aux Sessions de la Paix, à Sherbrooke, le 18 octobre 1962.

"Hit and run"

Un automobiliste heurte un piéton et le blesse. Il le conduit aussitôt à l'hôpital, l'y laisse et s'éloigne.

Accusé de n'avoir pas arrêté après avoir causé un accident, cet automobiliste a été jugé coupable. Même s'il avait porté secours au piéton, l'automobiliste avait enfreint la loi en ne rapportant pas l'accident et surtout en ne s'identifiant pas auprès du blessé ou de la police. VOIR: jugement rendu aux Sessions de la Paix, à Sherbrooke, le 19 octobre 1962.

Réclamation d'un sous-entrepreneur

Un entrepreneur a requis les services d'un sous-entrepreneur pour exécuter certains travaux sur un immeuble en construction. N'étant pas payé par l'entrepreneur, le sous-entrepreneur réclame du propriétaire. Celui-ci refuse de payer, sous prétexte qu'il a traité avec l'entrepreneur gé-

néral uniquement et qu'il n'a pas eu connaissance du sous-contrat.

Le sous-entrepreneur réplique que l'épouse du propriétaire a eu connaissance du sous-contrat et lui a même promis qu'il serait bien payé. Mais, même si cette promesse a été faite, engage-t-elle la responsabilité du propriétaire ?

La Cour a rejeté la réclamation du sous-entrepreneur contre le propriétaire. Pour engager la responsabilité du propriétaire, son épouse devait absolument avoir reçu des instructions précises d'agir en son nom. Or, jamais l'épouse du propriétaire n'avait reçu telles instructions. Le propriétaire a toujours dirigé ses affaires lui-même. Sa femme n'avait donc aucune autorisation pour garantir quoi que ce soit au sous-entrepreneur. VOIR: cause no 7130, Cour du Banc de la Reine, à Montréal.

THEMIS

Une recette au citron pour soulager les douleurs arthritiques ou rhumatismales

Si vous souffrez de douleurs névralgiques, arthritiques ou rhumatismales essayez cette recette simple et peu coûteuse que des milliers de personnes emploient. Procurez-vous une boîte de Composé RU-EX, approvisionnement de 2 semaines, dès aujourd'hui. Mélangez à une pinte d'eau et ajoutez le jus de 5 citrons. C'est simple, peu compliqué et agréable à prendre. Seulement 3 cuill. à table deux fois par jour. Au bout de 48 heures, parfois en moins de temps, on peut constater des résultats étonnants. Si la douleur persiste, que vous ne voyez aucune amélioration retourner la boîte vide de RU-EX et ça ne vous aura rien coûté. Vous êtes le seul juge. RU-EX se vend chez votre pharmacien avec garantie de remboursement. Plus de 7 millions de boîtes vendues. Preuve de sa grande efficacité.

DÉMANGEAISONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, démangeaisons, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Beauté... Charme... Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement. Les créations TULIPE NOIRE aideront à les lui conserver.

TULIPE NOIRE
DE CHÉNARD

DEMANGEAISON ARRÊTÉE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la Prescription D.D.D.—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aigües causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non grasseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 39¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la Prescription D.D.D. à votre pharmacien.

HOMMES DEMANDÉS

La Compagnie Utilex Inc., demande quelques hommes sérieux pour un travail intéressant dans la vente à domicile.

Les candidats choisis ont le choix d'un salaire fixe plus commission ou de commission seulement.

Pour informations écrire dès aujourd'hui

UTILEX Inc.
C.P. 39
Cap-de-la-Madeleine, P.Q.

PAS D'HYPERACIDITÉ AVEC DES TUMS À VOTRE PORTÉE!



Un rouleau de 12 TUMS se glisse facilement dans la poche. Et, avant que l'indigestion soit là, mastiquez simplement un ou deux TUMS. (Pas besoin d'eau — et les TUMS ont un délicieux goût de menthe.) Le soulagement est immédiat. Pas d'arrière-goût désagréable. Ayez toujours des TUMS — seulement 10¢ le rouleau.

Paquet économique de 3 rouleaux, 29¢
Facon de 100, seulement 79¢

BELLE OCCASION

Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. Fenwick Tailoring Co., Dept. Q, Casier 3016, Montréal.

MUSCLES ENDOLORIS



LINIMENT
Minard's
Véritable
Un effet calmant de soleil

MAL AU DOS? NETTOYEZ vos REINS "à fond"

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'eschrichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez un lavage antiseptique interne pendant quelques jours avec CYSTEX. Prenez 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

GRATIS

Recevez un livre pratique et utile renseignant sur certains médicaments, régimes alimentaires, poisons et antidotes, hygiène élémentaire, etc. Envoyez votre nom et votre adresse à:
CASE POSTALE 65,
STATION "T",
MONTREAL

DETECTIVES AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à:

Canadian Investigators Institute
Casier 11, Dép. 3, Sts. De'ormier, Mt

COMMENT COMBATTRE LES ATTAQUES DE BRONCHITE ET D'ASTHME

Au premier signe de respiration sifflante, haletante ou de toux due à l'asthme bronchique ou à la bronchite, prenez MENDACO. Nouveau, à action rapide, il aide à expulser le flegme épais, étouffant. Cela facilite la respiration et enrayer la toux. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien et vous vous sentirez vite mieux.



CONSTIPATION?

La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir—effet demain matin.

Robol

2-59

GAZ et TENSION INTESTINALE

La colite spasmodique (irritation fonctionnelle du colon ou gros intestin) peut vous causer des douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, sicreurs, excès de bile, mauvaise haleine. Si vous souffrez de colite spasmodique, prenez des POUDRES KOLADK qui assènt de trois facons pour relâcher la tension des muscles intestinaux; calmer les maux de ventre et enrayer l'acidité. Elles assènt vite. Ne souffrez pas un jour de plus sans essayer les POUDRES KOLADK. Satisfaction ou argent remboursé. Toutes Pharmacies

L'excellent remède des maladies de la femme

Fandorine

La marque de confiance
Achetez-le chez votre pharmacien



Une fillette modèle

Lorsque le peintre CLIFFORD JACKSON a demandé à son petit modèle si son portrait était fidèle, la jeune HOLLY BRAUER a répondu, pinceau à la main, qu'elle pouvait faire encore bien mieux. Heureusement, le pinceau était neuf.

Mes lecteurs nous écrivent

Le séparatisme

Je suis a Canadian qui ne parle que l'Anglais. J'écris cette lettre contre les separatistes.

J'aimerais appeler à l'attention du peuple Français que les actions des separatistes sont strictement politiques, et pour le bénéfice des politiques et Français les plus éduqués.

Le mouvement separatiste et tout personnes politique qui se servent du Français contre l'Anglais sont des hypocrites. J'aimerais expliquer mes raisons pour croire ainsi.

Je crois sincerement que toutes compagnies employa une person pour son abilité et non pour la langue qu'il parle.

Je n'appartiens pas à la branch executif d'aucune compagnie, mais où je travaille je trouve le Français traité de la même manière que l'Anglais, par son abilité.

Maintenant si vous me permettez de critiquer les Français, bien que ce ne soit pas mon intention parce que je crois que nous sommes tous Canadiens, je vais nommer quelques compagnies où du plus haut placer au balailleur de plancher, 95% sinon tous sont Français. Hotel De Ville, les Courts de Montreal, Compagnie de Transportation de Montreal, Hydro Quebec, Edifices provinciaux, Commission Catholique des Ecoles, Police Provincial, Police Municipal et toute department de Police des Villes avoisinantes.

Les separatistes et plusieurs partis politiques se servent de vous le petit individuel, pour leurs gains personnels et politiques. Plusieurs d'entre vous Français qui allez voter, votez pour un homme simplement par ce qu'il est Français, ne considérant pas s'il est capable de faire en sorte que vous obteniez des positions qui vous permettront de bien nourrir vos familles. Vous êtes seulement intéressés à être représentés par un Français.

Vous avez dans le passé été représentés par au moins 95%, sinon plus, de Canadiens Français dans les gouvernements municipale, provinciale et federale. Si ces Français qui étaient en grande majorité dans le gouvernement n'ont fait rien pour vous, je ne vois pas comment ils peuvent blamer les Anglais qui étaient d'une minorité de 5%. Ils sont tous pour leurs propre interets et gains.

A titre d'un Canadien individuel, je vous conseil de cesser de penser à quel langue un homme parle, mais plutôt à ce qu'il peut faire pour vous la classe ouvriere, que vous parlez Français, Anglais ou tout autre langue. Nous avons besoin de manger.

Un Canadien

Peintres d'aujourd'hui

Que faut-il penser des peintres de notre siècle? Oui, je sais que la majorité du peuple, sans chercher à comprendre et parfois même sans jamais avoir réellement vu une peinture moderne, bannit ces hommes et leurs oeuvres. Que le monde peut être ignoble, incompréhensible et surtout médiocre! Que tous ceux qui se sentent pointés fassent un examen, qu'ils analysent la condition morale des peintres! Ce sont eux qui possèdent la plus grande richesse du monde et des siècles et cette richesse reste inépuisable. En effet, ce sont eux qui savent découvrir les beautés de la nature; et la nature, si simple qu'elle puisse paraître, reste le plus sublime trésor de l'univers. Et en plus de la nature, ils cherchent sans cesse, et ce qu'ils découvrent et traduisent à leur façon sur une toile avec leurs pinceaux et des couleurs, voilà ce que le monde ne comprend pas et s'entête à mépriser sans cesse et parfois même ose rire de ces chefs-d'oeuvre. Mais pour comprendre les autres, il faut découvrir en eux

ce qu'il y a de bon et enlever tout jugement sévère. Combien de gens savent méditer? Quel mot que méditer!... Pourtant facile à définir... Méditer veut dire penser, raisonner, juger. Voilà ce qui manque à l'esprit mondain. Le monde a toujours besoin de bruits afin de remplacer, de combler les vides de l'esprit, il court du matin au soir, il a hâte au lendemain, il croit vivre mais il ne vit pas, il court après la mort. Mais les artistes savent goûter les beautés que la vie leur apporte, ils vivent pleinement chaque instant de leur vie en cherchant à comprendre et à découvrir la vérité, chose assez difficile tout de même pour les ignorants en la matière. Au moins, si ces ignorants cherchaient à comprendre. Mais, au contraire, ils veulent rester dans leur petite-se d'esprit. Dans ce cas, il n'y a qu'une solution possible: SE

Au panier?

Chaque semaine nous devons jeter au panier des lettres très intéressantes parce que nous n'en connaissons pas la provenance. Si nos correspondants veulent que leurs communications ne portent que des initiales ou un pseudonyme, parfait; mais la direction du "Petit Journal" doit, elle, connaître les noms et adresses de ceux qui lui écrivent. De plus, préférence est naturellement accordée, pour la publication, aux lettres courtes et dactylographiées ou écrites très lisiblement.

TAIRE. Là, ils font un bon pas sans s'en rendre compte car le silence est la plus admirable des vertus.

Le jour où vous comprendrez l'artiste, à ce moment-là vous serez vous-même artiste.

L. T.

M. Jean Marchand

Cher monsieur, Je viens vous écrire ces quelques mots pour dévoiler le vrai visage de Jean Marchand, ce même Marchand qui bave sur le Crédit social. Eh bien! je dis de ce dictateur que le jour où il donne l'ordre de grève les compagnies ont un surplus de marchandises dans leurs entrepôts. C'est pour la raison que les grévistes mangent du "balon" pour quelques mois. Et je suis en position pour en parler car j'ai eu l'expérience de tout cela. Pour Marchand, il ne mérite pas le poste de président. Comme je suis bon et pour pas faire comme lui, je lui ferais balayer les planchers pour pas qu'il chôme comme bien des gens.

Et je signe sans peur de Marchand.

E. Talbot, Charlemagne, P.Q.

P.S. — Pourquoi nous serions pas interviewés par vos journalistes.

Rideaux de fer

Monsieur le rédacteur, Depuis que deux journaux ont identifié le Sagittaire, nom et adresse, je reçois quantité de lettres par la poste. Excepté une, toutes ces lettres avaient pour auteur des gens de mon avis sur le problème scolaire des agnostiques au Québec. Il m'est impossible de répondre par une lettre personnelle à chacune des personnes qui m'ont écrit. Je les en remercie par le truchement des journaux.

Je profite de l'occasion pour signaler le fait que presque tout ce qui a paru dans les journaux au sujet de mon attitude en face de ce problème était contre moi. La chose ne me surprend pas. Il y a longtemps que l'apathie, ça nous connaît, surtout quand il s'agit de propagande religieuse. Nous nous en remettons toujours au clergé pour la défense de la religion. Une telle attitude est anormale. Tout vrai catholique doit être un militant dans la mesure où il lui

est possible de coopérer à l'évangélisation du monde.

Les neutralistes sont peu nombreux au Québec et ils font cent fois plus de tapage pour faire triompher leurs idées que tout le reste de la population. Il n'y a rien d'étonnant si un éminent sociologue a cru bon de déclarer publiquement que l'athéisme est un fait au Québec et que les chrétiens doivent le reconnaître et l'accepter officiellement sans regimber. C'est le mutisme des catholiques qui est la cause de ces revendications au nom d'une justice d'invention purement humaine et une fausse conception de la liberté de conscience. Ce que les neutralistes ont besoin, ce ne sont pas des écoles neutres, mais la vue de catholiques qui les dépassent en perfection évangélique. Imitons les premiers chrétiens. Sortons de notre petit cénacle et allons à la conquête des gens de bonne volonté. Je ne veux pas juger les agnostiques ni en bien ni en mal, cela ne me regarde pas, mais ce sont peut-être tous des gens de bonne volonté qui ont l'idéal autant que nous.

Nous critiquons beaucoup le rideau de fer des Russes, mais beaucoup de ceux qui reprochent ce rideau aux Russes ont aussi chacun leur petit rideau de fer qui les empêche de rayonner la vérité autour d'eux. Que chacun s'examine sur ce point et voie s'il donne son plein rendement au service de sa foi et de la civilisation chrétienne menacée autant au Québec que partout ailleurs. La vie chrétienne n'est pas seulement une affaire de dévotions; il y a aussi le zèle contenu dans l'"aide-toi et le Ciel t'aidera".

Georges Bergeron, C.P. 370 Waterville, Qué.

La télévision

Monsieur le directeur, Si tout le monde se révolte et ne veut plus être contrarié, si nos syndicats se conduisent comme des révolutionnaires quand ils sont en grève, si on tire sur la police et lui donne des coups de poing, si on désobéit aux règlements dans les trains de voyageurs, si nos jeunes deviennent arrogants et critiquent des professeurs expérimentés, si tout le monde est enclin à la critique, si nous sommes témoins de tant d'attentats et de désinvolture, c'est à cause des films de la télévision et de certains programmes en direct.

Depuis son avènement, la TV a abruti et affolé la population. On voit des hommes de quarante ans se comporter comme des enfants de sept ans, c'est assez pour affoler la jeunesse.

La solution serait cinq heures par jour seulement de TV et la suppression des films non éducatifs.

Votre dévoué, A. Marsan, Montréal.

Une suggestion

Monsieur le directeur, En septembre dernier, plus d'un demi-siècle après le fameux naufrage du "Titanic", le 14 avril 1912, un avion est tombé dans le même Atlantique Nord, qui engloutit 29 de ses 78 passagers, faute de banales ceintures de sauvetage qui auraient permis aux malheureux disparus de surnager jusqu'à l'arrivée de secours. Les jeunes Titanics volants modernes doi-



Comme papa!

Geraldine vieillit! Elle a maintenant 18 ans, et cela la désole... Mais elle se console en tentant de devenir aussi célèbre dans le monde du ballet que le fut jadis son papa dans une autre discipline du spectacle. Ainsi, elle dansait récemment devant la reine mère Elisabeth, au Royal Opera House de Londres. Au fait, son papa s'appelle Charles Chaplin...

vent donc être pourvus d'autant de ceintures de sauvetage qu'exige la totalité de leurs passagers. Cette garantie élémentaire portera les compagnies d'assurance-vie à baisser le taux de leur prime.

D'autre part, le courrier recommandé aérien doit être expédié dans des sacs d'amiante afin que cette correspondance assurée ne puisse être la proie des flammes, si un avion postal venait à tomber en plein vol par suite d'avaries mécaniques ou de mauvais temps.

Comptant sur "le Petit Journal" pour atteindre les intéressés, veuillez recevoir, monsieur le directeur, avec mes remerciements anticipés, l'expression de ma très grande considération.

Franck Laforest, Pétionville (Haïti)

SOULAGEZ MAINTENANT VOS DOULEURS ARTHRITIKES!

Pourquoi vous laisser gâcher encore une journée de votre vie autrement normale par les douleurs arthritiques ou rhumatismales? Soulagez ces douleurs maintenant grâce aux Comprimés Dolcin! Dolcin agit rapidement et procure un soulagement doux et efficace. Des milliers de Canadiens comptent sur Dolcin pour le soulagement des douleurs résultant d'arthrite, rhumatisme, sciaticque, lumbago, bursite, ainsi que des douleurs musculaires. Dolcin peut également VOUS aider! Demandez les Comprimés Dolcin aujourd'hui à votre pharmacien. Satisfaction garantie, ou remboursement de votre argent.

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Cours par correspondance. Hommes de 18 ans et plus seulement. Ecrivez à: Cours Général d'Investigation, Dép. 3, 10790, rue André-Jobin, Montréal 12, P.Q. Et recevez gratuitement le Livre Noir de l'Investigation avec tous les détails.

"Rien n'égale vraiment Fruitatives!"

Pas étonnant que les Canadiens, d'un océan à l'autre, mettent leur confiance dans les Fruitatives pour le soulagement de la constipation... leur effet est si doux, si efficace! Faits d'extraits de fruits frais, avec herbes et médicaments, les Fruitatives sont un laxatif de qualité, qui possèdent aussi des propriétés tonifiantes. Pourtant, le coût en est très modique. Depuis des années que la fameuse formule Fruitatives a été créée par un éminent Canadien, les bienfaits et la valeur des Fruitatives ont été maintes fois démontrés, comme le prouve leur popularité constante. Jusqu'ici, plus de 800,000,000 de Fruitatives ont été vendus. Essayez-les et, vous aussi, bénéficiez d'une saine régularité. Vous conviendrez alors comme tant d'autres que "rien n'égale vraiment les Fruitatives".

Son enfant était méconnaissable

... il était si maussade! Quand la constipation rend votre enfant irritable, donnez-lui des Tablettes Children's Own. Faites pour les enfants de plus de 3 ans, elles ont une action légèrement laxative et adoucissante. Voyez comme un enfant "difficile" devient vite frais et dispos. Pas de coliques. Agréables au goût. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own, cliniquement éprouvées chez votre pharmacien.

COMMENT ENRAYER LE BRANLEMENT DES FAUSSES DENTS

Ne soyez plus ennuyés ou mal à l'aise à cause de fausses dents qui glissent ou tombent. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) que vous saupoudrez sur vos dentiers, les tient en place plus fermement et avec plus de confort. Evitez l'embarras causé par des fausses dents non solides. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie.

La Méthode Ogino-Knaus

originale et authentique L'exposé le plus clair, le plus précis et le plus honnête encore publié au pays. Toute personne mariée ou qui se destine au mariage doit lire ce livre. Pour adultes seulement Procurez-vous également le

Calendrier de la Femme

D'après la méthode OGINO-KNAUS approuvée par les autorités médicales et religieuses Ce calendrier indique de façon claire et précise vos jours fertiles et vos jours stériles. Aucun ajustement nécessaire, donc pas d'erreur possible. (Copyright). En vente également à LABORATOIRE SYBIL Casier 37, Station B, Montréal, P.Q. Prix chacun \$1.10 — Les deux \$2.00 En vente également à Pharmacie Sarrazin Choquette - VI, 2-4622 la Pharmacie Montréal — VI, 5-7251

Le proverbe dit: "GROSSIR C'EST VIEILLIR" un des complexes physique et moral le plus accablant, tant pour la femme que pour l'homme. Sachez vous maintenir à votre poids tout en vieillissant. Votre présentation physique est un atout majeur dans la vie. 1—pour votre équilibre santé 2—pour votre rang social La méthode Adams, conçue par des spécialistes de l'esthétique, a étudié pour vous, culture physique et nutrition, pour vous aider à retrouver votre joie de vivre. Découpez cette annonce, inscrivez vos noms et adresse pour recevoir gratuitement la Méthode ADAMS, qui résout vos problèmes. Retournez à: UNIVERSPORT Inc. 5255, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal 26 — Tél.: RE. 8-2968

Combattre la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurance des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie.



Cette petite danseuse, près de ce globe terrestre, illustre cette fraternité universelle que l'École apprend à ses élèves par le truchement de la danse.



"Les Petits Mutins de Longueuil" en pleine performance. Ces danseurs exécutent les principales danses folkloriques du monde: américaines, européennes, africaines ou asiatiques. Ah! vraiment, si tous les gars du monde (en dansant) voulaient se donner la main...

"Les Petits Mutins de Longueuil"

Ils apprennent à aimer le monde en dansant

par Renée Geoffroy

Voici le seul groupe d'enfants qui, au Canada, chantent et dansent le folklore canadien et international. L'an dernier, au Forum, les enfants représentaient notre groupe ethnique lors du pageant des Néo-Canadiens. Vous pouvez les voir, tous les quinze jours à la télévision, changer et danser la gigue de l'Île-aux-Coudres, les kolos yougoslaves, les landlers allemands ou encore la burrita mexicaine, et tout cela dans la langue et le costume du pays. Guy Mauffette a dit d'eux: "Ce seraient des ambassadeurs merveilleux du Canada français à l'étranger." On les appelle "les Petits Mutins de Longueuil" Qui sont-ils au juste? Nous sommes allés le demander à leurs professeurs et amies Hélène Villeneuve et Suzanne Sigouin.



Allons-y pour une danse du Tyrol...

"Vingt garçons et filles de trois à treize ans forment le groupe de démonstration de notre école folklorique. L'école ouvre ses portes, il y a deux ans, à la demande de parents désireux de procurer des loisirs intéressants à leurs enfants. Après quelques mois, on invita

les enfants au programme Où chante l'alouette. Ils dansèrent le folklore canadien, le folklore roumain, le folklore écossais et le folklore serbe. Le succès de l'émission nous força à spécialiser ce groupe, qui, depuis, répond à de nombreuses demandes de l'extérieur".

Double but

—Parlez-nous de cette école folklorique...

—Notre école a un double but. D'abord faire connaître et aimer la danse folklorique du Canada et celle de tous les pays du monde. Et cela par l'étude des danses. En même temps, élargir le monde des connaissances de l'enfant. Toute danse étudiée est située dans le folklore du pays d'où elle vient. Par elle, l'enfant entre dans les us et coutumes, dans la mentalité, l'atmosphère de chacune de ces régions. Il travaille lui-même à la fabrication des costumes; il apprend les chants dans la langue du pays. On peut dire que par l'étude de la danse, l'enfant de notre école reçoit des cours de géographie humaine. Et cela le captive beaucoup plus que s'il devait étudier dans un livre. A l'heure actuelle, deux cents enfants, qui viennent de tous les milieux de Longueuil, sont divisés en groupes mixtes de vingt-cinq et se rencontrent une fois la semaine pour étudier la danse folklorique.

—Apprendre une danse, est-ce un énorme travail pour un enfant?

—Il doit piocher souvent plusieurs semaines pour arriver à maîtriser des pas difficiles. L'enfant doit faire l'effort d'aller à la danse. Jamais nous ne nous

permettons de simplifier une danse pour la rendre plus facile ou plus accessible. C'est par un effort personnel et aussi par un travail d'équipe que l'enfant arrivera à la posséder parfaitement. Et, quand il la sait, si vous voyiez comme il en est fier!

—Votre école forme-t-elle des vedettes?

—Nous ne sommes pas intéressés à former des vedettes ou des petits singes savants. Les enfants viennent et continuent de venir parce qu'ils sont captivés, qu'ils aiment cela, et non parce qu'ils sont poussés par leurs parents. C'est peut-être une des caractéristiques de notre école: la simplicité et le naturel des jeunes. Ils chantent et dansent de tout leur cœur et de toute leur énergie, comme ils jouent au baseball dans leur rue...

Les projets

Déjà magnifiques, les réalisations de l'école ne sont qu'un début. Hélène Villeneuve et Suzanne Sigouin ont de grands projets en tête et elles nous les détaillent avec un enthousiasme très communicatif. Si Hélène et Suzanne s'intéressent aux danses internationales, cela ne veut pas dire, au contraire, qu'elles dé-

Diablerie

Le cinéma français est en plein catéchisme: au moment même où on projetait les Sept Péchés capitaux sur les grands boulevards, à Paris, Julien Duvivier s'attaquait aux Dix Commandements. Mais attention! Le Diable, cette fois, sera de la partie... Duvivier prend la précaution de dire que son film "n'aura pas de style défini". Ce qui rassurera les âmes timorées, c'est que le Diable, en fin de compte, n'y trouvera pas son... compte.



Mlle HUGUETTE THERIEN, l'une des aimables auxiliaires du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE dont la nouvelle promotion "Médaille d'Or" suscite beaucoup d'intérêt auprès des jeunes filles.

daignent nos propres danses de folklore. C'est pourquoi elles se proposent d'entreprendre des recherches folkloriques dans les différentes régions du Canada français. "Nous sommes allées, nous révélèrent-elles, à l'Île-aux-Coudres, au Lac-St-Jean, recueillir sur place des danses et des chants. Malheureusement, des recherches plus poussées demandent des sous et, si l'on accorde à notre groupe de démonstration un statut professionnel, il reste que personne encore ne s'est offert à nous aider financièrement dans nos recherches". Je suis allée voir danser les enfants. J'ai assisté à leurs

cours. J'ai été étonnée de leur fraîcheur et de leur spontanéité. Qu'ils dansent au son du tam-tam indien ou de la cornemuse écossaise, ils sont vrais, authentiques comme seuls des enfants peuvent l'être. A l'un deux, j'ai demandé: "Pourquoi viens-tu à ces cours?" La réponse est arrivée directe dans un grand sourire: "Parce que j'aime ça." Guy Mauffette avait raison: Les Petits Mutins de Longueuil sont vraiment des ambassadeurs du Canada français. Mais ils sont plus que cela, ils sont ici les ambassadeurs de tous les pays dont ils interprètent les danses folkloriques.



Drôle de frimousse

"Que de paires d'yeux me regardent!" semble se dire la petite AUDREY PRICE, 7 ans, qui a été vaincue par le terrible serpent de mer... en peluche qui sert à animer un programme de télévision pour enfants. On lui avait donné la chance d'aller fureter dans les coulis-

Courrier Pharmaceutique

Un citoyen d'Amqui veut ce temps-ci se défaire de l'habitude de la cigarette en adoptant la pipe, et trouve que ce changement occasionne chez lui hoquets et légères irritations de la gorge. Cela passera sans doute quand il aura trouvé le tabac à pipe qui lui convient. En attendant il peut soulager sa gorge irritée en recourant aux pastilles VOSEASES.

J'aime, tu aimes, il aime: c'était la voix de la jolie maîtresse d'école que je venais voir et qui me dit ensuite que certains élèves avaient les oreilles extrêmement bouchées de quelque chose. Peut-être était-ce de la cire accumulée.

REPONSE: Pour délayer cette cire dans les oreilles les gouttes AURIDOL sont utiles.

Un jeune correspondant affligé de boutons et points noirs au visage est tout étonné de constater que la crème ACNEMYCIN ne brûle pas son visage. C'est bien simple, comme ACNEMYCIN est à base miscible dans l'eau, il entre immédiatement en contact avec la peau: il n'a pas besoin d'être fort pour agir.

Une dame H.S., d'Alma, a regardé la composition de l'onguent PROTOSIL contre les échauffaisons et blessures légères à la peau et est surprise de constater que cet onguent contient des vitamines A et D. Il n'y a rien d'étonnant à cela, la vitamine A est indispensable au maintien de la santé du tissu épithélial; quant à la vitamine D, vous savez à quel point elle est recherchée au cours de la belle saison (bains de soleil, etc.).

Cette demoiselle qui signe "Grassette" ne me semble pas d'après sa lettre avoir un poids exagéré. De toute façon si elle se plaint d'une élimination défectueuse des déchets alimentaires, elle aurait avantage à recourir occasionnellement au THE DES CARMELITES.

A Mme Luc G. Je ne veux pas vous inquiéter, mais une toux ne vient pas toujours d'un simple rhume. Si votre enfant ne se débarasse pas de sa toux, il vaut mieux voir un médecin. Si au contraire, c'est un simple rhume qui traîne en longueur, appliquez-lui le soir au coucher un suppositoire RHUMATOX.

A Mme Jean L. Quand je vous dis de recourir à TROKETTES contre amygdalites ou maux de gorge, je ne vous dis pas d'instiller ce bonbon dans le fond de la gorge, vous étoufferiez. En se désagréant le bonbon TROKETTES augmente la formation de salive. Cette salive entraîne dans votre gorge des éléments antibiotiques et calmants.

Quand je suis arrivé de Toronto, je ne parlais pas deux mots de français. Un bon jour dans une famille québécoise on me fit goûter à du vin de pays. Au deuxième verre je chantais et parlais comme un Canadien pure laine. Le malheur c'est que ce genre de leçon de français vous laisse l'estomac en révolte.

REPONSE: Dans ces occasions-là prenez du SAL EPATURIC.

Adressez toute correspondance à: Courrier Pharmaceutique, 4101 est, Notre-Dame, Montréal 4, P.Q.

Qui était donc Lilian Cross?

par Hermine Beauregard

Le jour même où avaient lieu, en grande pompe, les obsèques de Mme Franklin Delano Roosevelt, une vieille femme de 78 ans, Mme Lilian Cross était inhumée à Miami. Elle venait d'y mourir dans un hospice pour vieillards. Lilian Cross était devenue une héroïne nationale en empêchant un assassin de tuer le président Roosevelt, en 1933. L'événement s'était déroulé dans un parc, lors d'une assemblée politique où le président devait prendre la parole. Lilian Cross, qui était grimpée sur un banc pour mieux voir le défilé, s'aperçut que le personnage, plutôt louche qui se tenait à ses côtés, avait exhibé un revolver qu'il braquait sur Roosevelt. La jeune femme s'agrippa au bras de l'assassin, faisant dévier le coup. Malgré l'intervention de Lilian Cross, l'individu réussit à tirer, blessant quatre personnes, dont le maire de Chicago qui devait en mourir quelques jours plus tard. L'individu fut enfin maîtrisé et fait prisonnier. Mais le président Roosevelt fut épargné. Par une étrange coïncidence, l'héroïne et la veuve de Roosevelt sont retournées à la terre le même jour...

Noël déjà dans l'air à Montréal

Noël dans un mois, et déjà Montréal prend un air de fête! Les grands magasins surtout offrent à l'admiration et à la convoitise des acheteurs la splendeur de leurs rayons bien garnis. La semaine dernière, le magasin Eaton ouvrait au rayon des vêtements sport, une charmante boutique: "la Diligence". Dans un décor très rustique, très canadien et conçu par les décorateurs de la maison, la femme élégante peut y dénicher de petites merveilles. Au milieu de vieilles et authentiques choses canadiennes: rouet, ber, soufflet de forge, cruchons de grès et baratte à beurre, sont accrochés de superbes vêtements sport, pantalons de fin lainage ou même de lamé, chandails moelleux, manteaux de daim souple, chemisiers de fine soie, élégantes jupes de mohair, articles venus de France, d'Italie, d'Autriche ou fabriqués au pays. Les femmes privilégiées qui projettent de participer aux sports d'hiver seront ravies de cette nouvelle boutique...

Parlez-moi de la jeunesse d'aujourd'hui

Le célèbre Dr Benjamin Spock, dont les conseils sont si précieux pour de nombreux jeunes parents, apporte une note d'optimisme dans les jours troublés que nous vivons. D'après lui, la jeunesse d'aujourd'hui est fondamentalement saine. Il rappelle aux parents qui se plaignent souvent de leurs enfants que, dans les années 20, l'étudiant sérieux était ridiculisé. On attachait plus d'importance aux sports et aux vêtements. Aujourd'hui, déclare le Dr Spock, les jeunes font preuve d'un meilleur jugement et leur maturité se reflète dans leurs activités extra-scolaires.

Un "suspense" pour les collégiennes

Les très jeunes admiratrices de Johnny Hallyday trépignent d'enthousiasme en attendant le prochain bulletin amoureux de leur idole. Johnny et Patricia vont peut-être se marier. Avec tant de grandes nouvelles contradictoires, à quatorze ans, il y a bien de quoi perdre la tête, surtout si on ne l'a pas très solide. L'archange du twist entretient chaque semaine le suspense à grands coups d'interviews, de confidences. Son public doit être tenu en haleine. La vogue est chose furtive, surtout chez les moins de 20 ans, et déjà le jeune chanteur songe à de nouvelles acrobaties publicitaires.

Un mari modèle: Richard Anthony

A côté de Johnny Hallyday et de Sacha Distel, dont les aventures amoureuses sont orchestrées à coups de cymbales et de photographes, Richard Anthony semble le chanteur le plus calme que la terre ait porté. Pourtant ses disques battent tous les records du genre et ses admiratrices sont innombrables. Richard Anthony ne cherche pas la gloire dans les boîtes de nuit, avec des pin up, du whisky et du champagne. Bien qu'il n'ait que 24 ans, il préfère son intérieur où l'attendent sa femme Michèle et son petit garçon à qui il apprend à marcher. La venue d'un second bébé comblera son bonheur au printemps; à ce moment, il aura peut-être gagné son cinquième disque d'or pour pavoiser son home.

"Happy birthday to you..."

Pour ses 37 ans Ludmilla Tcherina, la gracieuse ballerine, a reçu du professeur Louis Pasteur Vallery-Radot (de l'Académie française) un très vieux plat chinois où sont peintes des fleurs du bonheur avec ce petit mot: "Tous mes vœux à celle qui est la figuration des lignes éternelles de la Beauté et de la Danse."

Cet âge est sans pitié

La petite Marie-Jeanne Sceaux, âgée de 8 ans, laissa cette note plutôt étrange au maire de Créteil, en France: "Cher Monsieur, s.v.p. déclarez la guerre et prenez mon papa; il fera un bon soldat." Elle a expliqué qu'elle venait de recevoir la fessée...

Un certain George...

Au programme "Carte blanche", à la télévision française, le 10 novembre dernier, Jacques Chazot faisait un parallèle entre des personnalités actuelles et des gens très en vue du Second Empire. Françoise Sagan, entre autres, incarnait l'illustre romancière George Sand.



La Reine exige

C'est dans cet accoutrement très "british" que la sympathique SOPHIE TUCKER arrivait à Londres récemment où elle a été invitée à chanter pour la reine d'Angleterre au profit des oeuvres de charité. A l'aéroport on lui remettait cette gerbe de fleurs, et, pour être encore plus dans le ton, on rapporte que l'actrice américaine avait emprunté pour l'occasion un accent quelque peu "british" aussi. Ce qu'on ne ferait pas...

Ça fait marcher le commerce...!

Monsieur, la prochaine fois que vous irez acheter une nouvelle chemise, pourquoi ne pas en utiliser une vieille comme article d'échange?

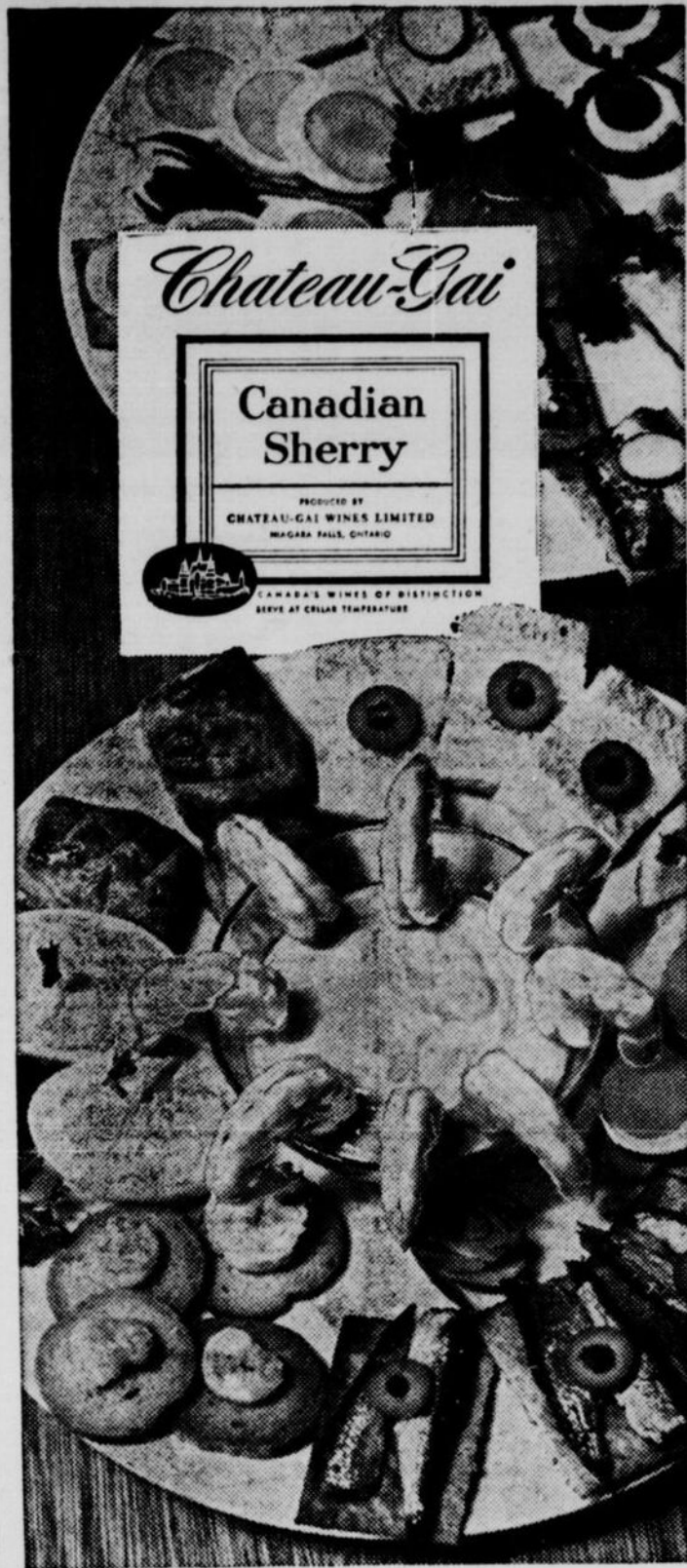
C'est ce que les publicitaires demandent au Japon dans une nouvelle campagne de stimulation des ventes qui devrait balayer le pays. Jusqu'ici, toutefois, elle n'est poussée que par un groupe de trois compagnies: un fabricant de chemises de toilette pour tous les jours, un magasin à rayons, et un nettoyeur à sec, qui disent aux clients éventuels: "Si vous avez besoin d'une nouvelle chemise, achetez-en une de notre marque, à notre magasin. Vous aurez alors le droit de remettre une vieille chemise pour réduire d'environ 120 yens (à peu près 35 cents, soit une partie assez considérable du coût d'une chemise au Japon) le prix de la nouvelle chemise. Puis, si vous portez la nouvelle chemise chez notre nettoyeur, vous obtiendrez une réduction de 10 p. 100 sur les frais de buanderie."

On dit que le nouveau plan fonctionne bien. Il est accueilli avec enthousiasme. Dommage que le Japon soit si loin pour acheter une nouvelle chemise.



Fin renard

Ce chat siamois est un fin renard. Pour avoir la chance de paraître sur cette photo de famille, il a imaginé d'aller s'écraser mollement sur l'épaule de sa petite maîtresse de deux ans, SHELLY ANN LEWIS, comme un de ces malheureux renards dont elle portera peut-être la fourrure, quand elle sera grande.



LE SHERRY

Chateau-Gai

CONVIENT TOUJOURS

Au début du repas, servez du Sherry Chateau-Gai! Que vous préfériez le vin doux ou le vin sec, il existe un sherry Chateau-Gai qui vous enchantera. Il convient si bien à toutes les réunions, que vous aurez l'occasion d'en servir souvent. C'est le moyen le plus agréable et le plus économique de régaler ses invités. Pourquoi ne pas déguster du Sherry Chateau-Gai aujourd'hui même?



Chateau-Gai Wines

LIMITED

LES VINS CANADIENS DE GRANDE DISTINCTION

Un remède pire que le mal ?

Le "régime d'austérité" tombe bien mal

Le chômage et une balance des comptes lourdement déficitaire ont mis à rude épreuve, ces dernières années, la santé économique du Canada. Dans une tentative pour guérir ces deux "maladies" en même temps, le gouvernement fédéral a dévalué le dollar et amorcé une politique d'expansion économique.

Mais l'expérience s'est terminée de façon abrupte en juin dernier

Aux prises avec le chômage et une balance des comptes largement déficitaire, le gouvernement canadien a dévalué le dollar et s'est lancé dans une politique fiscale "expansionniste". Le professeur Thomas L. Powrie, de l'Université d'Alberta, croit ces mesures nécessaires; mais il estime en même temps qu'elles ont été mal appliquées, au point d'ébranler la confiance du monde dans le dollar canadien. C'est ce qu'explique ici en détail le professeur Powrie, dans cet article obtenu grâce à la coopération de l'Institut des Affaires économiques de l'Université de New York et de l'agence N.A.N.A.

quand la crise du change étranger a forcé le gouvernement à adopter une politique de restrictions, mieux connue sous le nom de "régime d'austérité".

Ainsi, l'expérience de la dévaluation monétaire doublée de l'expansion économique ne dura qu'un an et aboutit à une crise financière. Ici, deux questions se posent: 1) L'expérience échoua-t-elle parce que les moyens mis en œuvre étaient tout à fait inappropriés au but visé? 2) Ou, tout simplement, parce que ces moyens furent appliqués de façon maladroite?

Le déséquilibre de la balance des comptes surgit lorsqu'un pays ne peut solder ses importations à même ses revenus en provenance de l'étranger, ou à combler ce déficit au moyen d'ententes à long terme en vue de

se procurer des devises étrangères.

Les pays aux prises avec une balance déficitaire des comptes recourent d'ordinaire à des mesures économiques restrictives. Ils haussent les taxes, coupent les dépenses gouvernementales, restreignent l'accroissement de la masse de monnaie en circulation, élèvent le taux d'intérêt.

Enorme déficit

Ils utilisent tous ces moyens, ou quelques-uns d'entre eux, afin d'empêcher la hausse des prix et de diminuer la demande, de réduire les importations, et de stimuler les exportations jusqu'à ce que l'équilibre de la balance des comptes soit rétabli.

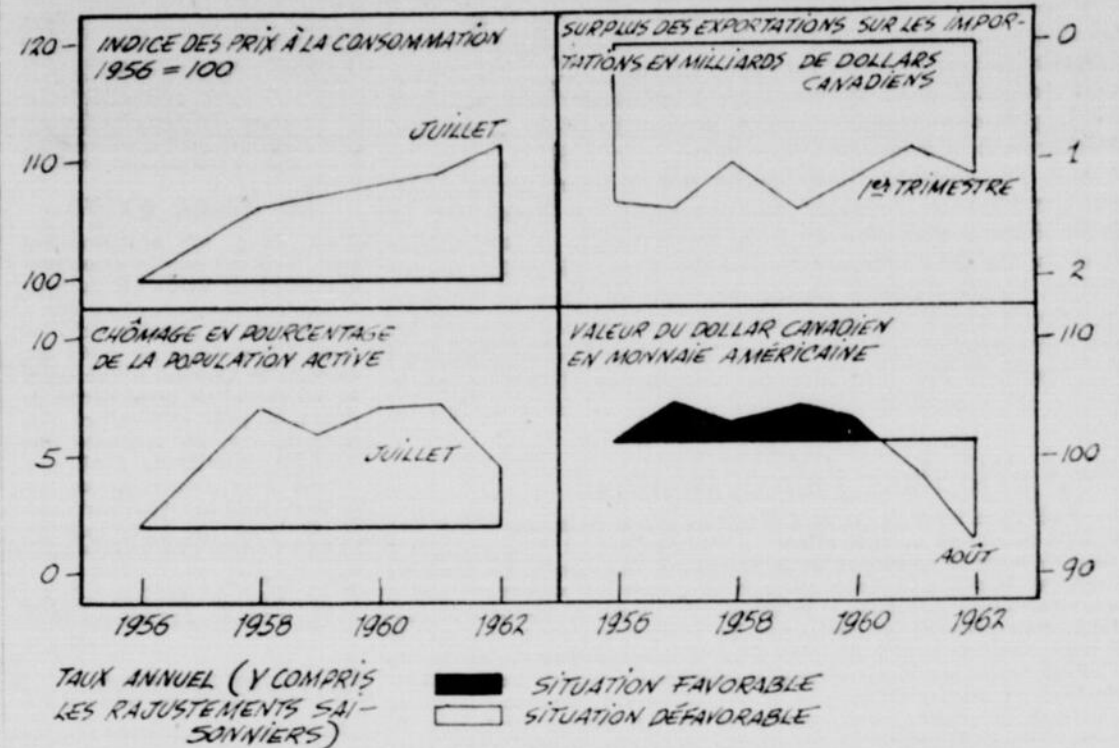
Pour apprécier le déficit canadien de la balance des comptes, rappelons-nous qu'en 1961 le produit national brut du Canada n'atteignait que \$36,844,000,000 alors qu'aux Etats-Unis il s'élevait à \$521,300,000,000.

L'énorme déficit canadien fut comblé en grande partie par l'afflux de capitaux étrangers (surtout américains). Chaque année, les étrangers plaçaient environ \$500 millions dans des filiales canadiennes, sans compter les profits qu'ils y réalisaient. Les autres devises étrangères requises pour équilibrer la balance des comptes provenaient surtout de la vente d'actions et d'obligations canadiennes aux Américains.

Ainsi, les placements de l'étranger permettaient au Canada d'acquitter ses excédents d'importations. Le dollar canadien était ferme sur le marché du change étranger, et les réserves

de capitaux étrangers, accroître la consommation et les placements nationaux.

Canada: une sélection d'indices économiques 1956-62



de capitaux étrangers, accroître la consommation et les placements nationaux.

Calculs erronés

Dans ses calculs, cependant, il avait négligé certains facteurs, notamment la difficulté de maintenir artificiellement le taux d'échange du dollar canadien à un niveau favorable pour l'économie du pays.

Le 20 juin 1961 le ministre des Finances, M. Donald Fleming, annonça que le gouvernement se proposait de diminuer la valeur d'échange de notre dollar, sans préciser dans quelle mesure. Cela provoqua de graves incertitudes sur le marché des devises étrangères. Chacun se demandait jusqu'où tomberait notre dollar.

Dans les mois suivants, il descendit de \$1.01 à \$0.97 (par rapport au dollar américain). Mais les véritables difficultés apparurent au début de 1962. Les importations augmentèrent plus vite que les exportations. Notre dollar une fois descendu à \$0.95, Ottawa dut recourir à des achats massifs de devises pour empêcher une autre baisse.

Le 2 mai de cette année, le taux d'échange de notre dollar fut fixé à 92.5 cents. Le gouvernement promit solennellement de le main-

tenir à ce niveau, mais cette assurance ne suffit pas pour rétablir la confiance. Le Canada fait "bande à part" Enfin, une semaine après les

élections du 18 juin, M. Diefenbaker annonça des mesures d'urgence pour soutenir le dollar. Faisant table rase de sa politique monétaire et économique antérieure, il haussa à 6% le taux d'escompte de la Banque du Canada, diminua les dépenses gou-

vernementales et augmenta les droits douaniers sur 50 p. 100 des importations par le truchement de "surcharges temporaires" de 5 à 15 p. 100.

Les mesures d'urgence ont raffermi le dollar canadien: depuis juin dernier, il s'est maintenu sans peine à 92.5 cents par

rapport au dollar américain. Le programme d'austérité n'a pas encore eu pour effet d'aggraver la situation de l'embauche. Le pourcentage de la main-d'oeuvre en chômage s'est élevé en juillet, mais il a baissé en août.

Toutefois, la majoration des

droits de douane est survenue à un moment fort inopportun. Le Canada dépend trop de son commerce d'exportation pour ainsi faire "bande à part" pendant que l'Europe occidentale et les Etats-Unis progressent de façon impressionnante vers la liberté du commerce.

Comment on paye ses dettes

Une voisine avait emprunté à Mme Durand quelques ingrédients pour faire une crème.

Trois jours plus tard, elles se retrouvèrent au libre-service (self-service). Comme Mme Durand poussait vers la caisse le panier roulant contenant ses emplettes, sa voisine y laissa tomber un paquet de chocolat et un paquet de sucre.

— Prenez donc ça tout de suite, dit-elle, sans quoi je serais capable de l'oublier.

Mme Durand avait à peine eu le temps de dire merci, que sa note d'épicerie s'allongeait du prix de son cadeau.

Comment on paye ses dettes

Comment on paye ses dettes

Comment on paye ses dettes



JAMES COYNE
... on ne l'a pas écouté.

officielles étaient aussi amples que stables.

Coyne avait raison...

Malgré tout, nombre de Canadiens avaient l'impression qu'entre-temps sévissait une grave pénurie de devises étrangères. Pour eux, l'afflux de capitaux étrangers était trop considérable. Ils appréhendaient l'emprise des capitaux étrangers sur l'industrie manufacturière et les mines canadiennes, et ils craignaient ses effets sur la vie politique et économique du Canada. Leur représentant et porte-parole le plus autorisé fut sans doute M. James Coyne, gouverneur de la Banque du Canada. Celui-ci par ses prises de position et ses déclarations publiques, entra en lutte ouverte avec le gouvernement — avec les résultats que l'on sait.

En 1961, le gouvernement Diefenbaker crut le moment venu de résoudre d'un coup plusieurs problèmes lancinants, dont le dé-



DONALD FLEMING
... il a fait à sa tête.

tenir à ce niveau, mais cette assurance ne suffit pas pour rétablir la confiance. Le Canada fait "bande à part" Enfin, une semaine après les

régaliez vos hôtes

avec le secret de l'assaisonnement... sur votre table et dans votre cuisine

LEA & PERRINS
LA PREMIÈRE SAUCE WORCESTERSHIRE

Lui non plus

Deux amis se rencontrent:
— Tu sais? Dupont est mort.
— Non, c'est vrai? Quand ça?
— Il est mort hier.
— Mince, alors, j'en reviens pas.
— Lui non plus...

Pour le garçonnet ou la fillette

PLAYBOX

de PEEK FREAN

Biscuits croustillants, recouverts de glaçage de différentes couleurs et offrant divers dessins.

Boîtes pratiques pour le bas de Noël. Disponibles aussi en boîtes métalliques attrayantes.

Cuits à la perfection, ils sont emballés pour votre protection par

PEEK FREAN

Le rallye Shell lance un appel aux Canadiens français

par André Béliveau

Le plus long rallye-automobile du monde, le "4,000" transcanadien, reviendra pour la troisième fois consécutive au calendrier des sports, en avril 1963. La compagnie Shell Oil, commanditaire et promoteur de l'épreuve, en annonce officiellement la reprise pour le 20 avril prochain et lance un appel tout particulier aux coureurs canadiens-français. Les amateurs de compétitions automobiles se réjouiront sans doute de ce que le *Petit Journal* se propose de "couvrir" l'événement aussi intensivement que l'an dernier, alors qu'un de ses reporters avait accompagné les coureurs d'étape en étape de Montréal à Vancouver.



M. MARCHESSEAU, qui était responsable du rallye en 1961, examine l'immense album de coupures racontant les principales péripéties de cet événement sportif.

Cette année, quelques modifications ont été apportées à la formule du "Shell 4000". Les deux plus importantes ont trait au sens du trajet et au bilinguisme. Tandis que le parcours de l'an dernier allait de Montréal à Vancouver, le prochain départ aura lieu maintenant à Vancouver même, et l'épreuve se terminera à Montréal. De plus, les organisateurs du rallye, dans le but d'accroître la participation des Canadiens français et de leur rendre justice, annonce que les deux langues officielles seront reconnues et utilisées en 1963, ce qui n'était pas le cas les années précédentes.

Le trajet

Selon M. Gerry McGuire, gérant des relations extérieures à la Shell, les grandes villes de l'Est comme Montréal et Toronto ne sauront que se féliciter des changements apportés au sens du trajet. "Au lieu de regarder aller les coureurs, ces villes pourront ainsi les voir venir, et cela sera certainement plus excitant pour elles!" Les automobiles s'arrêteront le 26 avril à la Place Ville-Marie de Montréal, après avoir parcouru près de 4,000 milles et roulé pendant sept jours.

Les étapes seront sensiblement les mêmes qu'en 1962. On évitera cependant Trail, C.B., et Regina remplacera Saskatoon comme escale de nuit. Le parcours se fera

surtout sur des routes secondaires, mais on empruntera aussi parfois la nouvelle route transcanadienne. On franchira notamment une partie des Rocheuses par la Transcanadienne pour éviter dans la mesure du possible de perdre du temps sur les traversiers.

Le rallye de l'an dernier s'était révélé extrêmement dur pour les conducteurs et les automobiles. Alors qu'on était parti de Montréal sous une pluie chaude qui faisait fondre les derniers vestiges de l'hiver, on se retrouvait à Winnipeg avec une température de 0 °F. et, dans les Rocheuses, avec encore plusieurs pieds de neige. A Vancouver, c'étaient l'été, les fleurs radieuses, le soleil... Les coureurs avaient patiné sur les routes glacées de l'Ontario et du Manitoba, ou s'étaient enlisés dans le "gumbo" de l'Alberta... De telle sorte que, sur 42 automobiles enregistrées au départ, 24 seulement atteignirent Vancouver comme participants officiels.

Participants

On prévoit cette année qu'environ 75 voitures représentant plusieurs pays s'inscriront à l'épreuve. Le champion tchécoslovaque Bobek, qui courait pour Volvo, avait annoncé l'an dernier son

intention de revenir en '63 avec son équipe. Renault, détenteur du trophée d'équipe en '62, sera probablement encore de la partie, ainsi que les champions individuels de Studebaker.

Une note sombre: le souvenir du sympathique coureur de 22 ans Peter Ryan, qui avait failli remporter l'épreuve l'an dernier dans sa Cooper, et qui fut tué quelques mois plus tard en France sur une piste de vitesse.

Les concurrents seront divisés en catégories, selon la puissance du moteur de leur voiture, et en classes, selon qu'ils participent comme constructeurs ou comme propriétaires individuels. Les vainqueurs de ces classes et catégories recevront des prix en espèces d'une valeur de plus de \$6,000.

L'an dernier, le "4000" ne comptait qu'un seul duo de Canadiens français, MM. Perron et Mercier, de Chicoutimi, qui roulaient en Mercedes. On intensifie toutefois les efforts auprès des clubs-automobiles du Québec afin d'inciter, dans les mois prochains, le plus grand nombre possible de nos compatriotes à s'inscrire. Le fait que les organisateurs de l'épreuve inscrivent à leur programme des règlements et des directives bilingues manifeste clairement leur désir d'une participation québécoise accrue.

VENTE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

3 ETAGES DE MEUBLES

SOMMEIL PROFOND et PROLONGE

avec *Monarch* de SINGER

MATELAS \$19.50

de toutes grandeurs dans les marques les plus connues, à partir de \$19.50

LIT CONTINENTAL au complet (sommier, boîte, matelas, jeu de 4 pattes), à partir de \$29.00

LITS SUPERPOSES \$49.00 à partir de \$49.00

LITS PLIANTS \$14.50 à partir de \$14.50

SETS DE CHAMBRE, \$79.00 3 morceaux, à partir de \$79.00

GARDE-ROBES, à partir de \$19.50

COMMUNES, à partir de \$14.50

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTÉES

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

NOVA achète vos VIEUX MEUBLES argent comptant

STATIONNEMENT FACILE EN TOUT TEMPS

AMEUBLEMENT NOVA 6007 ST-HUBERT

(au sud de Bellechasse) Tél.: 274-9272

LIMITÉE — GROS et DETAIL

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

MAISON DE POUPÉES "SPLIT-LEVEL"

électrifiée — complètement meublée

comportant une famille entière de poupées

SEULE- \$3.98



Plus de 2 pieds de long 6 pièces complètement électrifiées

Donnez à votre fillette une joie qu'elle n'oubliera jamais grâce à cette maison moderne complètement électrifiée. Quelle joie ce sera pour elle d'être la maîtresse de maison de ce moderne split-level comportant un vivoir, une cuisine, une salle à manger et deux chambres en plus du garage, le tout très joliment décoré, meublé et comprenant tous les accessoires modernes que désire l'épouse moderne. En plus, cette maison de poupée est réellement électrifiée grâce à des lumières qui sont de toute sécurité mais qui donne à cette maison un véritable aspect vivant. En plus, cette maison a aussi un gazon qui pousse en 4 jours et qui lui aussi donne un aspect de réel. Votre fillette vous remerciera chaque fois qu'elle s'amusera à jouer à la grande personne dans son domaine. Et pour vous, un point très important est le prix très minime de cette offre que nous pouvons vous faire grâce à une entente directe avec le manufacturier. Oui, ce split-level de 2 pieds de long avec les instructions d'assemblage, le véritable gazon, les trente pièces d'ameublement, la famille de 5 poupées et le système d'électrification. Le tout pour seulement \$3.98 plus 45¢ pour frais de livraison. Les piles sèches ne sont pas incluses.

Tout ce que vos enfants recevront...
 • Un "Split-level" moderne
 • Une famille complète de poupées
 • 6 grandes chambres comportant vivoir, salle à manger, 2 chambres à coucher, salle de récréation, la cuisine et le garage.
 • Le tout complètement meublé.
 • Système d'éclairage à piles sèches.
 • Véritable gazon qui pousse.

Si votre enfant n'est pas enchanté, retournez le tout et votre argent vous sera remis.

SATISFACTION OU ARGENT REMIS

New York Imports, Dept. DH-227
 Box 121, Downsview, Ontario.
 Envoyez-moi la maison de poupée tout équipée. Si non satisfait, je pourrai vous la renvoyer après un essai de 10 jours et mon argent me sera remboursé.
 J'inclus \$3.98 plus 45¢ de frais d'expédition.
 Envoyez C.O.D. et je paierai la facture sur livraison.
 NOM
 ADRESSE

Ah! ces journalistes!

A la suite d'un accident de voiture, on transporte le blessé à l'hôpital. Le médecin de service l'ayant examiné, lui plâtre la jambe et dit, tout rassurant:
 — Vous pourrez rentrer chez vous demain.
 Mais le lendemain, il annonça:
 — Je crois que vous feriez mieux de rester un jour de plus sous observation. J'ignorais la gravité de votre état jusqu'au moment où j'ai lu le compte rendu de l'accident dans les journaux...

PERRUQUE FANTAISIE

Dix ravissantes teintes s'assortissant à toutes vos robes. — Créez une sensation aux réceptions — dantes et autres sorties. Dissimulez la chevelure après le bain de mer, le lavage des cheveux. Aussi douce et soyeuse qu'une coiffure de vedette de cinéma.

SEULEMENT 6.98



AVANT APRES

Soyez aguichante, audacieuse, séduisante! Changez de personnalité en deux secondes!... Une coiffure ravissante dans un choix de 10 teintes à la mode. Vous serez le clou de la soirée et tous les regards seront sur vous!
 Se porte après le bain de mer, et le shampoing (au lieu d'un foulard). S'ajuste tout de suite et tient en place sans pincées. Vous pouvez vaporiser ces cheveux d'un fixatif, les placer et les peigner de différentes façons. C'est le dernier cri! Ces perruques de celanese acétate sont lisses et non inflammables. Douces et souples au toucher, elles ont l'apparence de cheveux naturels. S'adaptent à toutes les toilettes. Noir, brun, blond foncé, blond pâle, platine, blanc, rose, gris bleuté, mèches grises mèches blondes.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT
 Payez le facteur \$6.98 sur livraison, plus frais de C.O.D., ou envoyez \$6.98 avec votre commande et épargnez les frais de poste. Argent remis si vous n'êtes pas enchantée. Spécifiez teinte.
 NEW YORK IMPORTS, Dept. WG 227
 BOX 121, DOWNSVIEW, ONTARIO

Vient de paraître aux Editions de l'Homme



PRIX DAVID

(par Charles Hamel)

• 288 PAGES D'HUMOUR!

• Satire sur les prix littéraires.

CHARLES HAMEL PRIX DAVID

Prix: \$2.50

En vente partout ou à L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue Lagachetière, Montréal (LA. 3-1182)

Finie la vie d'espionnage

La jolie Martha Stern est retournée à ses casseroles

par Nino Lo Bello

PRAGUE. — L'histoire de l'espionnage prouvera peut-être un jour que Martha Dodd Stern est la Mata Hari moderne, mais, en attendant, il est déjà permis de croire que la belle Américaine de 54 ans, exilée en Tchécoslovaquie depuis 1957, est sans contredit la candidate la plus susceptible de recevoir ce titre.

Martha Dodd Stern ne retournera jamais aux Etats-Unis, même si elle est la fille de feu William E. Dodd, jadis ambassadeur américain en Allemagne. Madame Stern, renégate, est espionne pour les Russes depuis 24 ans ! Elle vit maintenant à Prague avec son fils et son mari, un ancien homme d'affaires amé-

ricain qui ne l'a jamais quittée. Accusés d'espionnage et sommés de comparaître devant le tribunal américain en 1957, les Stern vendirent sur-le-champ toutes leurs propriétés (\$500,000) et, munis d'un passeport du Paraguay, ils s'enfuirent en Hollande, via le Canada, et finalement allèrent se blottir derrière le rideau de fer.

Promenade et ...

A Prague, Martha est devenue une figure familière pour les Tchèques qui la rencontrent tous les jours sur le boulevard Vaclavské Namesti. Si son mari Alfred ne sort jamais, Martha, par ailleurs, se fait remarquer tous les après-midi, à l'heure du thé, dans les restaurants du grand boulevard. C'est la promenade quotidienne dont elle ne se prive jamais, que le temps soit radieux ou qu'il pleuve à boire debout.

Un jour, un photographe voulut s'approcher d'elle et on l'entendit japper dans un allemand

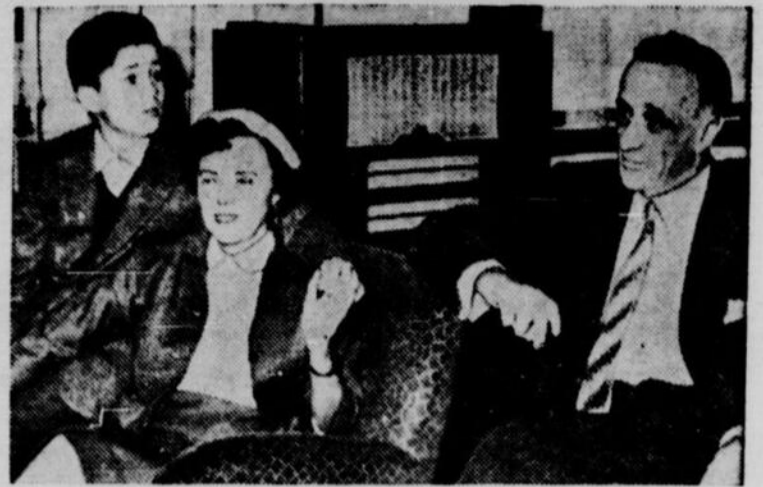
impeccable : "Je ne parle jamais aux journalistes américains." Elle vida en vitesse sa tasse de thé grisâtre, refit maladroitement son maquillage et sortit sans ajouter un mot. Sauf pour ce petit incident, les Tchèques n'ont rien à vous raconter sur la vie de la famille Stern en Tchécoslovaquie.

... Fréquentations

En 1933, lorsque son père fut nommé ambassadeur des Etats-Unis en Allemagne, Martha suivit sa famille à Berlin, où elle se lia bientôt d'amitié avec de nombreux chefs nazis. On la vit même quelques fois en compagnie d'Adolf Hitler et, entre autres cavaliers berlinois, elle fréquenta Hermann Goering, avec qui elle passa une fin de semaine dans son chalet de chasse, et Joseph Goebbels, chez qui elle passa plus d'une nuit.

Mais elle se mêla volontiers aussi au milieu soviétique et, un jour, on lui offrit un voyage gratuit en Russie, d'où elle revint fort impressionnée. "La Russie m'a paru être un pays très démocratique, ce qui prouve le succès du socialisme, déclara-t-elle à son retour. Je n'y ai décelé aucun militarisme, aucune forme de discrimination raciale ou religieuse."

Il n'en fallait pas tant pour s'attirer la sympathie des Russes, qui la persuadèrent bien vite de s'en retourner aux Etats-Unis comme espionne. Martha devint



Dans sa maison de Prague, au bord de la rivière Moldau, MARTHA DODD STERN vit en exil en compagnie de son mari ALFRED et de son fils ROBERT.

spécialiste dans l'espionnage des "affaires atomiques" et fut la complice des espions Jack Soblen et Borris Morros. Mais, en 1957, elle était traquée par les agents du F.B.I. et c'est alors qu'elle dut fuir avec son mari. Elle est toujours accusée d'avoir livré au

Kremlin des documents sur la bombe atomique.

La Mata Hari moderne est désormais vouée à l'exil perpétuel en Tchécoslovaquie. Jamais elle ne pourra rentrer dans son pays.

Elle a fait rire

Frank Hanley

Un jour, le duc de Polignac se trouvait, avec le roi Louis-Philippe, sur la terrasse du château d'Amboise. Les paysans qui passaient saluaient très respectueusement, et chaque fois, le roi rendait le salut.

— Je ne comprends pas, sire, dit le duc, que vous souleviez votre chapeau devant n'importe quel paysan.

— C'est que, voyez-vous, répondit Louis-Philippe, je ne voudrais pas que ces paysans se croient mieux élevés que moi !

Une morte qui bégaie ?

Un pauvre homme se présente à la morgue :

— Depuis huit jours, ma femme n'est pas rentrée. Alors, j'ai pensé que, peut-être, elle serait ici ...

L'employé cherche dans ses tiroirs, mais ne trouve pas.

— Il faudrait, dit-il, que nous ayons le signalement complet de votre dame ou, tout au moins, un signe particulier nous permettant de la reconnaître.

— Oh ! ben, c'est facile, répond le monsieur. Elle bégaie ...

NOUVEAU — SENSATIONNEL — EXTRAORDINAIRE

CURES THERMALES

"SPA" A DOMICILE

- AUCUN MEDICAMENT
- AUCUNE INSTALLATION NECESSAIRE
- AUCUN ENTRETIEN
- S'ADAPTE A TOUTES LES BAIGNOIRES
- POSITIVEMENT AUCUN CONTACT ELECTRIQUE



SOULAGEZ EFFICACEMENT

les douleurs causées par

ARTHRITE — RHUMATISME — NÉVRALGIE — NÉVRITE
DOULEURS MUSCULAIRES — TENSION NERVEUSE
SCIATIQUE — SIMPLE FATIGUE — INSOMNIE

(Etudes spécifiques pour chaque cas)

DEVENEZ SVELTE

(L'action simultanée d'un bain turc)

UTILISE DANS TOUTES LES GRANDES CLINIQUES ET CENTRES THERMAUX EUROPEENS ET AMERICAINS.

Téléphonez ou remplissez le coupon aujourd'hui même

CENTRE THERAPEUTIQUE DE MONTRÉAL
 8180 ST-HUBERT — C.P. 85 Station Youville — Tél. : 272-9955

ACCLAME SUR 2 CONTINENTS

Maintenant au Canada pour nos Canadiens souffrants
 Les Bains "Geysir" jaillissants Carbo-Gazeux vous apportent un massage vibrant de toute la surface du corps et un soulagement immédiat dans vos douleurs d'arthrite et de rhumatisme, un relâchement total, une détente complète dans les conditions de tension nerveuse et d'insomnie. Par l'action stimulante des millions de bulbes d'oxygène le long de votre corps, ils vous maintiendront dans un état de fraîcheur et de dynamisme.

CENTRE THERAPEUTIQUE DE MONTRÉAL
 C.P. 85, Station Youville, Montréal

Messieurs,

Sans obligation de ma part, veuillez me fournir de plus amples informations sur votre cure thermique "SPA" à domicile.

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

J'AIMERAIS SOULAGER MES DOULEURS DE

Voici notre emballage spécial des Fêtes
 ...
 avec les vœux de Johnnie Walker

BORN 1820
 STILL GOING STRONG



Johnnie Walker

BLACK LABEL ET RED LABEL — EN BOUTEILLES DE DIVERSES CONTENANCES

distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse

La querelle autour du juge Lagarde

par André Béliveau

Les étudiants de la faculté de droit de l'Université de Montréal ont vécu des heures fiévreuses au cours des derniers jours, alors qu'un de leurs éminents professeurs — et sans doute le plus pittoresque — le juge Irénée Lagarde, démissionnait brusquement de son poste au corps professoral de l'institution et, par le fait même, de sa fonction de membre du Conseil de direction de la faculté. D'abord mécontents de l'attitude des autorités dans cette affaire, les étudiants allèrent jusqu'à poser ce qui semble être un précédent en votant officiellement une motion de blâme sévère à l'endroit du Conseil de leur faculté, motion dont le texte parut en première page du *Quartier latin* du 20 novembre.

La bombe, puisque bombe il y eut, n'éclata pourtant pas sans avertissement. La mèche brûlait depuis longtemps. "Depuis 16 ans..." prétendent d'aucuns. La vérité est que M. Lagarde, juriste de grande envergure, auteur du seul véritable code de droit pénal canadien, représente une certaine tendance dans l'enseignement du droit, tendance qui, sans être rétrograde, paraît aller carrément à l'encontre de la politique actuelle de la faculté.

Affrontement

De ce fait, il n'était pas facile au juge de s'entendre professionnellement avec les autres membres du corps professoral en général, et ses collègues du Conseil de direction en particulier. Logique avec lui-même, il enregistrait donc régulièrement sa dissidence au sujet de la plupart des décisions entérinées par ledit Conseil qui, si l'on en croit des sources officieuses, en serait venu avec le temps à le considérer un peu comme un boulet. Des étudiants affirment même que certains professeurs étaient réputés souhaiter la disparition du juge Lagarde de l'Université.

Un élève de 2e qui avoue, pour sa part, "ne pas pouvoir sentir" le professeur en question, n'hésite cependant pas à préciser que "personne ne songe à nier la compétence juridique du juge". Là où l'on ne tombe plus d'accord, c'est quand on parle de ses aptitudes pédagogiques. Certains soutiennent mordicus "qu'on ne pourra jamais trouver de meilleur professeur de droit pénal", et d'autres prétendent que M. Lagarde entraînait fréquemment ses élèves dans des digressions tout à fait étrangères au droit proprement dit. Des digressions, par exemple, comme ses fameuses "sorties contre la police, les libéraux, les communistes et les journaliers..." A cela, les pro-Lagarde (c'est-à-dire la plupart des élèves de 2e et 3e année, et quelques individus des classes de 1re et de 4e) ripostent que ce que leurs adversaires appellent "sorties" ne sont, à tout prendre, que des mises en garde de leur professeur contre des embûches que les futurs praticiens sont appelés à rencontrer au cours de leur carrière, et qu'un maître avisé se doit de traiter ces sujets incidents s'il veut les bien préparer à leur profession.

Pratique vs théorie

Ici se dessine un autre aspect du problème : il est notoire que les étudiants en droit ne se destinent pas tous à la pratique immédiate. Un grand nombre ne plaideront jamais; pour plusieurs, même, le droit ne constitue qu'une matière "culturelle" qu'il

Un ranimé vous parle

A paraître cet hiver, "le Journal d'un ranimé", Jean Vestog, qui, après une "mort clinique" de 42 minutes au cours d'une opération, fut ranimé et se porte aujourd'hui mieux que jamais.



Le juge Irénée Lagarde

est bon de connaître pour exercer les Sciences sociales ou occuper un poste dans l'administration ou le gouvernement. Ceux-là, évidemment, ne désirent pas tellement qu'on soit "réaliste" à la façon de M. Lagarde...

"Il faudrait pourtant qu'on tienne compte des tendances actuelles de la pratique, soutient encore un étudiant de 3e. N'importe quel praticien vous dira que le droit évolue présentement en un sens qui accorde une plus grande importance à la législation statutaire et à la jurisprudence, et qui s'attache moins, par conséquent, aux théories purement générales du droit civil. Or, que fait-on, présentement, à la faculté? On insiste de façon disproportionnée sur le droit civil, et on délaisse, jusqu'à un certain point, le statutaire. Le praticien Lagarde s'était élevé à plusieurs reprises contre cette politique, et les élèves qui s'orientent vers la pratique ne pouvaient que l'appuyer... De leur côté, les professeurs de carrière, qui, par définition, sont des théoriciens, rejetaient les idées de M. Lagarde."

Cogestion

Ces divergences sérieuses constituent, semble-t-il, le fond du litige. Mais d'autres faits sont survenus, qui furent causes prochaines de la décision de M. Lagarde de démissionner. A ce chapitre, il serait question, notamment, de mésentente sur la date des examens, sur le temps alloué pour la correction des examens, sur les modalités de correction de ces examens, sur les distinctions entre professeurs de carrière et professeurs à temps partiel, etc.

M. Lagarde présenta sa démission au Conseil de la faculté mardi, le 6 novembre dernier. Le Conseil en accusa réception et recommanda au Bureau des gouverneurs de l'Université de l'accepter.

Surgit alors une nouvelle incidence. Depuis quelques années, les associations d'étudiants de l'Université luttent pour que soit reconnu le principe de cogestion de l'institution. Elles souhaitent que les relations internes dans les maisons de haut savoir ne s'établissent plus unilatéralement d'administrateurs à administrés, mais qu'au contraire le principe de la "communauté maîtres-étudiants" soit reconnu, ou, plus simplement, elles désirent avoir droit de regard sur l'orientation académique des facultés. Les étudiants en droit, pour leur part, avaient enregistré à ce sujet un premier succès il y a quelques mois, lors de la mise sur pied d'un comité conjoint formé de quatre représentants de la partie étudiante et de quatre représentants de la partie "administrative et professorale". Or, c'est seulement trois jours plus tard, soit le 9 novembre, que le directeur des études de la faculté et vice-doyen avisa le président de l'Association des étudiants de la démission de M. Lagarde.

Pétitions

Entre-temps, la rumeur s'était pourtant répandue. Le 8 novembre, 44 des 48 élèves de 4e année, section Barreau, signèrent une pétition où, en raison de la compétence et de l'influence du juge Lagarde, ils déclaraient regretter sa démission et demandaient au Conseil de la faculté de ne pas l'accepter, et au juge de revenir sur sa décision.

Le lendemain, environ 75 p. 100 des élèves de 3e année signèrent une pétition dans le même sens. Quatre d'entre eux, accompagnés du président de leur association, J.-F. Delage, allèrent demander au vice-doyen la tenue d'une réunion du comité conjoint, de façon que les étudiants soient enfin mis au courant des dessous de l'affaire. On leur refusa cette réunion. D'autres démarches en vue d'obtenir des renseignements ne s'étant pas révélées plus fructueuses, le vote de blâme sévère que l'on sait fut pris à 97 p. 100 des voix en protestation contre le refus de l'autorité.

A ce moment, nouveau coup de théâtre : on apprit peu avant la tenue du référendum que le Bureau des gouverneurs venait d'accepter ladite démission au cours d'une réunion hâtive qui n'avait pourtant été annoncée que pour quatre jours plus tard! Naturellement offusqués par le peu de cas qu'on semblait faire d'eux, les étudiants obtinrent enfin que le Comité conjoint soit saisi de la question. Ainsi fut fait le mercredi soir 21 novembre.

A l'issue de la réunion...

A l'heure où j'écris ces lignes, on ne sait encore que très vaguement quels arguments furent ap-

portés par les représentants de la direction au Comité conjoint. Les délégués des étudiants en ressortirent cependant satisfaits des explications qu'on leur avait fournies. "Nous maintenons notre vote de blâme contre nos dirigeants quant à leur lenteur à nous renseigner, mais nous présumons qu'ils avaient de bonnes raisons d'agir ainsi, déclare le président Delage. Peu habitués au dialogue — le principe de la cogestion n'ayant été adopté que très récemment — ils ont dû se trouver quelque peu décontenancés devant notre réaction, et se sont montrés prudents. Nous présumons en outre qu'ils devaient considérer la démission d'un professeur comme ne relevant que de ce professeur lui-même et du Conseil de la faculté. Remarque que là-dessus, nous ne sommes pas d'accord..."

En dépit des protestations des

fervents pro-Lagarde, les représentants de l'association étudiante semblent maintenant vouloir fermer le dossier "démission". Pour eux, le problème n'est plus là. On a acquiescé à leurs "exigences", avec dix jours de retard, on a tout décidé sans eux, on leur promet maintenant que les cours de droit pénal reprendront en janvier, avec un professeur "aussi compétent" (qu'on n'a pas nommé) et ils sont heureux du devoir accompli.

Interrogé sur toute l'affaire, M. Martineau, vice-doyen de la faculté, déclare qu'il n'a rien à dire à la presse avant une huitaine. De son côté, le démissionnaire, M. Lagarde, se refuse à tout commentaire officiel. Il est reconnaissant aux étudiants qui l'ont appuyé jusqu'au bout mais, quant à ses ex-collègues, il ne veut plus "avoir affaire à ces gens-là"...

APPRENEZ L'ANGLAIS

avec le tout nouveau cours de conversation **ULTRA-FACILE**



15 minutes par jour suffisent POUR APPRENDRE L'ANGLAIS



au moyen de disques 33 1/3 Microsillon interprétés par

JEAN COUTU

vedette du cinéma, de la radio et de la TV

CHAQUE LEÇON COMPREND

- Verbes conjugués à tous les temps.
- Règles de grammaire s'appliquant à chaque leçon et appliquées au cours des leçons.
- Phrases dites en français et en anglais.
- Phrases construites avec les expressions les plus courantes.



INSTITUT DU BILINGUISME
2117, rue Valois, Mtl 4, Qué.

L.P.J. - 25-11-62

Avez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours de français à l'anglais.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ COMTE _____
OCCUPATION _____ AGE _____

Lunettes ACCUMULATIVES

- Nouveaux styles
- De marque réputée
- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Accumulateur de batterie DEAC Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J. A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS
CR. 2-9572 CR. 2-9014

Un philosophe plein de sagesse a dit un jour : "QUI NON VITAMINAT VITAMINAT" c'est-à-dire "CELUI QUI NE SE VITAMINISE POINT, MINE SA VIE".

J'en ai parlé l'autre jour à un vieil ami à moi, le père Gédéon, et le vieux m'a avoué le secret de son éternelle verdure : "Ce sont les vitamines JEAN BIGON" !

Doris Lussier

MAINTENANT AU QUEBEC AU PRIX DU GROS!

Formidable — Nouveau — Merveilleux — C'est pour toute la famille.
UN COMPRIME PAR JOUR SUFFIT

RESTEZ PLUS JEUNE enravez le vieillissement rapide avec les nouvelles formules de vitamines et minéraux "JEAN BIGON", approuvées par le gouvernement.

Pour adultes, 16 ans et plus : 100 comprimés — Formule V22 : 11 vitamines, \$3.96 11 minéraux	Pour vos enfants, 1 à 16 ans : Formule Junior V18 : Bouteille de 8 oz. \$2.87 9 vitamines, 9 minéraux
---	---

Livraison sur commande téléphonique dans Montréal et environs. **Composez : 387-2700**

En dehors de Montréal écrivez :
PRODUITS PHARMACEUTIQUES EN GROS JEAN BIGON
CASIER POSTAL 93, SUC. YOVILLE, MONTREAL 11

Au Québec, on é-t-i-r-e la tire depuis 300 ans

par Arthur Prévost

L'histoire de la "tire de la Sainte-Catherine" est une bien lo-n-g-u-e affaire car, chez nous, on é-t-i-r-e de la tire depuis l'époque de Marguerite Bourgeoys. Certains sont dans la mélasse. D'autres sont dans les pommes... La famille Bélanger, elle, est dans la... tire depuis trois générations, soit depuis 1881. Et toujours à la Pointe-Saint-Charles, là même où Mère Marguerite Bourgeoys lança la fameuse recette de cette tire que l'on mange encore à l'année, mais surtout le 25 novembre, fête des "anciennes jeunes filles".

Pour se bien renseigner sur la question, il fallait rencontrer un membre de la lignée des Bélanger: M. Léon-Henri Bélanger, petit-fils du fondateur et homme d'affaires optimiste qui se double d'un fervent de la petite histoire.

M. Bélanger s'est toujours intéressé à la Pointe-St-Charles. Sa mémoire, comme ses notes, regorge de faits inconnus sur le Village-des-Oies, sur Victoria Town et les environs de ce quartier de Montréal.

C'est M. Louis-Henri (on le nommait Louis) Bélanger qui a établi l'industrie. Il a eu pour successeur son fils Louis-Henri (on le nommait Henri), puis ses petits-fils Léon-Henri et François. Ces deux derniers sont toujours au même endroit: rue Ash et Wellington. Et ils ont toujours la main à la... tire.

Depuis 1881

Depuis 1881, la maison L.-H. Bélanger (nom du fondateur) n'a jamais déménagé. On lui doit la "tire de la Sainte-Catherine" — vous savez, celle qui est enveloppée et qui présente une vieille bonne femme, genre "Catherine Ladébauche", sur le papier d'emballage.

Cette "Catherine", c'est justement l'oeuvre du caricaturiste Aldéric Bourgeoys qui vient de mourir (il est l'oncle de notre confrère Fernand Denis) et qui, pendant longtemps, a écrit et animé les chroniques du père Ladébauche et de sa femme Catherine.

"C'est sur cet emplacement des soeurs où se trouve aujourd'hui notre établissement, précise M. Louis-Henri Bélanger, que, pour la première fois, la tire de la Sainte-Catherine a été faite d'abord par Mère Bourgeoys — comme en fait foi l'histoire — puis par notre grand-père, qui, en quelque sorte, a perpétué cette coutume de la fondatrice de la Congrégation Notre-Dame."

M. Bélanger est un fervent de la petite histoire. Maintes fois, il a rédigé des chroniques sur la Pointe-Saint-Charles. Et il est l'auteur d'une communication sur la Sainte-Catherine dont il racon-

te l'histoire tant en France qu'au Canada.

L'historien signale que, selon la mode de Paris, Mère Bourgeoys aimait à célébrer la Sainte-Catherine.

M. Bélanger prétend que le mot **tire** est un canadianisme — du moins, dans le sens qu'on lui donne ici. (En France, il n'est jamais question de bonbons pour fêter la Sainte-Catherine.)

"La coutume nous vient des vieux pays, dit M. Bélanger; mais la **tire** est bien de chez nous. La légende persiste, chez les Dames de la Congrégation, que Mère Bourgeoys inventa la fameuse tire. Mais nous n'avons sous la main aucun document officiel à cet effet."

"L'eau en tire"

On sait que les Indiens du Canada connaissaient les vertus de l'eau d'érable, qu'ils faisaient bouillir jusqu'à ce qu'elle épaisse et qu'elle puisse s'étirer en filets. Ils disaient, dans ce français que les gens de la Nouvelle-France leur avaient enseigné, que l'"eau s'étire". Et le mot **tire** est demeuré.

M. Bélanger précise que, suivant la coutume à Paris, Mère Bourgeoys se devait de fêter sainte Catherine pour ses filles.

— Elle profitait de l'occasion pour inviter les maris possibles... Sous son oeil maternel, on se coiffait du bonnet, on dansait, on s'amusait ferme, et, pour clore la soirée, Mère Bourgeoys préparait un régal dont l'arôme parfumait la maison. On dit que,

c'est ainsi, continue M. Bélanger, que la coutume s'établit à Ville-Marie, dans les environs, et dans tout le Bas-Canada."

En France

La fête de la Sainte-Catherine remonte au XIIe siècle. L'Université de Paris avait choisi sainte Catherine comme patronne des étudiants en Philo, puis des étudiants en général, avant d'en faire la patronne des jeunes filles. La statue de la sainte fut par la suite promenée d'église en église. On la **coiffait** de dentelles. Chaque année, la doyenne des jeunes filles changeait la coiffe de la statue.

"Avec le temps, précise M. Bélanger, ce privilège devint périlleux... N'était-ce pas affirmer publiquement un certain âge et admettre la perte de certains charmes de jeunesse? De nos jours, les bonnets sont en papier. Les jeunes filles, ce sont les "catherinettes" — c'est-à-dire les ouvrières non mariées des maisons de mode et de couture qui déjà, selon une ancienne tradition, fêtaient la patronne des jeunes filles: sainte Catherine d'Alexandrie, fiancée mystique du Christ."

Téléphone en 1891

Outre ses bons souvenirs, M. Bélanger possède dans ses classeurs de précieux documents. L'annuaire du téléphone de 1891, par exemple, indique bien que l'établissement de son grand-père était situé au 682 de la rue Wellington.

— Notre numéro de téléphone,



En 1891, M. Louis-Henri Bélanger, le fondateur de l'entreprise, faisait la livraison de ses produits avec des véhicules hippomobiles. Ici son établissement, situé toujours au même endroit, rue Wellington (comme on peut le lire sur la voiture au premier plan). Les lettres L.H. (à droite) sont encore visibles, de nos jours, sur ledit immeuble.

faute de "sucrerie", la bonne Mère avait expérimenté une recette avec de la mélasse cuite à fil étiré, puis refroidie sur la neige de la première bordée, étirée en tresses blondes et coupée en croquettes.

"Ceux qui avaient goûté la tire de Mère Bourgeoys ne pouvaient plus s'en passer, dit-on; et ses filles, une fois mariées, ne manquaient pas d'en faire à la prochaine Sainte-Catherine. Et

à l'époque, était 3469... précise M. Bélanger.

Voilà donc un homme d'affaires à la tête d'une maison qui, en plus de la tire, fabrique maintenant différentes sortes de bonbons (une centaine de variétés). Ses occupations, pourtant, ne l'ont pas distrait de la petite histoire, si riche en détails amusants et curieux quand on veut se donner la peine — comme M. Bélanger — de l'étudier.



M. LEON-HENRI BELANGER, petit fils du fondateur L.-H. Bélanger, montre ici le nom de son aïeul dans l'annuaire de téléphone de 1891, dix ans après la fondation de son entreprise.

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS

SERVICE COMPLET DE FINITION EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR	ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	35¢
	ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
	ROUL. DE 20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	1 ⁰⁰
IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢			

ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	3 ⁰⁰	30% SUR ROULEAU KODACOLOR
ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	4 ⁰⁰	
IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢			

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 115

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33 1/3% SUR FILMS KODAK	FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
	NOIR & BLANC	620-127	45¢	120
		135 PLUS X (20 POSES)	75¢	210
	KODACOLOR	620-127	105	300
	EKTA-CHROME	620-127	120	345
		OU 135 (20 POSES)	210	600

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A:

PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

Le gendarme n'en revenait pas...!

PARIS — Pour rejoindre sa femme, la danseuse étoile Lyette Darsonval, qui vient de donner une série de récitals en Bulgarie, l'industriel Michel Humbert a traversé la Yougoslavie en voiture, à une allure qui semblait excessive aux gendarmes yougoslaves. Verbalisé pour excès de vitesse, il fut condamné illico à 500 dinars (\$0.70) d'amende. "Ne pourrais-je pas m'acquitter d'avance, à ce taux, de plusieurs amendes qui seraient valables ensuite pour mes futures contraventions en France?" demanda Humbert au gendarme du maréchal Tito, mais qui, à son grand regret, n'a pu lui donner satisfaction.

Participez au nouveau

"CARROUSEL"

avec le dynamique ANDRÉ RANCOURT

sur les ondes de

CJMS 1280

9:35 A.M. — 11:35 A.M. — 2:20 P.M.



MAINTENANT!

Voici l'offre la plus formidable jamais offerte dans le domaine du disque

GRATIS

(Il n'est pas nécessaire de se joindre à un club)

25 des plus grands enregistrements à votre choix en STÉRÉO ou longs jeux HI-FI

SI VOUS AGISSEZ AVANT le 5 DECEMBRE '62
MAINTENANT

L'offre la plus formidable jamais offerte dans le domaine du disque!

Imaginez, 25 des plus grands enregistrements simplement dans le but de vous familiariser avec ce que nous croyons être ce qu'il y a de mieux dans le domaine du disque depuis les 25 dernières années: notre nouvel album de disques "double longueur, longs jeux". Vous n'avez pas à vous joindre à aucun club, aucune obligation future de votre part. Tout ce que nous vous demandons, c'est d'acheter et d'écouter un de nos nouveaux albums "double longueur". Et si pour quelque raison vous n'êtes pas enchanté, si cette musique magique que vous allez entendre ne vous transporte pas dans l'au-delà... eh bien! vous n'êtes nullement tenu d'acheter d'autres albums, et de plus, vous pouvez conserver les 25 enregistrements GRATUITEMENT simplement en remerciement de nous avoir donné la chance de vous prouver ce que nous avançons. Pouvez-vous trouver une offre plus alléchante? Voyez les détails plus bas.

Pensez-y! 25 des plus fameux enregistrements, VOTRES GRATUITEMENT... et sans vous joindre à aucun club... rien de plus à payer... aucune obligation future de votre part si vous prenez avantage de cette offre formidable dès aujourd'hui.

Oui, voici toute une librairie d'enregistrements en une seule offre géante, qui est votre gratuitement. Vous obtiendrez des récitals de Brahms, Beethoven, Tchaikowski... des opéras de Puccini,

Bizet... voici les plus grands succès du Broadway dans votre salon! Hollywood à son meilleur, pour mieux enchanter vos amis et votre famille... De même que les plus grands succès des orchestres les plus réputés qui seront vôtres et que vous pourrez écouter pendant plusieurs années à venir. Et comme nous l'avons dit plus tôt... ils vous appartiendront, 25 grands enregistrements en tout... si vous faites parvenir votre commande avant le 5 décembre.

POURQUOI NOUS FAISONS CETTE OFFRE SPECTACULAIRE

Voici la chance de votre vie de vous monter une bibliothèque musicale à un prix tellement bas que c'est presque incroyable!

Voyez-vous, nous croyons fermement que la seule chose qui puisse influencer les gens à acheter des disques (spécialement à des prix d'escompte) c'est de débiter par une collection telle que celle que nous vous offrons aujourd'hui. C'est pourquoi nous vous envoyons gratuitement ces 25 grandes sélections... afin que vous puissiez commencer votre discothèque dès aujourd'hui.

D'abord, il n'y a aucune obligation de votre part à acheter d'autres enregistrements de nous. Nous ne vous demandons pas de vous joindre à aucun club. Il n'y a aucune obligation attachée à cette offre sensationnelle parce que nous croyons que lorsque vous aurez acheté un premier album et que vous aurez écouté attentivement la qualité insurpassable de cette musique... lorsque vous écouterez de vos propres oreilles la meilleure musique au monde, plusieurs fois de suite... en d'autres mots, quand vous aurez "faim" de belle musique, vous deviendrez vite un de nos clients réguliers.

Voici maintenant notre offre sensationnelle

Lorsque vous placerez votre commande pour les 25 sélections gratuites, nous vous enverrons en même temps, un album complet en 5 sections d'œuvres de musique incomparables. Chacune de ces sections comprend une des 5 catégories de base que doit contenir toute

bibliothèque familiale de musique, soit: classique, opéra, spectacles, orchestration et artistes renommés. Le prix de cet album n'est que de \$4.95, vraiment une aubaine. Et voici tout ce que nous vous demandons:

Lorsque vous recevez votre album en 5 sections, plus vos 25 "enregistrements-cadeaux" GRATUITS, écoutez-les... savourez pleinement leur merveilleuse qualité... écoutez et appréciez chaque minute de cette musique magique... et après constatation, vous serez convaincu qu'enfin vous avez trouvé la solution peu coûteuse de commencer votre bibliothèque musicale familiale. Et vous deviendrez alors un de nos milliers de clients satisfaits et réguliers. Si votre constatation est autre que satisfaisante, nous en serions très surpris... mais vous pourrez quand même conserver vos 25 "enregistrements-cadeaux" GRATUITS, ceci est notre cadeau pour avoir essayé ce nouveau concept du monde de la musique... et cela sans aucune obligation de votre part.

Rappelez-vous bien, vous pouvez commander vos disques en STEREO ou HI-FI régulier... le prix est le même. Alors dès maintenant prenez avantage de notre offre sensationnelle et postez le coupon "sans obligation" aujourd'hui même.

Magnifique cadeau de Noël:

Quel magnifique cadeau à recevoir ou à donner pour Noël... Un cadeau qui sera apprécié pour plusieurs années par toutes les personnes qui le recevront. Commandez-en plusieurs afin de compléter votre liste de cadeaux de Noël dès maintenant. Voyez l'offre économique du coupon ci-dessous:

GRATUIT Sélections des grands immortels
GRATUIT Les meilleures parties des grands spectacles
GRATUIT Les plus grands mouvements des grands opéras
GRATUIT Les grands succès d'Hollywood à son meilleur
GRATUIT Un tribut qui persiste, aux grands de tous les temps



Nécessaire pour toute discothèque familiale. Que peut-on dire de plus que South Pacific. Transporte directement à la Scala d'Italie. Un tribut à vie au génie de Mike Todd. Pour tous ceux qui aiment le roi du jazz.



La pièce maîtresse du maître lui-même. Ecoutez le plus gros succès du Broadway. Musique vivante de l'Espagne. Succès tellement grand qu'Hollywood l'a recommandé. Grand tribut à l'un des grands musiciens américains.



Histoire de tambours et de cuivres. Classique moderne signé: Rogers & Hammerstein. Un des plus grands opéras jamais produits. Musique gaie, légère, plaisante à écouter. Vous rappellera souvenirs et jours passés.



Une des plus belles compositions. Souvenirs d'il y a 20 ans. L'opéra créé pour les amoureux. Gershwin nous transporte de Paris en Amérique. Tribut à l'homme de la Nouvelle-Orléans.



Musique profonde. Rien de mieux au théâtre. Quel fameux opéra. Tiré d'un des meilleurs films d'Hollywood. Le roi des plus grands orchestres.

TOUT CELA GRATUITEMENT (Il n'y a aucun club à joindre, aucune obligation future de votre part lorsque vous profitez de notre offre fabuleuse d'introduction)

Oui, voici la crème du monde musical... toutes les catégories, du classique aux derniers succès du Broadway. Voici les meilleures sélections... la musique la plus aimée... le plus grand choix des amateurs de musique au monde. Vous obtenez les meilleures œuvres, les meilleurs compositeurs. En fait, ce qu'il y a de mieux depuis

les 200 dernières années, dans le domaine de la musique. Et ces œuvres sont interprétées par les plus grands orchestres, chantées par les plus grands artistes que le monde a connus, à votre portée en HAUTE FIDELITE régulière ou en magnifique reproduction STEREO... VOTRES GRATUITEMENT. Voyez les détails excitants ci-dessous:

\$4.95

IMPORTANT!
 Souvenez-vous, les 25 enregistrements gratuits, vous pourrez les conserver même si vous n'achetez jamais un disque. Ceci n'est pas un club... aucune obligation future... Tout ce que vous recevrez, ce sera des bulletins mensuels au sujet d'achats sensationnels d'enregistrements nouveaux. Nous croyons que les prix et la qualité que nous vous offrons parleront d'eux-mêmes.

Voici une idée de ce que vous recevrez dans votre album 5 sections:

- Mozart
- Ravel
- Gershwin
- Dvorak
- Schubert
- Irving Berlin
- Cole Porter
- Gilbert & Sullivan
- Wagner
- Victor Herbert
- Strauss
- McCormack
- Enrico Caruso
- Kismet
- Allegro
- Porgy & Bess
- Camelot

ET PLUSIEURS AUTRES ARTISTES DE JAZZ

Cet album seul vaut deux fois le prix de cette offre fabuleuse d'introduction... sans oublier que vous recevez également 25 enregistrements "gratuits" avec cette offre d'introduction limitée.

OFFRE STRICTEMENT UNIQUE

SHERATON RECORDS CORP. 1500, RUE STANLEY, MONTREAL 25, P.Q.

S.V.P. Dépêchez-moi mon album gratuit de longs-jeux et ma discothèque spéciale en 5 sections de la plus grande musique au monde... tel qu'indiqué plus bas. Il est entendu que je n'ai aucun club à joindre... aucune obligation de ma part... même si je n'achète jamais un autre disque, je conserverai les "25 enregistrements gratuits" reçus en cadeau.

INDIQUEZ D'UN X

J'inclus \$4.95 avec pleine garantie d'argent remis, sauvant ainsi les frais de poste ainsi que les frais de C.O.D. Envoyez C.O.D. J'assumerai les frais de poste (appr. \$0.77) avec pleine garantie d'argent remis.

IMPORTANT: Assurez-vous bien du genre de disques que vous désirez

33 1/3 R.P.M. Hi-Fi, long-jeu régulier. 33 1/3 disque spécial, STEREO.

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____ ZONE _____ PROVINCE _____

J'inclus \$8.95 pour 2 albums, un pour moi-même, un pour donner en cadeau; l'épargne \$1.00.

R-122

littérature et beaux-arts

Crise de la poésie

Dressons un bref bilan: jamais il n'y eut autant de poètes qu'aujourd'hui, jamais aussi la poésie ne fut moins lue, achetée, qu'aujourd'hui. Le fait que les poètes soient forcés de publier à compte d'auteur parce qu'aucun éditeur ne prend le risque d'assurer les frais d'une plaquette montre bien où en est la poésie: en arrière de son temps, dirait-on. A qui la faute?

"La poésie est-elle mortelle?" Voilà la question que pose Georges Mounin dans son essai *Poésie et société* (1), essai qui tente d'élucider la crise de la poésie.

"... au lieu de supposer que le public abandonne les poètes, se demander si ce ne sont les poètes qui désertent le public." Cette question mérite l'attention car il y a tout lieu de penser que la crise de la poésie dépend grandement des rapports entre public et poètes. Depuis Mallarmé, les artistes se complaisent à imaginer que l'art est réservé aux seuls initiés. La belle affaire! Cela les dispense d'être responsables d'une communication valable et réelle avec le public, pour ensuite l'accuser de ne pas les suivre.

On dit en outre que l'école tue la poésie. Mounin refuse d'expliquer la crise de la poésie par l'enseignement. Poètes et critiques de poésie sont, pour la plupart, professeurs, et la poésie est fort bien traitée dans les maisons d'enseignement (en France). Quant aux éditeurs, ils font ce qu'ils peuvent pour publier les poètes, même si cet investissement est rendu vain à cause de l'absence d'un public. Des journaux, des revues publient des poèmes; mais il semble bien que le public qui s'y intéresse soit restreint. Et les libraires, que peuvent-ils faire après avoir rangé les plaquettes dans leurs rayons?

La faute en est-elle aux poètes, dont l'obscurité ne convie guère à la lecture? Il semble que non puisqu'on ne lit pas plus la poésie claire que la poésie obscure.

Mounin attribue cette crise à une possible transformation du besoin qu'a le public de la poésie: "La poésie, très longtemps faite pour être déclamée, puis (par un très grand enrichissement) devenue chose à lire silencieusement sous la lampe, est en train de redevenir chose faite pour l'oreille, et chose faite pour être entendue." Radio et disques deviendraient, dans cette perspective, tout indiqués pour résoudre cette crise. Peut-être faudra-t-il, pour rejoindre un public, que la poésie soit désormais faite pour être entendue. Ainsi la poésie est-elle appelée à une transformation qui la ferait coïncider avec les besoins actuels.

L'art, né de l'Histoire, peut fort bien mourir, comme il peut fort bien se métamorphoser. Mais tant que l'homme sera un être de conflits, l'art durera parce qu'il est le moyen premier de dépasser les conflits.

(1) *Poésie et société*, de Georges Mounin, P. U. F., 1962.

André MAJOR

Les belles pages

Les Suisses

Jamais peuple n'a plus longtemps ni mieux combattu pour sa liberté que les Suisses; ils l'ont gagnée par plus de soixante combats contre les Autrichiens; et il est à croire qu'ils la conserveront longtemps. Tout pays qui n'a pas une grande étendue, qui n'a pas trop de richesses, et où les lois sont douces, doit être libre. Le nouveau gouvernement en Suisse a fait changer de face à la nature; un terrain aride, négligé sous des maîtres trop durs, a été enfin cultivé; la vigne a été plantée sur des rochers; des bruyères défrichées et labourées par des mains libres sont devenues fertiles.

L'égalité, partage naturel des hommes, subsiste encore en Suisse autant qu'il est possible. Vous n'entendez pas par ce mot cette égalité absurde et impossible par laquelle le serviteur et le maître, le manoeuvre et le magistrat, le plaideur et le juge, seraient confondus ensemble; mais cette égalité par laquelle le citoyen ne dépend que des lois, et qui maintient la liberté des faibles contre l'ambition du plus fort. Ce pays enfin aurait mérité d'être appelé heureux, si la religion n'avait dans la suite divisé ses citoyens que l'amour du bien public réunissait, et si, en vendant leur courage à des princes plus riches qu'eux, ils eussent toujours conservé l'incorruptibilité qui les distingue.

Chaque nation a eu des temps où les esprits s'emportent au-delà de leur caractère naturel; ces temps ont été moins fréquents chez les Suisses qu'ailleurs: la simplicité, la frugalité, la modestie, conservatrice de la liberté, ont toujours été leur partage; jamais ils n'ont entretenu d'armée pour défendre leurs frontières ou pour entrer chez leurs voisins; point de citadelles qui servent contre les ennemis ou contre les citoyens; point d'impôts sur les peuples; ils n'ont à payer ni le luxe ni les armées d'un maître; leurs montagnes font leurs remparts, et tout citoyen y est soldat pour défendre la patrie. Il y a bien peu de républiques dans le monde; et encore doivent-elles leur liberté à leurs rochers ou à la mer qui les défend. Les hommes sont très rarement dignes de se gouverner eux-mêmes.

VOLTAIRE

Le tome XIV des "Ecrits"

Littérature expérimentale

par Guy Robert

La série se poursuit, le rythme s'accélère, les pages se multiplient. Tout cela est de bonne venue. Dans le quatorzième tome des *Ecrits du Canada français* (1), nous trouvons d'abord deux pièces de théâtre: j'ai déjà dit l'importance de la publication de nos pièces de théâtre pour le développement d'une scène autonome, ici.

La première pièce de ce dernier tome, *Le Dernier Beatnik*, d'Eugène Cloutier. La scène se passe à New York: pour quoi pas à Montréal? C'est l'éternel trio à quatre (si vous me permettez): Peter, un homme d'affaires américain, de toute nécessité bête matérialiste; Jenny, la femme du précédent, mais amoureuse en quelque sorte du suivant, qui est inévitablement le grand ami du premier; or Ronald est peintre, raté comme il se doit au théâtre, et beatnik comme il se doit à New York: instable, révolté jusqu'à un certain point, troubleur de consciences, "rat de Greenwich dans un palace de Park Avenue". J'ai cru deviner que l'auteur voulait nous faire la caricature du révolté, du non-conformiste américain, et la critique de la civilisation nord-américaine. Mais sa théorie (qui me fait oublier Léa, la petite danseuse complaisante, consolatrice de Ronald) me semble bien "européenne". Habituellement, les hommes d'affaires américains n'ont pas de revolver dans leur serviette, à moins que ce ne soit au cinéma... ou au théâtre; et je ne crois pas que le monopole de la civilisation soit en Europe, et le monopole de la barbarie en Amérique. Ainsi, pourquoi faire tant état d'Hiroshima, ville détruite: n'y a-t-il pas eu Londres, Berlin, et aussi Dachau, la Collaboration, etc.? De plus, le jazz n'est pas toujours effréné. Les coups de scène abondent, et ce verre qui se brise à la dernière scène, accessoire inutile; et ce suicide de foire. Pourtant,



MARIE-CLAIRE BLAIS
... devient "poétisante" ?

J'aime ce qu'écrit Cloutier: son métier dramatique sauve en partie cette pièce par ailleurs beaucoup trop cérébrale et théorique. Nous sommes loin d'Arthur Miller.

Une expérience ?

Qui est Dupressin, de Gilles Derome, est du théâtre expérimental: il faudrait voir ce que cette curieuse élucubration donne sur la scène. (N'allant à peu près jamais au théâtre, je n'ai pas vu la pièce.) La psychologie s'en trouve également expé-

Manger peu...

Le dramaturge Marcel Achard, qui a horreur de conduire, vient d'acheter sa première voiture. Le vendeur lui a recommandé de faire des repas légers, excellent moyen pour ne pas s'assourcir au volant et de garder tous ses réflexes.

— Je pense aussi, a acquiescé Achard, que les repas légers permettent en outre de mieux payer les acomptes de la voiture à partir de la deuxième mensualité.



EUGENE CLOUTIER
... éternel trio à quatre



ANDREE MAILLET
... belle densité dramatique

mentale, et comme telle un peu forcée; le trio Dupressin-Clos-Creuse se double, se dédouble, se triple, et une continuelle polyvalence anime et brouille le jeu, où "tout est symptomatique" d'on ne sait quelle singulière acrobatie. Une rude ironie crève le décor, les personnages explosent littéralement, et je sens, sans trop savoir pourquoi (l'espace manquant pour m'expliquer), que cette oeuvre est profondément significative.

Six nouvelles

Les six nouvelles de François Barcelo sont de celles dont l'on dit: c'est prometteur. Et après? *Nathalie*, qui nous rappelle Kafka ou autre chose, peu importe; le sens du drame; l'écriture belle et naturellement attentive. Tout cela n'est pas perdu, contrairement au conte de Jacques Fontaine.

Parmi les ombres

Dans *les Voyageurs sacrés*, nous retrouvons un peu la situation du *Dernier beatnik*: mais le dessin psychologique net et linéaire de Cloutier devient chez Marie-Claire Blais évanescente fuligineuse et vaporeuse; ce pointillisme psychologique frise l'acrobatie, la gratuité, l'effet de style. Lire Marie-Claire Blais dans ces conditions propose une invite au grand tumulte, au vertige où les personnages sont des ombres, et les ombres des personnages. Les personnages se refusent l'un à l'autre l'existence, existence d'ailleurs accordée avec une parcimonieuse discrétion par l'auteur. Tout ce petit monde manifeste une étrange absence de vie, on ne sait plus où commence ou finit la vie, le songe,

le cauchemar, le drame, le spectacle, et... la farce! Toute une symbolisation poétique s'impose sans doute, mais avec réserve, et pour nous conduire où? Confusion et artifice, préciosité et joliesse. J'hésite devant cette oeuvre qui, volontairement, est insaisissable: cette jeune romancière de grand talent exagère, son écriture se fait "poétisante", i.e. artificiellement poétique.

Bon reportage

Cuba, d'Adèle Lauzon, est un bon reportage-document concernant le phénomène Castro et le problème cubain: les paradoxes de cette situation viennent de nous faire vivre des heures lourdes de menaces catastrophiques.

Chaleur humaine

L'affaire du Plat du Chat se passe à New York, dans le demi-monde beatnik déjà signalé plus haut. Zénaida, poétesse fatale, ange noir aux forces obscures; Julie, journaliste approximative fascinée par la précédente vampire; Karl, puisqu'il faut un homme pour que ce ne soit point trop bizarre. Andrée Maillet écrit souplement, construit dans cette courte nouvelle de 30 pages un monde complexe, grouillant, à la fois brutal et poétique, qui nous envoûte sans nous faire perdre pied (comme il se trouve chez Marie-Claire Blais). Les personnages possèdent une chaleur humaine particulièrement fascinante, et cet accident de la fin, en renversant les données du problème, témoigne par son raccourci d'une logique implacable, cruelle, mais d'une belle densité dramatique.

(1) *Ecrits du Canada français*, no 14, Montréal, 1962, 344 pages.

INSTITUT ALIE INC.

COURS DU SOIR
POUR ADULTES

Cours par correspondance COMMERCIAL ou SCIENTIFIQUE

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 8e et 9e en 1 an | sciences-lettres et sciences-mathématiques |
| <input type="checkbox"/> 10e et 11e en 1 an | <input type="checkbox"/> 8e et 9e en 1 an |
| <input type="checkbox"/> 12e en 1 an | <input type="checkbox"/> 10e et 11e en 1 an |
| <input type="checkbox"/> français | <input type="checkbox"/> 12e en 1 an |
| <input type="checkbox"/> arithmétique commerciale | <input type="checkbox"/> français <input type="checkbox"/> chimie |
| <input type="checkbox"/> sténographie | <input type="checkbox"/> philosophie <input type="checkbox"/> physique |
| <input type="checkbox"/> droit commercial | <input type="checkbox"/> géométrie plane |
| <input type="checkbox"/> géographie industrielle | <input type="checkbox"/> géométrie analytique |
| | <input type="checkbox"/> trigonométrie <input type="checkbox"/> algèbre. |

- 6e et 7e en un an (pour adultes)
 Autres langues (disques et manuels)
 Anglais (cours et disques)

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE L.P.J.-25-11-62
2850 est, Sherbrooke, Montréal 24 — 527-3631

Je désirerais recevoir des renseignements sur le (s) cours mentionné(s) ci-haut.

M., Mme, Mlle.....
Adresse.....
Ville..... Prov..... Tél.....

Fantaisiste et bon vivant: le peintre-poète Max Jacob

par Gilbert Forest

Un livre nouveau, de Pierre Andreu (1), nous restitue le vrai visage de Max Jacob, l'un des poètes les plus authentiques, avec Apollinaire, de "l'entre-deux-guerres". Le joyeux Max et l'auteur d'*Alcools* fréquentaient ensemble le "Lapin Agile" (ou à Gill), en compagnie de Picasso, Van Dongen,

les expos

GALERIE RITA HUOT, 1255, rue Amherst. Exposition dite "du cadeau": céramiques, huiles, graphiques, monotypes.

AUBERGE HANDFIELD, à Saint-Marc-sur-Richelieu. Exposition Jacques Payac: gravures sur bois, sujets esquimaux, etc. Jusqu'à fin décembre.

GALERIE ARTLENDERS, 4645 ave Montclair. Peintures et dessins récents de Richard Billmeier. Du 7 au 24 novembre.

L'ART FRANÇAIS, 370 ouest, Laurier. Oeuvres récentes de Richard Lacroix, ainsi que des émaux de Richard Perrier. Heures régulières; de plus, la galerie est ouverte le vendredi jusqu'à 9 h. et le samedi jusqu'à 5 h.

PENTHOUSE GALLERY, 4150 ouest, Sherbrooke. Peintures de Goodridge Roberts et sculptures en céramique de Mousseau. De 9 à 6, du lundi au vendredi inclusivement. Jusqu'au 30 novembre.

GALERIE WADDINGTON, 1456 Sherbrooke ouest. Exposition Normand Hudon.

GALERIE ART-TEC, 278 Sherbrooke ouest. Exposition Claude Langlois: "Visages de pierre". Tous les jours jusqu'à 6 h., excepté le dimanche. Le mercredi soir de 8 à 10 et le vendredi jusqu'à 9 h. 30.

GALERIE CAMILLE HEBERT, 2075 Bishop. Première exposition à Montréal de Barré (peintures récentes), Downing (peintures et collages) et Koenig (peintures et gouaches). Tous les jours de 11 h. à 6 h. sauf le dimanche; mercredi soir de 8 à 10.

CENTRE SOCIAL DE L'A.G. E.U.M., 2332 Maplewood. Concours de photographie. Du 19 novembre au 1er décembre.

LIBRAIRIE MENARD, 222 est, Ste-Catherine. Exposition de peintures de Mme Grace Gouin-Lamy. Tous les jours de 9 à 6; jeudi et vendredi de 9 à 9. Dimanche excepté. Jusqu'au 30 novembre.

MUSEE DES BEAUX-ARTS, Galerie Norton, entrée ave Ontario. Exposition "The Figure". Peintures et dessins récents. Oeuvres de Louis Muhlstock.

GALERIE AGNES LEFORT, 1504 Sherbrooke ouest. Oeuvres récentes de Jean McEwen. Du lundi au samedi, 10 h. à 6 h.; mercredi, 10 h. à 10 h. Du 26 novembre au 9 décembre.

GALERIE DENYSE DELRUE, 2080 Crescent. Oeuvres récentes de Jean Goguen. Du lundi au samedi, de 11 h. à 6 h.; mercredi soir, de 8 h. 30 à 10 h. 30; dimanche, de 2 à 6. Du 26 novembre au 9 décembre.

GALERIE MARTIN, 1390 Sherbrooke ouest, appt 8. Oeuvres récentes de Jacques Jourdain. Tous les jours de 9 h. à 5 h. 30; mardi et jeudi jusqu'à 9 h. Fermé le dimanche. Du 22 novembre au 1er décembre.

GALERIE LIBRE, 2100 Crescent. Huiles et gouaches récentes de Ronald Chase. Tous les jours de 10 h. à 6 h.; mercredis, de 10 à 10. Fermé le dimanche. Du 28 novembre au 11 décembre.

EXPOSITION d'encre et aquarelles d'André Patenaude, à 8627 de Gaspé, du 26 novembre à 8 h. du soir jusqu'au 5 décembre à 11 h. du soir.

Vlaminck, Pierre Mac Orlan, Carco, Modigliani et d'autres. Ceux-là connaissaient encore les vrais plaisirs de la vie de bohème. Ils savaient s'amuser, avec ou sans malice, aux dépens de quelque naïf ou d'un camarade moins débrouillard. Ce qui faillit plus d'une fois amener l'un ou l'autre devant le magistrat "pour scandale sur la voie publique".

Ainsi le poète du **Cornet à dés**, qui ne pouvait se permettre de fréquenter les grands restaurants que lorsqu'on l'invitait, se laissa un jour entraîner dans un restaurant de luxe par le sculpteur Manolo, qui lui offrit un festin où les meilleurs mets étaient arrosés des vins les plus fins. A la fin du repas, Manolo demanda au garçon: "L'addition et les agents..." Au maître d'hôtel étonné, il expliqua: "Je n'ai pas oune peseta!" Par bonheur, ils étaient tombés sur un restaurateur qui craignait moins une perte d'argent qu'un scandale et qui les laissa filer. Non sans admettre, évidemment.

Sa conversion

L'anecdote la plus cocasse, et en même temps la plus pathétique, de la vie de Max Jacob se rattache à sa conversion. On a douté, à ce propos, de la sincérité du peintre-poète. Andreu le souligne mais il est d'avis qu'il ne faut y voir là une feinte: sa conviction était authentique. Reconnaissons qu'elle est étonnante, comme l'homme lui-même, d'ailleurs.

C'est en 1909, à la fin de septembre, qu'il se présenta au presbytère de Saint-Jean-l'Évangéliste pour raconter au curé que la veille, alors qu'il cherchait ses pantoufles, à quatre pattes dans sa chambre, le Christ lui était apparu: "Je vous le jure, monsieur le curé, je l'ai vu comme je vous vois! Il était en robe jaune avec des parements bleus..." On comprend l'étonnement du bon curé, qui s'amusa de la chose, connaissant le vagabond, et le renvoya à sa joyeuse compagnie. Il n'est pas moins étonnant que les Pères de Notre-Dame-de-Sion, à qui il vint raconter, cinq ans plus tard, qu'il avait de nouveau vu Jésus, cette fois au cinéma, et "vêtu d'un

manteau blanc sous lequel il abritait les quatre bambins de la concierge", se chargèrent de son éducation religieuse et le conduisirent aux fonts baptismaux avec, comme parrain, l'irréligieux Pablo Picasso!

Confessions étranges

Le néophyte ne se crut pas tenu pour autant à cesser de folâtrer. Dans sa **Défense de Tartufe**, où sont racontés les épisodes de sa conversion, il n'est pas rare de trouver des confessions pour le moins étranges:

"Des meilleurs vins, j'avais plus que goûté les crus
Sans cesser de savourer le
nom de Jésus.
J'avais dans mes propos des
histoires grivoises
Sans cesser d'honorer l'office
de ma paroisse."

Les **Oeuvres burlesques et mystiques de frère Matorel, Cinéma-roses** sont de la même encre, personnelle et ingénieuse. Retiré dans le monastère de Saint-Benoît-sur-Loire afin de "se rapprocher de Dieu", il continua d'écrire, ce qui nous valut, entre autres œuvres, son curieux ouvrage de "botanique humaine" qu'il intitula **Tableau de la bourgeoisie** (1930). Au chroniqueur Frédéric Lefèvre, il avoua, en 1924: "Je suis en train de faire un **Tableau de la bourgeoisie**, et j'ai divisé la bourgeoisie en familles. Il y en a quatre sortes: les familles "sérieuses", les familles "humiliées", les familles "rugissantes" et les familles "gracieuses". Et l'écrivain d'énumérer quelques subdivisions: les familles laborieuses, ramasseuses, meurtrières, bavardes, rugissantes claires, rugissantes

L'amour conjugal

Elise Jouhandeau, femme de Marcel et elle-même écrivain de talent, a visité avec intérêt l'exposition du Pavillon de Marsan: "Le tabac dans l'art, l'histoire et la vie". Elle a demandé à l'un des organisateurs:

— Serait-il possible de faire fabriquer des cigarettes au nom de mon mari ou des cigares dont la bague serait à son effigie?

— Vous l'aimez donc tant que ça?

— Non, a protesté Elise, ce serait au contraire pour recueillir ses cendres un peu chaque jour.



A l'arrière-plan, l'abbaye de Saint-Benoît-sur-Loire. "Quand j'étais jeune, a écrit Max Jacob, j'avais honte de me regarder dans un miroir. Je croyais que c'était de la complaisance. Il faut se regarder dans la glace avec sévérité, c'est une manière de s'inspecter. La correction extérieure a une grande valeur et c'est le signe de la correction intérieure."

obscur et silencieuses, rugissantes combattives, les familles gracieuses souples, gracieuses excursionnistes et d'autres! Voilà pour les familles de France, qui ressemblent étrangement aux nôtres!

(1)—Pierre Andreu, **MAX JACOB** (Paris, Wesmael-Charlier, 1962.)

Cours sur réparations de montres

Demandez notre dépliant gratuit.
COURS: JOUR - SOIR - CORRESPONDANCE
Nous acceptons toutes réparations.
Ouvrage garanti.
INSTITUT D'HORLOGERIE
du CANADA Ltée
4379, St-Hubert, Montréal, LA. 3-7623

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens.
\$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: les prochains cours débuteront le 12 déc. 1962
(L'inscription doit être faite avant le 10 décembre)

INSTITUT NÉRON

C.P. H1336, QUEBEC



Un livre de Charles Hamel

Pour la première fois de leur histoire, les Editions de l'Homme ont publié, cette semaine, un ouvrage dont l'auteur est décédé. Ils ont lancé "Prix David", satire sur les prix littéraires, écrit par le regretté Charles Hamel, que beaucoup ont lu jadis dans "le Jour" et "le Canada". Hamel mourut le 18 novembre 1961, à l'âge de 47 ans. C'est donc à l'occasion du premier anniversaire de son décès qu'a paru ce livre. Ci-haut, sa veuve, Mme LISE HAMEL et leur fils unique, ANDRE, qui recevaient les invités au lancement du volume. (Photo Marce)

VOTRE AVENIR

MECANIQUE AUTOMOBILE, 4 TV RADIO, 9 DIESEL, 3 HORLOGERIE, 7 Dessin Industriel, 2 JOUJURE, 9 ELECTRICITE, 10 MACHINISTE

BUSINESS, 1000 ANS, 5 ANS, 10 ANS, 15 ANS, 20 ANS, 25 ANS, 30 ANS, 35 ANS, 40 ANS, 45 ANS, 50 ANS, 55 ANS, 60 ANS, 65 ANS, 70 ANS, 75 ANS, 80 ANS, 85 ANS, 90 ANS, 95 ANS, 100 ANS

PROCHAINS COURS LE 3 DEC.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours No jour soir correspondance

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____
NOM DU PERE _____ TEL. _____ LPJ

INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
Plus de 2000 élèves par année—Depuis 1939

Montréal: 3035, rue ST-ANTOINE WE. 7-3904
Québec: 210, rue LEE 529-9566

Certains sculpteurs font oublier certains peintres

par Paul Gladu

En voyant certaine peinture contemporaine, on comprend l'intérêt qu'un grand nombre de gens portent à la sculpture.

Par exemple, l'importante exposition de 15 peintres polonais au Musée des Beaux-Arts de Montréal, que plusieurs trouvent supérieure à l'exposition d'art hollandais qui l'a précédée — au même endroit —, révèle tout de même un désarroi presque pathétique. On y retrouve les mêmes tics, les mêmes solutions, les mêmes procédés que l'on observe dans certaines écoles américaines et canadiennes. L'art abstrait aura ouvert la porte à toutes les insignifiances, à toutes les facilités, à toutes les platitudes.

Parmi les peintres polonais, j'aime Kantor et Brzozowski. Le premier a de la puissance et de l'imagination. Sa peinture violente évoque les cataclysmes. Il s'en dégage une impression de grandeur. Le second est parent des surréalistes, sans en avoir la complaisance académique. Il sait produire une riche poésie.

Mais presque tous les tableaux de cette exposition, organisée au début par *The Museum of Modern Art*, à New York, ne sont ni plus beaux ni plus laids que ce qu'on trouve, disons, à notre Salon du Printemps. Selon l'idéal que préchent nos experts improvisés, l'art est chose internationale, et il doit être admirable de voir les artistes de tous les pays travailler de la même manière.

Il est bien triste de songer que l'art puisse être source d'ennui. Je suis las de parcourir des salles interminables, et de retrouver les mêmes tableaux à des milliers d'exemplaires.

Je supplie nos artistes qu'ils s'arrachent à la mode, qu'ils soient naïfs et sincères, et qu'ils n'ajoutent plus à la montagne des déchets de demain.

Comme antidote, je vous propose de voir la merveilleuse collection de sculptures que le docteur et Madame Stern ont rapportée d'Europe, au cours d'un récent voyage. On y trouve de grands noms : Henry Moore, Zadkine, Arp, Marini, Rodin. Les propriétaires de la Galerie Dominion ont fait des achats qu'enverraient la Galerie Nationale et

d'autres musées canadiens. Nous reparlerons de tout ceci bientôt.

Le nom de Henry Moore me fait penser au bronze de cet artiste britannique que l'on a placé devant l'édifice de la Banque Canadienne de Commerce, à Montréal.

Je déplore qu'on n'ait pas songé à recourir à l'art d'un Canadien. Nous en comptons plusieurs capables de résoudre le problème particulier qui confrontait les propriétaires de la boîte qui se dresse à l'intersection des

Les artistes et les amateurs d'art intéressés à prendre part à un voyage au Portugal et en Espagne (musée du Prado, ville de Tolède, cathédrales, etc.) — deux semaines au cours d'avril — par une saison qui ressemble à notre été, sont priés de communiquer avec Mlle Bea Alan, 2143 Addington, Montréal. Tél.: 481-7019.

rues Peel et Dorchester. Je n'en nomme que quelques-uns : Kennedy, Roussil, Archambault, Kahane, Lewis.

Mais une fois la décision prise, il importe peu que l'auteur soit canadien, russe ou mexicain. Je pense que nous devons nous réjouir de trouver une oeuvre de Moore sur une de nos places publiques.

Moore a toujours été préoccupé par la famille, par l'ouvrier, par l'humain tout court. Il cherche à symboliser l'union plus ou moins consciente qui lie les hommes entre eux. Il voit grand et haut. Qu'on le veuille ou non, c'est un des plus grands artistes du XXe siècle.

L'oeuvre en question est composée de trois blocs où l'on perçoit des allusions aux formes vivantes. A mi-chemin entre l'animal et le végétal, ce corps en trois épisodes s'impose à l'imagination. Il est à l'échelle des édifices qui l'entourent. Ne demandez pas à Moore de satisfaire votre envie de portraits. Suivez-le plutôt dans le monde sur-humain que l'humanité la plus humble lui a inspiré. Et voyez comme la lumière est somptueuse, qui caresse ces membres gigantesques.

Du même pas qui vous a con-

duit au square Dominion, rendez-vous à la sympathique Galerie Art-Tec, à deux pas de l'École des Beaux-Arts. Vous y trouverez une forme d'art à la fois inusitée et ancienne : des blocs de pierre ou, plutôt, de gros cailloux transformés en figures à l'aide de quelques traits à l'encre.

L'auteur est Claude Langlois, un père jésuite qui professe l'histoire de l'art à l'École des Beaux-Arts. Il s'agit de sa première exposition-solo.

Cet esprit curieux collectionne des pierres où il sent des possibilités d'expression. Il ne les entame pas, mais y dessine des yeux, un nez, des lèvres. Il lui arrive aussi d'esquisser une oreille, quelques mèches de cheveux, le contour d'une joue. Plus rarement, il ajoute un peu de couleur.

La tête est parfois montée sur un socle ou sur des pattes. Le plus souvent, rien ne la sépare de la table ou du meuble. Le sexe de ces visages est indéfini. D'ailleurs, le dessin est sommaire.

Ce dessin sur pierre exige du goût, de la sensibilité, beaucoup d'imagination et une sorte d'opportunité visuelle. La nature fournit les éléments bruts. La main de l'artiste leur donne un emploi et un sens.

Certains morceaux sont très réussis. Le grain, la couleur et la texture de la pierre sont heureusement associés à l'évocation d'un visage. La collaboration entre la nature et l'artiste touche à la perfection.

Je reproche à l'auteur de ne pas varier suffisamment ses expressions. Il semble que chaque cas devrait être différent. Mais je parle et j'écris, tandis que Langlois manie des pierres et de l'encre...

On observe que les surfaces accidentées se prêtent mieux à l'invention que les planes.

En général, la collection est remplie d'intérêt. Il y a quelque chose de frais et de nouveau dans cette activité qui, pourtant, a le don de rappeler l'art le plus primitif : les dolmens, les menhirs, les statues de l'île de Pâques. A la fois, on reste saisi devant ce dessin évidemment averti, cette manière moderne de dessiner les paupières, les narines, la bouche, appliquée à



LA VIEILLE FEMME, statue d'Ossip Zadkine, fait partie de la collection récemment rapportée d'Europe par les directeurs de la Galerie Dominion.

un bloc sorti tout droit des entrailles de la terre ou des grèves laurentiennes. Mais quelle source de réflexion et de jouissance ! C'est un paradoxe que ce dessin qui cherche à créer l'illusion déniante. Langlois capte une poésie indéniable.

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR CORRESPONDANCE
ET PAR INCLUANT LA TV EN COULEUR

L'Institut de l'Electronique

ECOLE SUPERIEURE DE RADIO - TELEVISION

5934 ST-HUBERT, Montréal 10 — Tél.: 279-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.

BROCHURE GRATUITE

NOM

ADRESSE

AGE TEL : J-25-11-62P

ÉCOLE E. C. S.

7700 MONTPENSIER, MONTREAL 5 — TEL.: 259-5093

ETUDES ACCELERÉES PAR CORRESPONDANCE

\$3 PAR MOIS DURÉE 4 MOIS

COURS : Primaire, Secondaire, Général, Commercial, Agricole, ainsi que le Français, l'Anglais et les Mathématiques. De la 1re à la 11e année

Vous pouvez vous inscrire chaque jour — Nos cours commencent en tout temps
Veuillez m'adresser le prospectus gratuit

Nom

Adresse

Ville Comté

Québec, tél.: 529-3751

idc INSTITUT DENYS INC.

722, RUE ST-JEAN QUEBEC 4, P.Q.

Montreal, tél.: RA. 2-5633

COURS REGULIER — COURS POUR ADULTES

JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

SECTION COMMERCIALE

12e Commerciale Spéciale avec examens officiels du département de l'Instruction publique

Commercial complet

Comptabilité supérieure

Sténo-dactylo

8e et 9e commerciale

6e et 7e pratique

VENTE

GERANCE DE BUREAU

NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION

ANGLAISE (avec disques et devoirs)

Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)

SECTION SCIENTIFIQUE

12e (garçons et filles) A-B

10e et 11e (garçons et filles) A-B

Cours pour aspirantes gardes-malades

8e et 9e pré-scientifique

Préparatoire à l'école technique

CHIMIE théorique et pratique avec équipement et laboratoire

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.

NOM AGE

ADRESSE TEL.

a/s de Comté

L.P.J.-25-11-62



Anniversaire d'un journal médical

"L'Information médicale et paramédicale" a célébré cette semaine, au Ritz-Carlton, son 15e anniversaire et tout semble indiquer que ce journal destiné surtout aux médecins jouit d'une vigoureuse santé. Il ne contient pas, d'ailleurs, que des nouvelles médicales, mais des chroniques littéraires, des billets, etc., signés par des collaborateurs distingués, le tout magnifiquement rédigé. Ci-haut, photographiés durant la réception : de gauche à droite, les docteurs PAUL DAGENAI-S-PERUSSE, GUSTAVE GINGRAS, LORRAINE TREMPÉ, rédactrice en chef, et ROMEO BOUCHER, directeur.

Victor Hugo ferma les yeux de son maître

par le duc de Lévis Mirepoix de l'Académie Française

(A.F.P.) — Il est des sites qui n'attirent et ne charment le voyageur que par la couleur et la ligne. D'autres ravivent sa pensée. On les appelle, d'une juste expression: *les lieux où souffle l'esprit*.

Or, il ne suffit pas d'avoir entendu parler d'eux, de s'en être approché par les lectures et l'imagination. On a beau les porter en soi, ils réservent un choc direct à la sensibilité et, plus on a rêvé d'eux, plus leur apparition vous saisit.

Une telle impression sera ressentie au suprême degré, quand il s'agira du lieu d'éternel repos choisi par Chateaubriand, vers lequel retourne en ce moment l'attention des lettrés et des sentimentaux.

Peut-on parler de repos devant ce rocher, mêlé au frémissement du large, qui porte à son flanc la dépouille d'un grand impatient, d'un grand désenchanté, d'un grand inassouvi ?

Partir...

Partir est la devise des ports qui ne recueillent les vaisseaux que pour leur rendre des forces, et surtout de cette anse bretonne, entr'ouvrant sa curiosité sur d'infinies étendues, sur ces brumes d'aventures, à travers lesquelles un Jacques Cartier alla trouver le Canada.

Les remparts de Saint-Malo, montant leur garde devant les lointains, l'énergie humaine qui s'affirme ordonnée, en face des forces échevelées de la mer, l'opposition entre le môle et la vague, et cet appel incessant vers on ne sait quel vertige, c'est la contradiction pathétique, c'est la détresse et la grandeur du destin de Chateaubriand.

Cet homme qui vécut la chute de l'ancien régime, la Révolution et l'Empire, qui tint un premier rôle dans l'organisation politique et diplomatique du XIXe siècle, qui entraîna dans son éclatant sillage toutes les lettres françaises, pour qui tant de coeurs féminins se troublèrent, et que sa vie extraordinaire

ennuya, ne pouvait reposer dans la paix des champs ! Il fallait à ses restes un abri magnifiquement provisoire et toujours menacé !

Pourtant le robuste inquiet ne ressemblait en rien aux frères névropathes que la moindre contrariété renverse et qu'un souffle éteint.

L'homme dont se réclamèrent tant de romantiques désespérances, vécut en parfaite santé jusqu'à l'âge de quatre-vingts ans ! Mais, au faite de la gloire, comblé d'honneurs, il ne daigna jamais s'occuper d'argent, et fut toute sa vie en proie à une gêne dont il souffrait, bien que superbement incapable d'en sortir.

C'est ainsi que l'écrivain, ministre et ambassadeur dont le nom retentissait déjà comme une fanfare à travers le monde, mais qui s'en était retiré, acheva ses jours dans un très modeste petit appartement de la rue du Bac.

Ainsi expira...

C'était en 1848. Les émeutes qui allaient renverser la monarchie de juillet grondaient dans la rue. Le temps lui-même était orageux. A travers les vitres closes, les cris de la foule perçurent le silence autour du malade. Comme le valet de chambre se disposait à tirer les rideaux pour amortir le bruit, la voix faiblissante de Chateaubriand s'éleva du fond du lit.

Lui qui avait tant dédaigné les agitations humaines quand il y était mêlé, il obéissait à un mouvement de curiosité, au moment de quitter ce monde. Malgré les instances de son serviteur, il lui fit ouvrir la fenêtre. Alors une violente bouffée de vent entra et se mit à tourner dans la chambre, jusque sur le lit. Or, le vent, pour Chateaubriand, c'était le grand compagnon du chevalier, l'un des héros le plus souvent chanté dans son oeuvre, l'invisible messager entre la chimère et lui.

Et voici qu'enfin le vieux voya-



Le génial rêveur qui déchaîna le romantisme repose maintenant en pleine mer...

geur désabusé donna son dernier souffle au vent, son frère, qui l'emporta par cette fenêtre de la rue du Bac !

Ainsi expira monsieur de Chateaubriand.

"L'enfant sublime" vint...

Mais personne n'osait lui fermer les yeux ! Sa famille, son entourage cherchaient à quelles mains illustres confier le geste rituel. Le choix se porta sur Victor Hugo.

Après l'avoir cherché dans tout Paris, on le trouva occupé à présider une réunion de lettrés. Il la quitta le plus tôt qu'il put, et le poète qu'autrefois Chateaubriand, lui-même, avait salué du nom d'*enfant sublime*, arriva, solennel, et, de ses belles mains fameuses, abaissa les paupières de l'enchanteur désenchanté !

Un des plus fervents zélés de Chateaubriand, qui a recueilli pendant plus d'un demi-siècle les souvenirs de l'auteur du *Génie du Christianisme*, et consa-

cré une nuit entière, cerné par la marée montante, à méditer sur le rocher du Grand Bé, l'abbé Mugnier, me livrait un jour ce pressentiment :

Que ceux qui n'ont pas vu cette tombe, sur laquelle l'orgueilleuse humilité de Chateaubriand n'a pas permis qu'on inscrivit un nom, se hâtent !

En s'isolant des vivants et même des morts, pour ne garder autour de lui que le grondement du ressac, n'a-t-il pas fait de son dernier sommeil un défi, sinon un silencieux appel ?

Et, n'ayant pas voulu se faire livrer à la mer par la main des hommes, n'attend-il pas qu'une lame de fond, franchissant la passe de la rade, vienne arracher son cercueil à la grille contre l'immensité ?

Ce qu'ils ont écrit

"La bombe atomique a peut-être épargné des millions de vies humaines... Les morts d'Hiroshima étaient nécessaires. Ce sont des martyrs, mais la paix a besoin de martyrs... Maintenant, nous allons travailler pour la paix." ("Les hommes veulent vivre ou le crime du professeur Chardin", par Léonide Moguy.)

"Pardonnez à la femme adultère, c'est bien joli, mais Notre-Seigneur n'était pas le mari..." (...) "Des êtres auxquels nous n'accorderions pas en toute autre circonstance un instant d'attention nous deviennent soudainement les plus importants du monde s'ils doivent avoir quelque influence sur nos amours." (Maurice Druon: "Des seigneurs de la plaine à l'hôtel de Mondéz".)

"Les bourgeois ont toujours confondu les artistes et les clochards, parce que nous sommes deux classes sociales qui ne se lavent pas tous les jours..." ("Piège pour un homme seul", pièce de théâtre de Robert Thomas.)

"... Je crois aux têtes déterminées par le destin. J'avais une tête de droite. Rien à faire. Il y a des têtes comme ça. Quoi qu'elles fassent, elles sont de droite. Et puis, il y a des visages dont Dieu seul sait pourquoi ils sont de gauche." ("Le Cardinal prisonnier", par Christine Arnothy.)

"Une femme devrait toujours jurer sur la mode, car il y aurait de la force dans son serment. La mode est à peu près la seule chose à laquelle elle pense, la seule chose que, par la pensée, elle peut appliquer à tout, introduire en toutes choses." ("Kierkegaard par lui-même", de Marguerite Grimault.)

Viennent de paraître

Silences, poèmes par Alice Lemieux-Lévesque. Avant-propos de Gustave Thiébaud. (Editions Garneau.)

La Malebête, poèmes par Suzanne Paradis. (Editions Garneau.)

Les Joies atroces, poèmes par Odette Fontaine, prix du Maurier 1962. (Editions Garneau.)

Kallunter, par Louis-Roland Paradis. Essai sur les centres d'art et foyers culturels. (Editions Beauchemin.)

Les Fables des trois commères, par Simone Buisnières. Fables pour enfants, avec illustrations de Laurent Bédard. (Editions Garneau, Québec.)

Histoire du notariat canadien (1621-1960), par André Vachon. (Les Presses de l'Université Laval.)

La Vie rêvée, roman par François-Régis Bastide. (Cercle du Livre de France; Editions du Seuil.)

Prix David, par le regretté Charles Hamel. (Les Editions de l'Homme.)

Le Temps premier, par Gatien Lapointe (Jean Grassin éditeur, Paris). Cet ouvrage a obtenu sur manuscrit le prix du Club des Poètes 1962.

Les Abîmes de l'aube, roman par Jean-Paul Pinsonneault. (Les Editions Beauchemin.)

Scandale au D.I.P. (L'affaire Guérin ou Le frère Untel avait raison), par Jacques Tremblay. (Les Editions du Jour.)

Quand Marcel Pagnol est sérieux

Le discours prononcé par Marcel Pagnol en inaugurant le lycée de la banlieue marseillaise qui porte son nom a provoqué quelque surprise. C'est dans une atmosphère de joyeuse fête méridionale qu'avait été accueilli l'auteur de "Topaze" sur les lieux où il a passé son enfance, puisque le lycée de Saint-Loup s'élève à quelques pas de cette école où son père était instituteur et qu'il a décrite avec pittoresque dans ses souvenirs.

On s'attendait donc à une évocation où la galéjade aurait été teintée de quelque attendrissement, et l'on eut un tableau apocalyptique des dangers que court notre civilisation. Pagnol voulut montrer aux jeunes qui l'écoutaient à la fois les bienfaits et les dangers de la science: "Une grande inquiétude assombrit le monde", dit-il. Il ajouta toutefois ceci qui peut passer pour optimiste: "En augmentant le danger de destruction totale, la science rendra toute guerre impossible."



Le Frère Untel avait raison ?

Document, polémique, roman ou farce burlesque? On trouve tout cela dans le récit de l'affaire Guérin qui vient de paraître aux Editions du Jour sous le titre: "Scandale au D.I.P.", un livre qui fera du bruit. Est-ce la situation présente du Département-de-mon-coeur du Frère Untel qui est scandaleuse? ou les protestations qui se sont élevées contre le Département? Le récit de l'affaire Guérin vous donnera des éléments qui vous permettront de vous faire une idée là-dessus. Ci-haut l'auteur, JACQUES TREMBLAY, photographié au lancement de son livre, qui est à la fois un témoignage et un plaidoyer.

OBTENEZ UN

BREVET 7^e 8^e 9^e 10^e 11^e

EN ETUDIANTE A LA MAISON D'APRES LA METHODE ECS

Examens officiels et diplôme

du Département de l'Instruction Publique

PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

Pour renseignements, écrire à :

LES ETUDES CHEZ SOI ENR., 7700 Montpensier, MH 5, tél.: 259-5093

Veuillez m'adresser le prospectus gratuit

Anglais Brevet de 7^e année Brevet de 8^e année
 Brevet de 9^e année Brevet de 10^e année Brevet de 11^e année

NOM

ADRESSE VILLE

Parlez anglais en 60 hres

LA METHODE

Poly-Glot

A FAIT SES PREUVES

40 LEÇONS enregistrées sur 20 DISQUES HI-FI par l'annonceur professionnel HENRI BERGERON

C'est actuellement la plus rapide et la plus efficace des méthodes disponibles pour apprendre à parler anglais

Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails.

L.P.J.-25-11-62

POLY-GLOT INC. Edifice "POLY-GLOT"
15, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
1411, rue Stanley, Montréal.

Messieurs: Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise espagnole italienne au moyen de disques et sur votre "Récompense au Mérite" après examens.

NOM

RUE

VILLE COMTE

EMPLOI AGE

Ce que l'on dit, ce que l'on pense

● Les choses sont loin de tourner rond au sein de l'Union des artistes, et on s'en doutait bien ici, au **Petit Journal**, depuis quelque temps. Il paraît maintenant que l'avenir de l'Union serait en jeu, s'il faut en croire l'avis de convocation adressé à tous les membres, en vue d'une assemblée d'urgence qui sera tenue à l'hôtel Reine-Elisabeth, lundi soir, le 26 novembre. ● Dans quelques semaines, les journaux vous parleront de la première visite en Amérique du Nord (Mont-réal y compris, bien entendu) de ce que l'on considère actuellement comme le théâtre de marionnettes le plus sensationnel au monde, soit le **Théâtre Abrazov**, dont les fantoches sont grandeur nature. ● Le grand comique **Rellys** sera aux côtés d'Annie Cordy et de Luis Mariano dans "Visa pour l'amour", de Francis Lopez, que nous présentera à la fin de l'hiver Canadian Concerts & Artists. ● Parce que la voix de notre directeur, **Jean-Charles Harvey**, ressemble étrangement à celle du confrère **Paul Coucke**, les commentaires radiophoniques de ce dernier, servis au poste CJMS, sont attribués à l'auteur des "Demi-Civilisés", qui s'en trouve à la fois flatté et gêné. ● Sous la direction de **Wilfrid Pelletier**, le **Théâtre lyrique de Nouvelle-France**, dont on n'a pas fini d'entendre parler, se rendra à Chicoutimi le 2 décembre pour y redonner "la Bohème", présentée à Québec, dimanche le 25 novembre, ainsi que lundi soir, le 26, au Palais Montcalm.



W. Pelletier
...à Chicoutimi.

● Personne ne le lui fait dire : **Germaine Dugas** déclare qu'en quatre ans, ce qu'elle dut apprendre "équivalait à trois métiers dans un". Cinquante métiers, soixante-quinze misères, quoi ! ● C'est en février que passera le "spectacular" que vient d'enregistrer **Bécaud** à la Comédie-Canadienne, avant de repartir pour Paris. Ayant assisté au premier visionnement privé peu de temps après l'enregistrement, le célèbre "show-man" s'en est déclaré absolument satisfait, de même que les représentants de Radio-Canada et le commanditaire, Pepsi-Cola. ● C'est maintenant décidé, **Alcan** va nous présenter quatre fois, au cours de la saison, sa **Soirée au théâtre** (le dimanche soir, canal 2 et réseau). La première est fixée au 16 décembre. Il est entendu que chacun de ces quatre spectacles sera l'affaire d'une de nos grandes compagnies de théâtre. ● Mais avant, nous aurons à l'affiche du **Jeu-Théâtre** (CBFT, 13 décembre, 9 h.), "Aux voyageurs" de Georges Dor. Réalisation de Jean-Paul Fugère. Adaptation superbe, dit-on, de Marcel Dubé. ● Les sportifs, et même les autres, seraient bien avisés de ne pas manquer la **Grande olympiade de Rome**, émission spéciale d'une durée d'une heure et demie, samedi, le 15 décembre, 1 h. 30, réseau de Radio-Canada. Ce sera l'évocation des jeux Olympiques de 1960. Un texte de Gilles Hénault, lu par René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly, accompagnera les images.

G. Dugas
...3 dans 1.

● C'est un Canadien, **Christopher Plummer**, qui jouera le rôle de Caïphe dans la super-production en Cinérama et en Ultra-panavision, inspirée par la vie de Jésus, "The Greatest Story Ever Told". On a commencé à filmer, ces jours-ci, les premiers extérieurs quelque part dans l'Utah. ● "La Chasse aux corbeaux" de Labiche (musique de Maurice Blackburn), présentée à notre TV d'Etat le 4 novembre dernier, passera d'ici quelques semaines à la télévision suisse. ● Ce que l'on dit être un très beau film russe, **le Don paisible**, du réputé metteur en scène Guerassimov, passera à CBFT samedi soir, le 15 décembre, à 11 h. ● Les chroniqueurs sportifs sont généralement d'avis que, pour être bien renseigné sur les événements de "la dernière heure", le canal 10 est un complément indispensable.

● A-t-on changé pour le plaisir de changer ? Toujours est-il que "la Poule aux oeufs d'or" tombe maintenant dans la section dite des "variétés", alors qu'"Edition spéciale" relève des "affaires publiques". Tout ça parce que la section "quiz" a été supprimée. Mais qu'on ne s'en fasse pas : plus ça change, plus c'est pareil — et ça ne donne pas plus de sérieux au régime d'austérité "pour rire". ● En attendant, il est confirmé qu'**André Patry**, professeur à Laval et pas du tout pincésans-rire, a été nommé superviseur aux "affaires publiques" de notre TV d'Etat. ● Catholiques et luthériens, chez nos voisins, sont d'avis que la radio du dimanche ne doit pas nécessairement être triste pour être agréable au Seigneur... Du moins le R. P. Norman J. O'Conner et le Révérend Jon Gensel pensent-ils ainsi, et sont bien décidés à prêcher, si j'ose dire, l'exemple.



G. Labrèche
...en Suisse.



NINA TIMOFEYeva dans un grand jeté à l'acte 2 du "Lac des Cygnes".

Si nous n'allons pas au Bolshoi...

Bolshoi vient à nous!



MAYA PLISETSKAYA
et
NICOLAI FADEYECHEV

La célèbre compagnie de ballet du théâtre Bolshoi de Moscou sera bientôt de passage dans la Métropole. Durant son séjour, qui s'échelonne du 4 au 7 décembre inclus, cette troupe, une des meilleures, sinon la plus réputée du monde entier, présentera aux balletomanes et à ceux que l'art de Terpsichore ne laisse pas indifférents une série de courtes pièces et un important ballet, grand classique du genre: "le Lac des Cygnes". Le 4 décembre, on pourra voir les ballets suivants: "Ecole de ballet", "Chopiniana", "la Nuit de Walpurgis"; le 5, "le Lac des Cygnes"; le 6, "Bayaderka", "Divertissements" (un choix d'extraits de plusieurs grands ballets), "la Nuit de Walpurgis"; et le 7, "Chopiniana", "Ecole de ballet" et "Gayane". Dans "le Lac des Cygnes", on pourra admirer sur la scène du Forum les grandes étoiles soviétiques du ballet: Maya Plisetskaya et Nina Timofeyeva; un danseur de grande réputation: Nicolai Fadeychev. D'autres danseuses et danseurs non moins remarquables se produiront.



Ci-dessus et ci-contre, MAYA PLISETSKAYA dans deux figures différentes à l'acte 2 et l'acte 3 du "Lac des Cygnes".

Deux grandes artistes dans un film inhumain

par René Chicoine

Les cinémas Français, Rivoli, Granada et Papineau reprennent à l'écran le succès que remporta *Les portes claquent* sur la scène du théâtre Stella. Deux oeuvres "noires": *Long Day's Journey Into Night*, au Snowdon, et, malgré son titre, *Whatever Happened To Baby Jane*, au Palace. Dernière chance de voir un film spectaculaire de qualité, *El Cid*, aux cinémas Château, Empress, Rialto, Savoy et Strand. Sophia Loren n'est pas une Chimène parfaite mais elle remplit le rôle à merveille... du moins les robes qui sont destinées au personnage.

● PALACE

WHATEVER HAPPENED TO BABY JANE? (Warner Brothers, 2 h. 1/4.) Film fascinant, mais fortement déconseillé à ceux qui veulent passer une soirée divertissante. Atmosphère lourde, déprimante, cruelle et, à certains moments, presque insupportable. Un film qui consacrerait, si besoin était, la réputation de grande artiste de Bette Davis et qui donne à Joan Crawford l'occasion d'atteindre un sommet.

Ce film est tellement riche qu'on pourrait le considérer sous plusieurs angles différents. C'est presque un film policier, non pas tellement parce qu'on y voit vers la fin quelques agents ou parce qu'un crime y est commis mais à cause de l'atmosphère de tension et même de peur dans laquelle se trouve graduellement plongé le spectateur. C'est un film psychologique qui se divise lui-même en deux autres films: l'étude de la haine entre deux soeurs et le refus de l'une d'elles de vieillir. Elle vieillit sans pouvoir oublier le succès de Baby Jane qui chantait et dansait, la petite vedette qu'elle était, enfant, et que tout le monde acclamait. Le jeu des sentiments est exploité avec une telle intensité qu'à plus d'un moment on éprouve... (le mot plaisir conviendrait mal) l'envoûtement que seul, en général, le théâtre peut donner.

Bette Davis fut cette enfant privilégiée, ou cette malheureuse enfant, si on préfère, qui connaîtra un succès sans lendemain, alors que sa soeur développera lentement mais sûrement un talent solide qui lui vaudra la notoriété et la fortune. La jalousie qu'elle éprouvait plus jeune, c'est l'ainée qui la ressent maintenant

à son égard. On peut résumer la situation, mais en précisant qu'elle est plus complexe qu'elle ne le paraît, sans pouvoir en dire davantage. La cadette, Joan Crawford, est devenue infirme à la suite d'un accident de voiture. Elle est à la merci d'un fauteuil roulant et d'une soeur alcoolique, pour ne pas dire diabolique, qui devient de plus en plus méchante, de plus en plus sadique. Qui n'hésitera pas, au surplus, à imiter la signature de sa soeur et, ce qui est encore plus grave comme le spectateur le découvrira, la voix de sa soeur au téléphone. Seul et misérable talent de comédienne qu'elle sait exploiter.

Robert Aldrich a su tirer le maximum des deux visages remarquablement éloquentes: celui, anxieux, noble et effrayé de Joan Crawford et celui, mauvais, aussi cruel qu'un masque de sorcière, de la grande Bette Davis. Tout blâmé que je sois — un critique voit un minimum de cinq films par semaine — je suis sorti exténué de ce mélodrame que l'interprétation hausse au rang d'une tragédie. Exténué, mais enrichi et content. L'art est toujours une délectation et un enrichissement même si, à l'instar de la grâce, il prend parfois des voies difficiles pour trouver le chemin de l'âme.

● PRINCESS

TELL TALE HEART D'après un conte d'Edgar Allen Poe. Atmosphère de tension réussie, bien qu'amoindrie par l'interprétation trop brusque du personnage principal. Rehaussée, d'autre part, par la jolie anatomie de l'héroïne que le héros a la chance (cruelle) de pouvoir admirer par sa fenêtre soir après soir...

"Quand vous entendrez ce bruit régulier (celui d'un coeur qui bat), nous vous conseillons, si vous êtes trop émotif, de fermer les yeux jusqu'au moment où le bruit aura cessé." Ce genre de prologue ne me plaît guère, même si je comprends qu'il puisse situer le genre. D'autant plus que les scènes d'horreur de ce film sont réduites au minimum. Bien entendu, il ne faut pas les décrire. Au spectateur, le délicat plaisir de les découvrir en frémissant gentiment! Je ne fais pas d'ironie. On ne frémit pas vraiment mais on se sent mal à l'aise; tout porte à croire qu'avec un acteur moins théâtral le film aurait impressionné davantage. Tel quel, il décrit assez bien la force de répercussion d'un acte criminel sur la conscience de celui qui l'a commis. Il condamne aussi les méfaits que peut causer une éducation trop rigoureuse (bien qu'il n'en soit à aucun moment question); elle rend un homme trop méfiant à l'égard du sexe "dangereux" et le force tout à coup à laisser la nature parler. Et la nature parle violemment. Or une

femme, dans une société civilisée, entend se faire faire la cour avec un minimum de subtilité. Le timide qui veut s'emparer trop goulûment des lèvres de la femme désirée est voué à la défaite... Et parfois au meurtre. En entendant battre le coeur du rival assassiné, qui continue à battre sans arrêt, je ne pouvais m'empêcher de penser au titre d'un des romans de Graham Greene, qui eût convenu admirablement à ce conte d'Edgar Allen Poe: *The Heart Of The Matter*...

● OUTREMONT-KENT

SKY ABOVE, MUD BELOW. (Embassy Pictures, 87 min. 1/2.) Documentaire qui se regarde comme un film d'aventures, qui en est un de fait, sauf que les aventures décrites furent réelles et photographiées telles quelles en Nouvelle-Guinée. Formule inattendue de cinéma-vérité, sans artifices. Plaira autant aux ethnologues amateurs qu'aux amateurs d'exotisme, à condition que ceux-ci acceptent qu'on leur montre une nature sauvage dont tout sentimentalisme est exclus.

● ALOUETTE

MUTINY ON THE BOUNTY. (M. G. M. 3 h. à part un entracte.) Reconstitution historique (avec plusieurs additions dont quelques-unes touchent presque au genre dit "comédie musicale") de la mutinerie qui se produisit, en 1789 (l'année de la Révolution française), à bord d'une frégate anglaise. Film spectaculaire sur grand écran. Très beaux effets.

Il ne saurait être question de



Allez hop!

FRANÇAIS, RIVOLI, GRANADA, PAPINEAU. — "Les portes claquent" est une désopilante comédie qui a remporté un franc succès de rire, notamment à Montréal, au théâtre Stella. On voit ici DANY SAVAL et son bourru de père, NOEL ROQUEVERT, à qui Maurice Sarfati donne l'air d'aller. Conflit de deux générations... d'où le titre...

comparer ce film avec *The Longest Day* qui, lui aussi, est très long et reconstitue un épisode historique. L'épisode de guerre est récent: il force à une relative objectivité. Celui dont il sera question ici est entré dans la légende et permet de broder. Personnellement, je ne suis guère porté sur le genre historique et sur les entreprises trop vastes, mais je préfère un film dans la conception de *Mutiny on The Bounty* qui laisse plus de liberté au scénariste en même temps qu'il permet à l'oeil de se délecter à la vue d'uniformes, de cordages et de mâts, de cabestans et de gouvernails, de mers furieuses ou apaisées, de ciels d'argent orange ou d'or crépusculaire.

C'est en somme un magnifique livre d'images: l'écran se transforme en album de luxe. Mais peut-être y verrez-vous autre chose, l'opposition de deux tempéraments et de deux volontés.

Comme capitaine aux lèvres pincées en avant, Trevor Howard ne peut faire oublier la très grande création que Charles Laughton avait fait du personnage. Marlon Brando a beaucoup d'admirateurs: je vais peut-être en scan-

daliser quelques-uns en disant qu'il n'a pas su développer son personnage autant qu'il aurait pu. Cet enseigne de haute naissance qu'il personnifie ne connaît pas encore le capitaine du navire, qui est d'origine modeste. Il le moque gentiment au début, avec un air de ne pas y toucher. Puis il se raidit de plus en plus devant l'attitude du tyran qu'il découvre. Pourtant, le gentilhomme qui se moquait s'incline devant l'autorité du supérieur. Graduellement, toutefois, l'instinct humanitaire mine chez lui le respect hiérarchique. Quel rôle en or, qui permet une superbe évolution allant de la malice spirituelle au déchainement subit d'une rage grandissante! Quelqu'un me disait, à l'avant-première, que Brando a beaucoup de présence. Il semble qu'il n'ait pas cependant le registre qu'il faut pour jouer un tel rôle.

Quoi qu'il en soit, le film vaut la peine d'être vu, ne serait-ce qu'à cause de l'intérêt visuel qu'il présente. Sans compter toutes les danseuses tahitiennes qui ondulent frénétiquement des hanches! Les matelots ne savent pas où donner de la tête...



Fils de bagnard

VAN JOHNSON est la vedette masculine du film "le Fils du forçat", à l'affiche des cinémas Mercier, Electra et Villeray.

Pour l'enfant qu'elle porte dans son sein, elle sacrifiera son premier amour à un vieil homme riche!

LES NUITS DU MONDE PARIS

VERSION FRANÇAISE avec LESLIE CARON

TECHNICOLOR

CHAMPLAIN LA.4-1685 1815 ST-CATHERINE E.

CREMAZIE DU.5-4210 8610 ST-DENIS

BEAUBIEN RA.1-6060 2396 BEAUBIEN E.

PREMIERE FOIS A MONTRÉAL

2 GRANDS FILMS

LE FILS DE SINBAD

TECHNICOLOR

DALE ROBERTSON LILI ST. CYR SALLY FORREST VINCENT PRICE MARI BLANCHARD dans

LE FILS DU FORÇAT

MERCIER-ELECTRA-VILLERAY

CL.5-6224 4260 STE-CATHERINE E. LA.2-9177 1114 STE-CATHERINE E. DU.5-5577 8042 ST-DENIS

Faites plutôt du neuf dans du très vieux!...

par Thérèse Dumesnil

"Le Petit Journal, semaine du 25 novembre 1962". Le 25 novembre... c'est la Sainte-Catherine? Bien sûr! Et profitons-en pour nous sucrer le bec! Mais le 25 novembre, c'est aussi un mois, jour pour jour, avant Noël. "Plus qu'un mois", comme dirait la publicité. Vous n'êtes pas fatigué de la publicité? Vous n'avez pas le goût de vous fabriquer un Noël bien à vous, original, personnel? Un Noël en famille, aussi "home made" qu'une tourtière? Et en musique, puisque vous êtes mélomane? A l'oeuvre!

Pour vous mettre dans le ton, allez entendre avec les vôtres l'Oratorio de Noël, de Jean-Sébastien Bach, présenté par la Chorale Bach le 30 novembre, à 8 heures et quart, à l'église St. James United. Direction: George Little. Solistes: Elizabeth Benson Guy, soprano; Maureen Forrester, contralto; Glenn Schnittke, ténor et Jan Simons, basse. Et quelques jours plus tard, soit le 4 ou le 5 décembre, toujours à l'église St. James United, mais cette fois à 8 heures et demie, vous pourrez assister à la présentation annuelle du *Messie*, de Haendel, sous la direction de Zubin Mehta. Distribution: Pierrette Alarie, soprano; Frances Bible, mezzo-soprano; Richard Verreau, ténor; Donald Gramm, basse; le Choeur Elgar, préparé par Gifford Mitchell; l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Noël! Chantons Noël!

Après avoir ainsi entendu chanter Noël avec faste, vous éprouverez peut-être le désir de former chez vous une petite "maîtrise", un petit chœur maison, pour votre plaisir et celui de la visite... pour peu que vous travailliez sérieusement. Aux Editions ouvrières (Paris), Paul Arma a publié un recueil intitulé "Noël! Chantons Noël!" qui groupe 151 Noëls français du XIIIe au XVIIIe siècle. Ne vous attendez surtout pas à y trouver "Les An-an-ges..."; ils sont dans nos campagnes, avec les bergers qui s'assemblent... Avec Paul Arma, faites plutôt du neuf dans du très vieux.

Vous pouvez également vous



"... chantons tous!"

procurer des disques, pour écouter et pour apprendre, puisque la plupart des pochettes reproduisent les paroles. Tous les meilleurs chœurs ont enregistré un ou plusieurs disques de Noëls des quatre coins du monde; nos bons magasins de musique vous en offrent une grande variété. Et puisque Noël doit être la fête de l'humanité, pourquoi ne pas accrocher au mur du salon une carte de l'univers et faire pointer par les enfants, à tour de rôle, le pays d'origine du chant qu'on fait tourner ou qu'on interprète en famille? Il n'y a pas que l'U.N.E.S.C.O. qui puisse rapprocher les peuples par les échanges culturels...

Sur deux notes

Au chapitre des rapprochements... annuels, figurent les cartes de Noël... Avez-vous remarqué comme les goûts de vos parents ou de vos amis ressemblent souvent aux vôtres, à tel point que vous recevez parfois une bonne demi-douzaine de ces

cartes que vous aviez pourtant choisies avec circonspection, dans un noble souci de distinction et d'originalité? Vraiment, pour obtenir l'exclusivité, il faut faire vos cartes vous-même. Toujours en musique, il serait de bon ton de disposer sobrement, sur une petite carte de visite de qualité, une portée contenant les premières mesures d'un Noël connu ou emprunté à Paul Arma. Les destinataires apprécieront cette attention personnelle. (De grâce, n'envoyez jamais à des intimes des cartes imprimées à votre nom! Laissez ça aux entreprises commerciales.)

La décoration de votre maison peut aussi faire appel à votre talent créateur. Délaissez le "prêt-à-acrocher" pour confectionner vous-même des "décorations" d'inspiration musicale. Les petits ont souvent plus d'imagination que nous: si vous leur demandiez d'illustrer quelques Noëls, sur de grandes feuilles de papier résistant? Il n'y a pas que la crèche, où ils excellent. Et ces dessins originaux, vous pourriez les afficher par toute la maison. Vos jeunes artistes auraient sans doute assez d'inspiration pour fabriquer également des sous-verres, des bonbonnières et une foule de petits articles qui contribueront à donner à vos Fêtes un cachet personnel.

Debussy dans le sapin

Noël, c'est la fête des enfants. Et 1962, c'est le centenaire de Debussy. Debussy qui a écrit *Noël des enfants qui n'ont plus de maison*. Mettre Debussy sous l'arbre de Noël. Debussy dans le bas de Noël. Donner des disques de Debussy. Des partitions de Debussy. Commencer une collection Debussy... Et, naturellement, augmenter vos autres collections. Améliorer vos appareils de reproduction du son. Vous procurer de nouveaux instruments de musique. Ajouter un rayon à votre bibliothèque consacrée à la musique. Et emballer tous ces cadeaux dans de l'humble papier blanc que vous aurez égayé de motifs... dans la note.

Vous irez sans doute à la messe de minuit en famille; je vous souhaite que, là aussi, règne l'originalité. Une petite suggestion: si vous connaissez l'organiste, demandez-lui donc dès maintenant de renouveler un peu son répertoire. Un petit coup de fil, aussi, au maître de chapelle...



Toute leur vie, les petits se souviendront de ces répétitions de cantiques de Noël. Parce que cette fête, précisément, est la leur. Et surtout parce qu'ils y auront participé directement, concrètement pour ainsi dire. Mais au fait, qu'est-ce au juste que la bonne religieuse leur fait répéter?

SAMEDI — 24 NOV.
MATINEE — 2 P.M.
Enfants 10 ans et plus admis

METRO-GOLDWYN-MAYER et

CINERAMA

présentent une production de GEORGE PAL

THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM

Enfants 10 ans et plus admis en matinées à 2 heures. Mercredi, samedi et DIMANCHE.

Cinéma... le plus sensationnel spectacle à Montréal actuellement

Technicolor

REPRESENTATIONS

le DIMANCHE: 2 - 5 - 8.30 p.m.

TOUS LES SOIRS 8.30 DIMANCHES COMPRIS

* MATINEES: MER. et SAM.: 2 p.m. - DIM.: 2 - 5 - 8.30 p.m.

IMPERIAL

1430 Bleury, Montréal, Inf. AV. 8-7102

GUICHETS OUVERTS 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Dimanches: de midi à 9 h. p.m. RES: AV. 8-5603

EN PRIMEUR

LEX BARKER

DANS UNE PALPITANTE AVENTURE DE CAPE ET DE PEE!



Le retour de ROBIN des BOIS

TOTALSCOPE & COULEURS



UNE CASCADE DE RIRES!

avec

DANY SAVAL
NOEL ROQUEVERT

Les portes claquent

AV. 8-5513 271-2210
FRANCAIS RIVOLI
59 est. STE-CATHERINE ST-DENIS et BELANGER

CL. 5-2428 LA. 1-6853
GRANADA PAPINEAU
4353 est. STE-CATHERINE PAPINEAU et MONT-ROYAL

Spectacles et Concerts

Théâtre

- Au théâtre Anjou, reprise de la comédie de Claude Magnier, **Blais**, avec Pierre Thériault, Marcel Cabay et Andrée Lachapelle.
- Au théâtre Orpheum, **Piège pour un homme seul** de Robert Thomas, avec Jean Dalmain, Victor Désy, Guy Hoffmann, Ginette Letongal, Héène Loïselle et Jean-Louis Roux.
- Au Vaudeville Inn (à Vaudeville), Jean Duceppe présente **Zoe de Marce**, Marsan, avec Lise Lasalle, Hubert Loïselle, Louise Latraverse, Etienne Aubray.
- Au théâtre du Gesù, **L'Amour de quatre colonels** de Peter Ustinov, avec Monique Miller, Marjolaine Hébert, Jean Besré, Ro-

ger Garceau, Jacques Godin, Léo Hial, François Tassé. Relâche lundi.

- Au théâtre de l'Eglogue, **Ubu roi**, d'Alfred Jarry, avec Marthe Mercure, Marcel Sabourin, Kim Yaroshevskai, Denise Morelle.
- Au théâtre de la Poudrière, à l'île Sainte-Hélène, **Adieu Prudence** de Leslie Stevens, avec Paul Dupuis, Denyse Filiatrault et Lisa Tondi.
- Au théâtre Stella, **la Machine à écrire** de Jean Cocteau, avec Henri Norbert, André Valmy, Elisabeth Chouvalidzé, Denise Provost et Jean-Paul Dugas. Représentation tous les soirs à 8 h. 30. Le dimanche, matinée à 2 h. 30 et soirée à 7 h. 30.
- Au Her Majesty's, du 26 novembre au 3 décembre, la célèbre comédie musicale américaine **My Fair Lady**. Représen-

tation tous les soirs à 8 h. 30. Matinée le mercredi et le samedi.

- A la Comédie-Canadienne, **la Paix du dimanche** de John Osborne avec Robert Gadouas, Andrée Lachapelle.

Musique

- Au Ritz Carlton, le 25 novembre à 4 h. 30 de l'après-midi, la Société Pro Musica présente un concert de musique de chambre avec le **Trio Italiano d'Archi**.
- Au Redpath Hall, concert de musique italienne et allemande du 17e et 18e siècle avec l'**Orchestre de chambre McGill**, le 26 novembre à 8 h. 30 du soir.
- Au Palais Montcalm, à Québec, les 24 et 26 novembre, l'opéra de Puccini **la Bohème**, avec Cécile Vallee, Micheline Tessier, Léonard Bilodeau, Gilles Lamontagne, Roger Gosselin.

- Au Saint-Denis, le 30 novembre à 8 h 30 du soir, concert de l'**Orchestre Philharmonique de Leningrad**, sous la direction d'Eugène Mravinsky. Au programme : la 5e symphonie en mi mineur de Tchaïkovsky et la 12e symphonie en ré mineur de Chostakovitch.
- Au Plateau, concert double d'abonnements de l'**Orchestre symphonique de Montréal**, les 27 et 28 novembre à 8 h. 30 du soir. Soliste : Daniel Barenboim, pianiste argentin.
- Les 4 et 5 décembre, au temple St. James United, l'oratorio de Haendel **le Messie**, avec la participation de l'Orchestre symphonique de Montréal, du chœur Elgar de Montréal et des chan-

teurs bien connus Pierrette Alarie, Frances Bible, Richard Verreau, Donald Gramm.

- Au Plateau, le 30 novembre, les J.M.C. présentent un récital de Rachel Martel, pianiste.

Variétés

- A la Butte à Mathieu, tous les samedis soir à 9 h. et 11 h., spectacle du chansonnier **Claude Gauthier**.
- Au Saint-Denis, le 29 novembre à 9 heures du soir, présentation en primeur du film **Rencontres** avec Michèle Morgan et Pierre Brasseur. Les recettes iront aux oeuvres des Dames auxiliaires de l'hôpital Notre-Dame.

HER MAJESTY'S

Commencant lundi 26 nov. au 8 déc.

Matinées merc. et sam.

Tournée d'adieu... dernière opportunité de la voir!

RONALD DRAKE ★ **GAYLEA BYRNE**

in the WORLD'S GREATEST MUSICAL

My Fair Lady

ALSO STARRING

CHARLES VICTOR **HUGH DEMPSTER**

Sièges disponibles — WE. 5-2488

Guichet ouvert 10 hres a.m. à 9 hres p.m. (excepté dimanche)

En soirée — lundi au jeudi: \$6.19 - \$5.07 - \$3.94 - \$3.38

En soirée — vendredi et samedi: \$6.75 - \$5.63 - \$4.50 - \$3.38

Matinées — Mer. et samedi: \$4.50 - \$3.50 - \$3.00 - \$2.50

L'histoire personnelle à la base d'une enquête sociale... tirée du best-seller à controverse



DARRYL F. ZANUCK PRODUCTION

The Chapman Report

SHELLEY WINTERS JANE FONDA EFREM ZIMBALIST CLAUDE BUCHAN GYNNIS JOHNS

TECHNICOLOR

3e SEMAINE

LOEW'S

(1) Vous êtes priés d'arriver au début du spectacle. (2) Soyez préparés à voir des scènes terrifiantes et macabres. (3) Promettez-vous de ne pas dévoiler le dénouement du film (4) Essayez de vous contenir aux moments les plus saisissants.

Bette Davis and Joan Crawford



Seven Arts Presents An Associates and Aldrich Production

"WHAT EVER HAPPENED TO BABY JANE?"

PALACE A L'AFFICHE

L'histoire poignante de "Mountain" Riviera et de son univers de violence et de désespoir!

ANTHONY QUINN JACKIE GLEASON
MICKEY ROONEY JULIE HARRIS



FOUR LIKE NEVER BEFORE!

REQUIEM FOR A HEAVYWEIGHT

A L'AFFICHE

CAPITOL

La désirer était une hantise — L'aimer signifiait la mort

THE SCREEN'S SENSATION

VERA CRUZ SARITA MONTIEL

The Devil Made a Woman

She turned from her rebel lover... to the arms of the man they both fought!

LUSTY EXCITING ACTION

TECHNICOLOR

MAURICE RONET-GEORGE MISTRAL-AMADEO NAZZARI

2e FILM!

J'ai enterré son corps dans le sous-sol... il était froid... mais que les battements de son coeur raisonnaient dans le silence de la nuit.

EDGAR ALLAN POE'S

THE TELL-TALE HEART

PRINCESS A L'AFFICHE

Cinema PLACE VILLE MARIE

JOSEPH E. LEVINE

Boccaccio '70

PARADOXES BY CARLO PONTI

"THE BATTLE" "THE TEMPTATION OF ST. ANTHONY" "THE INN"

VITTORIO DE SICA FEDERICO FELLINI LUCHINO VISCONTI

SOPHIA LOREN ANITA EKBERG ROMY SCHNEIDER

An Embassy International Pictures Release in EASTMAN COLOR

Little Cinema PLACE VILLE MARIE

La présence d'une femme devient une obsession!

JOSEPH E. LEVINE presents

JEAN PAUL BELMONDO CLAUDIA CARDINALE

La Viaccia

PIETRO GERMI ROMOLO VALLI GABRIELLA PALLOTTA

REINA TANWARI MARIELLA VALERI FRANCO BALDOCCI PAOLA STAMBERA GIANNINA GIARETTI ANIETA DIVERA CRISTO GIULIA CIVALLI

— PAUL FRANKEUR

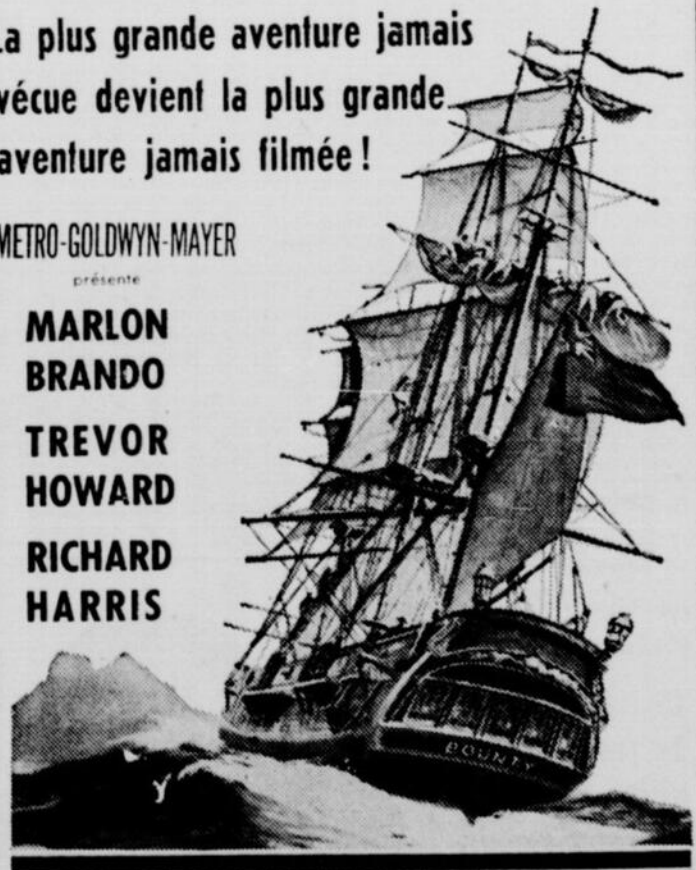
HORAIRE:

12.00
2.00
4.00
6.00
8.00
10.00

La plus grande aventure jamais vécue devient la plus grande aventure jamais filmée!

METRO-GOLDWYN-MAYER présente

MARLON BRANDO
TREVOR HOWARD
RICHARD HARRIS



METRO GOLDWYN-MAYER présente

MUTINY ON THE BOUNTY

AN ARCOLA PICTURE

Filmé en ULTRA PANAVISION 70° • TECHNICOLOR®

BILLETTS MAINTENANT EN VENTE

Spectacles à places réservées et prix

Mats merc., sam., dim. et fêtes à 2 p.m.

Merc. \$1.50 — Sam., dim. et fêtes \$2.00

Soirs — Tous les jours à 8.30 — Dim. à 8 p.m.

Lundi à vendredi \$2.00 — Sam., dim. et fêtes \$2.50

Guichet ouvert tous les jours de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.

ALOUETTE
ST-CATHERINE & BELLEVUE UN. 1-1111

Son premier film a affronté le public

par Charles Petit-Martinon

Combien de jeunes cinéastes voudraient voir au moins une de leurs productions montrée dans une grande salle de cinéma ! Hélas ! ils doivent se contenter, quand ils ont la possibilité de le faire, du circuit des ciné-clubs ou des projections privées pour amis ou pour amateurs. Claude Roussel, lui, s'avoue très chanceux de voir son tout premier film accepté par la direction de l'Elysée, qui le garde à l'affiche depuis quelques semaines. Il en a été le premier surpris.

Il ne s'agit pas, bien entendu, d'un long-métrage. Ce n'est pas l'envie qui lui manque, ainsi qu'à tous ceux qui, comme lui, sont des amateurs, ce sont plutôt les fonds. Claude Roussel s'est contenté de débiter par un court-métrage. C'est déjà là une entreprise qui mobilise tout le capital dont dispose un jeune homme qui n'a que ses petites économies.

A New York

Chose inattendue et peut-être curieuse, Claude Roussel a tourné son film à New York, il y a de cela quelques mois. Il l'a intitulé "Longshoreman". Ce film, qui ne dure qu'une douzaine de minutes, fait participer le spectateur à une journée de travail des débardeurs du port de New York.

Pourquoi avoir été dans la métropole américaine pour tourner un film, alors que le port de Montréal aurait pu aussi bien faire l'affaire ? L'explication est fort simple. Je laisse à Claude Roussel le soin de vous la donner.

"J'avais, il y a environ deux ans et demi, fait un stage de six mois à l'Université de New York, à la section cinéma et télévision. Durant ce séjour, j'ai appris la technique du cinéma, le travail de laboratoire et la réalisation des émissions de TV.

"Dans le courant de l'année, je reçus une invitation de l'Université de New York pour tourner un film. On me fournissait une équipe technique et une bourse m'était allouée pour boucler une partie du budget. Je dis bien une partie, car je dois avouer que j'ai dû, de mon côté, me saigner à blanc pour faire mon film. Je me limitais d'ailleurs à tourner 1.500 pieds de pellicule, par souci d'économie. Au montage, il m'en resta 400 pieds.

"Le gouvernement américain attribue chaque année une trentaine de bourses aux universités qui dispensent des cours théoriques et pratiques de cinéma. J'ai eu la chance de décrocher cette bourse et de bénéficier de l'aide de l'Université de New York. J'en suis très satisfait.

"Je me rendais donc à New York et, en me promenant dans le port, j'avais remarqué un cargo qui déchargeait un voyage de



CLAUDE ROUSSEL
... à l'affiche

balles de caoutchouc en provenance de la Malaisie. Le même bateau devait revenir quinze jours plus tard avec un autre chargement. Je profitai de la circonstance pour faire mon découpage et lorsque le bateau fut de retour, j'étais prêt à tourner. Les prises de vues durèrent quatre jours et demi. Il fallait faire vite, car le cargo ne prenait que trois jours pour être complètement délesté de sa cargaison.

Pas de dialogue

"Il m'a fallu, en tout, deux mois pour le tournage, le montage et le mixage du film. Il ne comporte d'ailleurs aucun dialogue, ni commentaire. Seule une trame sonore crée une ambiance. Les images ont été montées sur la musique.

"En discutant un jour avec le directeur de l'Elysée, je lui mentionnais le court-métrage que je venais de terminer. Après l'avoir vu, il le mit à l'affiche avec "Hiroshima, mon amour" à la salle Eisenstein. Voilà près d'une huitaine de semaines qu'il y est projeté."

Claude Roussel n'est malheureusement cinéaste qu'à ses heures creuses, car il doit songer à sa subsistance. Mais comme il

Paroles en l'air

Supposons que le disque dont se servent les joueurs de hockey soit non pas plein mais troué au centre. On pourrait alors l'appeler une rondelle puisqu'une rondelle, par définition, a la forme d'une couronne (dans le sens géométrique du mot). Le terme spécifique est PALET. Si on n'ose employer ce mot qui a pour nous une consonance étrange, qu'on évite au moins de dire rondelle en parlant d'un objet qui n'en a pas la forme et disons: DISQUE.

Supposons maintenant que les joueurs de hockey devraient non pas essayer de déjouer le gardien de but mais de l'ébranler en lançant le palet contre lui. Si le gardien résistait bien à ces attaques et réussissait à ne pas bouger, on pourrait alors déclarer qu'il est solide. Mais le jeu ne se pratique pas ainsi. Pourfendant, aux nouvelles sportives diffusées après l'oraison, je veux dire: l'Oraison funèbre de Hubert Aquin — on nous apprit que Plante avait été particulièrement solide. Je veux bien croire que ce gardien est un athlète résistant, mais ce n'est pas ce qu'on voulait laisser entendre, pas directement du moins. Un gardien qui réussit à intercepter les lancers des adversaires est rapide et adroit. Bref, Plante avait été, ce soir-là, particulièrement efficace.

On nous apprit également que Chapman avait été VENDU. Au temps de l'antiquité, les esclaves étaient vendus par des marchands spécialisés. Ou improvisés: Joseph ne fut-il pas vendu par ses frères? Au vingtième siècle, le mot est inacceptable. On ne peut, comme en anglais, étendre indéfiniment le sens des mots. On ne peut ni vendre un athlète ni prêter un fonctionnaire. On cède un joueur et on met un employé à la disposition de, on le déplace, on le permuté temporairement (selon le cas).

Appliqué à des humains, le verbe vendre ne peut avoir qu'un

travail à Radio-Canada, où il est régisseur de plateau à la télévision, c'est une façon comme une autre, pour lui, de rester dans le bain.

Pour tourner son court-métrage, Claude Roussel n'a sûrement pas été inspiré sans raison par le port de New York. Ancien officier de marine, officier de passerelle, il a servi dans la marine canadienne. Quand on a goûté à la vie de marin, on ne peut pas ne pas garder une certaine nostalgie de la "grande bleue" et de tout ce qui s'y rattache: port, activités portuaires, dockers, cargos qui viennent des quatre coins du monde avec leur chargement hétéroclite.

Je l'aime tellement mon accordéon

MARRAZZA

... et c'est après avoir vu M. Marrazza que j'ai commencé à faire des progrès et me voilà accordéoniste accompli. Alors, faites comme moi et allez-y.



LOUEZ AVANT D'ACHETER

Voilà la politique de MARRAZZA

Si vous n'avez pas de talent pour l'accordéon, M. Marrazza ne vous laissera pas dépenser de l'argent pour l'achat d'un instrument.

15 PROFESSEURS

MARRAZZA

7082 St-Hubert — CR. 1-1182
219 est. Ste-Catherine — VI. 5-1289



Tu me fends le coeur !

Scène typique du film "Fanny", à l'affiche des cinémas Champlain, Crémazie et Beaubien. En programme double: "les Nuits du monde", une soirée dans les boîtes de nuit des grandes capitales.

.....
sens moral ou légal: il l'a vendu (il l'a trahi), il s'est vendu (il a trahi son parti); vendre quelqu'un (vendre ses meubles après saisie, v. Larousse).
On peut aussi vendre sa conscience et vendre chèrement sa vie. Il est tellement évident que la première de ces expressions s'associe à la lâcheté et la seconde au courage que ce n'est pas vendre la mèche que de le dire !
René CHICOINE

Enfants de 10 ans et plus admis en matinée, les mer., sam. et dim.

Représentation spéciale du matin, samedi à 10 hres

Entrée: Enfants 99c — Adultes \$1.50

Le prix réduit n'est en vigueur qu'à la représentation de 10 h. a.m.



DARRYL F. ZANUCK
42 étoiles dans le film de

THE LONGEST DAY

Tiré du livre de CORNELIUS RYAN

MATINEES:
Morc., sam. et dim. à 2 p.m.
SOIREES à 8.15
DIMANCHE à 7.45

SEVILLE

WE. 2-1139

2155 O., Ste-Catherine

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES
SIEGES RESERVES !

Le plus formidable drame d'amour au cours des siècles

"LE FILM EST COLOSSAL!"

TIME Magazine

AUSSI IMPRESSIONNANT QUE "BEN-HUR" SINON PLUS — LOS ANGELES TIMES

SAMUEL BRONSTON PRESENTS

CHARLTON HESTON SOPHIA LOREN



SUPER TECHNICOLOR • TECHNICOLOR directed by ANTHONY MANN

RAF VALLONE • GENEVIEVE PAGE • JOHN FRASER • GARY RAYMOND • HURD HATFIELD and HERBERT LOM music by MIROSLAV ROZSA written by FREDRIC M. FRANK and PHILIP YORDAN
SAMUEL BRONSTON PRODUCTION in association with DEAR FILM PRODUCTIONS distributed by ALLIED ARTISTS

★ A L'AFFICHE ★

STRAND • CHATEAU
EMPRESS • RIALTO • SAVOY

ST-DENIS et BIJOU

LA FASCINATION DES PARADIS ARTIFICIELS

Une lutte dramatique où se jouent deux vies unies par un grand amour.

CURD JÜRGENS
EVA BARTOK

LES DROGUÉS

Egalement à l'affiche

FRANCO INTERLENGHI GERARD BLAIN
ANTONELLA LUALDI ISABELLE COREY

"LES JEUNES MARIS"



Emmanuelle Riva devait être... une couturière!

PARIS. — (Exclusif au Petit Journal) — Dans les Vosges, à Remiremont (10,000 habitants), que peut faire une jeune fille sinon de la couture? La jeune Emmanuelle sera donc couturière. C'est du moins ce que pensent ses parents.

La mère est lorraine; le père, d'origine italienne. Ils vivent tous les trois dans une aisance relative, le père travaille comme artisan peintre en bâtiment. Ils vivent aussi en suivant strictement les convenances italiennes (honneur, honnêteté, discrétion). Une femme ne doit jamais se faire remarquer.

De grands yeux

Aussi, lorsque leur silencieuse petite fille de six ans, dont les grands yeux bruns "mangeaient littéralement le visage", déclara:

— Moi je serai actrice. Son père la prit sur les genoux et lui demanda d'où venait cette vocation inattendue:

— Moi, je veux que tout le monde fasse attention à moi, répondit-elle sans pudeur.

— Laissez-la dire, dit la mère avec confiance. La petite fera de la couture.

Et la petite grandit sans être remarquée de personne. Elle ne parle plus de faire du théâtre; elle cache sa vocation, parce que le ridicule tue à Remiremont. Mais elle joue les rôles principaux dans tous les spectacles de fin d'année de son école communale. Plus tard, l'Antigone du patronage catholique, c'est elle. Elle achète les oeuvres des auteurs classiques, elle les apprend. A la radio, elle suit les cours d'art dramatique de Madame Simone, et elle écoute avec ferveur les intonations des grands artistes dans les pièces radio-diffusées.

— Ma petite fille, tu t'intoxiques, lui dit, au début, son père inquiet. Elle ne lui répond pas, ou, quand elle parle, c'est pour préparer le terrain, c'est pour parler de Paris.

A 15 ans, on lui fait faire son apprentissage de couturière. Cette grande fille poussée trop vite adore ses parents et ne veut à aucun prix leur faire de la peine. Elle est assise devant sa machine, elle coud les robes de crêpe à volants froncés des élégantes de la paroisse, elle coud également les robes grises de ses voisines. Que peut-on faire d'autre à Remiremont?

Mais à peine sa mère l'a-t-elle laissée seule qu'Emmanuelle se transforme. Il n'y a plus de petite couturière provinciale, il y a Bérénice amoureuse, il y a Phèdre toute à sa passion, il y a Sylvia qui badine dans le *Jeu de l'Amour et du Hasard*, il y a toutes les ingénues d'Anouilh. Emmanuelle ne prend goût à la vie que dans ces moments d'exaltation. Le contraste entre ces différentes situations est trop violent pour l'esprit de cette jeune fille. Peu à peu, sa raison vacille. Sa vocation étouffée la mène au plus profond de la dépression nerveuse. Elle explique plus tard:

— Je ne pouvais plus lire, je ne pouvais plus manger, plus parler. Je ne savais qu'une chose, c'est qu'il fallait continuer à respirer pour pouvoir sortir un jour du souterrain...

Mais du fond de son désespoir, elle ne pouvait s'empêcher de penser:

— Je serai comédienne.

Concours de bourses
Au printemps 1953, elle va déjà beaucoup mieux. Un jour, parcourant distraitemment les journaux, ses yeux s'arrêtèrent sur un petit entrefilet: "Concours de bourses de comédiens au centre dramatique de la rue Blanche".

Toute son énergie se réveille, il lui faut monter à Paris, décrocher cette bourse. La plus difficile est de convaincre ses parents. Elle est libre, elle peut partir. Mais pour son père, aux ascendances italiennes, comédienne ou prostituée c'est à peu près la même chose. Il ne lui adresse plus un mot.

C'était il y a neuf ans. Petite provinciale timide et maladroite, elle débarque seule à la Gare de l'Est. Elle est venue conquérir Paris. Le lendemain, elle se présente au concours dans le rôle de la charmante Camille de la pièce *On ne badine pas avec l'Amour*. Jean Meyer lui donne la réplique. Le jury se regarde sidéré, elle a gagné sa bourse.

Il lui faut maintenant gagner la gloire. Pendant six années, elle joue très régulièrement au théâtre des pièces de Shaw, de Montherlant, de Diego Fabri. Chaque fois, les critiques la saluent comme "la révélation de la saison". Séduit par la beauté intellec-

tuelle d'Emmanuelle Riva, Alain Resnais la pressentit pour son grand film "Hiroshima, mon amour". Lorsque Marguerite Duras, l'auteur du scénario, vit ce visage incertain et prometteur, elle s'écria: "Mon Dieu, c'est vous!"

Aujourd'hui, Emmanuelle Riva est une grande vedette. Elle a interprété le rôle de Thérèse Desqueyroux, d'après le roman de Mauriac. Sa plus grande récompense d'actrice, c'est ce qu'on dit aujourd'hui d'elle: il est désormais impossible d'imaginer l'héroïne de François Mauriac sous d'autres traits que ceux d'Emmanuelle Riva.



EMMANUELLE RIVA n'est pas ce que l'on peut appeler une beauté classique. On dit d'elle qu'elle est une beauté intellectuelle. Deux grands yeux très expressifs illuminent son visage, dont les traits sont plutôt communs, sans être ni beaux ni laids.

Coin du Juke-Box

Théo Sarapo et Edith Piaf expliquent leur union en interprétant en duo "A quoi ça sert l'amour?" (Pathé 77.423). Ce

disque est le premier du couple à nous parvenir au Canada. L'envers, "Chez Sabine", nous démontre que Théo a un style très personnel par son phrasé particulier et une tonalité qui nous tient en haleine.

Gilbert Bécaud chante douze chansons que vous avez sans doute entendues lors de son récent concert et qui s'intitulent: "le Bateau blanc", "la Grosse Noce", "Ma châteline", "Si je m'en reviens au pays", "le Condamné", "Nicolas", "le Jugement dernier", "Sur la plus haute colline", "Martin", "Contre vous", "Fanfan", "Dans ces moments-là" (Pathé 67.081). Nous pouvons vous recommander ce microsillon comme étant du très bon Bécaud.

Georgie Dann, accompagné par Les Starway, nous interprète deux de ses compositions un peu à la façon de Paul Anka. Il s'agit de "Tu joues à l'amour" et de "Je ne veux rien savoir", deux chansons au rythme de "rock" lent (Pathé 77.426).

MARCEL H.

horaires des cinémas

- ALOUETTE** — "Mutiny on the Bounty", 2.00 et 8.30; dim., 2.00 et 8.00.
- AVENUE** — "Love and the Frenchwoman", 12.50, 2.55, 5.00, 7.00, 9.20.
- BIJOU** — "Les drogues", 12.44, 4.35, 8.26; "Les jeunes maris", 2.24, 6.15, 10.06.
- CANADIEN et PLAZA** — "La Française et l'Amour", 1.35, 5.30, 9.25; "Patrouille dans le Pacifique", 2.00, 3.55, 7.50.
- CAPITOL** — "Requiem for a Heavyweight", 10.45, 1.00, 3.10, 5.25, 7.40, 9.55.
- CHAMPLAIN et CREMAZIE** — "Fanny", 1.55, 5.45, 9.35; "Les nuits du monde", 12.25, 4.15, 8.05.
- CHATEAU, EMPRESS, RIALTO et SAVOY** — "El Cid", 1.30, 4.55, 8.15.
- ELECTRA** — "Fils de forçat", 12.30, 3.37, 6.44, 9.51; "Le fils de Sinbad", 2.02, 5.09, 8.16.
- FRANÇAIS** — "Le retour de Robin des bois", 2.55, 6.20, 9.40; "Les portes claquent", 1.20, 4.45, 8.10.
- IMPERIAL** — Cinéma "The Wonderful World of the Brothers Grimm", matinales: merc. et sam., 2.00; dim., 2.00 et 5.00; soirées, 8.30.
- KENT et OUTREMONT** — "The Sky Above, the Mud Below", 1.35, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
- LOEWS** — "The Chapman Report", 10.05, 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.15.
- MERCER** — "Le fils de Sinbad", 12.30, 3.37, 6.44, 9.51; "Fils de forçat", 2.04, 5.11, 8.18.
- MONKLAND** — "Adventures of a Young Man", 12.35, 5.00, 9.30; "Mr. Hobbs Takes a Vacation", 3.00, 7.25.
- PALACE** — "What Ever Happened to Baby Jane?", 9.55, 12.40, 3.25, 6.20, 9.10.
- PAPINEAU et GRANADA** — "Le retour de Robin des bois", 1.15, 4.40, 8.00; "Les portes claquent", 2.55, 6.20, 9.40.
- PASSE-TEMPS** — "Sept hommes restent à tuer", 1.15, 6.30; "Lucrèce Borgia", 2.50, 8.00; "L'inconnu de Las Vegas", 4.20, 9.30.
- PLACE VILLE-MARIE** — "Boccaccio '70", 12.00, 2.50, 5.45, 8.30.
- PLACE VILLE-MARIE (le petit cinéma)** — "La Viaccia", 12.00, 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.
- PRINCESS** — "The Tell-Tale Heart", 10.15, 1.10, 4.05, 7.00, 10.00.
- RED ROOM (Dorval)** — "Advise and Consent", 6.05 et 9.00; sam., dim. et merc., 2.15, 6.35, 9.00.
- RIVOLI** — "Le retour de Robin des bois", 2.55, 6.20, 9.40; "Les portes claquent", 1.15, 4.35, 8.00.
- SALLE DORÉE (Dorval)** — "The Guns of Navarone", 6.05, 8.45; sam., dim. et merc., 2.15, 6.05, 8.45.
- SEVILLE** — "The Longest Day", jeudi, vend., lundi, mardi, 8.15; sam., dim. et merc., 2.15, 6.40, 9.00.
- SNOWDON** — "Long Day's into Night", soirées 8.30; sam., dim. et merc., 2.00 et 8.30.
- ST-DENIS** — "Les jeunes maris", 12.46, 4.39, 8.32; "Les drogues", 2.23, 6.16, 10.09.
- STRAND** — "El Cid", 10.10, 1.35, 5.00, 8.20.
- WESTMOUNT** — "A Kind of Loving", 1.50, 4.20, 6.55, 9.30.



Le "Rajah"

BOB DURST, pour les jeunes, est une révélation. Pour les aînés, c'est une évocation. Car ce pianiste du genre "honky-tonk" perpétue la tradition des "saloons" du Far-West d'abord, puis que la trame sonore était l'affaire du pianiste. A l'aide d'un projecteur reproduisant sur l'écran les paroles, Bob fait revivre pour jeunes et vieux au Club de l'hôtel LaSalle, les plus beaux extraits du vieux répertoire de la chanson populaire.

50e REPRESENTATION

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE ET CANADIAN CONCERTS AND ARTISTS PRÉSENTENT

PIÈGE SEUL

POUR UN HOMME

GARDEZ LE SECRET DE L'INTRIGUE !!

SUSPENSE POLICIER DE ROBERT THOMAS

TOUS LES SOIRS À 9 HEURES, SAUF LUNDI, MATINÉE DIMANCHE À 2.30 HEURES
MISE EN SCÈNE: GUY HOFFMANN,
DÉCOR: JACQUES PELLETIER
avec
Jean Dalmaïn, Victor Désy, Guy Hoffmann,
Ginette Letondal, Hélène Loïsel, Jean-Louis Roux

Enfin... pour la première fois!
Un exposé complet de la FEMME FRANÇAISE et de ses amours

Mesdames... voyez un peu comme le monde entier vous voit...

La Française et l'Amour

Patrouille dans le Pacifique en couleurs

CANADIEN • LAVAL • PLAZA

Le sceau de garantie des plus beaux films au monde

L'ENFANCE
"Comment naissent les enfants...?"

L'ADOLESCENCE
"La découverte des premiers mystères de l'amour..."

LA VIRGINITE
"Doit-on laisser partir son fiancé au le renfermer par tous les moyens...?"

LE MARIAGE
"Le bonheur est à la portée de la main... Mais attention..."

L'ADULTÈRE
"Femme fidèle par nature... cédera-t-elle à un caprice...?"

LE DIVORCE
"Peut-on se séparer tout en restant amis...?"

LA FEMME SEULE
"Rompre est toujours facile, mais quand une femme aime..."

"Maîtres chez nous"? Pas avec le cinéma

PAR JEAN LAURAC

Pendant qu'il est encore dans l'euphorie du triomphe, le gouvernement libéral semble déjà oublier — du moins pour ce qui est du domaine de la production cinématographique — que nous devons non seulement DEVENIR, mais RESTER maîtres chez nous. Comme on pourra en juger par ce qui suit, la question se pose "en piastres et cents", et elle concerne directement une industrie naissante chez nous, une industrie qui confine au domaine culturel inhérent à notre terroir: le documentaire pour l'industrie québécoise du tourisme. L'avenir même de notre industrie locale du cinéma est en jeu.

Dans la plupart des domaines artistiques, il faut avouer au départ qu'on s'en tire, ma foi, assez bien. L'importance et la valeur de la télévision sont incontestables. Si nos théâtres ne font pas des affaires d'or, ils se débrouillent grâce aux octrois de nos gouvernements. Il

en va de même pour la musique, la littérature et les beaux-arts. Si le cinéma ne joue pas encore un grand rôle dans notre monde artistique, le gouvernement provincial n'a pas voulu s'en désintéresser pour autant. Le ministre de l'Industrie et du Commerce a fait entreprendre par M. Jacques St-Laurent, économiste et professeur à la faculté des sciences sociales de l'Université Laval, une vaste enquête sur la situation actuelle de l'industrie cinématographique, ce qui démontre l'intérêt qu'on porte à ce domaine.

Contradiction

Comment expliquer alors que dans un même gouvernement, d'une part, on désire encourager cette industrie et que, d'autre part, le directeur intérimaire de l'Office du Film de la Province accorde trois contrats à deux sociétés américaines pour tourner des films sur la province de Québec?

En effet, M. Robert Prévost a demandé à la société cinématographique Hamilton Wright, de New York, de tourner un court-métrage en couleurs et en 35 mm sur la province de Québec. Ce film coûtera \$25,000. Il a aussi demandé à la société Douglas Sinclair — toujours de New York — de produire deux

Ce n'est évidemment pas en accordant des contrats aux étrangers qu'on réussira à mettre cette industrie sur pied. Il n'est même pas nécessaire de lire le rapport de M. Jacques St-Laurent pour s'en rendre compte.

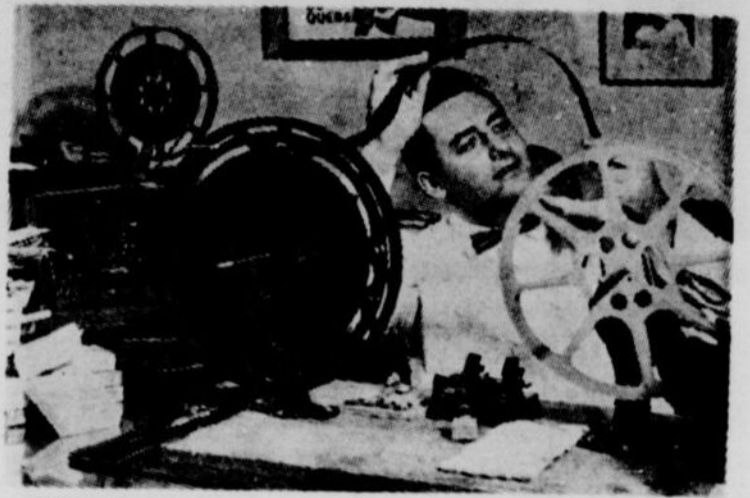
Des "relations"

Au bureau du Premier ministre, il faut dire qu'on a cherché à connaître la raison de cet état de choses. M. Robert Prévost a expliqué que les contrats ont été consentis à des Américains parce que ces producteurs avaient des "relations" dans les maisons de distribution, qui sont aux mains de nos voisins.

C'est une explication qui ne tient pas compte des faits. Comment ignorer que deux producteurs canadiens-français ont tourné trois films qui ont obtenu ou sont à la veille d'obtenir une distribution internationale?

"Carnaval à Québec" et "Pee-Wee", deux films de Charles Desmarteau, ont été distribués par Paramount et ont été projetés dans 33,000 cinémas à travers le monde.

De même, le film "St-Jean-Port-Joli", de Michel Morisset, sera distribué au départ, soit d'ici quelques semaines, dans 5,000 cinémas du Canada et des



CHARLES DESMARTEAU est l'un de nos cinéastes qui a vu ses films parcourir le monde entier. "Carnaval à Québec", terminé en 1960, a été projeté dans 33,000 cinémas, soit 10,000 aux Etats-Unis, 1,000 au Canada, 10,000 en Europe, 5,000 en Amérique latine, 5,000 au Moyen-Orient et 2,000 dans le sud du Pacifique. Son second court-métrage, "Pee-Wee", est déjà traduit en six langues. Charles Desmarteau nous a donné la preuve que nos films peuvent être exportés!

distribué dans tous les cinémas par son entreprise, la même qui voit à la distribution de "St-Jean-Port-Joli".

M. Robert Prévost pourrait-il prétendre que le prix de revient est moindre? Non, car les pro-

ducteurs canadiens-français font le travail pour le même prix et sans doute mieux. En effet, ils aiment leur métier et ils veulent faire de leur mieux... tandis que pour les Américains, il ne s'agit que d'un contrat parmi tant d'autres.

taire de la Province et ministre chargé du tourisme, l'Office du Film de la Province de Québec s'engage...

Et c'est signé:

Le directeur,

Robert Prévost.

Pourquoi passer par l'Office du Tourisme si l'Office du Film est autonome et distinct?

Il serait temps que le gouvernement s'intéresse à la question, car la situation de cet Office est confuse au possible. Même les producteurs québécois s'accordent pour dire que tout y est si complexe qu'ils ne savent plus trop comment agir, où se diriger... Il est toutefois impossible d'en apprendre plus: ils craignent les représailles.

Quoi qu'il en soit, le fait est là: le gouvernement, par l'intermédiaire de l'Office, accorde des contrats de courts-métrages à nos voisins alors que ces films pourraient aussi bien être tournés par nos producteurs au même prix. Cette attitude de l'Office du Film et de son directeur paraît très étrange, pour ne pas dire condamnable.

Au cinéma comme ailleurs, restons maîtres chez nous!



ROBERT PREVOST
... encourage nos voisins

- Tandis qu'au ministère de l'Industrie et du Commerce, on veut aider nos cinéastes, l'Office du Film encourage nos voisins...
- 35 p. 100 du budget de cet Office va aux Américains, même si nos producteurs peuvent faire le même travail pour le même prix.
- Impossible de faire parler les producteurs sur ce sujet: ils craignent des représailles. S'agit-il d'un régime d'ingérence?

courts-métrages en couleurs et en 16 mm sur la pêche au Québec. Ils coûteront respectivement \$8,000 et \$10,000.

C'est dire que \$43,000, soit 35 p. 100 du budget réservé à la production de nouveaux films à l'Office Provincial du Film, ira aux Américains.

Etats-Unis, par la société Universal International.

Ces faits prouvent hors de tout doute que les producteurs québécois sont également capables de produire pour une distribution mondiale.

ducteurs canadiens-français font le travail pour le même prix et sans doute mieux. En effet, ils aiment leur métier et ils veulent faire de leur mieux... tandis que pour les Américains, il ne s'agit que d'un contrat parmi tant d'autres.



LIONEL BERTRAND
... est-il au courant?

Ignorance?

Il serait surprenant que M. Robert Prévost ne soit pas au courant de ces faits, car il est le directeur intérimaire de l'Office du Film de la Province et a financé ces trois courts-métrages.

D'ailleurs, n'a-t-il pas reçu, il y a quelques semaines, une lettre de M. F. J. A. McCarthy, président de la société Universal International, où ce dernier affirmait que le film tourné par la société Hamilton Wright sur la province de Québec serait

Situation ambiguë

La situation est très confuse à l'Office du Film de la Province de Québec. C'est ainsi que M. Robert Prévost, traitant au nom de cet Office à titre de directeur intérimaire, utilise du papier à en-tête de l'Office du Tourisme et écrit:

"Avec l'autorisation de l'honorable Lionel Bertrand, secré-

Vu l'importance que notre chroniqueur Jean Laurac accorde cette semaine à l'Office du Film de la Province de Québec, nos lecteurs voudront bien prendre notre que les nouvelles brèves sur la semaine artistique ("En vrac") se trouvent à la page A-67.

N. de la R.

Carte d'identité: Office du Film de la Province de Québec

C'est sous le régime de Duplessis qu'a été créé l'Office de publicité de la Province de Québec. M. Georges Léveillé est nommé directeur et relève directement du Conseil exécutif. De cet organisme, dépendent l'Office du tourisme de la Province, dirigé par M. Baby, et le Service de Ciné-Photo, sous la direction de M. Jos. Morin.

Lorsque M. Georges Léveillé meurt, on ne nomme pas un nouveau directeur à la tête de ce service public. M. Marc Hardy, l'assistant du directeur, conserve ce poste, et c'est M. Emile Tourigny, chef du cabinet de l'honorable Maurice Duplessis, qui remplit les fonctions de directeur.

Lorsque l'hon. Paul Sauvé succède à l'hon. Maurice Duplessis, il nomme M. Robert Prévost directeur de l'Office du tourisme.

En 1960, le régime de l'Union nationale est battu par le parti libéral. L'hon. Jean Lesage prend le pouvoir et se rend compte que le bureau du premier ministre n'a guère le temps de s'occuper de l'Office de publicité. Il reforme donc cet organisme, qui relèvera directement du secrétariat de la Province.

Au lieu d'un office légal dont dépendent les deux autres, il en crée trois différents, autonomes et distincts:

—L'Office d'information et de publicité de la Province de Québec;

—L'Office de tourisme de la Province de Québec;

—L'Office du Film de la Province de Québec.

Et pourtant, s'il existe trois offices, le secrétariat de la Province ne fait qu'une nomination officielle: M. Robert Prévost demeure directeur de l'Office du tourisme.

Comme les deux autres postes sont vacants, l'hon. Lionel Bertrand, secrétaire d'Etat, demande à M. Robert Prévost d'être le directeur intérimaire. C'est un mandat officiel en attendant les nominations.

Par la suite, on nomme M. Gaétan Major directeur de l'Office d'information et de publicité.

M. Robert Prévost reste donc officiellement directeur intérimaire de l'Office du Film de la Province.

L'ENDROIT IDEAL POUR UNE BONNE SOIRÉE CANADIENNE !!!

avec

LA FAMILLE SOUCY

ISIDORE • FERNANDO

OSCAR MORIN

ET LEUR TROUPE AU COMPLET

DANSE ET SPECTACLE DE FOLKLORE

en plus

CARMELITO ET SON QUATUOR

CHEZ ISIDORE (EN HAUT DU CASA LOMA) 94 STE. CATHERINE E. UN. 1-8213

PERMIS COMPLET

Séraphin plus fort que la... censure!

par Arthur Prévost

CHICOUTIMI. — (Exclusif au *Petit Journal*) — La mode est aux défilés, aux piquetages, aux manifestations. Quand quelque chose ne va pas, on ne "marche" pas, mais on parade, comme on dit. C'est ainsi que, dans la région du Lac-St-Jean, on fait du piquetage devant les cinémas. Mais sans déranger les artistes en cause, pour la bonne raison qu'à ces moments-là, ils ne sont qu'ombres et lumière...

C'est surtout au cinéma Palace d'Arvida que les jeunes — et les moins jeunes — firent du piquetage, dimanche après-midi et dimanche soir derniers, sous la marquise qui annonçait "Et Dieu créa la femme".

Quand même, des centaines de cinéphiles franchirent la ligne de piquetage...

Lundi soir, après ce week-end mouvementé, les gérants de cinémas se téléphonaient pour savoir si l'assistance augmentait ou diminuait... Je les ai interrogés. Voici les informations que j'ai pu recueillir.

"Des auditoriums de 1.000 à 1.300. C'est pas mal, par ici, en fin de semaine. Il est vrai que ce soir (on parlait de lundi dernier) il y a Séraphin... Et quand Séraphin est là, les gens restent à la maison..."

Le public y allait aussi de ses commentaires sur le ban imposé au film par l'Office diocésain des techniques de diffusion de Chicoutimi.

"Montréal n'a pas défendu ce film, que nous sachions."

"Et que dit le bureau de censure?"

"Va-t-on garder le film à l'affiche deux semaines dans chaque cinéma?"

"Pourtant, on a laissé passer le film *Mon métier*, c'est l'amour et on n'a rien dit! Dans celui-ci, il n'y a que des petites embrassades. Qui ne connaît pas ça!"



SERAPHIN... Bardot? Qui c'est ça?



Non, ce n'était pas à ce point, ni l'endroit précis, mais il y avait quand même "du monde". Et du monde qui protestait et faisait du piquetage à l'entrée des cinémas Palace à Arvida, et Capitol à Chicoutimi. Comme il y avait aussi du monde qui traversait les piquets pour aller voir B.B....

Le même film est montré au cinéma Capitol à Chicoutimi. Chose étrange, le second film à l'affiche, sur la même marquise, a pour titre *Pardonnez nos offenses*. Certains ont vu de l'ironie dans la coïncidence.

Au prône de dimanche dernier, dans toutes les églises, on a mis le film au ban en le nommant par son titre. Apparemment, B.B. n'a jamais eu pareille publicité.

En revanche, la télévision locale s'est montrée beaucoup plus circonspecte. Le commentateur disait simplement: *Un certain film n'est pas à recommander...* etc., se gardant bien d'en révéler le titre.

Curieux de nature, je suis allé jeter un coup d'oeil à l'intérieur du Capitol. O surprise! il y avait beaucoup plus de fauteuils occupés que de vides... même "le soir de Séraphin".

A la sortie, on faisait des commentaires. Même chose aux arrêts d'autobus...

Et pourtant, rentrant à mon hôtel, j'ai pu constater qu'aux kiosques à journaux, outre les "scandal sheets" on voyait, bien en évidence sur les comptoirs (à la gare des autobus notamment), "l'Amant de lady Chatterley" et quelques Balzacs "pas de tout repos", qui sont loin de se vendre sous le manteau...

Mais n'est-il pas plus facile de voir un film que de lire un livre?



Je suis fini?

CAPITOL.— ANTHONY QUINN personnage magistralement le personnage d'un poids lourd déchu dans "Requiem For a Heavyweight". On le voit ici après le dernier combat qu'il a livré. Jackie Gleason lui apprend qu'il ne pourra plus jamais se battre sans risquer de devenir aveugle. Mickey Rooney fait également partie de la distribution.

En 33 tours...

THE BEST OF SAM COOKE — "You Send Me", "Only Sixteen", "Everybody Loves To Cha Cha Cha", "For Sentimental Reasons", "Wonderful World", "Summertime", "Chain Gang", "Cupid", "Twistin' the Nite Away", "Sad Mood", "Having a Party", "Bring It on Home to Me". — RCA Victor (LSP-2625, Stéréo).

Un récital des chansons de Sam Cooke qui ont tenu le "hit parade" américain pendant assez longtemps. Certaines de ces chansons demeureront un classique du genre. C'est une bonne anthologie de ce chanteur dont la voix est agréable et qui se spécialise dans les "blues" plutôt que dans le "rock". C. P.-M.



B.B. ... la femme.

Au théâtre Stella

Une machine à écrire infernale

Il ne fait aucun doute que "la Machine à écrire" de Jean Cocteau connaît un vif succès auprès du public. Cette pièce est en mesure de satisfaire tout le monde, le simple amateur de théâtre comme le passionné le plus difficile.

"La Machine à écrire" est l'étrange histoire de lettres anonymes qui sèment la panique et le désarroi dans une petite ville de province. Cette affaire bouleverse même la vie tranquille d'une famille de petits bourgeois, où un commissaire de police est venu chercher refuge dans le plus strict incognito, pour mener à bien son enquête en marge du drame qu'a provoqué cette marée de dénonciations insidieuses par voie postale.

Cette pièce n'est pas essentiellement sombre, il y a des moments amusants. Une intrigue amoureuse vient compliquer les choses, mais le représentant de la force publique finira par découvrir le ou la coupable. Il n'est pas question de faire allusion à la moindre indice qui démolirait l'effet de la pièce aux futurs spectateurs du Stella. Les amateurs de romans, de pièces et de films policiers en auront pour leur argent.

Le rôle du commissaire est tenu par André Valmy, un personnage qu'il connaît à merveille pour l'avoir interprété nombre de fois dans la fameuse série "Leclerc enquête". André Valmy est une excellente acquisition pour le Stella. S'il demeure à Montréal, il en sera une aussi excellente pour le théâtre montréalais. C'est un comédien qui connaît toutes les ficelles du métier. Il joue avec un naturel rarement atteint par nos comédiens, tout en conservant une élégance et une aisance remarquables. Ce qui cause d'ailleurs un certain décalage entre lui et les autres comédiens.

Jean-Paul Dugas a un rôle ingrat, celui de personnage des jumeaux. Il s'en tire assez bien, quoiqu'on aimerait plus de nuances encore entre les deux personnages. Elisabeth Chouvalidzé est un véritable paquet de dynamite, un peu trop excitée au début. Henri Norbert excelle toujours dans les rôles de père pris entre deux feux. Quant à Denise Provost, elle est sobre et très simple dans celui d'une châtelaine.



JEAN-PAUL DUGAS... frères jumeaux

Deuxième semaine

MARCEL DORE ORCH. • LE CABARET DES VEETTES CANADIENNES • MIKE MONTI TRIO

DANS UNE NOUVELLE REVUE LA TROUPE DE *Digne atout!* dans

AVEC OLIVIER GUIMOND DENIS DROUIN PAUL BERAL GILLES PELLERIN JOANNE LACHANCE

L'AGENCE MATRIMONIALE

Casa Loma

STATIONNEMENT GRATUIT

94 STE-CATHERINE EST UN 1-6105

"INOUBLIABLE"



4 SOIRS SEULEMENT

Le Ballet Bolshoi

La plus prestigieuse compagnie de ballet jamais vue en Amérique du Nord

4 SOIRS SEULEMENT

MAR., MER., JEU., VEN.

4, 5, 6 et 7 décembre

AMPHITHEATRE DU FORUM

PROGRAMME :

MARDI SOIR : L'ECOLE DE BALLET; musique de Glazounov, chorég. Messerer; CHOPINIANA (Les Sylphides); musique de Chopin, chorég. Fokine; LES NUITS DE WALPURGIS, tirées du 5ème acte de Faust, musique Gounod, chorég. Lavrosky. MERCREDI SOIR : LAC DES CYGNES (au grand complet, 4 actes; musique Tchaikowsky, chorég. Gorsky et Messerer. JEUDI SOIR : BAYADERKA, musique Minkus, chorég. Petipa; DIVERTISSEMENTS, pas de deux, études classiques et danses folkloriques; LES NUITS DE WALPURGIS. VENDREDI SOIR : CHOPINIANA; ECOLE DE BALLET et GAYANE, suite de danses folkloriques de Russie, d'Arménie, de Géorgie et d'Ukraine.

PRIX DES BILLETS (taxe inc.) Loges, orchestre et promenade: \$10.00; mezzanine: \$9.00; amphithéâtre: \$8.00; cercle-sud: \$6.00; cercle, est et ouest: \$4.00; terrasses: \$2.00.

BILLETTS EN VENTE au Forum; à Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke; chez Ed. Archambault Inc., 500 est, Ste-Catherine et 2140 de la Montagne; Ind. Cigar Store, 506 McGill; Terra Travel, 69 est, Prince-Arthur; Tobin's Travel, Place Ville-Marie.

COMMANDES POSTALES EGLEMENT ACCEPTÉES Veuillez adresser votre commande par la poste accompagnée d'un chèque ou mandat-poste payable à CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC., 1822 ouest, Sherbrooke, Montréal. Joindre une enveloppe affranchie.

Oreille au vent



M. Dubé

B. Picard

J. Godin

J. Sutto

Déjà l'Exposition universelle crée des amitiés et des inimitiés. C'est à qui veut collaborer: artistes, entrepreneurs, commerçants, constructeurs, architectes, urbanistes etc. De la discussion jaillit la lumière. Même nationalisée, elle éclairera individuellement les talents et plongera dans l'obscurité les opportunistes.

★ ★ ★

Pierre Doriaan, chanteur, cinéaste, Belge et grand voyageur, est reparti pour la France et l'Allemagne. Il veut vendre ses milliers de pieds de film tournés en Amérique centrale et en Amérique du sud. L'Office National du Film et Radio-Canada ne les ont pas achetés. Austérité?

★ ★ ★

Mort d'un commis voyageur devrait remporter plusieurs trophées. La réalisation: Paul Blouin. Les deux principaux rôles: Janine Sutto et Jean Duceppe. Le rôle secondaire: Jacques Godin (une révélation). L'adaptation: Marcel Dubé. Sans oublier tous les autres acteurs, le décorateur, le costumier, le maquilleur, le compositeur. Un très grand Téléthéâtre. Un Téléthéâtre dont on se souviendra. Un soir digne du passé du canal 2.

★ ★ ★

Les meilleurs reportages du canal 2 ne font pas partie du Service des reportages: "Premier plan", "Actualité politique", "Caméra 62". En période d'austérité, pourquoi ne pas suspendre ce service et lui permettre ainsi d'engager pour l'avenir du personnel qui offre aux téléspectateurs "l'Amérique

après l'alerte", "Le Concile oecuménique" tout comme "A vous Paris". Nous sommes trop près des Américains pour y avoir pensé et le Concile ne nous a pas encore été présenté sous un angle humain. Acheter des séries françaises ne rehaussera pas le prestige disparu des reportages du canal 2. Messieurs Marcel Ouimet et Roger Rolland avaient déclaré à Mesdames Michelle Tisseyre et Andréanne Lafond que la qualité des émissions se maintiendrait malgré un plus faible budget. Ces messieurs regardent-ils les émissions d'information de leur Société?

★ ★ ★

Une école de journalisme, sans en avertir les journalistes, permet de présager des cours dont les professeurs ne seraient pas des journalistes. Plaignons les élèves!

★ ★ ★

Marcel Dubé aurait l'intention de se lancer dans une carrière cinématographique. Il suivrait les traces de Louis-Georges Carrier, de Guy Provost et, dit-on, de Jean Duceppe. On joue de plus en plus à faire du cinéma dans la province. Qui ose dire que le cinéma canadien, à part l'Office National du Film, ne passe pas les frontières? Ici, il gonfle les têtes, mais rarement les comptes en banque.

★ ★ ★

On s'attend à une démission à l'Union des Artistes. Ce ne serait pas celle à laquelle tout le monde pense. Les directeurs sont à couteaux tirés et aucun contrat ne se conclut officiellement avec la Société Radio-Canada.

★ ★ ★
Un nouveau journal, dont le titre n'est pas choisi, verra le jour le printemps prochain. Le nom de Jean-Louis Gagnon entoure ce secret mal gardé.

★ ★ ★

Jacques Languirand va prochainement publier un roman à Paris. Il en aurait déjà tiré un scénario.

★ ★ ★

La fille aînée de Ferdinand Biondi (directeur des programmes au poste de CKAC) a toutes les qualités pour devenir une speakerine. De plus, elle parle couramment l'anglais, le français et l'italien.

★ ★ ★

Le "Paul" si souvent interpellé par Roger Baulu, à "la Poule aux oeufs d'or", se nomme Paul Tardif. Il est, avec Edouard Kurtz, fils d'un chef de tribu indienne, l'un des plus anciens régisseurs de la Société Radio-Canada. Le régisseur André Groulx, l'un des meilleurs, disent les artistes, est le frère de Georges Groulx. On parle peu des régisseurs, mais, au dire des réalisateurs et de tous les artisans de la télévision, leur rôle est très important. On dit aussi que les meilleurs réalisateurs ont été des régisseurs.

★ ★ ★

A Tout pour la femme, au canal 10, des entrevues avec des linguistes seraient les bienvenues. On a envie d'intituler cette série: "le Martyre de la langue française".

★ ★ ★

Michel Conte, chorégraphe, devait quitter définitivement le Canada par

suite de manque de travail. Il a changé d'idée, il reste et travaille suffisamment pour vivre. Ce n'est pas le cas, aujourd'hui, de la plupart des danseurs. L'âge d'or a disparu. Entre trop de ballets et plus de ballets, on aurait pu trouver le juste milieu.

★ ★ ★

"S.V.P.", avec Béatrice Picard, à CKAC, a répondu à tout et avec une amabilité souriante dont on ne se lasse pas. Un seul reproche: le choix des disques américains.

★ ★ ★

Pourquoi Tribune libre le dimanche à midi et A vous Paris à midi trente? Deux émissions, qui, à cause d'une mauvaise heure, perdent une bonne partie des téléspectateurs.

★ ★ ★

Le 30 novembre, l'Orchestre philharmonique de Leningrad donnera un concert au théâtre Saint-Denis. Le chef d'orchestre sera Eugen Mravinsky.

★ ★ ★

Les élections provinciales ont permis au Téléjournal de Radio-Canada de reprendre un air décent, sans présentation déplacée ni farces plates.

★ ★ ★

Entendu au canal 10 et au canal 2: Deux modèles principales de machines à laver (2)... A la condition que vous avez un robinet (2)... Je suis un coordinateur (10)... Ne vous découragez pas, vous qui écrivez, on vous répondra (10)... C'est moi qui y va le premier (2)... Un échelle (10).

LES DEUX CYCLOPES

7 jours de cinéma à la TV

Samedi, le 24 novembre

2 h. — (CBFT) — L'Eternel Retour. Adaptation de la légende de Tristan et Iseut, avec Jean Marais et Madeleine Sologne.

4 h. — (CBMT) — The Invisible Woman. Comédie avec John Barrymore et Virginia Bruce.

8 h. — (CFTM) — La Princesse et le groom. Version française de "Her Highness and the Bellboy", avec Hedy Lamarr, Robert Walker et June Allyson.

11 h. 10 — (CFTM) — Dernière jeunesse. Drame psychologique avec Raimu et Jacqueline Delubac. Un vieux marin s'éprend d'une jeune femme qu'il a recueillie chez lui.

11 h. 15 — (CBFT) — La Bataille de l'eau lourde. Film de guerre de Titus Vibe Müller. Récit de l'action de partisans norvégiens pour empêcher les Allemands d'entrer en possession de l'eau lourde.

11 h. 35 — (CBMT) — Don't Go Near the Water. Comédie avec Glenn Ford et Eva Gabor.

12 h. — (CFCF) — I'm a Camera. Comédie avec Julie Harris et Laurence Harvey.

Dimanche, le 25 novembre

12 h. 05 — (CFCF) — The Twins. Drame avec Rosano Brazzi et Beniamino Gigli.

2 h. — (CFTM) — La Clé de verre. Film policier avec Brian Donlevy, Veronica Lake et Alan Ladd. Version française de "Glass Key".

6 h. — (CFCF) — The Lady Wants Mink. Avec Ruth Hussey, Dennis O'Keefe et Eve Arden.

8 h. — (CFTM) — L'Invincible MacGurk. Comédie de mœurs avec Wallace Bery, Dean Stockwell et Edward Arnold.

11 h. 10 — (CFTM) — La Princesse des Canaries. Aventures historiques avec Silvana Pampanini, Marcello Mastroianni et Gustavo Royo. Un officier espagnol s'éprend de la fille du roi des Canaries, laquelle vengera son père assassiné.

Lundi, le 26 novembre

12 h. 50 — (CFCF) — Love Lottery. Comédie avec David Niven et Peggy Cummins.

1 h. — (CBFT) — Le Mulâtre. Drame social avec Umberto Spadaro, Renato Baldini et le petit Angelo. Un détenu, libéré après quatre ans de prison, fait connaissance avec son fils.

2 h. 45 — (CFTM) — Echec au porteur. Drame policier avec Serge Reggiani, Jeanne Moreau et Paul Meurisse. Une bombe est dissimulée dans un ballon de football à la place de la drogue.

11 h. (CBFT) — Où sont vos enfants? Comédie sociale avec Jackie Cooper, Gale Storm et Patricia

Morrison. Une jeune fille est mêlée à une histoire de vol et d'attentat.

11 h. 10 — (CFTM) — Casablanca. Drame de la résistance avec Pierre Dudan, Jean Vilar. L'épopée véridique du sous-marin "Casablanca", qui faussa compagnie aux Allemands et contribua à libérer la Corse en 1943.

11 h. 33 — (CBMT) — Solitaire Man. Film à suspense avec Herbert Marshall et Mary Boland.

Mardi, le 27 novembre

12 h. 45 — (CFCF) — Bahama Passage. Avec Madeleine Carroll, Sterling Hayden et autres. Drame romantique (en anglais).

1 h. — (CBFT) — Lazzarella. Mélodrame sentimental de Carlo Bragaglia, avec Alessandra Panaro et Mario Girotti. Comédie sentimentale. Un étudiant pauvre s'éprend d'une fille de la bourgeoisie.

2 h. 45 — (CFTM) — Ils ont vingt ans. Avec Jacqueline Gauthier, Philippe Lemaire et Félix Oudart. Une comédie psychologique dont l'action se passe dans le monde des étudiants.

11 h. — (CBFT) — Les Gaietés de l'escadrille. Comédie burlesque de Georges Péclet, avec Eddy Rasimi, Braymond Bussières, Annette Poivre et Pauline Carton. Un aviateur se fait passer pour un as pilote auprès de son amie.

11 h. 10 — (CFTM) — J'étais une pécheresse. Version française d'une production italienne, avec Geraldine Brooks, Vittorio Gassmann et Franca Marzi. Drame de mœurs.

11 h. 33 — (CBMT) — Whistle Stop. Avec Ava Gardner et George Raft (en anglais).

Mercredi, le 28 novembre

12 h. 50 — (CFCF) — My Gal Sal. Avec Rita Hayworth, Victor Mature. Comédie sentimentale et musicale (en anglais).

1 h. — (CBFT) — Les Gaietés de l'escadrille. Voir mardi, 11 h. du matin.

2 h. 45 — (CFTM) — Jeu dangereux. Version française du film américain "To Be or Not To Be", avec Jack Benny et Carole Lombard. Comédie dramatique.

8 h. 30 — (CFCF) — Miss Tatlock's Millions. Avec John Lund, Wanda Hendrix et Barry Fitzgerald. Une comédie (en anglais).

11 h. — (CBFT) — Sergent Berry. Comédie policière d'Herbert Selpin. Une affaire de stupéfiants dont l'action se déroule au Mexique.

11 h. 10 — (CFTM) — Harem nazi. Avec Nino Taranto et Luisa Rossi. Comédie vaudeville.

11 h. 33 — (CBMT) — Jack McCall, Desperado. Un western (en anglais).

Judi, le 29 novembre

12 h. 45 — (CFCF) — Imperfect Lady. Avec Ray Milland et Teresa Wright. Un membre du Parlement anglais s'éprend d'une ballerine.

1 h. — (CBFT) — L'Enterrée vivante. Drame sentimental avec Paul Müller et Milly Vitale. Deux femmes sont terrorisées par un jeune comte envieux de leur fortune.

2 h. 45 — (CFTM) — Héros sans uniforme. Comédie d'aventures avec Rafaël Duran. Pour séduire une belle Polonoise, un Grec se fait passer pour agent secret des Allemands à Tanger.

7 h. 30 — (CFCF) — Run for Cover. Western avec James Cagney et Viveca Lindfors. Un ex-criminel enseigne à une femme l'art d'aimer et à un garçon l'art d'être courageux.

8 h. 30 — (CFTM) — Le Fleuve de sang. Aventure dramatique avec Hugo Del Carril. La révolte éclate lorsque des ouvriers sont fatigués de travailler comme des esclaves.

11 h. — (CBFT) — Une vraie garce. Tragédie avec Emma Penella. Une jeune femme épouse un riche armateur pour se rapprocher du fils de celui-ci.

11 h. 10 — (CFTM) — L'Homme de ma vie. Drame psychologique avec Madeleine Robinson et Jeanne Moreau. Une jeune fille qui se croyait issue du meilleur monde est déçue.

Vendredi, le 30 novembre

12 h. 50 — (CFCF) — Rhythm Romance. Comédie musicale avec Bob Hope, Gene Krupa et son orchestre.

1 h. — (CBFT) — Une vraie garce. (Voir jeudi.)

2 h. 45 — (CFTM) — Eve et le serpent. Comédie avec Gaby Morlay. Une jeune fille devient dame de compagnie d'un homme riche pour venir en aide à son fiancé.

7 h. 30 — (CFCF) — First Traveling Saleslady. Comédie avec Ginger Rogers. En 1897, une femme décide d'aller vendre des corsets dans l'Ouest.

8 h. 30 — (CBFT) — La Planque. Avec Mouloudji et Francis Blanche. Poursuivi par la Gestapo, un homme cherche refuge chez un ami.

11 h. — (CBFT) — Antoine le magnifique. Comédie sentimentale avec Hans Moser. Un jeune comte est amoureux de la fille d'un paysan.

11 h. 10 — (CFTM) — Le tueur s'est évadé. Policier avec Joseph Cotten. Parce que sa femme a été tuée par un policier, un criminel veut s'évader et se venger.

11 h. 33 — (CBMT) — Carlton Brown of the F.O. Avec Terry Thomas et Luciana Paluzzi.

La semaine artistique

En vrac...

avec Jean Laurac

● Depuis quelque temps, dans les journaux, la Société Radio-Canada et le Bureau des journaux de la radio-télé-diffusion prennent la vedette. Le journal "le Droit" d'Ottawa a d'ailleurs accordé sa manchette de première page à cet événement, vendredi le 16 novembre. Evidemment, il s'agit d'une question de principe et la guerre va toujours bon train. De toute façon, les téléspectateurs n'ont pas à s'inquiéter: ils pourront voir la joute de la coupe Grey.

● Il est jeune, il n'est pas encore connu, mais déjà il fait preuve d'un talent remarquable. Il s'agit de Jimmy Davis, un organisateur qui se fait entendre chaque soir au "Crazy Horse Saloon". S'il répond bien aux demandes du public, il excelle surtout lorsqu'il s'abandonne devant son orgue et interprète des airs de jazz de son choix.

● Cette semaine, Arthur Prévost, confrère au "Petit Journal", publiait aux Editions A.P. "Trois actes en une soirée". Il s'agit de trois pièces en un acte: "Qu'est-ce que ça veut dire?", "Jouez-moi ça" et "Trouvez un titre".

● De passage à Montréal, Jean Perrault n'a pas tenu à rester inactif. La semaine prochaine, il présentera quelques soirées de poésies avec Pierre Luc (confrère à "la Patrie") et Gilles Normand. Il s'agit d'une rétrospective de la poésie canadienne de terroir. A la guitare, Raoul Roy. Ces soirées auront lieu au Pot-Pourri, rue Stanley, les 26 et 27, et au Centre d'essai, Ecole des Beaux-Arts, les 26, 27, 28 et 29 novembre.

● De la directrice du "Bourg-Joie", journal officiel des étudiants du collège Marguerite-Bourgeoys, je reçois une lettre où elle me déclare: "Nous qu'on

nous toujours de constater que les critiques officiels de nos grands journaux s'abstiennent de tout commentaire à l'égard de cet artiste réputé (Claude Léveillé)... Ce serait un honneur pour nous de donner à Claude Léveillé, notre artiste invité, la chance de se mesurer à une critique que nous jugeons aussi nécessaire que valable et sympathique." Cela pour nous inviter à assister à son tour de chant à l'auditorium du collège Marguerite-Bourgeoys. On y retrouve toute l'agressivité des étudiants!!!

● Selon Bernard Eudes, de Canadian Concerts & Artists, l'association de cette compagnie avec le Théâtre du Nouveau-Monde a donné des résultats positifs excellents. On espère d'ailleurs continuer dans la même voie. On se souvient que Canadian Concerts & Artists avait décidé, à la suite des échecs de la dernière saison, de ne plus inviter de troupes françaises. Pour y remédier, cette union a été formée et tout va pour le mieux depuis.

● D'ici quelques semaines, la compagnie Columbia lancera sur le marché le premier microsillon de Jacques Blanchet, qui en est



J. JORISS
... du métier, du flair.

"Mlle de Paris" ou

L'amour en chansons...

De Stamboul à Sao Paulo, Jacqueline Joriss chante l'amour. La gamme entière des amours: le sentimental, l'intime, le triomphant, le ténébreux, le passionné, le nostalgique, parfois le pervers, le désenchanté encore, et aussi le canaille. A preuve, ce "Paris canaille" et cette "Marie vision", alors que sous le feu des projecteurs elle s'enveloppe voluptueusement dans un manteau qui va chercher dans les huit mille dollars...

Qu'est-ce à dire, sinon que l'homme encore, est, pour paraphraser le moraliste qui ne croyait guère au badinage, "diverse et ondoyante"? Cela, Jacqueline Joriss le sait jusqu'au bout des ongles, et vous le démontre en ne ménageant pas les effets. Peut-être même en met-elle trop par moments. Mais puisque abondance de biens ne nuit pas, il se trouve que les dîneurs de la Salle Bonaventure reçoivent de fort bonne grâce la profusion... Le métier est ce qui manque le moins à "Mademoiselle de Paris", ainsi qu'on la surnomme. Le métier et aussi le flair. Jacqueline Joriss, en effet, n'est pas longue à percevoir la température d'une salle. Pas plus qu'à rectifier son tir, si j'ose ainsi m'exprimer, selon la nécessité du lieu et du moment. Au petit groupe de critiques qui l'accueillit à l'issue de son premier tour de chant, Jacqueline Joriss a reconnu que les habitués du Reine-Elisabeth ne sont pas des moins fastidieux. Or, au deuxième tour, elle les possédait. Voilà, je pense, ce qu'on peut appeler du travail bien fait. Jacqueline Joriss, qui n'en est pas à sa première apparition chez nous, chantera au Réveillon du Château Frontenac, à Québec, du 27 au 31 décembre.

Trois danseurs

En "vedette américaine", le Madison Trio donne un tour de danse fort remarquable. Trois jeunes. Deux femmes, une femme. Répertoire classique des "Diners' Clubs", mais avec une note de raffinement inaccoutumée. Répertoire, aussi, d'un éclectisme plutôt rare. Notons particulièrement leur interprétation du Boléro de Ravel (sur un tempo un peu vif), très haut en couleur et d'une évocation peut-être surfaite de l'Espagne, mais quand même fascinante. Enfin, mention mérite d'être faite d'une série de tableaux qui nous conduit de l'Oklahoma au Siam (avec chorégraphie pseudo-orientale) en passant par un ballet à la Giselle nullement dépourvu de grâce. Le toujours efficace Denny Vaughan assure les accompagnements voulus.

G. D.



JIMMY DAVIS
... de l'avenir



CLAUDE LEVEILLÉE
... artiste réputé ?

● Et voilà ! tout heureux. Il était d'ailleurs des autres auteurs-compositeurs temps que ce chansonnier enregistré un long-jeu, la plupart l'ayant déjà fait.

**La Haute-Fidélité
Stéréophonique
à son meilleur à**

Cité ELECTRONIQUE

Grand choix de disques stéréo

ENREGISTREUSES SUR RUBANS MAGNETIQUES

EV — Fisher — Thorens — Garrard — Dual
Sony — Harman-Kardon — Eico
Wharfedale — Etc.

3165 HOCHELAGA **Tél.: 525-2551**
MONTREAL 4

Le "CRAZY HORSE SALOON"

L'endroit idéal pour se divertir

CUISINE HONGROISE
LICENCE COMPLETE

Votre hôte:

CLAUDE LALONDE

5408, chemin de la Côte des Neiges — Tél.: 735-1179

Danse chaque soir avec

JIMMY DAVIS

à l'orgue

Des milliers...

VOIENT SANS LUNETTES



UN BONI SANS PRÉCÉDENT

AVEC CHAQUE PAIRE DE LENTILLES CORNEENNES VENT-AIR NEUVES

vous recevrez gratuitement une paire supplémentaire de lentilles teintées gris, bleu, vert ou brun, selon votre choix. Ce sont les fameuses lentilles Vent-Air dont vous avez si souvent entendu parler. En plus, le coût original de vos verres vous donne droit à une garantie à vie pour tout changement de prescription — excepté lorsqu'il s'agit de les remplacer par des lentilles à double foyer — Services disponibles seulement à nos bureaux Vent-Air.

Visitez notre bureau le plus près pour une démonstration sans obligation de votre part. Demain, vous verrez peut-être SANS LUNETTES.



Exclusive à



CONTACT LENSES

DEMANDEZ AUJOURD'HUI
LA BROCHURE ILLUSTRÉE
DE 16 PAGES



Service d'Information au Public,

108 No State Street, Chicago 2, Ill.

Veillez s.v.p. m'envoyer votre nouvelle brochure ainsi que l'adresse de votre bureau canadien le plus près.

Nom
Adresse
Ville Prov.

BUREAUX A TRAVERS LE CANADA
L.P.J.—11-25-62

"Tous placements reçus au 25, porteront intérêt à compter du 15."

**GULF INTERCONTINENTAL
FINANCE CORPORATION LTÉE.**

NOUS VOUS PAYONS

8 1/2 %
D'INTÉRÊT

1 %
D'INTÉRÊT

ANNUEL POUR VOS FONDS À COURT TERME DE 360 JOURS.

AUSI 8% D'INTÉRÊT ANNUEL POUR VOS FONDS À COURT TERME DE 180 JOURS.

Bureaux dans les principales villes du Québec et de l'Ontario.

Siège social:
1170 Carré Beaver Hall
Montréal,
Qué.

SUCCURSALES:

1175 avenue Union,
Montréal, Qué.
Tél.: 861-5891

4113 est, Jean Talon,
Montréal, Qué.
Tél.: 729-1841

OUVERT LE VENDREDI SOIR, JUSQU'À 9 HEURES

DÉPOSEZ CE COUPON À LA POSTE AUJOURD'HUI POUR RECEVOIR NOTRE BROCHURE "COMMENT INVESTIR"

Gulf Intercontinental Finance Corp. Ltée.
1170 Carré Beaver Hall — Tél.: 861-5891 — Montréal, Qué.

L.P.J.—25-11-62

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Zone..... Prov.....

ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI

21704P

Watson se moquera de son nouveau poste

● Qu'on ne s'illusionne pas. PHIL WATSON ne prendra pas son nouveau rôle au sérieux. Souvenons-nous simplement de sa réaction et de ses spectaculaires déclarations, il y a trois ans, quand MUZZ PATRICK le congédia de New York.

Que les BRUINS de Boston le nomment dépisteur en chef de leur organisation ou instructeur d'un club-école, on peut être assuré, connaissant l'ami PHILIPPE, qu'il se moquera éperdument de son nouveau poste. Watson n'a jamais caché ses sentiments et on se souvient très bien que, l'an dernier, il avait lui-même déclaré dans son langage bien personnel: "Ne vous trompez pas, les boys. Watson n'est pas aussi fou que certains le croient. Ça ne prenait pas un fou pour signer un contrat de trois ans" !

Déjà sans doute, WATSON prévoyait qu'il allait connaître de nombreuses difficultés avec les BRUINS. Il s'était rendu compte par lui-même que le réseau de clubs fermes de son équipe était très pitoyable. Il est fort possible qu'à cette époque, WATSON entrevoyait qu'il allait être congédié avant le terme de son contrat. C'est vraisemblablement pour cette raison qu'il se vantait d'avoir signé un document l'assurant d'un excellent salaire pendant trois ans.

● Quand il fut congédié comme instructeur des RANGERS, Watson fut nommé dépisteur. A vrai dire, il fit du drôle de dépistage. Il s'amusa beaucoup plus dans les villes visitées qu'il ne s'efforça de dénicher des recrues pour les RANGERS. On s'en souvient, WATSON se plaisait à participer aux entrevues radiophoniques entre les périodes des joutes de hockey, pour se moquer littéralement de ses patrons.

Il est permis de penser qu'il réagira de la même façon avec l'organisation des BRUINS. D'abord et avant tout, parce qu'il déteste le rôle d'éclairer. Secundo, parce qu'il mésestime maintenant la vie dans les circuits mineurs. Quand il a dirigé les Reds de PROVIDENCE, il y a deux ans, il a dépensé plus d'argent qu'il n'en a gagné. Dans la ligue Américaine, il s'est ennuyé à mort. Du moins, c'est lui qui l'a affirmé.

L'odeur du liniment et des sueurs !

● WATSON me racontait un jour qu'il adore diriger une équipe de la ligue Nationale. "Quelle différence avec un circuit mineur, disait-il notamment. Les moyens de transport, les salaires, l'intérêt du public et quoi encore". Evidemment, tous ceux qui ont 'goûté' à la N.H.L. répéteront la même chose. Certaines gens du hockey, toutefois, accepteront volontiers le poste d'éclairer en chef d'un club majeur. Watson, non. "Je suis trop actif, trop nerveux pour aller m'asseoir dans les estrades et surveiller constamment des équipes juniors. Vous allez sans doute sourire, mais moi, PHIL WATSON, j'aime trop l'odeur du liniment dans le vestiaire des joueurs, la senteur des sueurs de mes hommes, les remontrances que je dois servir aux joueurs de temps à autre. C'est tout cela que j'aime. On ne me convaincra jamais que le travail d'un dépisteur est emballant."

● Un fait demeure : le congédiement de PHIL WATSON constitue une lourde perte pour la ligue Nationale. Non seulement Watson fut-il le meilleur publicitaire du circuit, mais il se révéla également comme un grand instructeur. Même les joueurs qui ont dû subir ses foudres — je pense particulièrement à LORNE WORSLEY — admettent que Watson est l'un des meilleurs instructeurs que le hockey ait jamais connus.

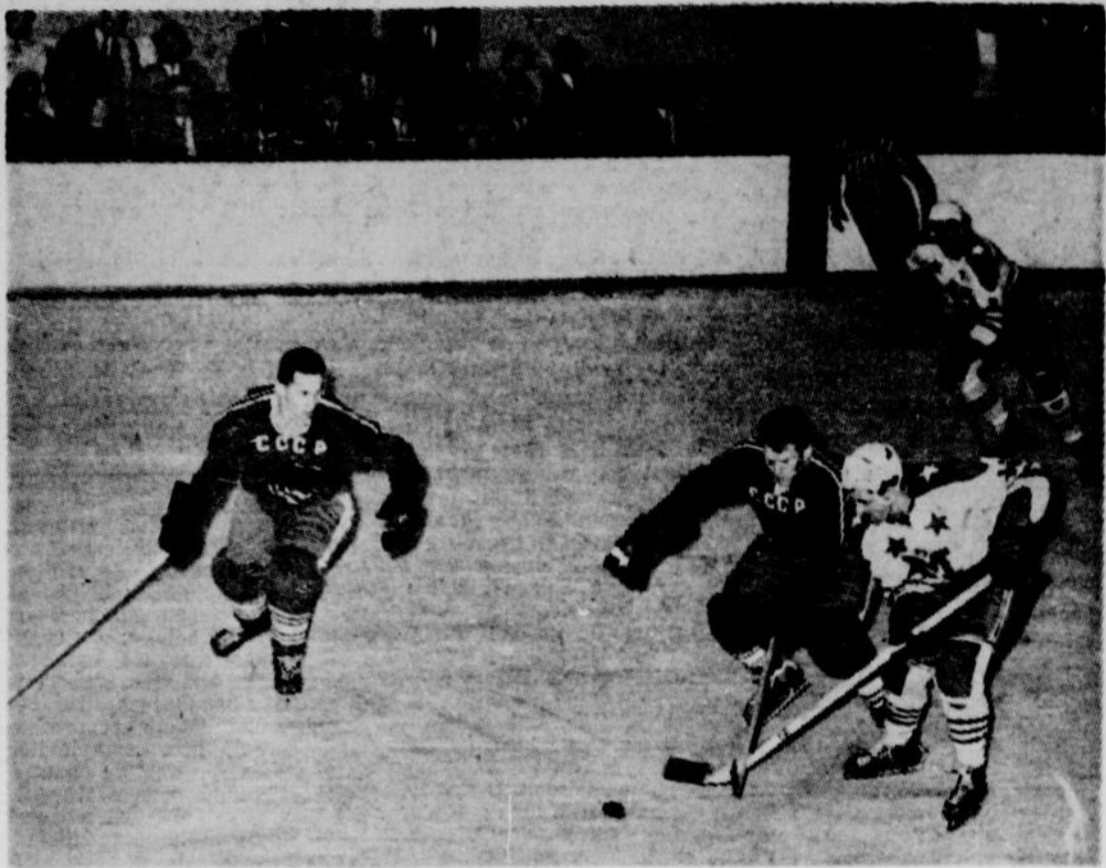
A Boston, les partisans des BRUINS ont demandé la tête de Phil. La presse bostonienne a aussi fait sa part dans le malheur qui frappe Watson aujourd'hui. Evidemment, des amateurs impatientes, des partisans d'une équipe perdante, réclament toujours la tête de l'instructeur. Seulement, à BOSTON, ni les hauts dirigeants du club ni les journalistes n'ont jamais tenté de convaincre les amateurs que WATSON devait être exonéré de tout blâme.

● Un peu à l'extérieur de BOSTON, on accuse le gérant général LYNN PATRICK d'être le grand responsable de la défaillance des Bruins. Il est possible que Patrick soit vraiment coupable. Mais de là à l'accuser catégoriquement, c'est peut-être pousser un peu trop fort.

Qui nous dit que les actionnaires de l'équipe ne sont pas les plus grands incompetents de l'organisation ?

Une équipe de hockey ne se bâtit pas avec des prières. Il faut dépenser de l'argent. Beaucoup d'argent. En comparaison avec les autres clubs, il est à se demander si les BRUINS dépensent beaucoup, eux.

Jean AUCOIN



Au cours de leur joute contre le Montréal-Olympique, les Russes ont surveillé étroitement Claude Richard. Ils le redoutaient autour du but.

Il serait temps de leur prouver notre supériorité...

Les Russes n'arrivent pas à la cheville de nos professionnels

L'équipe internationale de la Russie est en tournée au Canada. Dimanche, elle rencontrera les Canadiens juniors au Forum de Montréal. Ce sera sa seconde joute dans la métropole en dix jours. Vendredi dernier,

par Gus LACOMBE

le Montréal-Olympique affrontait les Russes à l'aréna Maurice-Richard. Le public montréalais attendait cette rencontre avec impatience. Il voulait juger par lui-même du calibre de jeu que l'on présente au tournoi mondial du hockey amateur.

Pour une équipe réputée formidable, les Russes ne nous ont guère impressionnés au cours de cette joute. Il faut d'abord se rendre à l'évidence que tous les membres de l'équipe sont des fonctionnaires à la solde de l'Etat. Pour eux le hockey représente indirectement leur pain quotidien. Les joueurs vivent comme nos professionnels. En un mot, ils s'adonnent presque exclusivement au hockey. Nous les considérons comme des professionnels dissimulés sous le manteau de l'amateurisme.

La condition physique

Le Montréal-Olympique, au contraire, est formé d'athlètes qui ne tirent pas leur subsistance du hockey. Chaque joueur est assujéti à d'autres labeurs quotidiens. En certains cas, plusieurs joueurs doivent se lever très tôt le matin pour se rendre à leur travail. Leur condition physique ne peut donc se comparer avec celle des Russes. Dans le premier engagement, les hommes de Maurice Filion semblaient perdus. L'équipe russe démontra une supériorité marquée sur ses adversaires. Toutefois, au cours des deux dernières périodes, le Mont-

réal-Olympique se montra moins nerveux et rivalisa d'habileté avec ses adversaires.

Malgré leur rapidité, les Russes ne donnent pas au hockey l'éclat qui lui revient. Ils cherchent trop à passer la rondelle. Souvent, leurs passes inutiles les privent d'excellentes chances de compter. Certes, le public raffole d'un jeu de passes bien dirigées, mais il en répudie l'abus. Qu'on le veuille ou non, il nous semble impossible d'inculquer au hockey la science d'autres sports d'équipe. La vitesse y prédomine trop pour qu'on puisse l'associer au soccer, au football, etc.

Les faibles lancers

Les Russes nous ont également déçus par la pauvreté de leurs lancers. Certains athlètes ne lancent même pas le disque avec la puissance de nos "mosquitos". La seule bonne note en leur faveur de ce côté-là, c'est l'absence du lancer frappé. Nos jeunes devraient les imiter dans ce domaine. Tant que les Russes ne se décideront pas à utiliser des bâtons plus légers, nous sommes persuadés qu'ils ne pourront pas lancer avec force.

L'ensemble de leur jeu nous rappelle un peu celui que l'on pratiquait autrefois dans nos collèges. Chacun s'applique à jouer sa position comme un pion au jeu d'échecs. Dans les attaques massives, quatre joueurs seulement se rendent dans la zone offensive. Le 5e reste à l'arrière pour parer à la contre-offensive. A la défensive, le centre se tient près de la ligne bleue et doit couvrir la défense ou le joueur sur la pointe qui contrôle la rondelle. Les deux défenses russes surveillent les ailiers. L'un des deux avants couvre le joueur de centre adverse et l'autre se place derrière les filets pour couper les passes. Ce jeu est très efficace contre la passe. Cependant, contre une équipe qui lance avec puissance, il devient presque impossible puisqu'il per-

met au joueur sur la pointe de diriger son lancer à volonté.

Le déblaiement

Sauf le déblaiement, nous n'avons rien à envier aux règlements internationaux. Nous souhaitons qu'un jour nos dirigeants l'adoptent et défendent aux équipes de déblayer la rondelle en tout temps, et que l'arbitre siffle un hors-jeu dès que le disque traverse la petite ligne rouge.

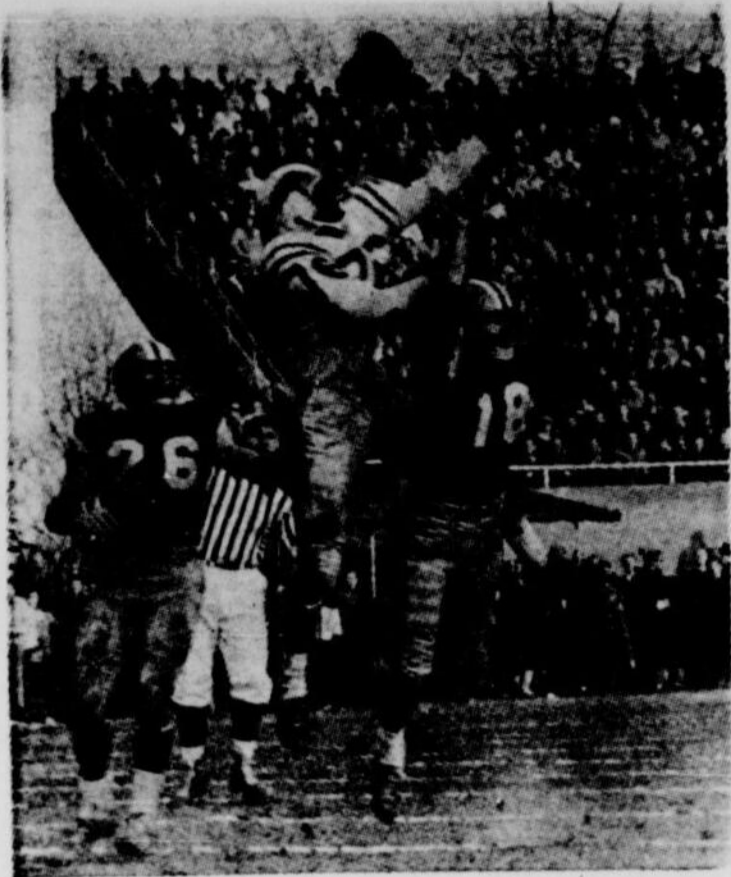
De plus, nous ne comprenons pas que les nôtres cherchent à modifier leur jeu quand ils rencontrent les Russes. Vendredi dernier, Maurice Filion, l'instructeur du Montréal-Olympique, a suivi les conseils de quelques dirigeants canadiens du tournoi mondial: son équipe a connu une désastreuse première période. Dans les derniers engagements, le Montréal-Olympique est revenu à son propre jeu, et il a livré une dure lutte aux Russes.

Qu'on cesse d'effrayer nos joueurs avec les règlements internationaux et la puissance de l'équipe russe, si l'on souhaite le succès des nôtres. Après tout, les Russes n'arrivent pas à la cheville de nos professionnels.

Les représentants soviétiques ne verraient que du feu devant un club de la ligue Nationale. Souhaitons que nos dirigeants permettent un jour à l'une des équipes du circuit Campbell de rencontrer les Russes pour la suprématie du hockey. Ainsi, il nous serait plus aisé de prouver à tous les pays, y compris la Russie, que le Canada est le maître incontesté du hockey.

Jusqu'à présent, le Canada ne rehausse pas son prestige en permettant à une équipe d'étoiles russes de rencontrer nos équipes de deuxième zone. Les Russes exploiteront les victoires qu'ils remporteront ici pour claironner leur propagande outre-mer. Le temps est venu de mettre un terme à ces rencontres qui discréditent la valeur réelle du hockey canadien.

sport



JIM REYNOLDS (76), l'un des piliers défensifs des Alouettes, empêche THOMMY GRANT (18) et GARNEY HENLEY (26) de saisir une passe de JOE ZUGER.



(Photos John Taylor)

Tous les yeux des Tiger Cats sont rivés sur GEORGE DIXON. Ils savent que STEPHENS exploite souvent ses talents.

En frappant les Alouettes de toutes ses forces

Angelo Mosca s'est vengé de Perry Moss

Les Alouettes ont clôturé leur saison locale comme ils l'avaient commencée. A leur joute d'ouverture, ils furent les victimes des Rough Riders d'Ottawa, et, samedi dernier, ce fut au tour des Tiger Cats de l'emporter. Ce dernier revers pourrait être l'obstacle qui les empêcherait de participer à la coupe Grey. La semaine dernière, le président des Alouettes s'est révélé un prophète de malheur. Pour la prochaine rencontre, nous espérons qu'il devienne un prophète de bonheur.

Dans leur dernier match contre les Tiger Cats de Hamilton, les Alouettes ont assez bien joué pour triompher. Mais des erreurs coûteuses et de nombreuses blessures permirent aux hommes de Jim Trimble de retourner chez eux avec une confortable avance de 11 points.

Le solide Mosca

Dans le camp des Tiger Cats, la défensive s'est montrée alerte et n'a pas craint de bousculer les Alouettes. Angelo Mosca, l'ancien porte-couleur des Alouettes qui s'aligne avec les Tiger Cats, s'est vengé de Perry Moss en jouant une solide partie sur la défensive. Angelo se trouvait presque toujours au bon endroit pour arrêter l'élan des Alouettes. Un autre ancien membre de l'organisation



ANGELO MOSCA ... il se venge de Moss

des Alouettes s'est mis en vedette. Il s'agit de Sam Fernandez. Lors d'une poussée de Larry Hickman, Fernandez a profité d'une nonchalance de ce dernier pour lui enlever le ballon des mains. Quelques jeux plus tard, Hamilton comptait son quatrième touché de la rencontre.

L'Heure des quilles

Charpentier opposé à Georges Côté dimanche

Jean-Paul Charpentier s'est déjà fait une petite fortune à l'Heure des quilles.

Jean Rafa dirait: "C'est pas fini!"

En effet, Charpentier aura la chance d'augmenter ses revenus dimanche quand il affrontera Georges Côté devant les caméras de Radio-Canada. Jusqu'à maintenant, en deux semaines seulement, Charpentier a gagné \$675 grâce à deux triples: 712 et 600.

Trois de ses six simples ont dépassé les 200 et sa plus faible partie (!) — une victoire cependant — a été de 188. S'il parvient à triompher de Côté dimanche,

Ed Learn a toutefois commis l'erreur la plus grossière de la rencontre. Généralement, sur un retour de botté, un joueur fonce vers l'ennemi tête basse en tenant solidement le ballon. Sur son échappé coûteux, Learn a dérivé de cette règle et a plutôt tenté de dévier sa course. Un joueur du Hamilton qui s'en venait à toute vitesse l'a frappé durement dans le dos et Learn perdit le ballon aux mains de Gino De Nobile qui fila jusqu'au but pour un touché.

Au nombre des erreurs, on pourrait ajouter la décision de Moss de gagner deux verges à un troisième essai au lieu de tenter un placement. Il est vrai que les Alouettes frappaient à la porte des buts mais l'état du terrain ne commandait pas un tel jeu. Il a pris une chance et elle a tourné contre lui.

Les blessures de Don Clark et de Ted Elsby désorganisèrent les tactiques des Alouettes. La mise au rancart de Clark facilita le travail de la défensive des Tiger Cats. Il n'avait plus qu'un seul homme à surveiller sur les longs gains. Elle consacra donc tous ses efforts sur George Dixon et ralentit presque complètement l'offensive des hommes de Perry

Moss. Bobby Lee Thompson a fait son possible comme remplaçant de Clark, mais il ne court pas assez en ligne droite pour percer la première ligne de l'adversaire.

Sandy Stephens continue de s'affirmer comme quart-arrière. Il varie mieux ses jeux et il semble avoir appris qu'il lui faut parfois manger le ballon. Nous croyons toutefois que Sandy sert trop souvent de George Dixon comme porteur de ballon. C'est pourquoi, Trimble a effectué sa formation défensive de façon à ce que deux hommes surveillent Dixon.

Les bottés

Quant aux bottés de dégagement, Vic Chapman a rivalisé d'habileté avec Joe Zuger. Il a réussi à plusieurs reprises à refouler les Tiger Cats profondément dans leur zone. En une occasion, il botta le ballon au delà de la ligne des buts, mais notre

défensive oublia de bloquer Don Sutherin qui se rendit à sa propre ligne de 30 verges. D'ailleurs, c'est ce manque de vigilance de la part des bloqueurs des Alouettes qui donna un regain de vie aux hommes de Jim Trimble.

Maintenant, les Alouettes se doivent d'oublier leur défaite et leurs erreurs de samedi dernier à Hamilton. Il faudra faire confiance aux responsables du dernier revers. Peut-être, de boucs émissaires, deviendront-ils les héros de ce match final des séries éliminatoires de l'Est. Il est vrai que les Alouettes comptent une longue liste de blessés, mais il n'y a aucune raison de se laisser abattre pour cela. Dame Chance peut aussi bien tourner en leur faveur. Quant à nous, nous croyons que le premier touché de la rencontre signifiera la vie ou la mort des Alouettes.

G. L.

Tonifiez-vous...

Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique.

Conifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES MORO

Tonique pour les hommes toujours fatigués

Un vieil ami dans un nouvel habit!

Recherchez maintenant le Scotch Whisky Black & White dans ce joli nouveau carton, digne de contenir du Scotch à son mieux. Car c'est exactement ce qu'est le 'Black & White'. C'est un mélange des meilleurs whiskies d'Ecosse, dont le caractère distinctif et la saveur invariable lui ont valu sa renommée mondiale. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Disponible en bouteilles de différentes grosseurs.



Le secret réside dans le mélange

'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY

"BUCHANAN'S"

Quand le chasseur questionne...

Les andouillers des chevreuils sont détruits par les rongeurs

Q. — J'ai une vieille carabine Winchester 348 et j'emploie des balles de 200 grains. On m'a dit que j'aurais un meilleur rendement avec une balle moins pesante. Quelle balle me conseillez-vous pour le chevreuil ?

W. T. (St-Philippe-d'Argenteuil)
R. — Comme vous le savez, la 348 Winchester a été remplacée par la 358. J'emploierais des balles de 150 grains pour la chasse au chevreuil; cette balle voyage à environ 2880 pieds. Je ne crois pas que la compagnie C.I.L. fasse cette balle; il vous faudra alors l'acheter de la compagnie Winchester.

Q. — Je vois que les carabines portent toutes des noms comme : 250/3000, 30-06, 30-30, 44-40 ainsi que 22 H.P. Que veulent dire tous ces numéros et tous ces chiffres, comment s'y reconnaître ?

T. H., Limoilou (Québec)
R. — Je vous avouerai que c'est plutôt mélangé. Outre le numéro pour le modèle de la compagnie, comme 725 Remington, 94 Winchester, 99 Savage, 84 Stevens, 320K Mossberg, 336 Marlin, etc., vous avez le numéro du calibre; encore là, il peut y avoir confusion, car il y a plusieurs manières de désigner le calibre d'une carabine. Il faut tout d'abord distinguer s'il s'agit d'une carabine de fabrication américaine ou étrangère.

L'ancienne méthode était de donner le diamètre du bore du canon et le nombre de grains de poudre que la douille pouvait contenir. Exemple : 30-30, 32-20, 45-70, 44-40, etc. Plus tard le diamètre du bore a été nommé en millièmes de pouce. Exemple : 270, 300, 348, etc. Quant à la 250/3000, le chiffre 250 veut dire les millièmes de pouce, et le 3000 veut dire que la balle, à la sortie du canon, a une vitesse de 3000 pieds par seconde. Pour la 30-06, le "06" veut dire que cette cartouche a été adoptée en 1906.

Voilà pour les carabines américaines. Pour les carabines étrangères ou européennes, le calibre est déterminé par le diamètre de la balle, il est indiqué en millimètres, nous avons alors : 6,5 x 57, 7 x 64, 8 x 60, etc. Le premier chiffre indique le diamètre de la balle en millimètres et

le second la longueur de la douille. Quant à la 22 H. P. ceci veut dire que la balle a 220 millièmes de pouce haute-puissance.

Q. — Serait-ce une bonne idée d'employer une cartouche 35 Remington dans ma carabine 8 mm Mauser ? Ma Mauser reçoit et éjecte cette cartouche sans difficulté.

H. J., Brébeuf (P.Q.)
R. — Vous prenez la chance de faire éclater votre carabine, parce que la pression ne sera pas répartie également. La balle pour le 35 Remington mesure .358 et celle de la 8 mm Mauser mesure .323. De plus, la douille de la cartouche Mauser est plus longue.

Q. — Est-ce que les chevreuils perdent leurs bois chaque année comme les orignaux ? Est-il vrai que les chevreuils enterrent leur panache après qu'il soit tombé ?

Mme Y. D., rue Principale (Sherbrooke)

R. — Les orignaux ont des panaches et les cervidés ont des andouillers. Les bois commencent à pousser chez le chevreuil mâle avant l'âge de un an, ils tombent à la fin de l'automne (comme les panaches d'orignaux) pour repousser toujours plus larges au printemps. La mousse, qui les recouvre pendant l'été, disparaît en octobre juste avant la saison des amours. Pour enlever la pelure qui recouvre leurs bois, les chevreuils les frottent contre les jeunes arbres : les marques qu'ils y laissent sont facilement reconnaissables. Les chevreuils n'enterrent pas leurs bois, ils sont détruits par les rongeurs.

Q. — Fera-t-on, un jour, une carabine à "lever action" pour la 30-06 ? Quelle est la balistique d'une 30-06 avec une balle de 180 grains ?

M. B., 22e av. (Ville St-Michel)
R. — A cause de la longueur de la douille de la 30-06, je doute fort que les compagnies soient intéressées à faire une carabine à levier pour la 30-06. La compagnie Winchester en a déjà fait une; le modèle étant 95, il est maintenant disparu du marché. La pesanteur de la carabine a son importance pour déterminer sa balistique; disons qu'avec une carabine 30-06 de 7 livres et une

balle de 180 grains, vous aurez 2700 pieds et 2910 de force vive, avec un recul de 20 livres environ.

Q. — Nous avons eu une discussion entre chasseurs sur la manière de déterminer si une perdrix, que l'on vient de tuer, est un mâle ou une femelle, c'est-à-dire un coq ou une poule. Les uns disent que c'est par la longueur des plumes du cou que l'on peut reconnaître le mâle; les autres affirment que le mâle est plus gros que la femelle... Qui a raison ?

Un curieux (St-Hyacinthe)
R. — Bien que l'on entende souvent dire : "Regarde donc le beau coq" ou bien "la belle petite poule", il y a une manière plus sûre que l'apparence ou la grosseur pour déterminer le sexe des perdrix. Elle consiste à ouvrir en éventail les longues plumes de la queue de la perdrix; si la bande noire, qui se trouve à un demi-pouce du bout de ces plumes est continue, c'est un coq; par contre, si cette bande foncée est interrompue au milieu par trois plumes d'un brun clair, c'est une poule. Cette méthode est bonne pour la perdrix grise ou perdrix des bois francs; quant à la perdrix de savane, il n'y a pas moyen de se tromper car le mâle est reconnaissable par la petite barre d'un rouge écarlate qu'il a au-dessus des yeux.



Les orignaux ont des panaches et les cervidés ont des andouillers.

Lisez "Photo-Journal"



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Le curling — au pays du Québec! Sport de plus en plus populaire, où règnent la gaieté, l'action et la franche camaraderie — et quelle détente après la partie de savourer une bonne bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle.

buvez O'Keefe... la bière Douce!

Cassius Clay est-il un bon boxeur ou un grand vantard?

En dix minutes 35 secondes, un adolescent de vingt ans s'est élevé au rang de premier aspirant au trône de Sonny Liston.

par Maurice Desjardins

Je veux naturellement parler de Cassius Marcellus Clay, un arrogant jeune homme de 6 pieds 2 pouces, 204 livres, qui a tenu parole en knock-outant grand-père Archie Moore au quatrième round tel qu'il l'avait prédit avant le combat.

Dans ce combat, Moore, âgé de 45 ans (ou peut-être 54), n'avait rien à gagner, sauf la bourse de \$75.000 qu'il a partagée avec son rusé manager Jack Kearns.

Si Moore n'avait rien à gagner, puisque personne ne le prend plus au sérieux, le jeune ex-champion olympique aux deux prénoms qui évoquent la Rome antique avait, lui, tout à gagner.

Un véritable prophète

L'arrogante jeunesse a vaincu la vieillesse chancelante, et Cassius s'est écrié: "Maintenant, je veux Sonny Liston et je le descendrai au huitième."

Il faut avouer que, jusqu'ici, les prédictions de Clay, quant au round final de ses combats, se sont révélées étonnamment justes.

"Je battraï Alejandro Lavorante au cinquième." "Je descendrai Willi Besmanoff au septième." "George Logan au quatrième, et Archie Moore au quatrième."

Et c'est bien ce qui s'est produit!

Depuis qu'il est professionnel, Clay a participé à 16 combats. Il a remporté 16 victoires, dont 13 par mise hors de combat.

Serait-ce lui qui détient la "clay" de la division des poids lourds?

Je ne crois pas, toutefois, que sa victoire sur Moore lui donne le droit d'aspirer au championnat mondial.

J'ai l'impression qu'il serait taillé en pièces par Liston et que, si un tel combat était organisé, il faudrait alerter la S.P.C.J.P.L.

La Société de la prévention de la cruauté envers les jeunes poids lourds!

Les coups de massue du redoutable Liston "baisseraient le caquet" du volubile négrillon.

Un "punch" invisible!

Le confrère Milt Dunnell a assisté à la "classique" Clay-Moore par le truchement de "Telemeter", une salle de cinéma. Il n'a pas été fort impressionné: "Pépère Moore ne m'a pas semblé très intéressé à l'agression. Il n'avait pas l'air d'un citoyen disposé à faire du mal à son semblable."

Et Dunnell ajoute: "J'ai l'impression que Moore ne pensait qu'à une chose pendant le match: que c'était son dernier et qu'il avait bien hâte d'accrocher ses mitaines après une carrière de 26 ans."

"L'arbitre Tommy Hart n'a pas vu le punch final, que j'ai entendu décrire comme ayant été une droite foudroyante. Je suis porté à croire que le dernier coup administré par Cassius était

tout au plus une légère poussée sur le crâne grisonnant d'Archie.

"A Toronto, notre commission athlétique aurait probablement fait enquête sur ce punch invisible."

De toute façon, il était triste de voir Archie Moore, cet artiste incomparable de la boxe scientifique qui nous avait donné à Montréal un magistral échantillon en se vengeant impitoyablement de Durelle succomber doucement devant les attaques gauches, incertaines et brouillonnes de Clay.

Clay est-il aussi bon qu'il le prétend?

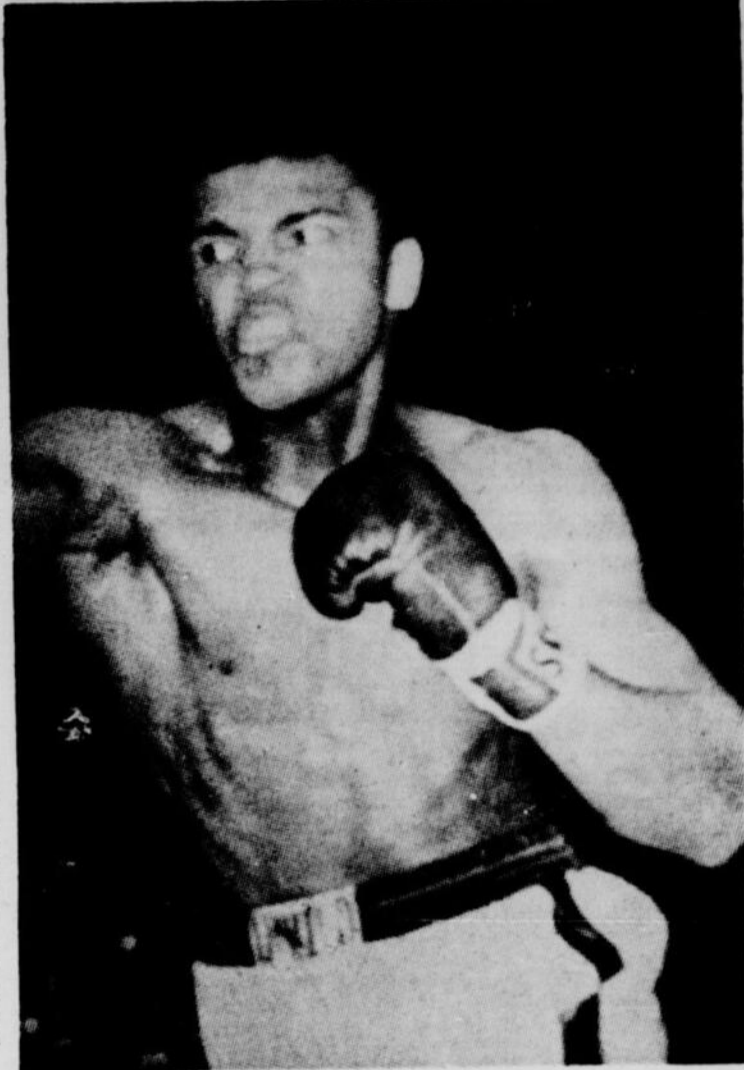
La boxe a dégingolé à un niveau bien bas, et il faut bien l'avouer quand on pense qu'un vert débutant comme Clay peut revendiquer le poste de premier aspirant, simplement parce qu'il a rossé un vieillard que personne ne prend plus au sérieux.

Il faut avouer que Clay possède de la couleur. Mais on se demande combien de rounds il aurait duré contre l'Archie Moore des belles années. Un round ou deux, pas davantage.

Clay se bat très droit, le menton périlleusement exposé, parfois les bras ballants. Si Archie Moore ne l'a pas pincé, c'est que ses vieilles jambes n'avaient pas l'agilité de celles de son jeune adversaire.

Je ne "vois" pas Clay contre Liston. Je ne suis pas encore convaincu qu'il est le "plus grand" comme il le claie lui-même sans arrêt.

J'aimerais d'abord le voir contre Floyd Patterson et Ingemar Johansson. S'il franchit ce double obstacle, c'est qu'il a vrai-



CASSIUS CLAY... sa victoire sur "pépère" Moore n'a rien prouvé.

ment de l'étoffe. Il mériterait alors d'être opposé au rugueux champion.

Quel idéal!

En attendant, il fournit de l'excellente copie aux chroniqueurs, surtout lorsqu'il fait d'extravagantes déclarations de ce genre-ci:

"Je serai champion avant ma majorité. Je serai champion pendant cinq ans. A 25 ans, j'accrocherai mes gants. A 26 ans, je fonderai une grande corporation, la corporation Cassius Clay. Et enfin, à 27 ans, je ferai le tour du monde."

Clay, vainqueur du spectre d'Archie Moore, est-il un bon boxeur ou un vantard veinard?

FORUM

Cet après-midi à 2 h. 30 p.m.

Que feront les joueurs de Ruel et Pollock contre le club qui représentera la Russie au tournoi mondial de 1963 en Suède?

RUSSIE vs CANADIENS Jr.

Prix: Sièges réservés: \$2.00 — Loges, promenade et mezzanine \$1.50 — Amphithéâtre
Admission générale: \$1.00 — Enfants: 50 sous dans les sections
NON RESERVEES SEULEMENT — Billets MAINTENANT en vente

POULIOT AUTO Ltée

vendeur autorisé de

STUDEBAKER 1963

LARK • HAWK • AVENTI

"Monsieur Lark"



L'HOMME
QUI ACHETE
VOTRE
VIEILLE AUTO
ARGENT
COMPTANT

ET VOUS
VEND UNE
STUDEBAKER
LARK 1963
A TERMES
SI DESIRE

24,000
milles
ou
24 mois
garantie



Taxe
comptant
seulement
intérêt
bancaire

Venez visiter la plus vaste salle de montre de l'île Jésus

POULIOT AUTO Ltée 1450, boul. DES LAURENTIDES
Chomedey — Tél.: 663-3984

2 MILLES en ligne droite à la sortie du pont VIAU

LE MEILLEUR
VERMOUTH
SUR
GLACE

... meilleur en cocktails aussi! !

CINZANO

Vermouth | SEC — IMPORTÉ DE FRANCE
SUCRÉ — IMPORTÉ D'ITALIE
Le préféré en Europe, il sera aussi le vôtre!

En marge des déclarations du promoteur Eddie Quinn

Violente réplique d'Al Bachman

(Le gérant de Robert Cléroux, Al Bachman, n'est pas content. Il a lu, dans notre livraison de la semaine dernière, les déclarations du promoteur Eddie Quinn, et s'est empressé de nous écrire une longue lettre à ce sujet. Nous reproduisons ici, dans son entier, la lettre de Bachman, en provenance de New York, et que nous avons traduite le plus exactement possible.)

New York, le 18 novembre, 1962.
M. Jean Aucoin,
Le Petit Journal,
Montréal.

Cher monsieur,

J'ai lu votre article — ou plutôt les excuses d'Eddie Quinn — à propos de ce qu'on appelle les difficultés de Robert Cléroux. Puisque vous avez publié un côté de la médaille, je crois qu'il est logique et normal que vous me laissiez répondre à M. Quinn.

Eddie Quinn est un homme dont les déclarations ne signifient absolument rien. Il vous promettra mer et monde pour atteindre son but. Le moral de Cléroux a été durement frappé par la remise du combat contre Archie Moore, le 5 décembre 1961. Imaginez ceci : un boxeur s'entraîne durant trois semaines, il suit une diète spéciale, il court de cinq à sept milles par jour, il passe quotidiennement quelques heures dans un gymnase. Tout cela pour se présenter à la pesée officielle et apprendre que le promoteur a annulé le combat. C'est un magistral affront aux espoirs d'un jeune homme, n'est-ce pas ? Si je me souviens bien — et j'ai une bonne mémoire — le promoteur était nul autre qu'Eddie Quinn, cet homme qui pense encore que le temps lui pardonnera la faute qu'il a commise envers tous les amateurs de boxe canadiens, la population de Montréal et Robert Cléroux en particulier.

Je me rappelle aussi qu'on ait enlevé à Quinn sa licence de promoteur. Je n'en suis sûrement pas le responsable, Cléroux en est encore moins. Les journaux du Canada et du monde entier ont blâmé un homme dans cet imbroglio. Et ce personnage qui se plaint toujours et qui n'admet pas ses fautes est Eddie Quinn. Et si Archie Moore a reçu un faux chèque de \$25,000 du bureau de Quinn, est-ce encore notre faute, Cléroux et moi ?

"Quinn vous a-t-il dit..."

Eddie Quinn ne connaît rien à la boxe. Il a toujours embarrassé Cléroux parce qu'il désirait que ce dernier n'eût pas de gérant of-



ROBERT CLÉROUX et son gérant AL BACHMAN... "notre conscience est nette".

ficiel et légitime. Eddie Quinn vous a-t-il dit comment il nous a suppliés, à maintes reprises, d'accepter de maigres bourses pour organiser ses soirées de boxe ? Vous a-t-il dit comment nous avons toujours collaboré à la publicité ? Vous a-t-il dit que nous avons tout fait pour aider la boxe ? Est-ce Quinn qui a sorti Cléroux des rangs amateurs pour en faire une vedette ? Il ne saurait jamais "monter" un boxeur. Quinn ne sait même pas ce qu'est un crochet de gauche ! Quinn vous a-t-il dit qu'il nous avait "laissés dans la rue", à Montréal, après que nous eussions passé trois semaines à New York où nous avions accumulé les factures des partenaires d'entraînement, des entraîneurs, des hôtels, etc ?

Quinn a également voulu se payer notre tête. Il nous a laissés revenir à Montréal, et chaque fois que nous avons tenté de signer un contrat en vue du match contre Archie Moore, il était occupé, n'était pas à son bureau, ou son secrétaire était absent... ! Savez-vous quelle était son intention ? Nous faire rencontrer Moore sans contrat. Après le match, il nous aurait produit un autre contrat et nous n'aurions rien reçu. En d'autres termes, il désirait oublier la garantie de \$15,000 qu'il nous avait promise. J'ai bien vu son jeu. C'est pourquoi je lui ai dit, à lui et à ses conseillers, que Cléroux ne monterait pas sur la balance pour un combat contre Moore avant d'avoir signé un contrat. Deux

heures avant la pesée officielle, Quinn a remis le match.

Les \$5,000

A propos des \$5,000 que Quinn réclame... nous lui devons rien ! Peut-il produire un document certifiant que nous lui avons demandé de déboursier cette somme en notre nom ? De toute manière, la plupart de ses documents sont FAUX. La vérité est que lorsque George Chuvalo, Frank Tunney et Deacon Allen sont venus à Montréal pour le dîner au cours duquel on devait annoncer le match Cléroux-Chuvalo le 8 août, 1961, Chuvalo n'a même pas signé de contrat. C'est la façon à Quinn de bâcler des affaires. Il m'a fait venir de New York — à mes frais — me laissant croire que Chuvalo avait signé. Chuvalo et son gérant ont ensuite exigé que nous signions une promesse de match-revanche à Toronto; c'est à ce moment-là qu'ils nous

a demandé une somme de \$5,000 pour prouver notre bonne foi. Seulement, on offrait à Cléroux \$10,000 de moins que ce qu'allait recevoir Chuvalo à Montréal. J'ai dit à Quinn que nous refusions de déboursier cette somme. Il nous a ensuite suppliés de signer le contrat du match-revanche, en nous disant QU'IL VERRAIT LUI-MÊME A CE QUE LEDIT MATCH A TORONTO N'AIT PAS LIEU. Façon stupide de faire des affaires, n'est-ce pas ? La journée de ce dîner, le "Star" de Montréal avait déjà publié, en première édition, l'annonce du combat Chuvalo-Cléroux à Montréal. Comme d'habitude, Quinn s'était mis les pieds dans les plats et tentait de dénicher un bouc émissaire quelque part dans la salle. Nous n'avons jamais demandé à Quinn de donner un chèque de \$5,000 à Tunney. Ce n'était pas notre responsabilité. N'allez donc pas vous laisser

dire que nous lui devons cette somme. Et, à propos, comment expliquer qu'il ait garanti un combat-revanche à Toronto, quand il nous a dit à nous, Cléroux et moi, que nous n'y serions pas tenus ?

Depuis l'imbroglio du combat contre Archie Moore, Quinn travaille dans notre dos et essaie de nous causer des difficultés partout où nous allons. S'il apprend une nouvelle nous concernant, il tente d'être le grand ami de Tunney — de manière hypocrite, comme tous les lâches — pour nous mettre les bâtons dans les roues.

Cléroux n'est pas fou !

En ce qui concerne ma réputation, laissez-moi vous dire que je peux aller dans n'importe quelle ville et que, partout, je sais bien me débrouiller avec tout le monde... à l'exception de ceux qui veulent m'empêcher, genre Eddie Quinn ! Quant à Cléroux, il a gagné plus d'argent cette année que jamais auparavant. Il n'est pas fou, croyez-moi. Il sait très bien quel genre de personnage est Quinn et ne s'est pas gêné pour le lui dire.

Personne ne peut affirmer que Cléroux a failli à la tâche. Il ne boxe que depuis quatre ans et est déjà considéré comme étant le neuvième aspirant au titre mondial. Il possède un merveilleux record. Notre unique problème est le manque d'un promoteur local... ce qui sera réglé en 1963. Même si Eddie Quinn tente par tous les moyens possibles de nous causer des difficultés, nous avançons quand même. La route est difficile, je l'avoue, mais au moins, nous pouvons marcher la tête bien haute. Notre conscience est nette et les gens nous respectent. Quant à Quinn, demandez à dix Canadiens français ce qu'ils pensent de ce promoteur. Je crois bien que le "pleurnicheur" est très mal considéré chez vous. Demandez à Dan Parker, du "New York Daily Mirror" ce qu'il pense du caractère de Quinn. Vous savez que Parker est un journaliste honnête et qu'il écrit "noir" si c'est noir... et "blanc" si c'est blanc. Dans sa chronique, M. Parker a bien défini ce qu'est Eddie Quinn... un BON A RIEN.

Sincèrement vôtre,
(signé) Al Bachman

P.S. — D'après votre article, Quinn est l'ami de Frank Tunney. Toutefois, à l'insu de ce dernier, Quinn ne se gêne pas pour dire des choses pas toujours belles à son sujet. Je ne serais pas surpris d'apprendre que Tunney a remis les \$5,000 à Quinn... puisqu'ils sont partenaires. Vérifiez les relations entre ces deux hommes et vous découvrirez la vérité.



Nomination

"LE PETIT JOURNAL" est heureux d'annoncer la nomination officielle de M. JEAN AUCOIN à la fonction de directeur de ses pages de sport.

TROPHÉES "DOFIS" AU PRIX DE GROS

DIRECTEMENT DU FABRICANT LA. 3-3149

Catalogue gratis sur demande

Daoust & Fils Bijoutiers Diamantaires

3699 Ste-Catherine E., près Nicolet
1397 Ste-Catherine O., coin Bishop
MONTRÉAL, P.Q.

NE TOURNEZ PAS À CE COIN AVANT D'AVOIR VU VOTRE BON VOISIN AU SUJET DE LA PROTECTION de "VOTRE PAIE"

MUTUAL OF OMAHA INSURANCE COMPANY

Ne vous faites plus du souci de manquer votre travail à cause de maladie ou d'un accident ! Un plan bon marché de Mutual of Omaha pour protéger "votre paie" vous donnera l'argent qui aidera à subvenir aux besoins quotidiens de votre famille... la nourriture, le loyer et les vêtements — même pour la vie, si c'est nécessaire.

SUCCURSALE DE MONTREAL :
1500 OUEST, RUE STE-CATHERINE — 937-7421

Jimmy CANNON

Les sports ont leur langage secret



Le baseball, le football, les courses, le pugilat, enfin tous les sports ont leur langage secret. Un gérant ou un entraîneur de club, un jockey ou un gérant de boxeur, tous ces gens vont feront de ces déclarations officielles à l'emporte-pièce, mais derrière les mots qu'ils vous jetteront à la face, vous devez comprendre plutôt...

"Mes joueurs n'ont pas été exécutés", dira un gérant de club après avoir perdu deux joutes coup sur coup.

Comprenez bien qu'il voulait dire : Ils ne peuvent frapper. Ils ne peuvent courir. Ils ne valent rien au champ ni au monticule. Tout ce qu'ils savent faire, c'est parader comme des éclopés. Ils ne valent absolument rien.

Une réflexion

"J'avais l'arbitre contre moi", déclarera le boxeur perdant. Il voulait dire : quelle sorte de gérant ai-je donc ? Il m'avait pourtant dit qu'il s'était arrangé avec l'arbitre. Mais ce dernier ne s'est pas laissé acheter.

"Nous rencontrerons les clubs de notre Ligue les uns après les autres, mais en temps et lieu", confiera le gérant d'une équipe de baseball.

Vous devriez saisir ceci : d'après



WILT CHAMBERLAIN ... un géant

la tenue de mes lanceurs, nous sommes destinés à perdre nos parties les unes après les autres.

"Il avait besoin d'exercice", dira l'entraîneur d'un cheval qui vient tout juste de terminer une course en ne se classant pas dans l'argent.

Ce qui peut se traduire ainsi : ce cheval ne s'améliorera jamais, même s'il vit encore cent ans. Son propriétaire tient à tout prix à le voir courir dans le Derby. Ce n'est pas à moi de le contredire. Ce cheval manque totalement d'étoffe.

"C'est essentiellement un joueur d'équipe", affirmera le gérant d'un club de baseball, après avoir remporté une victoire grâce au circuit de dernière heure de son joueur étoilé.

Il veut dire : c'est malheureux que cet athlète s'aligne avec un club de seconde division. Mais je ne suis pas son père, je suis son gérant. Il devrait s'obstiner à demander le double du salaire qu'il gagne actuellement. Si nous ne l'avions pas, nous gagnerions rarement une joute.

"Leurs lignes de défense étaient trop puissantes pour nous", concédera un gérant de football.

Traduisez plutôt : nous aurions dû gagner la joute par deux touchés. Ma stratégie a été déjouée par le gérant de l'autre club. On peut toujours se rattraper sur les lignes de défense pour un alibi, car les spectateurs surveillent exclusivement ceux qui transportent le ballon.

Des alibis

"Mon nouveau lanceur a fait merveille", déclarera le lanceur gagnant.

Il veut dire : j'ai lancé des

"spitballs" que l'arbitre n'a pas vues.

"Je dois ma victoire aux coups que je lui ai portés au corps", soutiendra le boxeur gagnant.

Ce qui signifie : je n'ai cessé de porter des coups bas à mon adversaire. L'arbitre était aveugle. Pourquoi n'en aurais-je pas profité ?

"Il a écouté tous mes commandements aujourd'hui", jublera le jockey du cheval gagnant.

Ce qui veut dire : tout ce que j'ai eu à faire au cours de la course, ce fut de le laisser courir librement. A peine ai-je eu à le stimuler quand la situation deve-

nait menaçante. Voilà ce que c'est que de monter un cheval qui a de bonnes jambes. C'est lui qui gagne la course.

"Le football aide véritablement à former le caractère d'un étudiant", affirmera le directeur d'un collège américain, dans son discours inaugural de l'année scolaire.

Il vous confiera : si je n'avais pas mentionné cela, le gérant de notre équipe de football aurait pu me faire destituer.

"Notre géant est notre meilleur joueur défensif", dira le gérant d'un club de ballon-panier.

Il pense plutôt : ce joueur

n'est pas un athlète. Tout ce qu'il a, ce sont ses sept pieds. Je n'ai jamais vu quelqu'un avoir si mauvais oeil que lui. Si je pouvais l'échanger, je n'hésiterais pas une seconde. J'accepterais volontiers un nain qui saurait enregistrer quelques points.

"J'aurais pourtant dû gagner", se plaindra le boxeur perdant.

Voici ce qu'il pense : j'ai toujours entendu dire que la boxe était une affaire arrangée d'avance. Je savais que je ne pouvais pas battre mon adversaire. Mes gérants et les arbitres n'ont jamais voulu travailler en ma faveur.

LES NOUVEAUX CAMIONS CHEVROLET DE SÛRETÉ TOTALE



SEUL CHEVROLET A PU FAIRE UNE TELLE DÉMONSTRATION DE PUISSANCE, DE PERFORMANCES ET DE SÛRETÉ

Les camions Chevrolet 1963 ont démontré leur valeur avant d'être offerts. Pour cela, six d'entre eux ont traversé le continent afin d'entreprendre une randonnée d'essai sur le plus rude parcours de l'Amérique du Nord: la péninsule de Basse-Californie, au Mexique.

La puissance, les performances et la sûreté des Chevrolet s'y sont révélées avec éclat: aucun retard, panne ou accident n'a troublé le voyage, et pourtant les véhicules n'ont reçu que l'entretien courant. C'est ainsi que les camions Chevrolet 1963 ont pu être baptisés "les nouveaux camions de sûreté totale".

Cette sûreté à toute épreuve, chaque camion Chevrolet 1963 la possède. Que vous les fassiez passer à travers champs ou circuler en ville, les Chevrolet 1963 rempliront toutes leurs promesses.

Renseignez-vous aujourd'hui même auprès du concessionnaire Chevrolet de votre voisinage et vous saurez tout le profit que ces camions vous réservent.

NOUVEAUX MOTEURS — Sur ses camions 63, Chevrolet offre deux nouveaux moteurs six cylindres: l'un de 230 po. cu. développant 140 CV, l'autre de 292 po. cu. développant 165 CV. Tous deux ont cet équipement: vilebrequin à 7 paliers à plein débit et génératrice Delco-tron. Ces nouveaux venus viennent s'ajouter à la série complète des moteurs Chevrolet déjà si réputés.

DEUX NOUVELLES SUSPENSIONS — Sur les modèles légers, la suspension à roues avant indépendantes et à ressorts à boudin assure le maximum de résistance et de confort. Les camions Chevrolet moyens et lourds ont, comme équipement normal, une nouvelle suspension avant à ressorts à flexibilité variable inspirée de la suspension arrière du même type qui a si bien démontré ses qualités.

NOUVEAUX CHÂSSIS — Des châssis du type échelle, plus robustes et plus durables, forment l'ossature des Chevrolet 63. Chaque châssis, dans chaque série, a été spécialement conçu et fabriqué pour répondre à tous les efforts qui lui seront imposés. C'est la manière Chevrolet de vous assurer que chaque charge de camion sera une charge payante.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

LES CAMIONS CHEVROLET 1963

Ne manquez pas l'émission télévisée "En habit du dimanche", tous les dimanches soirs à 8h, au canal 2.

- VOYEZ VOTRE VENDEUR DE CAMIONS "CHEVROLET": CONCESSIONNAIRES DE CAMIONS CHEVROLET DE LA REGION METROPOLITAINE:
- | | | | |
|---|--|---|--|
| GOHIER AUTOMOBILES LTEE,
1580 rue Amherst, L.A. 6-3701
Division des camions: 3333 rue Jarry est. | DUVAL MOTORS (1960) LTD.,
529 rue Jarry est.
CR. 9-7211 | PARK AVENUE CHEVROLET LTEE,
3421 avenue du Parc.
VI. 9-5661 | J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE,
3930 rue Ste-Catherine est.
LA. 6-4471 |
| PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE,
10830 rue Lajeunesse (coin Boul. Gouin)
DU. 9-8461 | CLERMONT MOTOR LIMITED,
5363 rue St-Denis.
279-6301 | HAROLD CUMMINGS LTD.,
5255 rue Jean Talon ouest.
(près boul. Décarie) RE. 9-1911 | CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.,
Division des Camions:
6645 Upper Lachine Road. HU. 9-8631 |
| BARNABE MOTORS LTD.,
925 boul. Laurentien.
St-Laurent. P.O. RI. 4-6461 | SNYDER AUTOMOBILES LTD.,
2150 rue Notre Dame (coin 21e Ave.)
Lachine. P.O. 637-4651 | DOYLE MOTORS LIMITED,
4501 avenue Bannantyne.
Verdon. P.Q. PO. 9-4501 | SALOIS AUTOMOBILE LTEE,
610 boul. Curé Labelle.
Chomedey. P.Q. MU. 1-2508 |

Les meilleurs fournisseurs de copie sont Plante et Geoffrion

Les gens du hockey et les journalistes

Si on nous confiait la tâche d'interviewer Phil Goyette ou Henri Richard au moins une fois par semaine, ma foi ! nous changerions de métier.

par Jean AUCOIN

D'autre part, nous accepterions volontiers d'interroger Jacques Plante ou Bernard Geoffrion tous les jours, tellement ces deux derniers rendent le travail du journaliste facile.

Chez Jacques Plante, le représentant de la presse n'a qu'à poser une première question et il partira le calepin bourré de notes. Quant à Geoffrion, il suffit de l'interroger sur un sujet qu'on n'aborderait pas avec un autre athlète : il bondit littéralement et s'exprime sans ambages. Le journaliste n'a qu'à être aussi "vite sur son crayon" que le Boomer l'est sur ses patins et son reportage est fait.

Les réponses brèves de Richard et Goyette

En général, les joueurs de hockey sont de bons fournisseurs de copie et refusent rarement d'accorder des entrevues aux journalistes. Les joueurs des Canadiens, en tout cas, ne sont pas réticents. Certes, ce ne sont pas tous des Plante ou des Geoffrion, mais on sent chez chacun d'eux le désir de satisfaire la curiosité de ceux qui se donnent pour mission de les faire mieux connaître du public.

Phil Goyette et Henri Richard, par exemple, répondent brièvement aux cinq, dix et parfois quinze premières questions qu'on peut leur poser. Des "oui", des "non", des "peut-être", des "ça dépend de...", des "je ne saurais dire". Le reporter devra être extrêmement chanceux pour se tirer d'une interview avec Goyette ou Richard en moins d'une heure.

Cela nous a pris plus de deux heures pour entendre de la bouche de Richard l'explication de ses brillants succès du début de la présente saison. Chez Phil Goyette, l'an dernier, il nous a fallu quelques heures avant de lui tirer les vers du nez.

Comment se comportent les autres joueurs des Canadiens lors d'une interview ? Très bien, en général ! Lou Fontinato, qui ne donne pourtant pas l'impression d'être un type des plus accueillants, a surpris plusieurs journalistes.

Les recrues Jean Gauthier et Red Berenson sont des types tout à fait opposés. Le premier, confiant et sûr de lui-même, s'adres-



ERIC NESTERENKO
... froid avec la presse



LOU FONTINATO
... surprenant



PHIL WATSON
... on s'en ennuiera

se à tous les reporters qu'il rencontre sur son passage. Berenson, lui, est plutôt timide. Au début de l'année, il a bien accepté que nous le rencontrions à sa demeure, mais il aurait préféré refuser l'entrevue. D'ailleurs, tout au long de l'interview auquel nous l'avions soumis, Red devenait de plus en plus mal à l'aise de parler de lui-même, de ses exploits, de ses talents.

L'art de ne pas se compromettre

Jean Béliveau est l'un des athlètes les plus sympathiques que le métier nous ait valu l'honneur et le plaisir de rencontrer. Toujours d'humeur égale, Béliveau ne s'emporte jamais et répond calmement à toutes les questions. Seulement, le capitaine des Canadiens nous rend parfois la vie difficile... involontairement, bien sûr. Ainsi, il tentera toujours de détourner la conversation lorsque nous parlons de lui. Il refusera de répondre s'il estime que ses paroles pourraient blesser quelqu'un. Il y a quelques années, nous lui avons demandé de nous entretenir d'un sujet qu'il connaît pourtant très bien : Punch Imlach. (Béliveau a déjà joué sous les ordres d'Imlach à Québec.) Jean a insisté pour que nous lui fassions grâce de cette question. Pour ne faire aucun tort à Imlach ? Pour ne pas affirmer que ce dernier est supérieur à Toe Blake ? Le cas ne sera probablement jamais éclairci. Pas par Béliveau, du moins.

Dickie Moore, même s'il déteste parler de ses nombreuses blessures, ouvre toujours sa porte toute grande aux gens de la

presse. Bob Rousseau — avec Henri Richard — est le champion des pince-sans-rire du Tricolore. Tous leurs propos sont teintés d'ironie.

Bill Hicke, Ralph Backstrom, Tom Johnson, Jean-Guy Talbot et Gilles Tremblay répondent tou-

jours spontanément, rendant ainsi très facile la tâche du reporter.

Toe Blake ? En temps et lieu !

Quant à l'instructeur Toe Blake, bien malin celui qui parviendrait à obtenir de lui une interview au vestiaire de l'équipe. Pas même après un simple exercice du club.

Les confrères des quotidiens profitent de la présence de Blake à sa chambre d'hôtel — quand les Canadiens jouent à l'étranger — pour obtenir leurs renseignements. Les journalistes des périodiques pourront bavarder avec Blake pendant des heures... mais pas n'importe où. L'endroit idéal ? A son petit bureau du Forum.

Chez les autres équipes de la N.H.L., les joueurs les mieux estimés pour leur collaboration avec la presse sont Johnny Bower, Dave Keon et Eddie Shack (Toronto); Bobby Hull, Pierre Pilote, Jack Evans et Reggie Fleming; Gordie Howe, Marcel Pronovost et Vic Stasiuk (Detroit); Camille Henry, Doug Harvey, Lorne Worsley et Andy Bathgate (Rangers); Leo Boivin, Cliff Pennington et Jean-Guy Gendron (Boston).

Parmi les joueurs plutôt froids avec les reporters, mentionnons Terry Sawchuk, Eric Nesterenko et — parfois — Glenn Hall.

Chez les gérants et instructeurs, Frank Selke, Syd Abel, Rudy Pilous, Tommy Ivan et Punch Imlach savent toujours entretenir les journalistes de façon intéressante. La confrérie des représentants de la presse vient toutefois de perdre son "homme de hockey" préféré : Phil Watson.



Au "Bonspiel de presse O'Keefe"

Le "Bonspiel de presse O'Keefe 1962" a eu lieu au début de la semaine, au Lorraine Golf & Curling Club. Les représentants de la presse, de la radio et de la télévision se sont alors disputés un match amical en ce début de saison. Sur cette vignette, on aperçoit, de gauche à droite, MARCEL BOISVERT, de la Presse Canadienne; GERRY LEVESQUE, gérant du marketing chez O'Keefe et CHARLES BORDELEAU, vice-président du club de Lorraine.



JACQUES PLANTE... une seule question suffit !

4 ans dans le fût
WISER'S SPECIAL BLEND

10 ans dans le fût
WISER'S DE LUXE

5 ans dans le fût
WISER'S OLD RYE

6 ans dans le fût
WISER'S 101

Les whiskys **Wiser** sont plus âgés dans presque toutes les catégories de prix !

Et le vieillissement, chez Wiser, se mesure au temps passé dans les fûts de chêne et non pas seulement en fonction de la date imprimée sur la bouteille. Après le dernier mélange, les whiskys Wiser sont retournés dans les fûts où ils continuent de vieillir lentement. C'est ce vieillissement lent qui leur donne leur velouté *naturel* et leur saveur délicate... Si vous désirez ce qu'il y a de mieux exigez du **Wiser** — il est plus âgé !

Les whiskys les plus avantageux aujourd'hui: Wiser's De Luxe, âgé de 10 ans; Wiser's 101, âgé de 6 ans; Wiser's Old Rye, âgé de 5 ans; Wiser's Special Blend, âgé de 4 ans.

Les dirigeants du hockey amateur cherchent à éliminer les bagarres

Il y a quelques semaines de cela, les rubriques sportives des quotidiens nous annonçaient que M. Robert Lebel, représentant de la C.A.H.A., avait été reçu comme il se devait par M.

par Georges SCHWARTZ

Clarence Campbell, c'est-à-dire négligemment, et que ses propositions visant à changer certains règlements du hockey amateur avaient été repoussées.

Dans l'esprit de ceux qui rapportaient l'événement, il était clair que la logique l'avait emporté et que des amateurs n'allaient pas dicter leur ligne de conduite aux professionnels. Car enfin, tous les jeunes aspirent à devenir des vedettes du hockey et le meilleur moyen d'y parvenir est quand même de se familiariser avec les règlements de la L.N.H. D'autre part, comme la majorité des équipes mineures font partie du "territoire" de l'organisation des clubs professionnels, il est somme toute raisonnable que ces derniers exercent un contrôle sur elles.

Un autre point de vue

Or, comme nous le faisait remarquer Robert Lebel, les faits

ne sont pas exactement tels qu'ils ont été décrits et interprétés. Tout d'abord, les dirigeants professionnels et amateurs se réunissent chaque année pour discuter et mettre au point les lois qui réglementent le sport national canadien. Ensuite, tous les changements doivent être approuvés par les deux groupes, car le consentement commun est nécessaire. Autrement dit les "grands" sont même tenus de consulter les "petits".

Les "petits", c'est-à-dire la C.A.H.A. (Association Canadienne de Hockey Amateur), dirigent un organisme auprès duquel 150,000 joueurs sont licenciés. Leurs problèmes d'administration sont extrêmement complexes, puisqu'ils doivent organiser et légiférer pour une quantité innombrable d'équipes à travers tout le Canada. On ne traite pas ici à coups de millions de dollars et il faut progresser avec les moyens du bord par une gestion saine et des mesures précises. Aussi les assemblées plénières de l'association ne sont pas moins effectives que peuvent l'être celles de la N.H.L.

Maintenant, le but de l'association n'est pas, certains se l'imaginent peut-être, de fournir des joueurs aux grands clubs. Comme le faisait justement remarquer

M. Lebel, elle doit réglementer toutes les compétitions amateur y compris celles des vétérans, c'est-à-dire de ceux pour qui le hockey n'est qu'un passe-temps et non une activité régulière (l'ouvrier, l'employé de bureau, le fonctionnaire, etc.) ainsi que celles des tout jeunes. Ces deux catégories, qui forment finalement une grande partie de l'effectif total, sont composées en majorité de joueurs n'ayant ni le physique ni la préparation minimum pour subir des contacts aussi violents, aussi rudes, que ceux admis par les sportifs à plein temps. En conséquence, les règlements doivent-ils, dans ces catégories, être suivis à la lettre et même être modifiés, s'il le faut, pour ne risquer en rien le développement des jeunes ou le bon état des plus âgés? Ce problème est naturellement le même que celui des 28 autres nations affiliées à la Fédération internationale de hockey sur glace dont M. Lebel est l'actuel président. Pour les mêmes raisons, les règles sont-elles très strictement respectées dans ces pays qui ne connaissent pas ou peu le professionnalisme?

Nouveaux règlements

Quoi qu'on ait pu dire, 3 nouvelles mesures disciplinaires ont



BOB LEBEL... "notre but n'est pas de fournir des joueurs aux grands clubs".

été adoptées à l'unanimité, cette saison, chez les amateurs :

1) tout joueur, gérant, instructeur ou membre de club qui frappe ou bouscule un arbitre sera automatiquement suspendu pour un an;

2) tout joueur qui blesse ou tente de blesser, même sans succès, un joueur à l'aide de son bâton recevra automatiquement une punition de match et de mauvaise conduite;

3) tout joueur qui vient participer à une bataille déjà en cours

recevra lui aussi une punition de match et de mauvaise conduite.

Ces mesures sont déjà en vigueur et le personnel des divers clubs doit en tenir compte dans les compétitions en cours.

Voilà un pas de plus vers ces fameux règlements internationaux qui, finalement, ne diffèrent des nôtres que par la rigueur avec laquelle ils sont appliqués et, bien sûr, par l'interdiction d'employer la mise en échec dans la zone adverse.

ON VOUS EN SOUHAITE
une BONNE...
une VRAIE BONNE...



UNE VRAIE BONNE DOW

En devenant tous deux professionnels...

Rochon et Godin découvriront-ils eux-mêmes leurs successeurs ?

Récemment, les populaires joueurs de tennis Henri Rochon et Rolland Godin annonçaient qu'ils passaient aux rangs professionnels.

par Robert RIVEST

Depuis de nombreuses années, ces deux athlètes ont fait leur large part dans le domaine du tennis amateur, et ils veulent continuer, mais en essayant tout de même de faire quelques dollars.

Il n'y a sûrement pas une fortune à faire avec le tennis professionnel chez nous, mais au moins, comme faisaient remarquer Rochon et Godin lors d'une conférence de presse, tenue récemment en la salle de réception Dow, nous ne jouerons plus simplement pour des trophées et des médailles.

C'est durant cette réception que Rochon et Godin ont, en toute franchise, dévoilé leurs plans d'avenir, tout en faisant rigoler les invités avec des propos bien amusants. Henri Rochon, qui est aussi spectaculaire derrière un microphone que sur un court de tennis, a fait remarquer que même s'il jouait depuis 32 ans, il n'a que 38 ans, puisqu'il a débuté à l'âge de 6 ans... "et de la main gauche s'il vous plaît"! Il n'est donc pas un p'tit vieux puisque la vie débute à 40 ans.

L'expérience

Henri a été membre de presque tous les clubs de Montréal. Il a fait ses débuts au parc Jarry. Il fut choisi à dix reprises sur l'équipe canadienne de la coupe Davis; la première fois, alors qu'il avait 22 ans, et la dernière en 1957, alors que le Canada a joué à Trinidad. Henri compte des victoires internationales sur des joueurs réputés comme Pierre Pélizza, Paul Remy, Robert Abdessalem, Don Candy, Mario Llamas, Ricardo Balder et plusieurs autres. A 17 ans, Rochon triompha de Gilbert Hall alors classé 10e meilleur senior aux Etats-Unis. Mais selon Henri, le triomphe qui lui a fait le plus plaisir a été lorsqu'il a remporté le championnat du Canada, en 1949. Lorsque nous avons parlé à Henri de ses sautes d'humeur sur les courts, il nous a répondu: "Oubliez cela si tu veux, car ce n'était probablement que pour être spectaculaire."

Rolland Godin, qui a débuté au tennis à l'âge de 15 ans, a maintenant 14 années d'expérience et a déjà été choisi le meilleur junior au Canada. Il a été nommé sur l'équipe canadienne de la coupe Davis, en 1960, et a gagné tous les tournois invitations de Montréal. Il compte des victoires sur Dennis Ralston des Etats-Unis, Jack Hammil de l'Afrique du Sud et a triomphé des Barclay, Godbout, Rochon et autres. Il n'a cependant jamais pu triompher de Robert Bédard.

En plus des exhibitions de tennis, des cours et cliniques, Rochon et Godin livreront quelques joutes de tennis sur table à certains endroits, car ce sont deux fameux joueurs. Rochon ayant déjà été classé 5e au Canada, et Godin 3e il y a une dizaine d'années. Godin, qui travaille pour le compte de la brasserie Dow, depuis sept ans, au département de la vente et du transport, est aussi un excellent joueur de hockey. Depuis cinq ans, il fait partie de la ligue Amicale St-Viateur et s'aligne pour le Deschênes et Fils. En 1960-61, alors qu'il jouait pour le Montreal Forged, il a fini en tête des compteurs avec une cinquantaine de points.

Faire profiter les jeunes

Nous avons demandé à Rochon et Godin ce qui les avait incités à quitter les rangs amateurs. Rochon, qui s'est fait le



HENRI ROCHON et ROLLAND GODIN... leur dernier trophée chez les amateurs.

porte-parole, nous a déclaré: "Nous n'avons plus de trophées ou médailles à gagner, mais nous voulons tout de même continuer à aider le tennis, un sport qui en général a été bon pour nous. Nous désirons en profiter pour remercier l'Association de tennis amateur du Canada et celle de la province de Québec pour ce qu'elles ont fait pour nous. Nous voulons naturellement essayer de faire des "piastres", mais il ne faut pas se leurrer, et c'est surtout pour populariser le tennis, aider au développement des jeunes, les faire profiter de notre expérience et servir d'éclaircisseur pour l'association du tennis partout où nous irons dans notre tournée".

Henri Richard sera là

Nous avons demandé à Rochon de quelle façon ils allaient procéder, et il nous a dit: "Gilles Houde, qui est promoteur de notre tournoi, mettra à notre disposition les courts du nouveau centre culturel et sportif des métiers de la construction où il est gérant général. A cet endroit, il y aura un court intérieur et quatre extérieurs; nous agirons comme instructeurs, et nous formerons une école de tennis reconnue. Cet hiver, nous donnerons quatre ou cinq exhibitions, mais l'été prochain nous voyagerons beaucoup. De mai à septembre, le fameux Henri Richard, joueur étoile des Canadiens, qui incidemment demeure près de chez moi à Duvernay, d'ajouter Rochon, se joindra à notre troupe. Nous croyons que Richard, qui est un excellent joueur de tennis, va nous aider considérablement à attirer les spectateurs.

Une bonne formule

"Il ne faut pas croire qu'au simple nom de Rochon et Godin les amateurs vont se déranger par centaines, mais avec le "Pocket", les gens seront un peu plus curieux pour voir comment le jeune Richard se comporte sur un court. Il jouera alors contre le champion de la ville que nous visiterons, soit à Granby, St-Jérôme, Joliette, St-Eustache ou ailleurs. Godin et moi jouerons ensemble et, ensuite, il y aura match entre le champion et Godin contre Richard et moi. Je crois qu'avec cette formule, nous pourrions susciter de l'intérêt et nous rendre compte du talent des jeunes joueurs de la province et aussi de Montréal, car nous aurons quelques exhibitions dans la

Métropole". Et Rochon d'ajouter en riant: "J'aurais du devenir "pro" depuis longtemps car je crois que ce ne sera pas mauvais non plus pour mes affaires dans l'assurance".

Les projets de Rochon et Godin sont nombreux et leur formule semble très bonne. Reste à leur souhaiter de réussir et de trouver de futures étoiles pour les équipes canadiennes de la coupe Davis.

FORUM

Samedi, 24 novembre à 8 h. P.M.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

Boston vs Canadiens

Lundi, 26 novembre à 7 h. P.M.

LIGUE INDUSTRIELLE DE HOCKEY

Mardi, 27 novembre à 8 h. P.M.

HOCKEY — LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

ST. CATHARINES vs CANADIENS

Sièges réservés: \$2.00 et \$1.50 (promenade, loges, mezzanine et amphithéâtre, centre). ADMISSION GENERALE: \$1.50 et \$1.00 — Promenade, loges et mezzanine, bouts, \$1.50 — Amphithéâtre (bouts) et tout le cercle \$1.00 — ENFANTS: 50 sous DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT. Bilets en vente lundi matin à 10 h.

Mercredi, 28 nov. à 8 h. 15 P.M.

HOCKEY — LIGUE METROPOLITAINE

Lachine vs N.D.G.

Admission générale: 50 sous, enfants: 25 sous. Bilets en vente mercredi soir à 7 h.

Jeudi, 29 nov. à 8 h. 30 P.M.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

Toronto vs Canadiens

Sièges réservés à \$1.75 dans la terrasse et admission générale à \$1.75 et \$1.50 en vente MERCREDI matin à 10 heures. Admission générale à \$1.25 en vente jeudi soir à 7 h. aux guichets de la rue St-Luc.

Vendredi, 30 nov. à 8 h. 15 P.M.

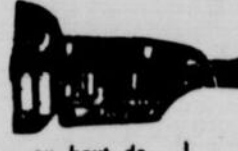
HOCKEY — LIGUE METROPOLITAINE

Valleyfield vs N.D.G.

Admission générale: 50 sous, enfants: 25 sous. Bilets en vente vendredi soir à 7 h.

TRANSMISSION

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES



au bout de

ST-GREGOIRE
527-3641

5529, RUE
PAPINEAU

Nous réparons ou remplaçons
votre TRANSMISSION

Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 mois pour payer

Garantie de 90 jours ou
de 4,000 milles

Estimé, remorquage gratuits

Service de téléphone 24 heures par jour

Transmission Specialty Ltd.

PNEUS À NEIGE

DUNLOP

750 x 14 — 670 x 15
sans tube

Prix suggéré \$26.80 **\$17.95**

Actuellement

SPECIAL

PNEUS RECHAPÉS

750 x 14 **\$9.95**
670 x 15

Installation gratuite plus pneu réchappable

BATTERIES

de marque réputée

\$8.65 en échange
de votre
vieille batterie



SERVICE DE PNEUS

Stadium

EUGENE TURCOTTE, président

1871 DELORIMIER — LA. 4-1177

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT — UNE RUE AU SUD D'ONTARIO

**MIEUX QU'UN
"GROS GIN",
UNE
TRADITION
au goût
d'aujourd'hui**

1898



MELCHERS
CROIX D'OR

Fin
GENIÈVRE
CANADIEN



DONNEZ-LUI LE CADEAU DE SON CHOIX!

Legaré

Magasinez les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 heures, le samedi jusqu'à 6 heures p.m.

L'ATELIER A DOMICILE 12 OUTILS ELECTRIQUES DANS 1

Y compris ensemble motorisé pour vis et boulons, 16 morceaux

Le moteur qui ne BRULERA pas!

Construction soignée pour Sciages Difficiles.
Sablages, Polissages, Meulages, etc.

Une "Grande Valeur"!

\$2.50 comptant et par mois

Atelier à domicile complet 59.95



PERCEUSE A ROULEMENT A BILLES

Approuvée par CSA

- Foreuse Thor 3/8" avec mandrin à engrenage et accessoires.
- Perceuse à levier et support.
- Fixation pour vis et boulons.
- Fixation pour scie portable et lame.
- Table à scier, assemblage et calibre.
- 7 forets.
- Sableuse oscillante.
- Support de vitesse commode.
- Bonnet à polir, meule, mélangeur de peinture.

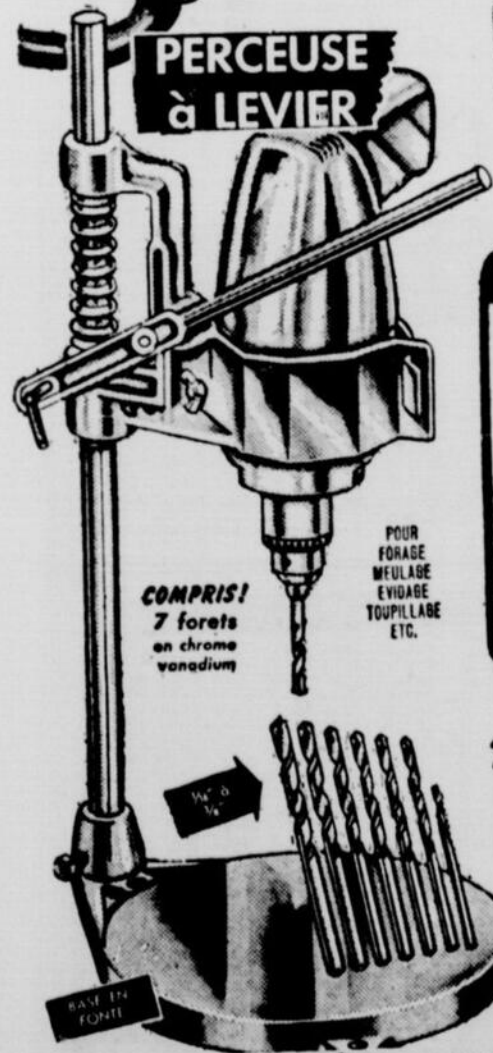


TABLE A SCIER
90 pouces carrés

Perceuse Garantie pour 1 An!
Réparée ou Remplacée sans Frais!
(Si utilisée de façon normale et appropriée)

PLUS GROSSE... PLUS EFFICACE!

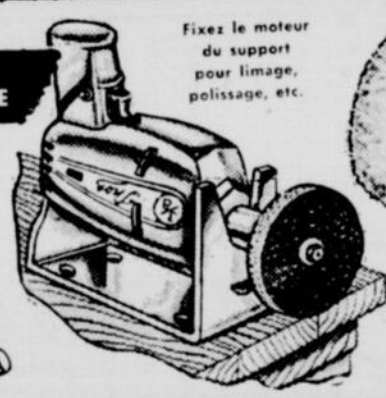
Plus d'usages que la foreuse 3/8"
Capacité de la perceuse: 3/8"



PERCEUSE à LEVIER

COMPRIS!
7 forets en chrome vanadium

POUR FORAGE EVIDAGE TOUPILLAGE ETC.



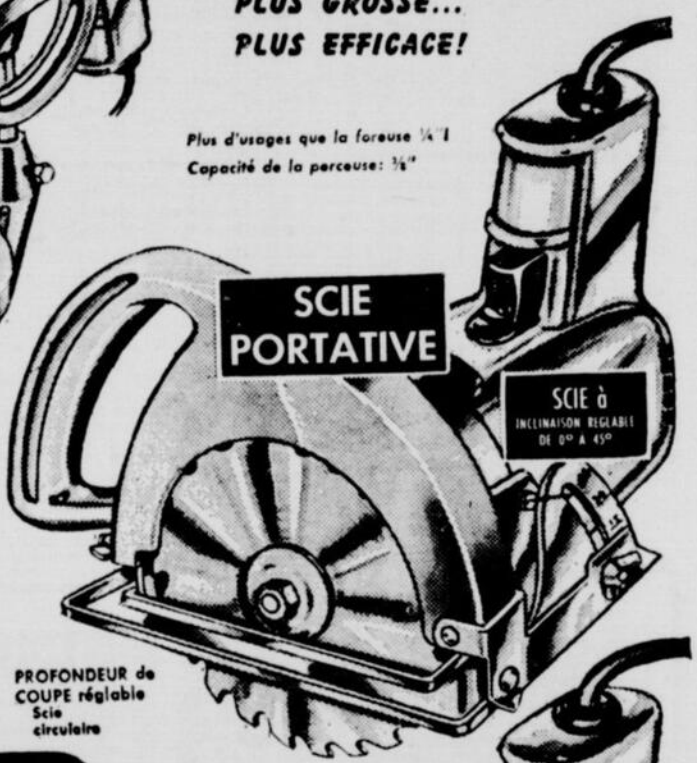
LIME ROTATIVE

Fixez le moteur du support pour limage, polissage, etc.



POLISSEUSE PUISSANTE

Utilisée sur votre voiture ou vos meubles, la polisseuse motorisée facilitera votre besogne.



SCIE PORTATIVE

SCIE à INCLINAISON REGLABLE DE 0° à 45°

PROFONDEUR de COUPE réglable
Scie circulaire

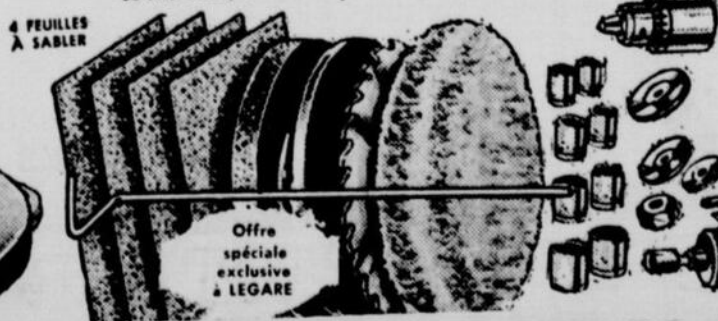
ensemble motorisé pour vis et boulons, 16 mcs

Puissant mandrin de type industriel pour visser et déviter de façon aisée et rapide. Vous épargne du temps, des efforts laborieux et de l'énergie.

- Assortiment complet de clés douilles hexagonales et carrées, 1/4" à 3/4"
- 2 mâches de tourne-vis pour vis Phillips à filets interrompus, 4 et 14.

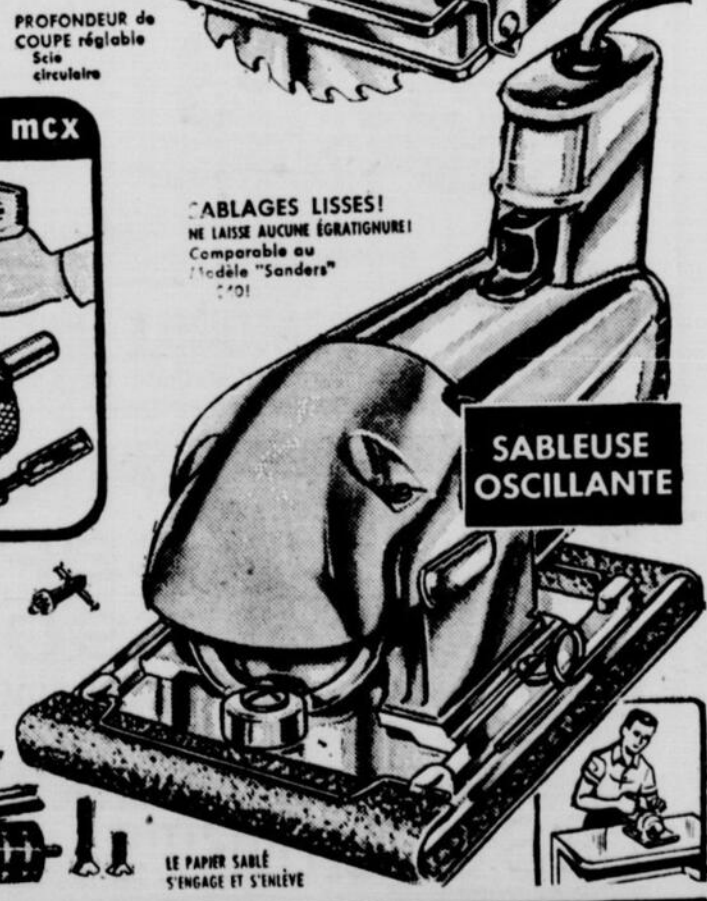
ETUI COMPRIS!

La Plus Grande Valeur en Atelier à Domicile Jamais Offerte!



4 FEUILLES À SABLER

Offre spéciale exclusive à LEGARÉ



SABLEUSE OSCILLANTE

CABLAGES LISSES! NE LAISSE AUCUNE ÉGRATIGNURE! Comparable au Modèle "Sanders" 170!

LE PAPIER SABLÉ S'ENGAGE ET S'ENLÈVE

AUCUN DÉPÔT REQUIS — TERMES FACILES

Legaré

a plus de 80 magasins dans le Québec pour mieux vous servir!

- | | | |
|--|---|---|
| 858 est, rue STE-CATHERINE
Victor 4-2861 | 1020, rue NOTRE-DAME
ME. 7-5828 (Lachina) | 4078, rue WELLINGTON
PO. 8-8912 (Vardun) |
| 4660 est, rue STE-CATHERINE
CLairval 5-7019 | 1278 est, MONT-ROYAL
LAFontaine 1-5373 | 3730 est, rue ONTARIO
LAFontaine 6-1667 |
| 8250, rue MASSON
RAYmond 7-5770 | 3734 ouest, rue NOTRE-DAME
Wellington 5-6994 | 8184 ouest, rue NOTRE-DAME
Wellington 5-7813 |
| 1200, rue AMHERST
Victor 2-8911 | | |

Decoupez et Postez ce Coupon!

CONTROLEUR DES VENTES
1416, rue ST-URBAIN, Montréal 9, P.Q.
Veuillez m'expédier L'Atelier à Domicile, annoncé dans "Le Petit Journal" à \$59.95.

NOM (Ecrire en lettres moulées)

ADRESSE

VILLE TEL.

Chèque, mandat de poste ou bancaire (inclure la taxe de vente)

Ouvrez un nouveau compte

Ajoutez à mon compte

Payable sur livraison (C.O.D.)

Pourquoi pas à Bordeaux et à St-Vincent-de-Paul ?

Le golf remplace les émeutes dans 27 prisons américaines

Si les autorités de la prison de Bordeaux et du pénitencier St-Vincent-de-Paul sont intéressées à ne plus avoir d'émeutes, elles devraient suivre l'exemple

Au hockey junior

Ligue Junior de l'Ontario

Samedi, 24 novembre : Niagara Falls vs St. Catharines.

Mardi, 27 novembre : Niagara Falls vs Guelph; St. Catharines vs Canadiens.

Jeudi, 29 novembre : Canadiens vs Hamilton; Niagara Falls vs Peterborough.

Ligue Métropolitaine

Dimanche, 25 novembre : Rosemont vs Verdun; Lachine vs St-Jérôme; Valleyfield vs Palestre Nationale; N.D.G. vs Sorel.

Lundi, 26 novembre : Sorel vs Lachine.

Jeudi, 29 novembre : Palestre Nationale vs Verdun; Rosemont vs St-Jérôme; Valleyfield vs Sorel.

Mercredi, 28 novembre : Lachine vs N.D.G.

Jeudi, 29 novembre : Palestre Nationale vs Rosemont.

Association provinciale

Dimanche, 25 novembre : Québec vs Montréal-Nord; Saint-Hyacinthe vs Trois-Rivières; Shawinigan vs Victoriaville.

Mercredi, 28 novembre : Shawinigan vs St-Hyacinthe; Trois-Rivières vs Montréal-Nord.

Jeudi, 29 novembre : Trois-Rivières vs Shawinigan.

des institutions pénales du Michigan... et faire construire à l'intérieur des hauts murs des terrains de golf miniatures !

Le golf, en prison, n'est pas une invention récente. C'est le directeur de la prison de Leavenworth, au Kansas, qui eut le premier l'idée, en 1935.

Depuis, plusieurs geôles ont suivi cet exemple. Aux dernières nouvelles, il y avait, aux Etats-Unis, 27 terrains de golf miniatures dont neuf dans des pénitenciers et 18 dans des prisons communes.

Le plus vaste terrain se trouve à Jackson, dans le Michigan. Il couvre une superficie de 60 acres.

A Marquette, dans le même Etat, on organise des tournois omniums et on permet aux gens d'en dehors d'y participer.

Des groupes d'hommes d'affaires offrent des trophées, mais lorsqu'un détenu gagne un de ces trophées, il doit donner une pinte de sang à la Croix Rouge.

De cette façon, on a recueilli 2,046 pintes de sang, dans les prisons du Michigan.

Les voleurs ne volent pas !

Selon le directeur de la prison de Southern Michigan, le golf améliore les relations humaines, enseigne l'esprit sportif, la politesse, la bonne étiquette. Au baseball et au football, il y a de nombreuses batailles entre détenus. Au golf, jamais.

Un condamné à perpétuité, à Jackson, déclare : "Je croyais que le golf était un jeu efféminé. Je suis content d'y jouer, maintenant. J'étais trop malade pour jouer au baseball et au football. Au golf, je me suis fait battre

plusieurs fois et je me suis aperçu qu'il fallait de bons nerfs et une bonne constitution pour réagir et tenter de prendre une honnête revanche."

Des spécialistes du vol à main armée et du cambriolage, des escrocs, des faussaires, s'inscrivent aux compétitions de golf. Mais ils ne trichent pas.

"Il y a peu de golfeurs parmi les criminels, dit Bob Parsaca, directeur athlétique à Jackson. La plupart des détenus qui deviennent des mordus du golf miniature, n'avaient jamais vu de près une balle de golf."

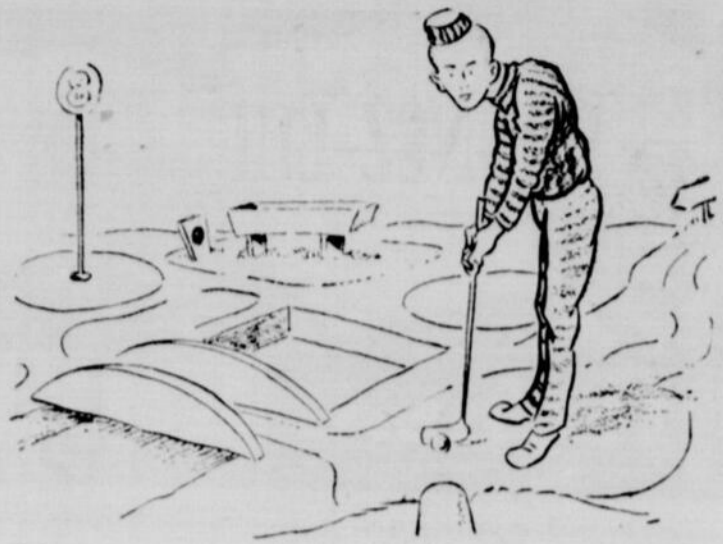
Ce qui devrait signifier que si on joue au golf on n'a guère le temps de violer les lois.

Une chose admirable

Au début, on avait construit des terrains de golf à l'usage des plus de 40 ans. Mais les jeunes détenus s'y intéressent énormément. Il n'est pas rare de voir des files de 40 à 50 hommes qui attendent leur tour.

Et c'est peut-être drôle à dire, mais nous avons l'impression qu'il y a beaucoup plus de golfeurs "voleurs" en liberté qu'il peut y en avoir entre quatre murs.

A Southern Michigan, le directeur déclarait récemment : "Le golf pour prisonniers est une chose admirable. Il leur fait prendre l'air, leur enseigne les bienfaits de l'intégrité et de l'honnêteté". Messieurs de Bordeaux et de St-Vincent-de-Paul, FORE !



TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS

GINEYR GENIEYRE

VEUVE SEVERY

DISTILLÉ ET EMBOUTILLÉ AU CANADA

FIDÈLE À LA VIEILLE FORMULE DE MME VEUVE H. SEVERY

VODKA Smirnoff

discrète au goût... discrète à l'odorat

...la vodka la plus célèbre!

Gratis : brochure contenant des recettes de boissons à la vodka. Demandez votre exemplaire à : Ste. Pierre Smirnoff Fls., Cedar Plaza, 1745 Cedar Ave., Apt. 607, Montréal, P.Q. STE. PIERRE SMIRNOFF FLS., (CANADA) LTD., TORONTO 14.

MOTEUR

CHANGEZ VOTRE MOTEUR

FOUR AUSSI PEU QUE **\$3.45** par semaine

PAS DE COMPTANT

Vous aurez la performance d'une voiture neuve

Installation en 8 heures

Moteurs remanufacturés pour toutes marques

GARANTIE : 3 mois ou 4,000 milles, inspection gratuite

DELISLE AUTOMOBILE LTÉE

2815 est SHERBROOKE (près d'Iberville) LA. 6-2813

CBF 690 RADIO-CANADA

VOUS AIMEZ LES INTRIGUES POLICIÈRES !

LES CARNETS DE L'INSPECTEUR TANGUAY

DU LUNDI AU VENDREDI À 11 HEURES DU MATIN

GILLES PELLETIER



(Photo John Taylor)

Joey Durelle à l'entraînement

En prévision de son match pour le championnat mi-moyen du Canada qu'il livrera à Peter Schmidt, Joey Durelle s'entraîne régulièrement au gymnase du University Settlement. Le combat aura lieu le 3 décembre, au centre Paul-Sauvé. On se souvient que Durelle et Schmidt s'étaient livrés l'un des plus spectaculaires matches de la dernière décennie, en août dernier, à Trois-Rivières.

Au football américain

Les Redskins tenteront de vaincre les Giants

Dimanche, le 25 novembre, les Giants de New York affronteront les Redskins de Washington dans une joute régulière de la ligue Nationale de football. Les Giants dominent le classement de la division Est. Les Redskins, qui occupent le deuxième rang, sont désireux de réduire à deux points la marge du New York.

Cette rencontre est d'importance capitale pour les deux clubs. Une victoire pour les hommes d'Allie Sherman les assure pratiquement du championnat de leur section. Par contre, un

nières secondes de jeu a été la cause du revers des Redskins.

Pendant ce temps, Don Chandler conduisait les Giants de New York à un gain sur les Eagles de Philadelphie. En effet, Chandler a botté quatre placements au cours de ce match, se rapprochant ainsi des meilleurs compteurs.

Les Redskins se préparent activement pour cette joute. Leur défensive entend bien mettre un terme aux succès de Y.A. Title. On sait que ce dernier a égalisé le record de passes bonnes pour des touchés dans la dernière partie entre ces deux équipes. Au cours de cette rencontre, Title avait prouvé ses talents de passeur avec sept passes de touché et avec des gains aériens de 505 verges.

Les amateurs de football attendent donc avec impatience cette joute qui promet d'être fertile en émotions. La partie sera télévisée sur le réseau français de Radio-Canada.

Instructeur montréalais à Colorado

Normand Laurence, ancien gardien de but de l'école secondaire St-Viateur et du National de la ligue Métropolitaine, a été nommé instructeur du club Colorado College. Laurence n'a que 24 ans.

Il était le meilleur gardien de but de la ligue Intercollegiale de l'ouest des Etats-Unis, l'an dernier. Un règlement de ce circuit stipule que tous les joueurs doivent être âgés de 23 ans ou moins. C'est pourquoi Laurence a dû être retiré de la liste des joueurs actifs cette année.

Laurence étudie au Colorado College depuis 1959. Il se destine maintenant à l'Université de l'Indiana, où il entreprendra un cours en loisirs et récréation.



DON CHANDLER

... un spécialiste des bottés

trionphe des Redskins leur permettra d'aspirer de nouveau aux grands honneurs.

Actuellement, les Giants possèdent une fiche de 8 victoires et de deux défaites. Quant aux Redskins, ils ont remporté cinq parties, ont perdu trois fois et annulé à deux reprises.

La semaine dernière, Washington a subi une défaite contre les Steelers de Pittsburgh. Un botté de placement dans les der-

Une
autre
fameuse

VENTE de 72 heures

La vente commence lundi
Ouvert samedi et dimanche
pour visiter seulement

**LA TEMPÉRATURE BAISSÉ,
NOS PRIX AUSSI!**

Mais, chez Lepage vous magasinez au chaud!
...oui à l'intérieur

**TOUTES LES VOITURES EN VENTE
sont VISIBLES à l'INTÉRIEUR**

dans l'immense salon d'autos et l'immeuble adjacent

DEMONSTRATEURS 1962

CHEVROLET, PONTIAC, FORD, PLYMOUTH et DODGE

pour aussi peu que

\$ 2,240.00

et beaucoup d'autres voitures à prix réduits

1er PAIEMENT DÛ le 15 JANVIER 1963
seulement

LEPAGE AUTOMOBILE Ltée

5300 est, rue SHERBROOKE — 254-7111

le calepin sportif

● UN PROBLEME DE "FISSION" ● AU HOCKEY, UN "BULL-PEN"? ● DEUX JOUEURS QUI ROUPISENT ● ADVERSAIRE POUR ANTONIO ● CHARMES DE LA LUTTE LIBRE ● FORMIDABLE CAGNOTTE. ● VISION LATÉRALE D'UN CHAMPION.

par Maurice Desjardins

Problème de fission

Je donnerai la semaine prochaine, dans le Calepin, la réponse à l'angoissant problème suivant : "Il reste quelques secondes à la troisième période d'une joute entre Canadiens et Chicago et le pointage est de 0 à 0... Claude Provost s'échappe et lance vers les filets de De Jordy... La rondelle heurte un des poteaux, se fend en deux... Une moitié du disque pénètre dans la cage, bien au fond... Quel est le pointage : Canadiens 1, Chicago 0... ou Canadiens 2, Chicago 0... ou Canadiens 0, Chicago 0?... Un fait semblable s'est produit en 1933 dans la ligue Dépression, et l'on a dû se rendre auprès du président Calder, de la ligue Nationale, pour obtenir un jugement... La semaine prochaine, je vous transmettrai la décision officielle et la réponse à cet agaçant problème...



TOE BLAKE
... il défend ses défenses

Greaves ou la force d'un Bobby Charlton... Il possède les mêmes feintes que Matthews, l'agressivité de Denis Law et l'habileté de John Haynes à juger les faiblesses de l'adversaire... Il possède une vision bien supérieure à la normale... Je crois, ma foi, que ce diable d'homme voit de côté...

"Bloc" de 355 livres

On vient de découvrir, en Pennsylvanie, une merveille de football... Il s'agit de Bill Herold, un colosse de 15 ans qui s'aligne sur l'équipe du high school de Shamokin... Ce jeune bloqueur pèse 355 livres et mesure 6 pieds 5... La peinture de sa culotte est 52, et, ce qui est remarquable, c'est que ce brontosaure est un excellent botteur... Il propulse l'ovale à une moyenne de 50 verges... S'il échoue au football, il pourra se lancer dans la lutte... Il est un adversaire tout trouvé pour le Grand Antonio...

Comme au baseball

Depuis quelque temps, on remarque, dans le hockey, que l'instructeur envoie un autre gardien de but dans la mêlée lorsque l'adversaire déjoue trop souvent le cerbère initial... Phil Watson l'a fait, tout récemment, en retirant Bob Perreault, qui risquait d'attraper un coup de soleil à cause de l'allumage trop fréquent de la lumière rouge, et en le remplaçant par Eddie Johnston... Il y aura bientôt un "bull pen" pour les gardiens de but... Une patinoire de pratique sera aménagée dans les catacombes des arénas, l'instructeur se rendra au centre de la patinoire, en compagnie du gardien défaillant, attendra l'arrivée du remplaçant, lui tendra le bâton de hockey en lui donnant une petite tape d'encouragement sur ses épaules rembourrées... Et on inscrira, en bas du sommaire, quelque chose comme ceci : gardien gagnant, Maniago, qui succéda à Plante à 7.25 de la troisième période...

Le mal du sommeil

Muzz Patrick, gérant général et instructeur des Rangers, trouve toutes sortes d'excuses et de faux-fuyants pour expliquer la piètre tenue des New Yorkais... Voici ce qu'il déclarait cette semaine à un confrère du N.Y. Mirror : "Je suis fort désappointé de Ratelle et de Gilbert... Ils ne patinent pas, ne bougent pas... J'ai envoyé Camille Henry sur la glace à leurs côtés et Camille a été fort combatif... Je crois que Ratelle et Gilbert abusent du sommeil dans le bungalow qu'ils ont loué... J'ai dit à Camille d'aller les chercher, l'après-midi, et de

les jeter en bas du lit et de les emmener faire une promenade... On dirait qu'Ratelle et Gilbert veulent battre tous les championnats du sommeil..." Mon cher Muzz, tu n'as pas compris : Ratelle et Gilbert s'ennuient à New York... et pendant qu'ils dorment, ils n'ont pas le temps d'avoir le mal du pays...

Un "pilulomane"

Lors d'un récent tournoi de quilles, j'ai rencontré un quilleur... C'est normal, direz-vous! Oui, mais ce quilleur avait la mine renfrognée... Il semblait très malheureux... Je m'enquis de ses ennuis... "C'est la saudite cigarette, dit-il... Il y a deux mois, j'ai acheté des pilules antinicotine, et elles m'ont fait cesser de fumer... Seulement, j'ai contracté l'habitude de ces pilules... Et pour perdre l'habitude des pilules, j'ai dû recommencer à fumer... Maintenant, j'ai peur de prendre des pilules, car je vais de nouveau en contracter l'habitude..."

Exemple pernicieux

Un ami de Toronto m'a glissé dans une enveloppe une coupure d'un journal de Métroville, décrivant une séance de catch (lutte libre) au Maple Leaf Gardens... Il a griffonné, sur la page de journal : "Je sais que tu aimes la lutte : lis ceci"... J'ai constaté, en parcourant la dépêche en question, que rien ne changeait dans le petit monde burlesque de la lutte libre et je m'excuse d'en parler dans le cadre d'une chronique sportive... En résumé, disons que Bruno Sammartino et Johnny Valentine se sont livrés un combat de boxe à poings nus, que l'arbitre Tiger Tasker (ancien lutteur) a voulu intervenir, qu'il a été mis hors de combat par un uppercut de Valentine... Entre-temps Sammartino a étranglé Valentine, qui a perdu connaissance... Mais l'arbitre, qui faisait de la toile, n'a rien vu... Et c'est alors que Whipper Billy Watson, simple spectateur, s'est rendu dans le ring pour pacifier Valentine, qui avait repris connaissance et pourchassait Sammartino armé d'une chaise... A ce moment, un gros lutteur surnommé "la Brute" s'est avancé à son tour et a lancé un défi aux deux combattants couverts de sang... Je me demande quand les commissions "sportives" vont enfin interdire ce Grand Guignol du plus haut ridicule, exemple pernicieux pour les enfants qui voient toutes ces atrocités sur les écrans de télévision...

Belle cagnotte

Un fabricant de cigares, aux Etats-Unis, offre une cagnotte extraordinaire à celui qui prédira correctement le résultat de



RODRIGUE GILBERT
... maladie du sommeil

quatre joutes du football inter-universitaire... On procédera à un tirage entre ceux qui auront bien pronostiqué, et le vainqueur recevra la cagnotte suivante : un voyage aller-retour aux Antilles en avion réacté, un congélateur, un stéréo, une montre suisse, un second voyage l'été prochain, un téléviseur, un piano à queue, une autre montre, une Thunderbird décapotable, une étoile de vison, un appareil de prises de vues, un téléviseur portatif et une provision de cigares pour cinq ans...

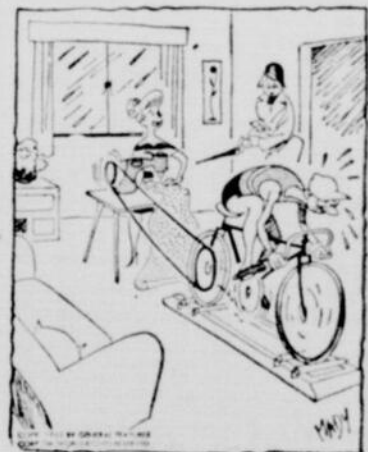
Feuilles de calepin

Le nom de famille de Dick Tiger, nouveau champion poids moyen de la boxe, c'est IHE-TU... Oui, j'y suis... Gilbert Bolen, employé du paddock, à Blue Bonnets, ressemble à Bidou Lalogue des Belles Histoires des Pays d'En Haut... Toe Blake n'est pas d'accord quand on dit que ses Canadiens ont une piètre défense... Il déclarait cette semaine : "Tout le monde dit que notre défense est pourrie... Ce n'est pas vrai... Ce qui fait paraître moches nos arrières-gardes, c'est que les avants sont



BOB PERREAULT
... un coup de soleil!

Rousseau avait le tempérament idéal pour devenir un champion professionnel de golf... "Il est excellent au hockey, dit Marc, mais il aurait été encore meilleur au golf"... Georges "Trou dans Un" Pelletier ne pardonnera jamais aux autorités municipales si elles présentent la Foire mondiale sur le site du golf municipal... "Lâchez mon terrain", dit le bouillant Georges... L'Exposition universelle de 1967 aura du bon si elle nous dote d'un stade de 30,000 sièges... Mais nous avons quand même cinq ans à attendre...



"Nous ne nous creusons jamais la tête pour savoir quoi faire un jour de pluie!"



ROBERT ROUSSEAU
... meilleur au golf?

paresseux dans leurs mises en échec... Lou Fontinato et Tom Johnson jouent présentement du bon hockey défensif... Jean-Claude Tremblay donne un très bon rendement... On me dit qu'il n'est pas aussi bon que Doug Harvey... D'accord, mais pouvez-vous me nommer des joueurs aussi bons que Harvey?... Blake a ajouté que l'on pouvait présentement assister à la naissance d'une super-vedette, en la personne de Gilles Tremblay... "Gilles est prêt à être inclus dans la confrérie des Richard, des Béliveau et des Geoffrion. Ce n'est qu'une question de temps"... Sonny Liston, le nouveau champion mondial des poids lourds, a commencé d'avoir des ennuis avec le fisc américain... Lorsqu'on lui a demandé, cette semaine, s'il allait défendre souvent son titre, il a répondu : "Si le gouvernement de Washington ne me laisse pas tranquille, je crois que je ne me battrais qu'à tous les six ans!"... Puis il rassura son interlocuteur : "Je dis ça pour rire... J'ai l'intention d'imiter Joe Louis et de défendre ma couronne contre tout venant"... Il aimerait affronter le jeune Cassius Clay, mais voudrait voir ce gamin faire ses preuves en disposant de Floyd Patterson et d'Ingemar Johansson... A mon avis, le gros Liston ne ferait qu'une bouchée de l'arrogant Cassius... Gérard Alarie, de Parlons sports, suit des cours de yoga... Bonne chance à Marcel Racine, qui veut présenter à Montréal le championnat international du baseball junior... Marc Biron croit que Bobby,



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
ou FILTRE



DICK TIGER
... Ihetu!

remporter le championnat mondial... Il touche un salaire de \$150,000 par année... Le mois dernier, il s'est rendu à un grand magasin de Rio pour autographier la page frontispice de son livre intitulé "Je suis PELE" et 267 personnes ont été plus ou moins blessées au cours de l'émeute qui s'ensuivit... Un critique de Londres définit le style de cette merveille : "Il botte le ballon vers le filet ennemi avec la grâce d'un Jimmy



"Ne disais-tu pas que tu avais deux ans de moins qu'Archie Moore?"

Red Storey et le football

Le terrain glissant a battu les Alouettes



A quoi imputer la défaite des Alouettes de Montréal samedi dernier? Voilà un sujet où tous et chacun semblent intarissables... Autant laisser parler les intéressés eux-mêmes, ces malheureux athlètes de Perry Moss que je rencontrais immédiatement après la joute désormais mémorable.

Le premier joueur qu'il me fut donné de rencontrer fut George Dixon. "C'est incroyable, Red, me dit-il. J'ai manqué, cet après-midi, au moins cinq occasions de m'échapper avec le ballon... Ja-

medi dernier. Mais soyons justes: les Tiger-Cats devaient affronter les mêmes handicaps. Or, que voulez-vous, c'est toujours la même histoire. Il arrive souvent qu'un club est durement éprouvé à cause de certains facteurs, alors qu'un autre semble se jouer des mêmes difficultés.

Ces terrains glissants...

Reconnaissons que les Alouettes ont été affaiblis cruellement par de nombreuses blessures. Mais ils ont dû baisser pavillon contre les Tiger-Cats à cause aussi de deux erreurs majeures, dont l'une survenue sur un jeu

veaux styles. On devrait pouvoir jouer au football sans être sans cesse à la merci des caprices de la température. Si on se réfère à l'état minable des terrains d'Ottawa (au cours de la semi-finale) et de Montréal (samedi dernier), on me comprendra facilement...

Voici un extrait de la conversation que j'ai eue avec un responsable de notre football, après la joute de samedi dernier:

"Comment, dis-je, pouvez-vous imaginer que les amateurs consentent de gaieté de coeur à payer \$100,000 pour voir une joute de football disputée sur un terrain aussi glissant? "

—Voyez-vous une possibilité d'obvier à de tels inconvénients? "

—Comment donc! fis-je. Je connais un excellent stade de football, qui est même pourvu d'une toile contre les intempéries!

—Où cela? "

—A Toronto".

On se serait cru au Forum

Les Alouettes auraient pu disputer leur joute à Toronto, où la température est moins capricieuse qu'ici, et le club le plus puissant aurait décidément remporté la victoire. Montréal, à l'automne, nous réserve trop de surprises désagréables... Les Montréalais, d'autre part, préfèrent peut-être assister chez eux à une joute éliminatoire, même si l'état du terrain cause de sérieux handicaps à leurs favoris. Les amateurs réagiraient-ils de la sorte? J'en doute.

Samedi dernier, un profane aurait pu trouver que l'état du terrain au stade Molson était excellent, à première vue. Mais, sous une mince couche de surface, le sol ressemblait à la patinoire du Forum. Les joueurs étaient incapables de trouver un solide point d'appui en l'occurrence. Tant qu'ils allaient droit devant eux, tout allait bien. Mais, obligés de s'arrêter dans leur course pour éviter un adver-

saire, c'en était fait: le terrain lui-même se chargeait de les plaquer.

C'est trop demander, je pense, que de fixer un endroit permanent pour les joutes éliminatoires du football canadien — même si le choix du stade a toujours été le même en ce qui concerne la partie de championnat pour la coupe Grey. Il faut croire que ce serait là requérir un geste trop progressif.

Et maintenant, qu'advient-il des Alouettes? "

Les chances sont minces

Les blessures les éprouvent durement... Ted Elsby ne sera certainement pas de la prochaine rencontre avec les Tiger-Cats. Et même si les blessés Don Clark, Bobby Jack Oliver, Bill Wayte et Barrie Hansen jouent contre Hamilton dans la deuxième joute des éliminatoires, n'oublions pas que ces hommes ne pourront fournir tout le rende-

ment qu'on est en droit d'attendre d'eux.

Personne, chez les Alouettes, n'estime que le club de Hamilton leur est supérieur... Et il se peut que les Tiger-Cats jouent de confiance quand ils recevront les Alouettes chez eux samedi prochain. Ils pourraient se targuer un peu trop fort de leur avance de 11 points. Cependant, les Montréalais devront se défendre toute erreur. La moindre bévue leur serait fatale. J'aimerais mieux voir les Alouettes avec un déficit de 4 plutôt que de 11 points.

Lanceur pitoyable

Le lanceur John Wadsworth de Louiseville fut lamentable dans ses lancers, le 17 août 1894. Au cours de ce match les Phillies de Philadelphie se jouèrent de lui pour 36 coups sûrs.



BILL WAYTE... un de ceux qui ne pourront fournir leur plein rendement à Hamilton. (Photo John Taylor)

mais je n'ai été frustré d'aussi belles chances".

Peu après je rencontrais Don Clark, qui, incidemment, recevait des nouvelles désagréables de son genou blessé. On sait que sa blessure l'a écarté du terrain pendant la moitié de la joute.

"Personne ne m'a plaqué, affirma-t-il. C'est le sol lui-même qui s'est dérobé sous mes pieds".

En effet, tout le monde s'accorde à dire que l'état du terrain est à blâmer pour le nombre de blessures survenues sa-

offensif et l'autre sur un jeu défensif. Je veux nécessairement parler de Ed Learn et de Larry Hickman. Et ces deux joueurs insistent pour attribuer à la mauvaise condition du terrain leurs pauvres performances.

Cela m'amène à souhaiter que les dirigeants du football canadien assurent de meilleures conditions physiques quant aux terrains où nos équipes doivent se produire. Si, au Canada, nous devons accéder à un haut niveau de jeu dans le football, il importe que l'on prévienne de nou-

LOUEZ
OUTILS
ET ÉQUIPEMENT
pour
LA MAISON, L'INDUSTRIE, LA CONSTRUCTION
CR. 3-2411
CINQ LIGNES TÉLÉPHONIQUES A VOTRE SERVICE

Perco LTD.

5272, BOUL. ST-LAURENT
Ouvert le vendredi jusqu'à 8 heures p.m. et le samedi jusqu'à midi

FAITES-LE VOUS-MÊME

c'est SI FACILE
avec les panneaux
WELDWOOD WESTPLY

Même si vous n'êtes qu'un "menuisier de fin de semaine", vous pouvez transformer votre sous-sol en une magnifique salle de jeu. Voyez notre vaste choix de panneaux Weldwood-Westply pour partitions, plafonds, meubles, etc. Pour le coût minime du matériel seulement vous pouvez ajouter une ou plusieurs pièces pratiques à votre foyer.

ARMOIRES DE CUISINE
EN BOIS NATUREL

Faites selon vos propres spécifications et en matériel de votre choix. Sans obligation de votre part, notre représentant passera chez vous pour vous suggérer les modèles convenant à votre budget.

PLAN BUDGETAIRE D'HIVER I.B.C.

Faites faire vos armoires ou achetez vos matériaux maintenant. Aucun comptant. Vous ne commencez les paiements que le 1er juin 1963.

FRANCIS MOULDING Ltd.
"Tout ce qui se fait en matériaux de finition"

10015 Bruxelles, Montréal-Nord — DA. 1-3430

Spécialité

MOTEUR ET TRANSMISSION RECONSTRUITS

REMETTEZ votre AUTO à NEUF

POUR AUSSI \$3.25 PAR
PEU QUE 3 SEMAINE

- Remorquage et estimé gratuit
- Tout ouvrage garanti pour 90 jours
- Comparez nos prix
- Nous défions toute compétition

MOTOR TRANS Reg'd.

4111, rue MENTANA — Tél. : 521-7733
OUVERT LE SOIR JUSQU'À 9 HRES

Les chiffres du hockey

(Partie du mercredi, 21 novembre, comprise)

Le classement

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Detroit	16	10	3	3	46	30	23
Chicago	13	8	5	5	50	44	21
Toronto	17	9	7	1	52	50	19
Canadiens	16	6	6	4	47	46	16
Rangers	15	1	9	5	40	56	7
Boston	15	1	9	5	40	56	7

Les résultats de la semaine

Samedi, 17 novembre	Detroit (2) vs Toronto (3)
Samedi, 17 novembre	Chicago (4) vs Rangers (3)
Dimanche, 18 novembre	Canadiens (1) vs Chicago (1)
Dimanche, 18 novembre	Toronto (1) vs Rangers (3)
Dimanche, 18 novembre	Detroit (3) vs Boston (1)
Mercredi, 21 novembre	Boston (2) vs Rangers (4)

La semaine à venir

Jeudi, 22 novembre	Canadiens vs Detroit
Jeudi, 22 novembre	Toronto vs Chicago
Jeudi, 22 novembre	Rangers vs Boston
Samedi, 24 novembre	Boston vs Canadiens
Samedi, 24 novembre	Rangers vs Toronto
Samedi, 24 novembre	Detroit vs Chicago
Dimanche, 25 novembre	Canadiens vs Rangers
Dimanche, 25 novembre	Toronto vs Boston
Dimanche, 25 novembre	Chicago vs Detroit
Jeudi, 29 novembre	Toronto vs Canadiens
Jeudi, 29 novembre	Rangers vs Detroit
Jeudi, 29 novembre	Chicago vs Boston

Les compteurs

B	A	Pts			
Delvecchio, Det.	5	15	20	Barkley, Det.	2 5 7
MacDonald, Det.	9	9	18	Balfour, Chic.	2 5 7
Mikita, Chic.	6	11	17	Toppazzini, Bost.	2 5 7
Howe, Det.	8	8	16	Stewart, Tor.	1 6 7
McDonald, Chic.	8	8	16	Horton, Tor.	1 6 7
Geoffrion, Can.	6	10	16	Nesterenko, Chic.	1 6 7
Richard, Can.	7	8	15	Hicks, Bost.	4 2 6
Hull, Chic.	6	9	15	Maki, Chic.	3 3 6
Bucyk, Bost.	6	9	15	Hicke, Can.	2 4 6
Bathgate, Ran.	6	9	15	Nevin, Tor.	2 4 6
Harris, Tor.	6	8	14	Stasiuk, Det.	1 5 6
Pennington, Bost.	5	9	14	Hampson, Ran.	3 2 5
Keon, Tor.	6	7	13	Faulkner, Det.	3 2 5
Talbot, Can.	0	13	13	Berenson, Can.	2 3 5
Armstrong, Tor.	8	4	12	Goyette, Can.	2 3 5
Mahovlich, Tor.	7	5	12	Litzenberger, Tor.	1 4 5
Oliver, Bost.	5	7	12	Moore, Can.	0 5 5
Duff, Tor.	4	8	12	Young, Det.	3 1 4
Prentice, Ran.	3	9	12	Williams, Bost.	3 1 4
Ingardfield, Ran.	6	6	12	Balon, Ran.	2 2 4
Tremblay, G., Can.	8	3	11	Gendron, Bost.	2 2 4
Henry, Ran.	7	4	11	Shack, Tor.	1 3 4
Ullman, Det.	6	5	11	Jeffrey, Det.	1 3 4
Provost, Can.	6	5	11	Cahan, Ran.	0 4 4
Lunde, Chic.	3	8	11	Backstrom, Can.	3 0 3
Spencer, Bost.	3	8	11	MacGregor, Det.	2 1 3
Hebenton, Ran.	7	3	10	Johnson, Can.	2 1 3
Wharram, Chic.	6	4	10	Fleming, Chic.	1 2 3
Murphy, Chic.	6	4	10	Pronovost, Det.	1 2 3
Marshall, Can.	5	5	10	Stapleton, Bost.	0 3 3
Béliveau, Can.	4	6	10	Tremblay, J.-C., Can.	0 3 3
Langlois, Ran.	1	9	10	Vasko, Chic.	0 3 3
Kelly, Tor.	5	4	9	Evans, Chic.	0 3 3
Gadsby, Det.	0	9	9	Green, Bost.	0 3 3
Harvey, Ran.	1	8	9	Pilote, Chic.	1 1 2
Ratelle, Ran.	6	2	8	McNeill, Det.	1 1 2
Mohns, Bost.	3	5	8	Turner, Chic.	1 1 2
Smith, Det.	3	5	8	Gauthier, Can.	0 2 2
Pulford, Tor.	3	5	8	Boivin, Bost.	0 2 2
Schinkel, Ran.	3	5	8	Pronovost, Bost.	0 2 2
Horvath, Ran.	3	5	8	Pearson, Ran.	1 0 1
Douglas, Tor.	3	5	8		
Connelly, Bost.	2	6	8		
Howell, Ran.	1	7	8		
MacNeil, Chic.	1	7	8		
McKenney, Bost.	5	3	8		
Brewer, Tor.	0	8	8		
Baun, Tor.	4	3	7		
Gilbert, Ran.	3	4	7		

Les punitions

	Min.
Boston	116
Rangers	167
Canadiens	183
Toronto	191
Detroit	234

Dans les buts

	Pj	Bc	Bl	Moy.
Terry Sawchuk, Detroit	16	30	3	1.88
Glenn Hall, Chicago	15	34	1	2.27
*Denis DeJordy, Chicago	4	10	0	2.50
Totaux Chicago	18	44	1	2.44
*DeJordy a remplacé Hall, à la 1ère période, le 7 nov. 1962.				
Jacques Plante, Canadiens	4½	12	0	2.77
*Cesare Maniago, Canadiens	10½	31	0	2.91
Ernie Wakely, Canadiens	1	3	0	3.00
Totaux Canadiens	16	46	0	2.88
*Maniago a remplacé Plante à la 2e période, le 10 nov. 1962.				
Johnny Bower, Toronto	14	43	0	3.07
Don Simmons, Toronto	3	7	0	2.33
Totaux Toronto	17	50	0	2.94
Lorne Worsley, Rangers	18	60	0	3.33
*Marcel Pelletier, Rangers	1	2	0	2.00
Totaux Rangers	18	62	0	3.44
*Pelletier a remplacé Worsley à la 3e période, le 28 oct. 1962.				
Bob Perreault, Boston	10½	41	1	3.84
*Ed Johnston, Boston	4½	15	0	3.46
Totaux Boston	15	56	0	3.75
*Johnston a remplacé Perreault à la 3e période, nov. 14, 1962.				

Dans la belle province...

y en a pas de meilleure!



Il n'est pas étonnant que la "50" soit la bière qui progresse le plus vite dans le Québec. C'est la meilleure bière dans la belle province!

LABATT...y a rien qui la batte!

Les Red Wings ont fini de mener le bal

Le premier quart de la saison régulière de la ligue Nationale est terminé. Dans l'ensemble, le circuit Campbell a montré un meilleur équilibre qu'au cours des dernières années. Bien

par Gus LACOMBE

entendu, nous devons exclure les Bruins de Boston pour en arriver à cette conclusion. Devant la faiblesse évidente de l'équipe de Milt Schmidt, nous avons dû la rayer du calibre majeur. Car, selon les résultats, elle ne sert qu'à compléter les cadres de la ligue Nationale.

Les surprises de ce premier quart sont évidemment les Red Wings de Detroit et les Canadiens. Cette année, ces deux clubs ont pris un malin plaisir à faire mentir les experts à leur sujet. Les Red Wings ont débuté en lions et les Canadiens en moutons.

Au cours des exercices préparatoires et des joutes hors concours, les hommes de Sid Abel ont démontré une grande amélioration sur l'édition de la dernière saison. Mais, de là à s'attendre à un tel début, il y a une marge. Tous s'attendaient à une plus forte résistance de la part des Red Wings. Toutefois, personne ne voulait croire que Detroit fût subitement l'équipe la plus redoutée de la ligue.

La tenue de Sawchuk a-t-elle fait tant de différence? La présence de quelques brillantes recrues a-t-elle stimulé les vétérans? Le départ de Jack Adams a-t-il réjoui les joueurs à ce point? Leurs succès ne sont-ils que passagers?

Le Sawchuk d'antan

Par sa détermination et son désir de vaincre, Sawchuk contribue énormément aux succès du Detroit. Il n'existe plus aucun doute que Terry a retrouvé sa forme d'antan. Le port du mas-



PHIL GOYETTE... délaissé!

que pour toutes les joutes régulières semble lui avoir redonné la confiance qui lui manquait depuis son séjour à Boston. Bien protégé par une défensive alerte, Sawchuk n'a pas encore connu une mauvaise soirée. Il a alloué environ deux fois moins de buts que Lorne Worsley, le seul autre gardien à avoir commencé toutes les parties de son équipe. Ses arrêts merveilleux ont procuré quelques brillantes victoires à son club.

La présence de plusieurs re-



Bien protégé par une défensive alerte, SAWCHUK a retrouvé sa forme d'antan.

crues de valeur a fouetté certains joueurs qui manquaient d'ardeur. On sentait chez plusieurs la crainte d'être limogés. Ils avaient goûté à un séjour dans la Nationale et ils voulaient y demeurer. De plus, ils ont compris qu'il leur fallait prouver leur supériorité sur les nouveaux venus pour arriver à leur but. Cette incertitude créa au sein de l'équipe un véritable esprit d'animosité. Plusieurs vétérans sortirent vainqueurs de cette lutte tandis que quelques autres y laisserent leur peau.

Le congédiement de Jack Adams joue aussi un rôle dans l'ascension actuelle des Red Wings. Les joueurs ne sentent plus l'épée de Damoclès suspendue au-dessus de leur tête. Lorsque Jack Adams prenait un athlète en grippe, il ne lui laissait pas la paix pour le reste de la saison. Adams le menaçait constamment de le retourner dans les mineures. Sous Abel, le règne de terreur est disparu. On reconnaît Sid comme un homme compréhensif, qui sait faire confiance à ses protégés. Le nouveau gérant général des Wings ne conçoit pas la nature humaine de la même manière que son prédécesseur. Autrefois, sous la direction de Jack Adams, la nervosité hantait les joueurs. Et aujourd'hui, avec Abel, les athlètes se sentent en sécurité.

Les postes vacants

Les Red Wings ont, de plus, connu un camp d'entraînement

excellent, probablement leur meilleur depuis les années glorieuses de leurs sept championnats consécutifs. Les vacances étaient nombreuses. Et les jeunes louchaient vers ces postes. Quelques vétérans étaient sur la sellette et se devaient de regagner leur place régulière. Ils savaient que les recrues de talent regorgeaient au camp et qu'ils redoubleraient d'ardeur pour graduer dans la ligue Nationale. Sauf Gordie Howe, personne ne pouvait se permettre de prendre les choses aisément. Par un travail soutenu et une détermination sans bornes, tous les joueurs ont atteint le sommet de leur condition bien avant le début de la campagne.

Pendant ce temps, chez leurs principaux rivaux (Canadiens, Toronto et Chicago), les joueurs ne mettaient pas autant de fougue à l'entraînement. Les réguliers de la dernière saison étaient assurés de commencer le calendrier avec leur club respectif. Les deux ou trois postes disponibles provenaient, soit de la retraite d'un vétéran soit de la perte d'un joueur par la voie du repêchage. Le manque de compétition les empêcha donc de retrouver leur aplomb en temps pour l'ouverture de la saison. Les Red Wings exploitèrent avantageusement cette déficience de leurs adversaires. C'est pourquoi Sid Abel craint le réveil soudain de ses principaux rivaux. Il sait fort bien que le succès des siens ne peut durer éternellement. Pendant ce temps, Sid se réjouit d'a-

masser les points qui lui permettront de se tailler une place dans les séries éliminatoires.

L'absence de Plante

De leur côté, les Canadiens éprouvent certaines difficultés à démarrer. Les maladies et les blessures de Jacques Plante ont grandement affecté le moral de l'équipe. L'an dernier, Jacques constituait l'élément clé des succès des Canadiens. Les joueurs l'admettent et l'inactivité de Plante a créé de l'émoi, surtout du côté de la défensive. Depuis le début de la saison, aucune défense n'a fourni régulièrement des performances remarquables.

Du groupe, Jean-Claude Tremblay s'est révélé le meilleur. Au cours des dix premières joutes, Jean-Guy Talbot ne se comportait pas comme la défense-étoile de 1961-62. Depuis quelques rencontres, Jean-Guy semble être en voie de retrouver sa forme de la saison dernière. Tommy Johnson vieillit et ses jambes refusent parfois d'obéir à sa volonté. Quant à Louie Fontinato, il continue de décevoir. Louie veut trop frapper l'adversaire et prend des punitions stupides. Ce n'est certes pas sur le banc des punitions que l'on gagne des parties. De plus, il ne passe pas la rondelle avec habileté. Depuis sa venue avec les Canadiens, Jean Gauthier semble avoir perdu le désir de frapper l'ennemi avec force et solidité. Il montre beaucoup trop d'hésitation dans ses mouvements. Son inactivité partielle en serait-elle la cause?

Lorsque nous avons écrit que l'absence de Plante a créé un vide au sein de l'équipe, nous n'avions pas l'intention de blâmer son remplaçant Cesare Maniago. Dans les circonstances, Cesare a accompli un travail digne de mention. Il manque encore d'expérience mais, il possède beaucoup d'aptitudes.

Aucun gardien ne peut se comparer encore à un Jacques Plante en excellente forme physique. Par ses cris, par ses arrêts opportuns et par sa façon personnelle de contrôler la rondelle, Jacques inspire ses coéquipiers. L'an dernier, il a prouvé hors de tout doute sa valeur réelle.

Les vétérans

Quelques vétérans vieillissent et prennent conséquemment plus de temps à retrouver leur condition physique. D'autre part, des jeunes comme Billy Hicke et Ralph Backstrom ne donnent pas

le rendement de la saison dernière. La douloureuse blessure au genou qu'a subie Bob Rousseau contre les Maple Leafs de Toronto a réduit son efficacité. Le coup de patin de Rousseau est l'un de ses gros atouts. Quant à Dickie Moore, ses deux genoux "flottants" l'empêchent de patiner avec aisance. Toutefois, Dickie a tellement de cœur au ventre qu'il refuse de se laisser abattre par ces maux. Ces malaises inquiètent Moore et l'équipe s'en ressent. Depuis le départ de Maurice Richard, Dickie s'est toujours comporté comme l'un des principaux leaders du club.

Nous déplorons également que l'on relègue au deuxième rang



JEAN-CLAUDE TREMBLAY... le plus régulier

un athlète aussi talentueux que Phil Goyette. Phil ne patine peut-être pas aussi rapidement que certains autres, mais il sait alimenter ses ailiers de passes intelligentes et précises. Un joueur ne peut jamais faire sa marque en demeurant sur le banc ou, encore, en ne jouant que quelques minutes par partie.

Au fur et à mesure que l'on amorcera le calendrier des joutes, Detroit connaîtra plus de difficultés à rivaliser avec les Canadiens, Toronto et Chicago. Les Black Hawks et les Maple Leafs ont déjà commencé à montrer les dents. Les Canadiens sont sur le point d'en faire autant.

\$1,000 PAR MOIS N'EST PAS TROP

pour le représentant que nous voulons dans la région de Montréal. Agé de plus de 30 ans, bilingue. Courts voyages en auto. Ecrivez à B. E. Swallow, président, Southwestern Petroleum Co., Box 789, Fort Worth 1, Texas.

Moi, j'aime ça un H-O-M-M-E **GRAND!**

Il n'y a aucun doute qu'une jeune fille a de l'admiration pour un homme grand! Si votre stature a tendance à vous nuire dans les affaires ou en société, ne vous en faites pas parce que vous pouvez remédier à ce handicap. Avec les COUSSINETS "TALL" insérés au talon de vos souliers vous grandissez d'un 1/2" immédiatement. Rien de plus simple! Aucune apparence! Aucune nuisance! En un mot, vous aurez le privilège d'être plus grand et personne ne pourra deviner votre secret.

★ SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE ★

Spécial la paire **\$2.00** taxes incluses

TEX NOVELTY Liée, 7139, rue ST-HUBERT, MtL, Qué.

Je suis intéressé à votre offre de Coussinets "Tall" pour grandir de 1/2" à \$2.00 la paire. quantité chèque mandat-poste envoyez moi C.O.D.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

Mallez le coupon aujourd'hui

CERTIFIÉ 5 ANS D'ÂGE

Pour ceux qui exigent aussi la qualité

Canadian Schenley Golden Wedding Canadian Whisky

MAISON FONDÉE EN 1858
SOLEIL CANADIEN GOVERNEMENT SUPERVISÉ

Canadian Schenley Ltd.
"Distillateurs de whiskys d'âge certifié"

LE PLUS REPANDU
DE TOUS LES JOURNAUX
PUBLIES DANS LE QUEBEC

LE PETIT JOURNAL
au service du public

LECTURE ABONDANTE
VARIEE ET PASSIONNANTE
POUR TOUT LE MONDE

Phil Watson

Encore innocent... encore condamné!

Phil Watson a encore été congédié...

On dirait qu'il en prend l'habitude... ou plutôt, les frères Muzz et Lynn Patrick laissent voir qu'ils ont, eux, pris l'habitude de limoger Watson.

Après avoir sorti les Rangers des bas-fonds du classement de la ligue Nationale, Watson a tenté de réussir le même exploit à Boston. Seulement, il n'était pas le grand patron. Il ne pouvait, lui, instituer un bon réseau de clubs-écoles. Il lui était impossible de convaincre les propriétaires des Bruins de délier les cordons de leur bourse afin d'améliorer la situation.

Un instructeur est un instructeur. Sa tâche est de diriger les joueurs que les gros messieurs du grand bureau lui fournissent. Or, on n'a pas fourni grand-chose à Phil Watson. Conséquemment, les victoires se font attendre, et les partisans ont estimé que leur patience avait déjà été trop taxée.

Au lieu de s'en prendre à la direction de l'équipe — les actionnaires — les amateurs de hockey de Boston de même que les journalistes ont réclamé la tête de Phil Watson.

De fait, c'est encore Watson qui paie aujourd'hui pour la paresse, l'incompétence et l'avarice de ses supérieurs.

Il ne méritait pourtant pas un tel sort.

(Photos John Taylor)

